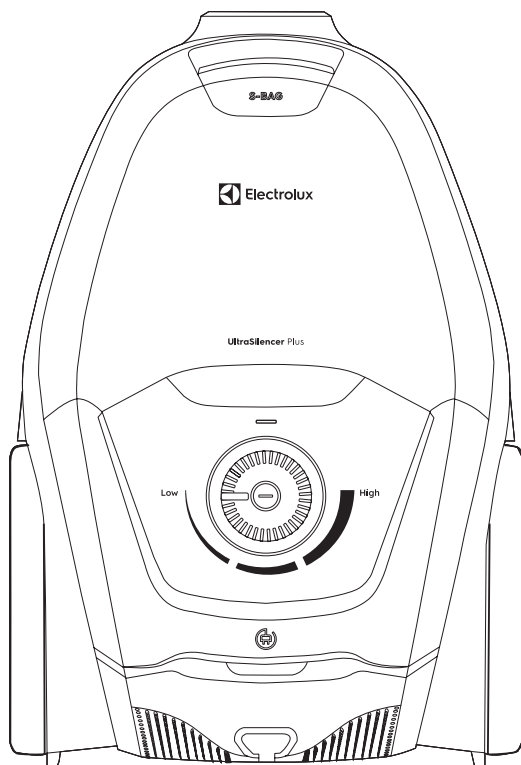




# Electrolux

## User Manual

### UltraSilencer Plus Bagged Cleaner



EN	User Manual	02
BG	Ръководство за употреба	12
CZ	Uživatelská příručka	22
DE	Gebrauchsanweisung	32
DK	Brugervejledning	42
EE	Kasutusjuhend	52
ES	Libro de Instrucciones	62
FI	Käyttöopas	72
FR	Notice d'utilisation	82
GE	მომხმარებლის სახელმძვანელო	92
GR	Εγχειρίδιο χρήσης	104
HR	Korisnički priručnik	115
HU	Felhasználói kézikönyv	125
IT	Manuale dell'utente	136
LT	Naudojimo instrukcija	147
LV	Lietotāja rokasgrāmata	157
NL	Gebruikershandleiding	167
NO	Bruksanvisningen	177
PL	Podręcznik użytkownika	187
PT	Manual de instruções	197
RO	Manual de utilizare	207
RU	Руководство пользователя	217
SE	Användarhandbok	228
SI	Uporabniški priročnik	238
SK	Používateľská príručka	248
SR	Корисничко упутство	258
TR	Kullanıcı Kılavuzu	268
UA	Керівництво користувача	278

## SWEDISH THINKING, BETTER LIVING

With our Swedish heritage and care for homelife, we are passionate about creating effortless, sustainable homelife experiences that matter for you and our common future.

We want to make it more inspiring and effortless to eat healthily and sustainably and have set an ambitious goal for ourselves. Read more about our 2030 goals here:



## VISIT OUR WEBSITE TO:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Register your product for better service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Buy accessories and consumables for your appliance:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

When contacting Service, ensure that you have the following data available:

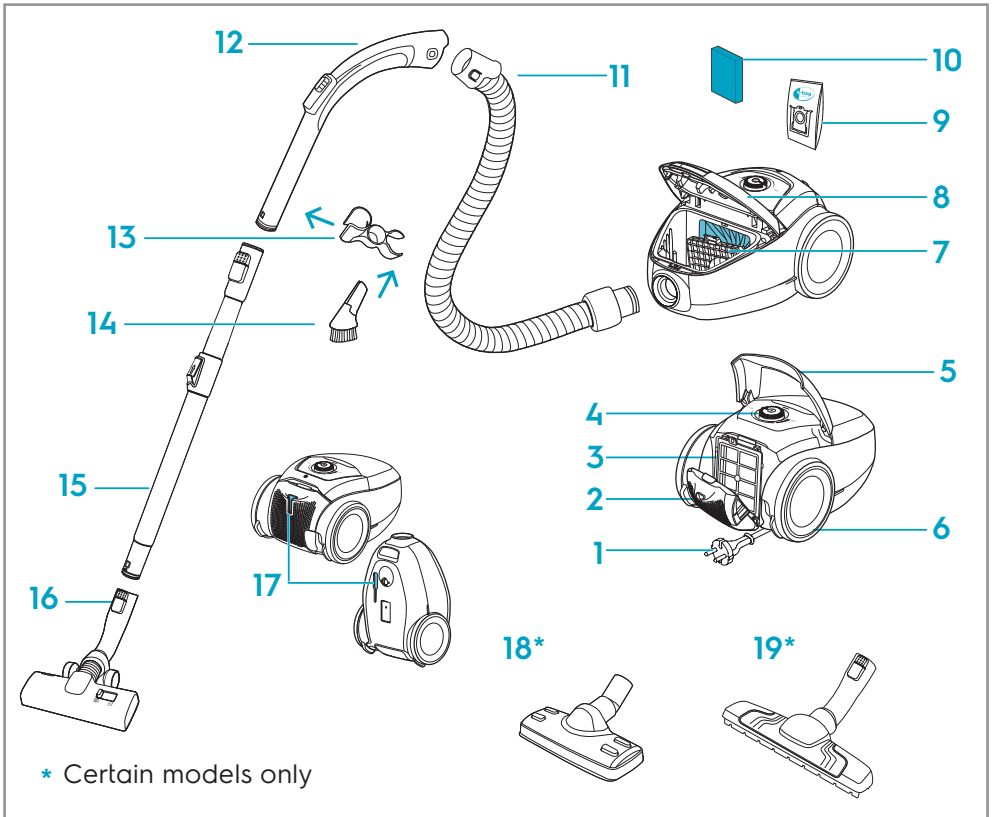
- Model number
- PNC number
- Serial number

The information can be found on the rating plate.

Subject to change without notice.

# DESCRIPTION OF VACUUM CLEANER

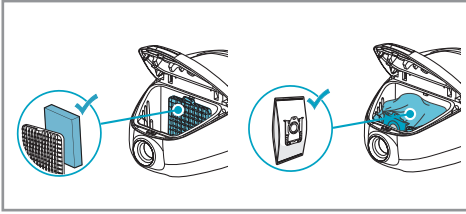
1. Power cord
2. Exhaust filter lid
3. Exhaust filter
4. On-off button/rotary knob
5. Rewind button
6. Wheel
7. Motor filter holder
8. Dust compartment cover
9. S-bag
10. Motor filter
11. Hose
12. Handle
13. Caddy
14. 3in1 tool
15. Telescopic tube
16. AllFloor Auto nozzle
17. Parking slot
18. Upholstery nozzle
19. ParkettoPro nozzle



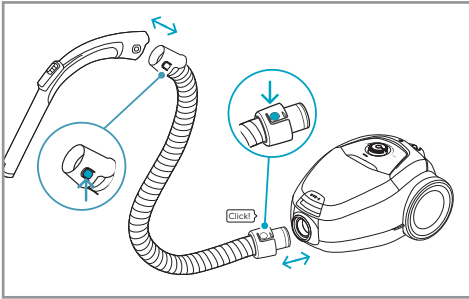
Power consumption in off mode: 0.3W

## HOW TO INSTALL THE CLEANER

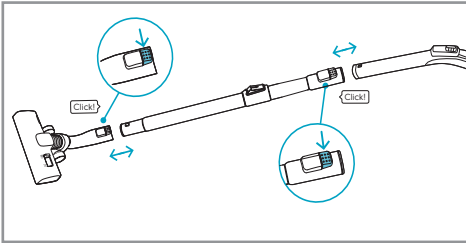
Open the dust compartment cover by pulling the S-BAG button. Check that the dust bag (s-bag) is in place.



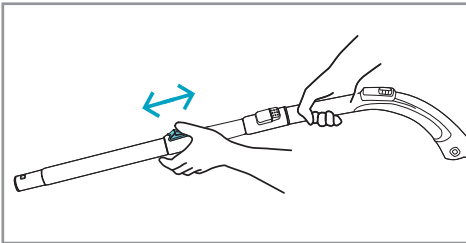
Insert the hose into the cleaner (to remove it, press the lock buttons and pull). Insert the hose into the hose handle until the lock button clicks (to release it, press the lock button and pull).

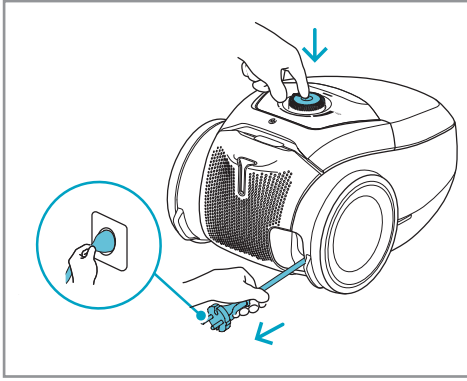


Attach the telescopic tube to the hose handle and the nozzle (to remove it, press the lock button and pull).



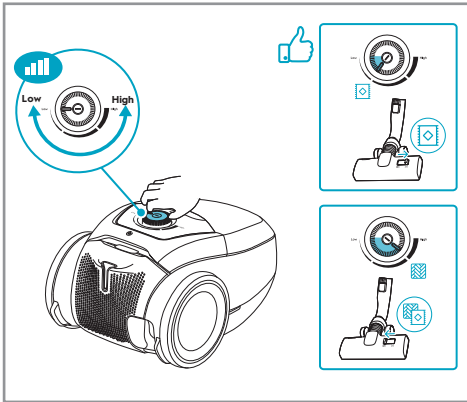
Adjust the telescopic tube by holding the lock with one hand and pulling the handle with the other hand.





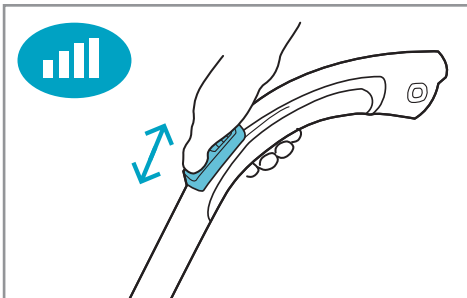
## OPERATE THE CLEANER

Pull out the power cord and plug it into the mains. Press the ON/ OFF button to turn the cleaner on/ off.

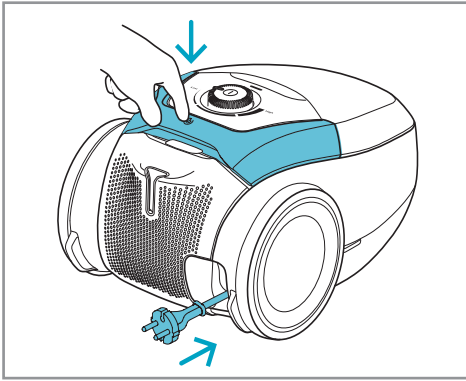


Turn the rotary knob on the cleaner to adjust suction power.

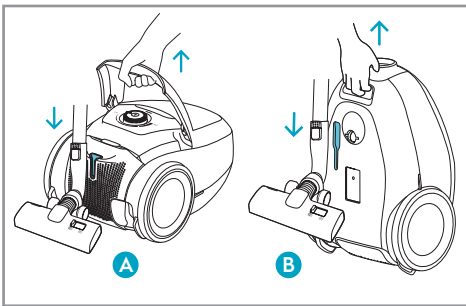
- i** For carpets, it is possible to use less power to get smooth operation and minimize motion resistance; for hard floors, more power can be used if necessary.



It also can use the air valve on the handle to regulate power.



After cleaning, push the REWIND button to rewind the cable.



## PARKING POSITIONS

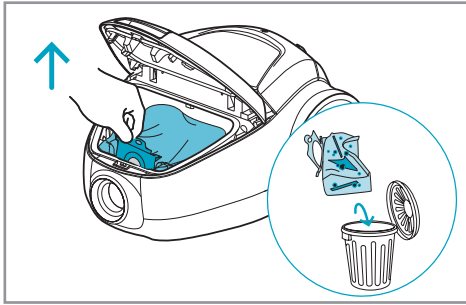
Use parking position underneath (B) to carry and store the cleaner. At the back (A) when you pause (save your back)



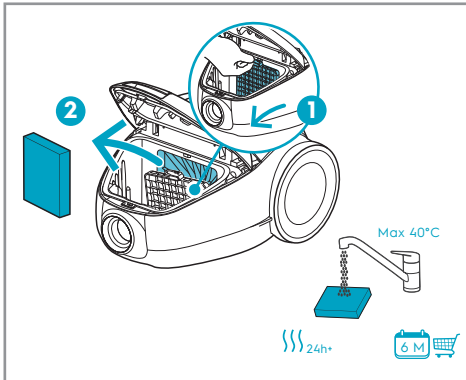
## REPLACING THE DUST BAG & MOTOR FILTER

Replace the s-bag when S-BAG indicator lights up in red (yellow light: soon time to replace bag). Open the dust compartment cover by pulling the S-BAG button.

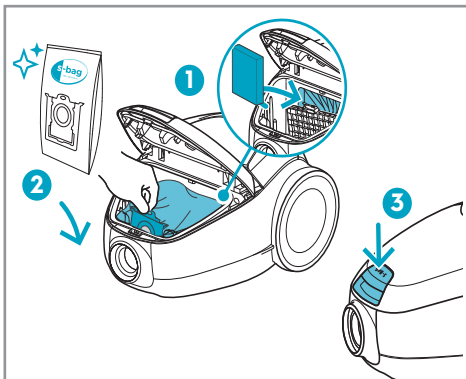
- i** Always change the s-bag when S-BAG indicator is illuminated or has red light even if the s-bag is not full (it may be blocked) and after using carpet cleaning powder. Do not use paper dust bags! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** When you start the cleaner after s-bag replacement, it takes 10 seconds before the S-BAG indicator turns off or turns green.



Pull the s-bag handle to close and remove the s-bag®.



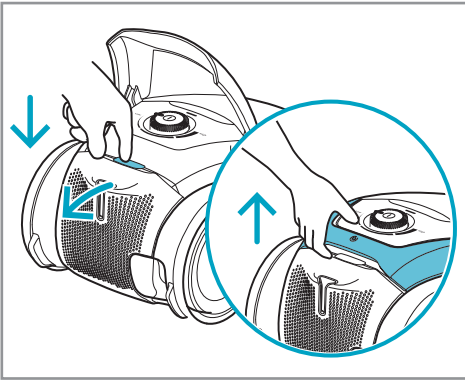
Clean the motor filter when dirty. Push the filter holder down and pull it out. Rinse the inside with lukewarm tap water and dry it completely (min. 24 h in room temperature).



Put back the motor filter in place after cleaning. Insert a new s-bag® by pushing the cardboard straight down in its tracks. Close the lid. If the s-bag® is not properly placed or is missing, the lid will not close.

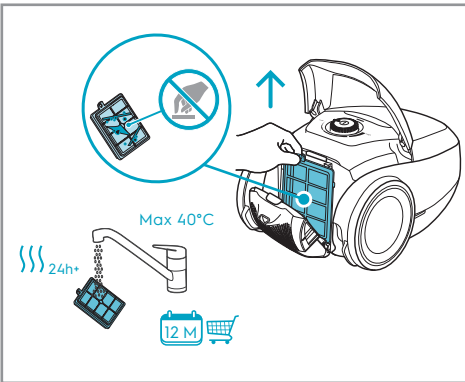
## REPLACING THE EXHAUST FILTER

Lift the handle and press the **FILTER** button to open the filter lid. Replace/clean the exhaust filter at every fifth replacement of the dust bag (s-bag®). Use original filters: (EFS1W, EFH12W).

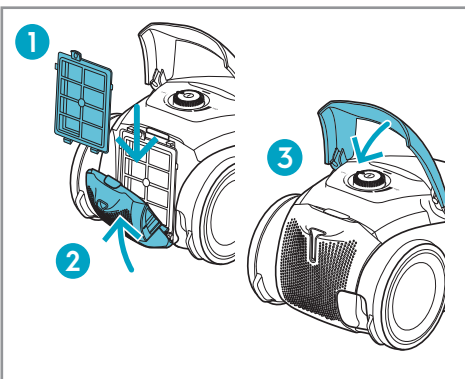


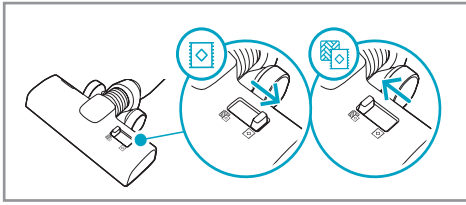
Lift out the filter. Rinse the inside (dirty side) in lukewarm tap water. Tap the filter frame to remove the water. Repeat the process four times. (washable filter only).

**i** Do not use cleaning agents. Avoid touching the filter surface. Let the filter dry completely (min. 24 h in room temperature) before putting back! Change the washable filter at least once a year or when it is very dirty or damage.



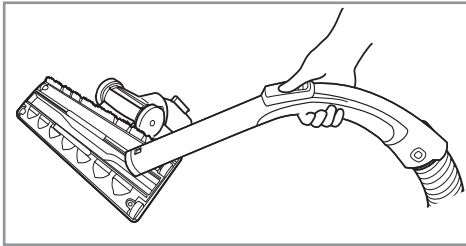
After inserting the filter, close the filter lid until it is clicked back into place.





## THE UNIVERSAL NOZZLE

For deep cleaning on carpet, change the nozzle setting with the slider to Carpet mode. Icon illustrates recommended floor type.

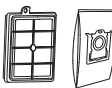







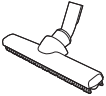



## CLEANING OF THE NOZZLES

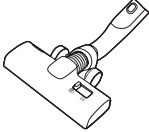


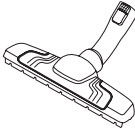
Disconnect the nozzle from the tube and clean with the hose handle.

## ACCESSORIES AND SPARE PARTS

[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)

 <p><b>SRK206S</b> 900 923 845 Starter Kit</p>	 <p><b>EFS1W</b> 900 167 768 S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)</p>	 <p><b>EFH12W</b> 900 195 119 S-filter® Hygiene Filter(Washable)</p>	 <p><b>E201S</b> 900 168 458 S-bag® Classic Long Performance</p>	 <p><b>E201S</b> 900 168 461 S-bag® Ultra Long Performance</p>
 <p><b>E203S</b> 900 168 459 S-bag® Anti-Odour</p>	 <p><b>E206S</b> 900 168 460 S-bag® Hygiene Anti-Allergy</p>	 <p><b>KIT09C</b> 900 923 349 Home &amp; Car Kit</p>	 <p><b>ZE161</b> 900 923 558 Extra Wide Nozzle</p>	 <p><b>ZE165</b> 900 168 381 Speedy Clean Nozzle</p>


# TIPS ON HOW TO GET THE BEST RESULTS


NOZZLE/ ACCESSORY	USE FOR:
	<p>Universal nozzle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For all floor types, secures excellent dust pick up both on carpets and hard floors.</li> <li>- Recommended to use Allfloor mode, which enables going from hard floor to carpet without adjusting the setting.</li> <li>- For deep cleaning on carpet, change the nozzle setting with the slider to Carpet mode.</li> </ul>
	<p>3 tools in 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dusting tool for hard surfaces (bookshelves, skirting boards etc).</li> <li>2. Upholstery tool for textiles (curtains, upholstery etc).</li> <li>3. Crevice tool for narrow spaces (behind radiators etc).</li> </ol>
	<p>Upholstery nozzle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Use the upholstery nozzle for sofas, curtains, lightweight fabrics etc (for removal of hair, pet hair, fibres etc. )</li> <li>Reduce suction power if necessary.</li> </ul>
	<p>Hard floor nozzle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For gentle cleaning of hard floor (parquet, wooden floor, tiles etc).</li> <li>- Best dust pick up on hard floor with crevice.</li> </ul>

# TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
The vacuum cleaner does not start	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Check that the cable is connected to the mains.</li> <li>· Check that the plug and cable are not damaged.</li> <li>· Check for a blown fuse.</li> <li>· Check if the battery indicator lamp in the remote control handle responds (certain models only).</li> </ul>
The s-bag® indicator light is illuminated	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Check if the s-bag® is full or blocked.</li> <li>· If you have already changed the s-bag®, change the motor filter.</li> </ul>
The cleaner stops	<p>The cleaner might be overheated: disconnect it from the mains; check if the nozzle, tube, hose or filters are blocked. Let the cleaner cool down for 30 minutes before plugging it in again.</p> <p>If the cleaner still does not work, contact an authorized service centre.</p>
Reduction of suction capacity versus normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Check if the s-bag is full or blocked.</li> <li>· Check if the motor filter is clogged and needs changing.</li> <li>· Check if nozzle is blocked and needs to be cleared.</li> <li>· Check if hose is blocked by squeezing it gently. However, be careful in case the obstruction has been caused by glass or needles caught inside the hose.</li> </ul> <p>Note: The warranty does not cover any damage to the hose caused by cleaning it</p>
Water has been sucked into the vacuum cleaner	<p>It will be necessary to replace the motor at an authorized service centre. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.</p>
<b>For any further problems, contact an authorized service centre.</b>	

## Environment Concerns

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances.

Do not dispose appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

### For Switzerland:

Where should you take your old equipment? Any where that sells new equipment or hand it in to official SENS collection points or official SENS recycling firms. The list of official SENS collection points can be found at [www.erecycling.chseconds](http://www.erecycling.chseconds)

## ШВЕДСКО МИСЛЕНЕ, ПО-ДОБЪР ЖИВОТ

С нашето шведско наследство и грижа за домашния живот, ние сме страстно отдадени на създаването на лесни и устойчиви преживявания у дома, които са важни за вас и за нашето общо бъдеще.

Искаме да направим здравословното и устойчиво хранене по-вдъхновяващо и без усилие и сме си поставили амбициозна цел. Прочетете повече за нашите цели за 2030 г. тук:



## ПОСЕТЕТЕ НАШИЯ УЕБСАЙТ, ЗА ДА:



Да получите потребителски съвет, отстраняване на проблеми, сервисна информация:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Регистрирате продукта си за по-добро обслужване:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Купите аксесоари и консумативи за своя уред:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ГРИЖА ЗА КЛИЕНТА И ОБСЛУЖВАНЕ

Когато се свързвате със сервиса, се уверете, че разполагате със следните данни:

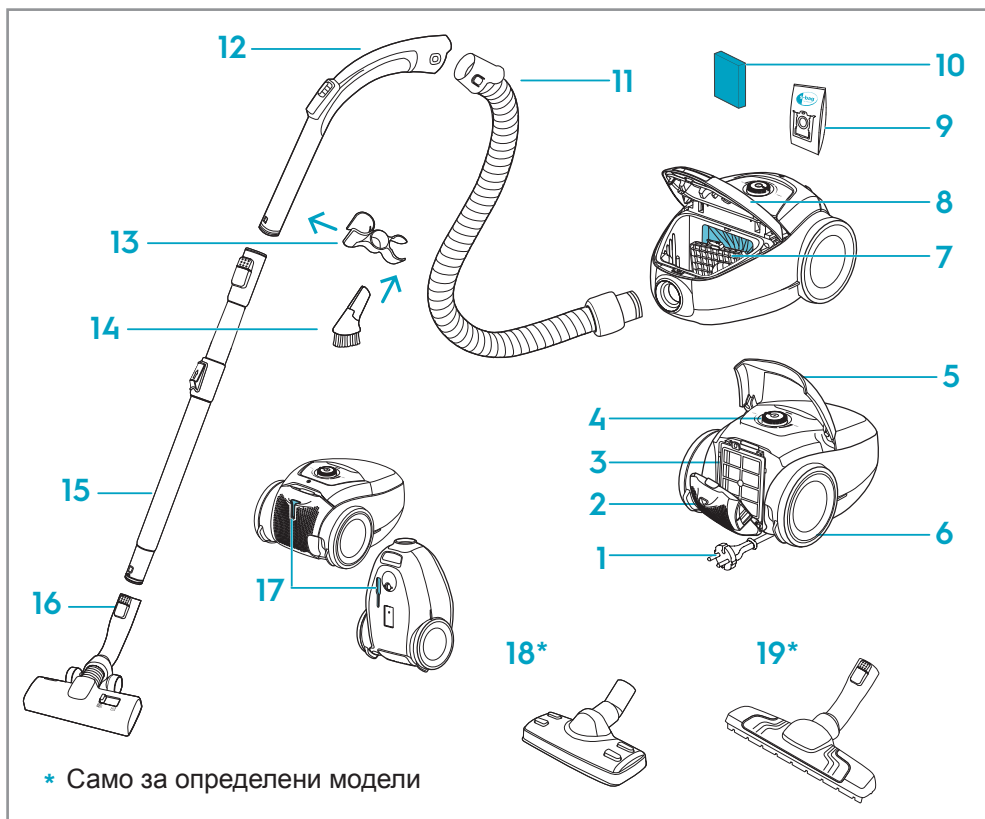
- Номер на модела
- PNC номер
- Сериен номер

Информацията може да бъде открита на табелката с данни.

Подлежи на промяна без предизвестие.

# ОПИСАНИЕ НА ПРАХОСМУКАЧКАТА

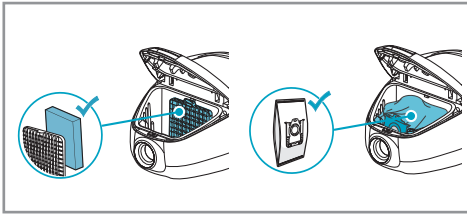
1. Захранващ кабел
2. Капак на изпускателния филтър
3. Изпускателен филтър
4. Бутон за включване/изключване/  
въртящ регулатор
5. Бутон за превъртане назад
6. Колела
7. Държач за филтър на мотора
8. Капак на отделениято за прах
9. S-bag
10. Филтър на мотора
11. Маркуч
12. Дръжка
13. Държач за аксесоари
14. Инструмент 3 в 1
15. Телескопична тръба
16. Автоматичен накрайник AllFloor
17. Слот за прибрано положение
18. Накрайник за тапицерия
19. Накрайник ParkettoPro



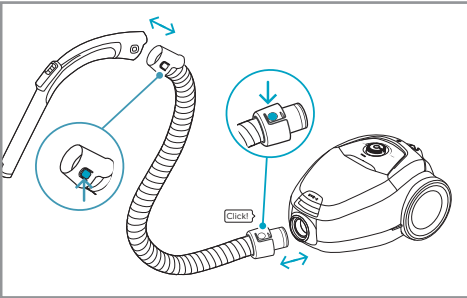
Консумирана мощност в изключен режим: 0,3 W

## КАК ДА СГЛОБИТЕ ПРАХОСМУКАЧКАТА

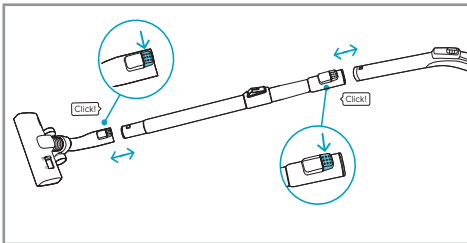
Отворете капака на отделенията за прах, като дръпнете бутона S-BAG. Проверете дали торбичката за прах (s-bag) е поставена правилно.



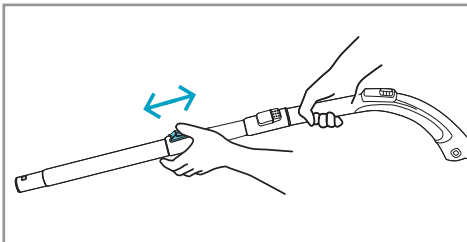
Поставете маркуча в прахосмукачката (за да го извадите, натиснете бутоните за заключване и издърпайте). Поставете маркуча в дръжката на маркуча докато бутонът за заключване щракне (за да го освободите, натиснете бутона за заключване и издърпайте).

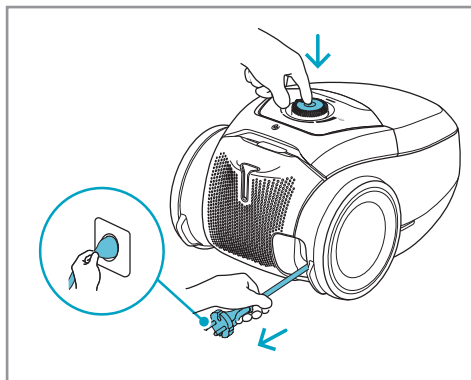


Прикрепете телескопичната тръба към дръжката на маркуча и накрайника (за да я отстраните, натиснете бутона за заключване и издърпайте).



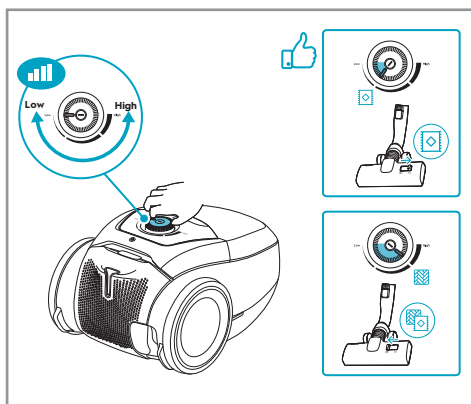
Регулирайте телескопичната тръба, като държите заключването с едната ръка и дърпате дръжката с другата ръка.





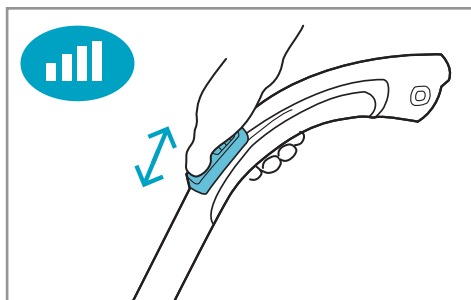
## РАБОТА С ПРАХОСМУКАЧКАТА

Издърпайте захранващия кабел и го включете в електрическата мрежа. Натиснете бутона включване/изключване, за да включите/изключите прахосмукачката.

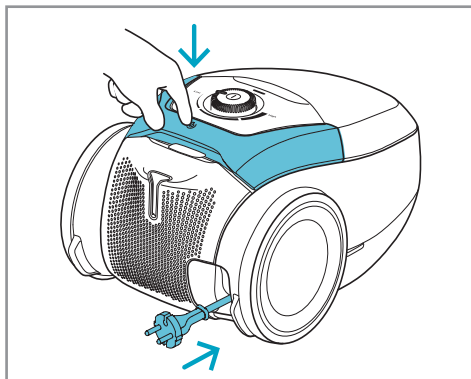


Завъртете въртящия регулатор на прахосмукачката, за да настроите силата на засмукване.

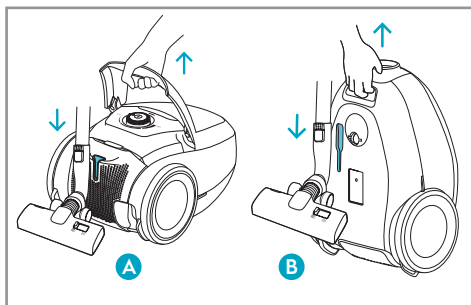
- i** За килими можете да използвате по-малко мощност и да сведете до минимум съпротивлението при движение; за твърди подове може да се използва повече мощност, ако е необходимо.



Можете също да използвате въздушния клапан на дръжката, за да регулирате мощността.

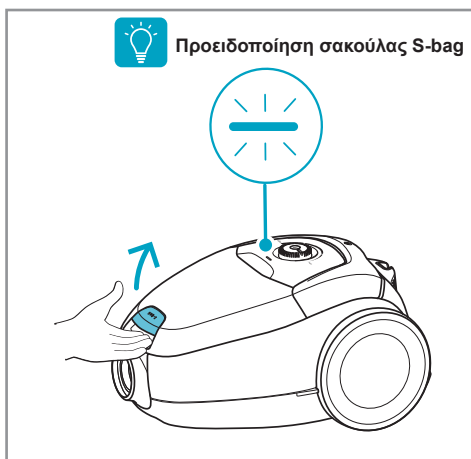


След почистване натиснете бутона превъртане назад, за да навиете кабела.



## ПОЗИЦИИ НА ПРИБРАНО СЪСТОЯНИЕ

Използвайте позицията на прибрано състояние отдолу (B), за да пренасяте и съхранявате прахосмукачката. Отзад (A), когато правите пауза (за да не натоварвате гърба си)

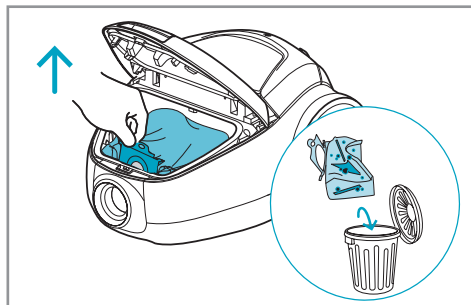


## ПОСТАВЯНЕ НА ТОРБИЧКАТА ЗА ПРАХ И ФИЛТЪРА НА МОТОРА

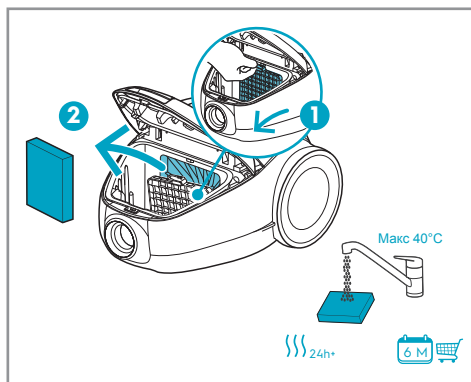
Сменете s-bag, когато индикаторът S-BAG светне в червено (жълта светлина: скоро е време да смените торбичката). Отворете капака на отделението за прах, като дръпнете бутона S-BAG.

**i** Винаги сменяйте s-bag, когато индикаторът S-BAG свети или има червена светлина, дори ако s-bag не е пълна (може да е запушена) и след употреба на прах за почистване на килими. Не използвайте хартиени торбички за прах! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

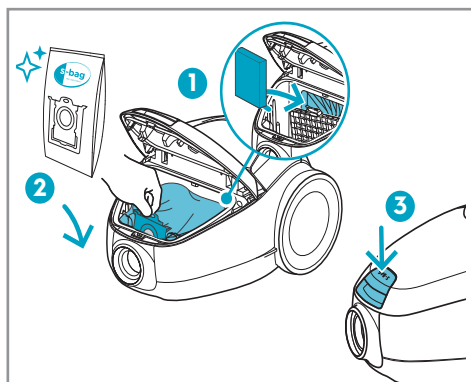
**i** Когато стартирате прахосмукачката след смяна на s-bag, са необходими 10 секунди, преди индикаторът S-BAG да угасне или да светне в зелено.



Дръпнете дръжката на s-bag, за да затворите и извадите s-bag®.



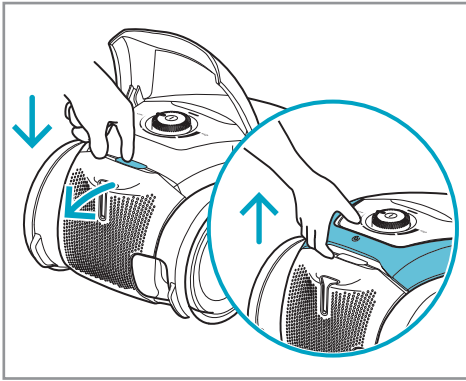
Почистете филтъра на мотора, когато е мръсен. Натиснете дръжача на филтъра надолу и го издърпайте. Изплакнете вътрешността с хладка вода от чешмата и го изсушете напълно (мин. 24 часа при стайна температура).



След почистване поставете обратно филтъра на мотора. Поставете нова s-bag®, като натиснете картоната надолу по релсите. Затворете капака. Ако s-bag® не е поставена правилно или липсва, капакът няма да се затвори.

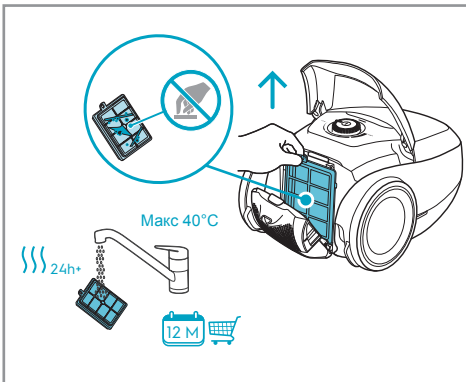
## ЗАМЯНА НА ИЗПУСКАТЕЛНИЯ ФИЛТЪР

Повдигнете дръжката и натиснете бутона ФИЛТЪР, за да отворите капака на филтъра. Сменете/почистете изпускателния филтър на всеки пети път, когато сменят торбичката за прах (s-bag®). Използвайте оригинални филтри: (EFS1W, EFH12W).

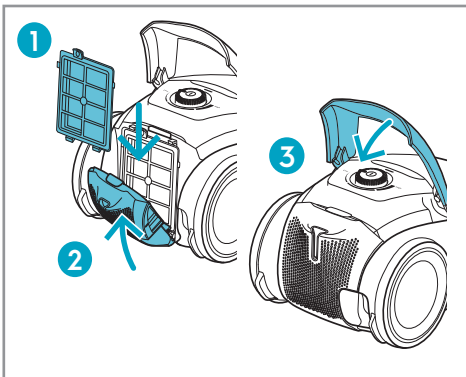


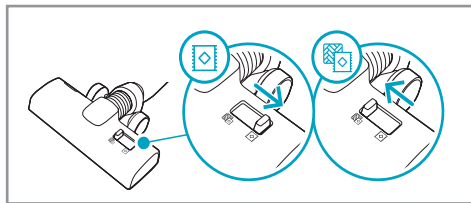
Извадете филтъра. Изплакнете вътрешната страна (мръсната страна) с хладка вода от чешмата. Потупайте рамката на филтъра, за да отстраните водата. Повторете процеса четири пъти. (само за филтри за многократна употреба).

**i** Не използвайте почистващи препарати. Избягвайте да докосвате повърхността на филтъра. Оставете филтъра да изсъхне напълно (мин. 24 часа при стайна температура), преди да го поставите обратно! Сменяйте филтъра за многократна употреба поне веднъж годишно или когато е много мръсен или повреден.



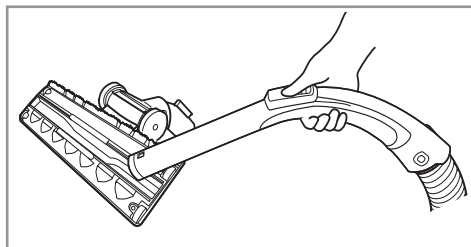
След поставянето на филтъра затворете капачка му, докато чуete щракване.





## УНИВЕРСАЛЕН НАКРАЙНИК

За дълбоко почистване на килими, променете настройката на накрайника с плъзгача в режим Килим. Иконата показва препоръчителния тип под.



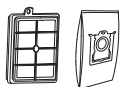
## ПОЧИСТВАНЕ НА НАКРАЙНИЦИТЕ

Изключете накрайника от тръбата и почистете с дръжката на маркуца.

## АКСЕСОАРИ И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

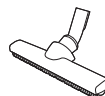
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle




**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# СЪВЕТИ ЗА ПОЛУЧАВАНЕ НА НАЙ-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ


НАКРАЙНИК/ АКСЕСОАР	УПОТРЕБА НА:
	<p>Универсален накрайник:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- За всички видове подове, осигурява отлично събиране на прах както от килими, така и от твърди подове.</li><li>- Препоръчва се да се използва режим Allfloor, който позволява преминаване от твърда повърхност към килим без да се променят настройките.</li><li>- За дълбоко почистване на килими, променете настройката на накрайника с плъзгача на режим Килим.</li></ul>
	<p>3 инструмента в 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Инструмент за прах за твърди повърхности (рафтове за книги, первази и др.).</li><li>2. Инструмент за текстилна тапицерия (завеси, тапицерия и др.).</li><li>3. Инструмент за тесни пространства (зад радиатори и др.).</li></ol>
	<p>Накрайник за тапицерия:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Използвайте накрайника за тапицерия за дивани, завеси, леки тъкани и др. (за премахване на косми, животински косми, влакна и др.) При нужда намалете силата на засмукване.</li></ul>
	<p>Накрайник за твърди подове:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- За нежно почистване на твърди подове (паркет, дървени подове, плочки и др.).</li><li>- Най-добро събиране на прах от твърди подове с фуги.</li></ul>

# ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

ПРОБЛЕМ	РЕШЕНИЕ
Праховсмукачката не започва да работи	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали кабелът е свързан към електрическата мрежа.</li> <li>• Проверете дали щепселът и кабелът не са повредени.</li> <li>• Проверете дали не е изгорял предпазител.</li> <li>• Проверете дали индикаторната лампа за батерията в безжичната ръчка реагира (само при определени модели).</li> </ul>
Индикаторната лампа на s-bag® свети	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали s-bag® е пълна или запушена.</li> <li>• Ако вече сте сменили s-bag®, сменете филтъра на мотора.</li> </ul>
Праховсмукачката спира	<p>Праховсмукачката може да е прегряла: изключете я от електрическата мрежа; проверете дали накрайника, тръбата, маркуча или филтрите не са запушени. Оставете я да се охлади за 30 минути, преди да я включите отново.</p> <p>Ако праховсмукачката все още не работи, се свържете с оторизиран сервизен център.</p>
Намаляване на силата на всмукване в сравнение с нормалната	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверете дали s-bag е пълна или запушена.</li> <li>• Проверете дали филтърът на мотора е запушен и се нуждае от смяна.</li> <li>• Проверете дали накрайникът е запушен и трябва да бъде почистен.</li> <li>• Проверете дали маркучът е запушен, като го стиснете леко. Внимавайте обаче, в случай че запушването е причинено от стъкла или игли, заклещени вътре в маркуча.</li> </ul> <p>Забележка: Гаранцията не покрива никакви повреди на маркуча, причинени от почистването му.</p>
В праховсмукачката е постъпила вода	<p>Ще е необходимо да замените мотора в оторизиран сервизен център. Повредите на мотора, причинени от проникване на вода, не се покриват от гаранцията.</p>
<p><b>За допълнителни проблеми се свържете с оторизиран сервизен център.</b></p>	

## Опазване на Околната Среда

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди.

Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## ŠVÉDSKÉ MYŠLENÍ, LEPŠÍ ŽIVOT

S našimi švédskými tradicemi a zájmem o život doma s nadšením umožňujeme prožívat v domácím prostředí okamžiky, které nevyžadují námahu, jsou udržitelné a také důležité pro vás i pro naši společnou budoucnost.

Chceme, aby jíst zdravě a udržitelně bylo více inspirující a snadné, a stanovili jsme si ambiciózní cíl. Více si o našich cílech do roku 2030 přečtete zde:



## NAVŠTIVTE NAŠI WEBOVOU STRÁNKU:



Získejte rady pro použití, brožury, informace o poruchách a servisní informace:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Zaregistrujte svůj výrobek pro lepší servis:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Kupte si příslušenství a spotřební materiál pro svůj spotřebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Při kontaktování servisu se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje:

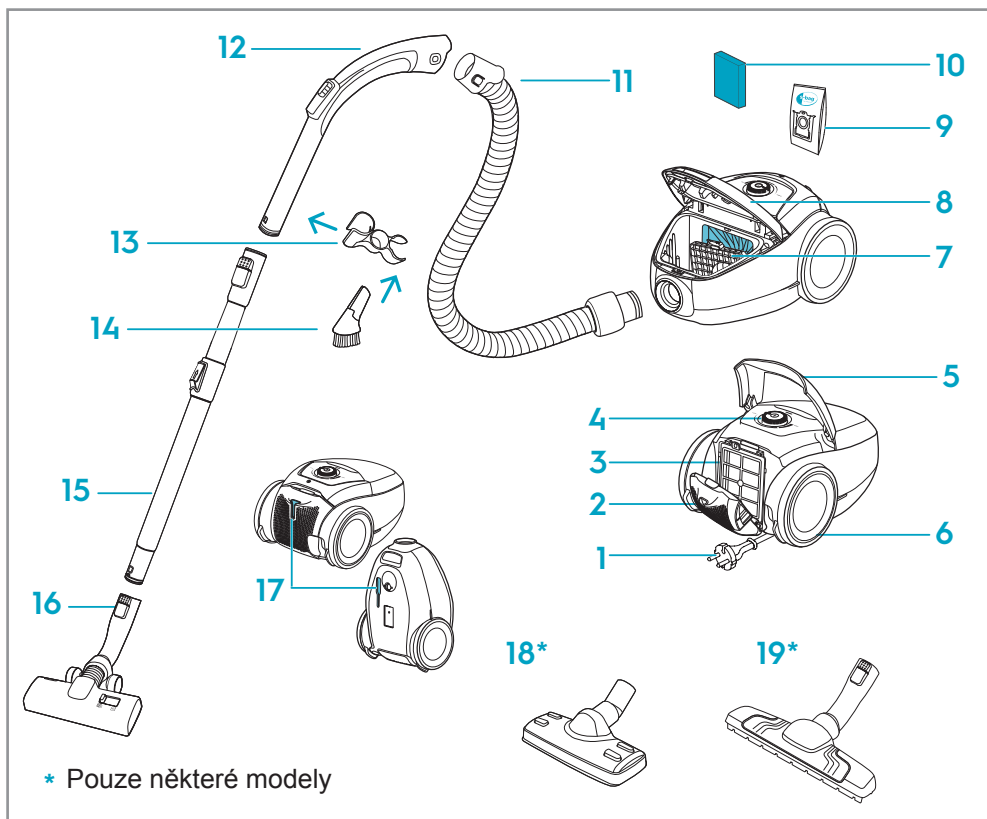
- Číslo modelu
- Kód výrobku
- Výrobní číslo

Tyto údaje naleznete na výrobním štítku.

Změna vyhrazena bez předchozího upozornění.

# POPIS VYSAVAČE

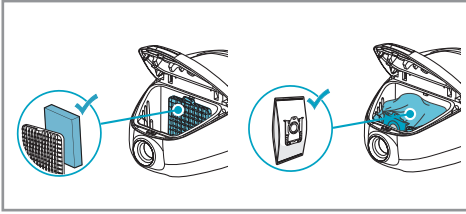
1. Napájecí kabel
2. Kryt výstupního filtru
3. Výstupní filtr
4. Tlačítko ZAP/VYP / otočný knoflík
5. Tlačítko navíjení kabelu
6. Kolečko
7. Držák filtru motoru
8. Kryt přihrádky na sáček na prach
9. Sáček S-bag
10. Filtr motoru
11. Hadice
12. Držadlo
13. Držák
14. Nástroj 3 v 1
15. Teleskopická trubka
16. Automatická hubice na všechny typy podlah
17. Drážka pro parkování
18. Hubice na čalounění
19. Hubice ParkettoPro



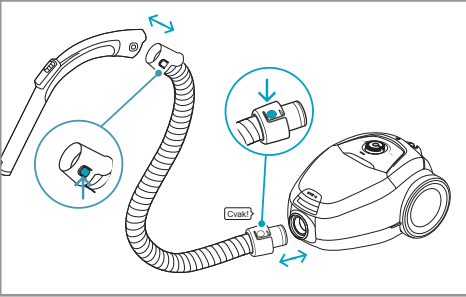
Spotřeba energie ve vypnutém stavu: 0,3 W

## SESTAVENÍ VYSAVAČE

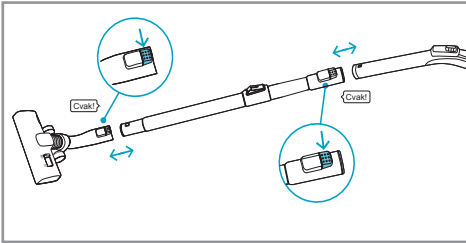
Tahem za tlačítko S-BAG otevřete kryt přihrádky na sáček na prach. Zkontrolujte, zda je sáček na prach (s-bag) na svém místě.



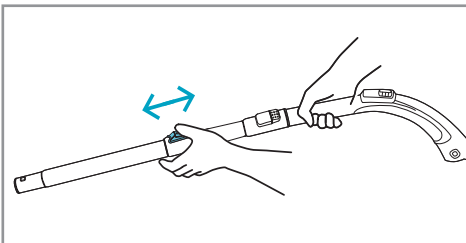
Zasuňte do vysavače hadici (odstraníte ji stisknutím tlačítka zámku a vysunutím). Zasuňte hadici do rukojeti hadice tak, aby tlačítko zámku s cvaknutím zapadlo (odstraníte ji stisknutím tlačítka zámku a vysunutím).

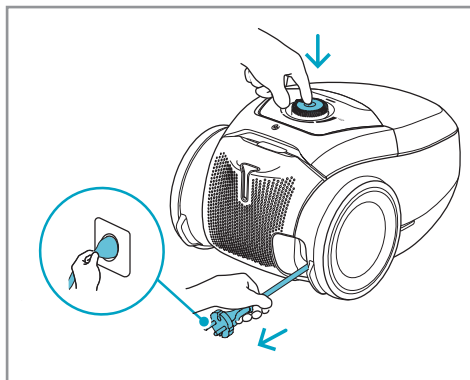


K rukojeti hadice připojte teleskopickou trubku a nasadte na ni hubici (odpojte ji stisknutím tlačítka zámku a vysunutím).



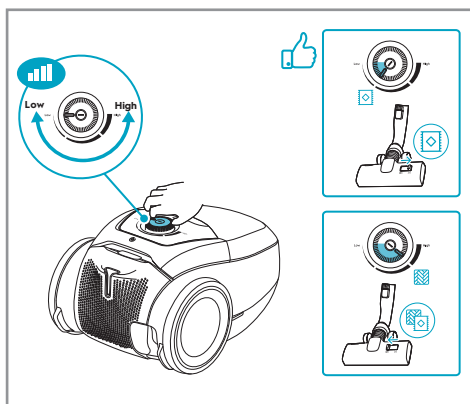
Jednou rukou přidržíte zámek teleskopické trubky a druhou rukou tahem za rukojeť nastavíte teleskopickou trubku na potřebnou délku.





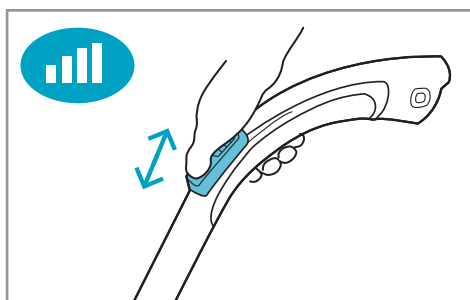
## OBSLUHA VYSAVAČE

Vysuňte napájecí kabel a zapojte jej do elektrické sítě. Stisknutím tlačítka ZAP/VYP vysavač zapnete nebo vypnete.



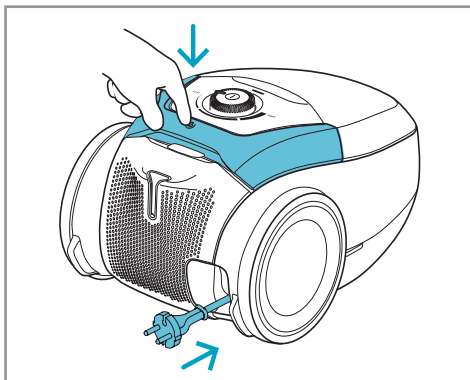
Otočením otočného knoflíku na vysavači nastavte sací výkon.

- i** Pro koberce je možné používat nižší výkon, který zajistí plynulý chod a minimalizuje odpor proti pohybu, pro tvrdé podlahy lze v případě potřeby použít vyšší výkon.



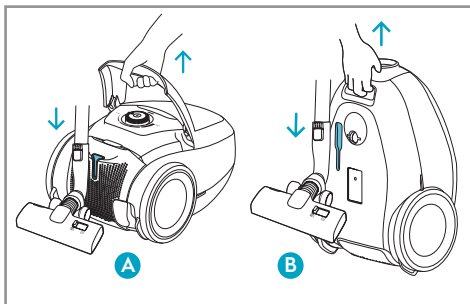
K regulaci výkonu lze použít také vzduchový ventil na rukojeti.

Po ukončení vysávání naviňte stisknutím tlačítka navíjení kabelu.



## PARKOVACÍ POLOHY

Pro přenášení a ukládání vysavače používejte parkovací polohu na spodní straně (B). Při dočasném přerušení vysávání používejte parkovací polohu na zadní straně (A) (šetřete si záda).



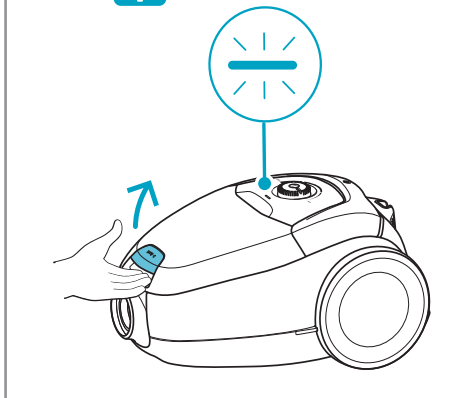
## VÝMĚNA SÁČKU NA PRACH A FILTRU MOTORU

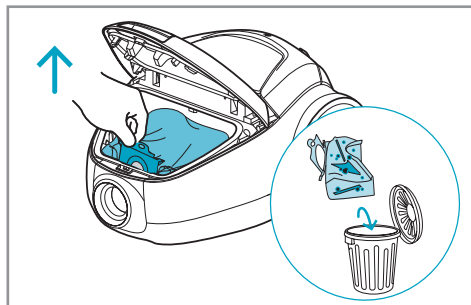
Když se kontrolka S-BAG rozsvítí červeně, vyměňte sáček S-bag (žluté světlo: blíží se čas na výměnu sáčku). Tahem za tlačítko S-BAG otevřete kryt přihrádky na sáček na prach.

**i** Když se kontrolka S-BAG rozsvítí červeně nebo když svítila červeně, sáček S-bag vyměňte vždy, i když není plný (může být zablokovaný), vyměňte jej také po použití čisticího prášku na koberce. Nepoužívejte papírové sáčky na prach!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

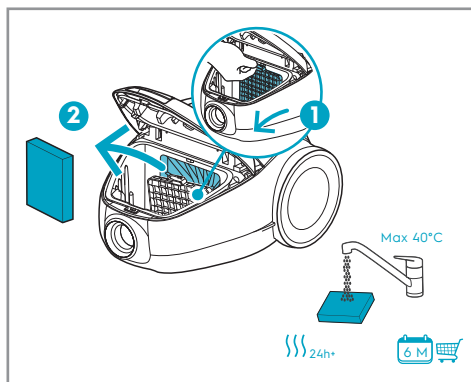
**i** Po spuštění vysavače po výměně sáčku S-bag trvá 10 sekund, než kontrolka S-BAG zhasne nebo změní barvu na zelenou.

 Kontrolka S-Bag

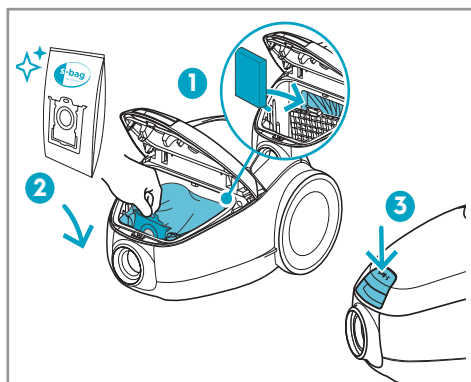




Uchopte sáček S-bag® za držák a tahem jej zavřete a vyjměte.

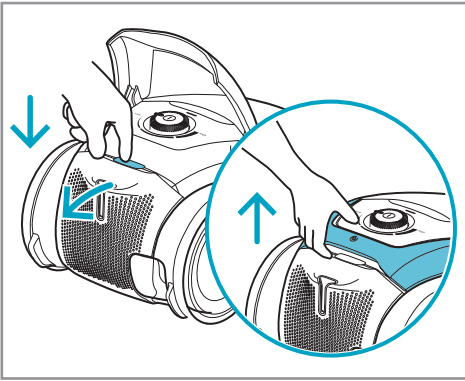


Když je znečištěný filtr motoru, vyčistěte jej. Stlačte držák filtru dolů a filtr vysuňte. Vnitřek vymyjte vlažnou vodou z kohoutku a nechte jej zcela vyschnout (min. 24 h při pokojové teplotě).

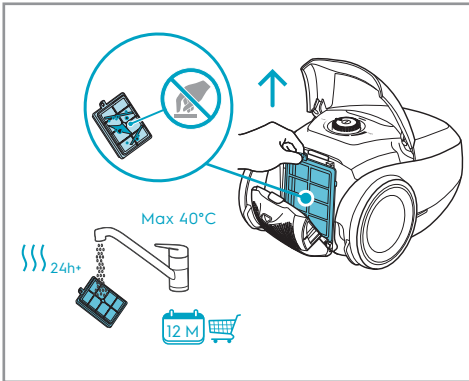


Po vyčištění zasuňte filtr motoru zpět na místo. Vložte nový sáček S-bag® a lepenku přitom stlačte přímo dolů do jejího vedení. Zavřete kryt. Pokud sáček S-bag® nebude ve správné poloze nebo nebude vložený, kryt se nezavře.

## VÝMĚNA VÝSTUPNÍHO FILTRU

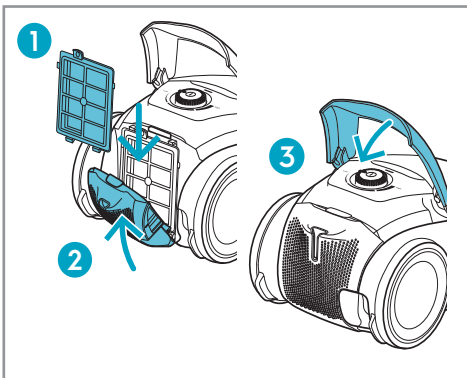


Zvedněte držák a stlačením tlačítka filtru otevřete kryt filtru. Výstupní filtr vyměňte nebo vyčistěte při každé páté výměně sáčku na prach (S-bag®). Používejte originální filtry: (EFS1W, EFH12W).

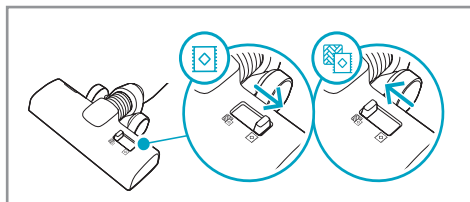


Vyměňte filtr tahem směrem nahoru. Vymyjte vnitřek (znečištěnou stranu) vlažnou vodou z kohoutku. Poklepáním na rám filtru odstraňte z filtru vodu. Postup opakujte čtyřikrát. (Pouze omyvatelný filtr.)

- i** Nepoužívejte čisticí prostředky. Nedotýkejte se povrchu filtru. Než filtr vložíte zpět, nechte jej zcela vyschnout (min. 24 h při pokojové teplotě)! Omyvatelný filtr vyměňujte alespoň jednou ročně nebo když je velmi znečištěný nebo poškozený.

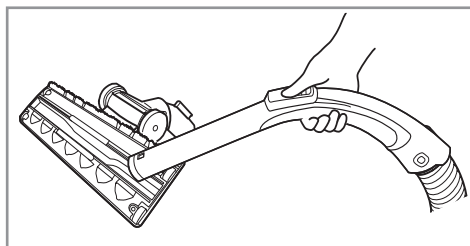


Po vložení filtru zavřete kryt filtru tak, aby s cvaknutím zapadl zpět na své místo.



## UNIVERZÁLNÍ HUBICE

Pro hluboké vysávání koberce přepněte nastavení hubice posuvným přepínačem do režimu pro koberce. Doporučený typ podlahy je zobrazen v ikoně.

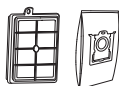


## ČIŠTĚNÍ HUBIC

Odpojte hubici z trubky a vyčistěte ji rukojetí hadice.

## PŘÍSLUŠENSTVÍ A NÁHRADNÍ DÍLY

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

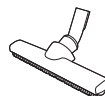
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

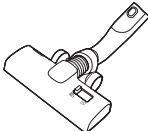

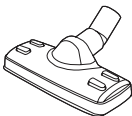
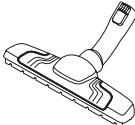


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# RADY, JAK DOSÁHNOUT NEJLEPŠÍCH VÝSLEDKŮ

HUBICE/ PŘÍSLUŠENSTVÍ	POUŽITÍ:
	<p>Univerzální hubice:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Pro všechny typy podlah, zajistí vynikající vysátí prachu z kobereců i tvrdých podlah.</li><li>- Doporučuje se používat režim pro všechny typy podlah, který umožňuje přecházet z tvrdé podlahy na koberec bez nutnosti změny nastavení.</li><li>- Pro hluboké vysávání koberce přepněte nastavení hubice posuvným přepínačem do režimu pro koberec.</li></ul>
	<p>3 nástroje v 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Hubice na odstraňování prachu pro tvrdé povrchy (police na knihy, prahy atd.).</li><li>2. Hubice na čalounění pro textilie (záclony, čalounění atd.).</li><li>3. Štěrbínová hubice pro úzké prostory (za radiátory atd.).</li></ol>
	<p>Hubice na čalounění:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Hubici na čalounění používejte na pohovky, záclony, lehké textilie atd. (k vysávání vlasů, chlupů domácích zvířat, vláken atd.). V případě potřeby snižte sací výkon.</li></ul>
	<p>Hubice na tvrdé podlahy:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Pro jemné vysávání tvrdé podlahy (parket, dřevěné podlahy, dlaždic atd.).</li><li>- Nejlepší vysávání prachu na tvrdé podlaze se štěrbinami.</li></ul>

# ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Vysavač se nespustí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, zda je kabel připojen k elektrické síti.</li> <li>• Zkontrolujte, zda není poškozená zástrčka a kabel.</li> <li>• Zkontrolujte, zda není spálená pojistka.</li> <li>• Zkontrolujte, zda reaguje kontrolka baterie na rukojeti s dálkovým ovládním (pouze některé modely).</li> </ul>
Svítil kontrolka sáčku S-bag®	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, jestli není plný nebo zablokovaný sáček S-bag®.</li> <li>• Pokud jste sáček S-bag® již vyměnili, vyměňte filtr motoru.</li> </ul>
Vysavač se vypíná.	<p>Vysavač se mohl přehřát: Odpojte jej od elektrické sítě, zkontrolujte, zda není zablokovaná hubice, trubka, hadice nebo filtry. Nechte vysavač chladnout 30 minut a poté jej znovu zapojte do sítě.</p> <p>Pokud vysavač stále nefunguje, obraťte se na autorizované servisní středisko.</p>
Snížil se sací výkon oproti normálnímu stavu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zkontrolujte, jestli není plný nebo zablokovaný sáček S-bag.</li> <li>• Zkontrolujte, jestli není zanesený filtr motoru a nepotřebuje vyměnit.</li> <li>• Zkontrolujte, jestli není zablokovaná hubice a nepotřebuje vyčistit.</li> <li>• Jemně stlačte hadici a zkontrolujte tak, jestli není zablokovaná. Dbejte však na opatrnost pro případ, že hadice je uvnitř zablokovaná sklem nebo jehlami.</li> </ul> <p>Poznámka: Záruka se nevztahuje na poškození hadice způsobené jejím čištěním.</p>
Do vysavače se nasála voda.	Bude nutné vyměnit motor v autorizovaném servisním středisku. Na poškození motoru způsobené vniknutím vody se nevztahuje záruka.
<b>V případě jakýchkoli jiných potíží se obraťte na autorizované servisní středisko.</b>	

## Poznámky k ochraně životního prostředí

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci.

Spotřebiče označené tímto symbolem  nevyhazujte do domovního odpadu. Spotřebič odevzdejte v místním běžném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

## SCHWEDISCH DENKEN, BESSER LEBEN

Unsere schwedischen Wurzeln und das nordische Lebensgefühl sind die Basis für unsere Leidenschaft, unkomplizierte und nachhaltige Wohnerlebnisse zu schaffen - für Sie und für unsere gemeinsame Zukunft.

Wir haben uns ein ehrgeiziges Ziel gesetzt: Inspiration und Leichtigkeit für eine gesunde und nachhaltige Ernährung zu fördern. Erfahren Sie mehr über unsere Ziele bis 2030:



## BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE UNTER:



Holen Sie sich Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs- und Service-Informationen:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registrieren Sie Ihr erworbenes Produkt, um den besten Service dafür zu gewährleisten:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Hier können Sie Zubehör und Verbrauchsmaterial für Ihr Gerät kaufen:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## REPARATUR- UND KUNDENDIENST

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an einen autorisierten Kundendienst wenden:

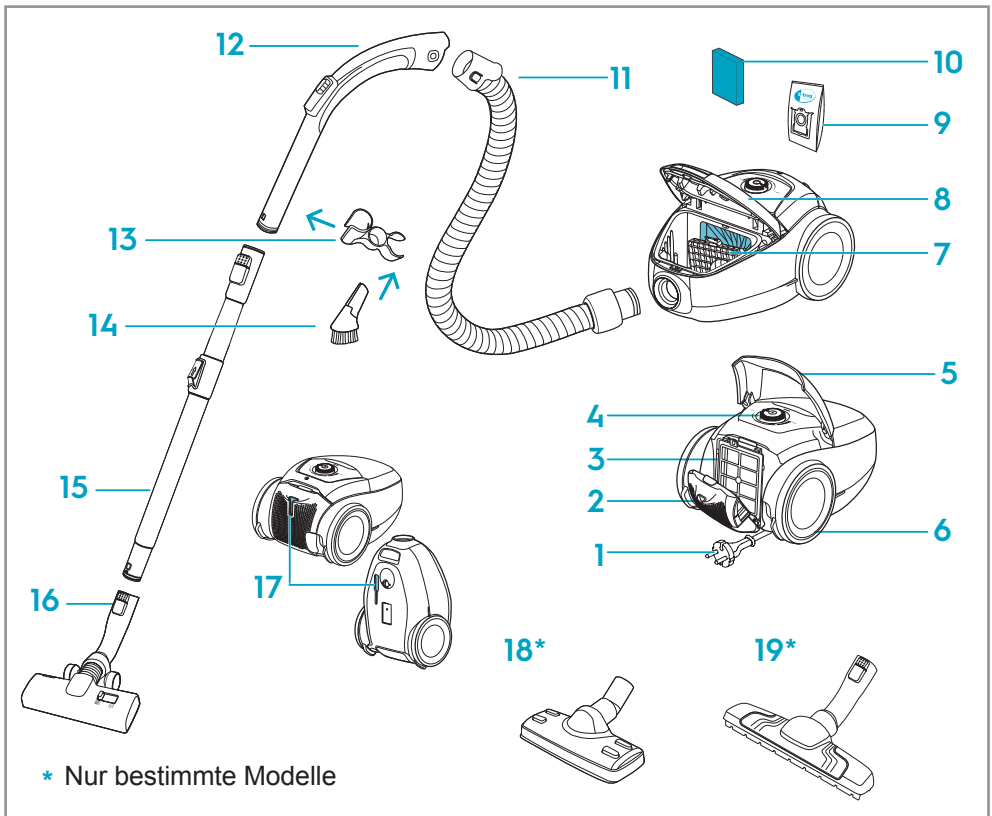
- Modellnummer
- Produktnummer
- Seriennummer

Die Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

Änderungen vorbehalten.

# BESCHREIBUNG DES SAUGERS

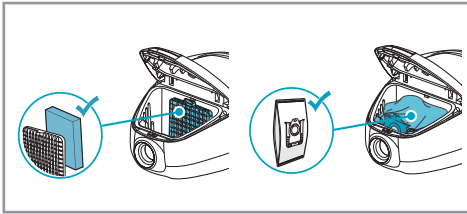
1. Netzkabel
2. Abluftfilterdeckel
3. Abluftfilter
4. Ein-/Aus-Taste/Drehknopf
5. Taste Kabelaufwicklung
6. Rad
7. Motorfilterhalterung
8. Staubfachdeckel
9. S-BAG
10. Motorfilter
11. Schlauch
12. Griff
13. Steckteil
14. 3-in-1-Funktion
15. Teleskoprohr
16. Automatische Düse für alle Bodenbeläge
17. Abstellhalterung
18. Polsterdüse
19. ParkettoPro-Düse



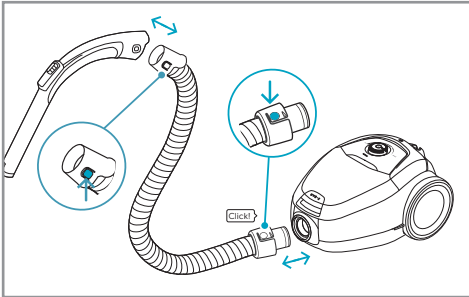
Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand: 0,3 W

## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

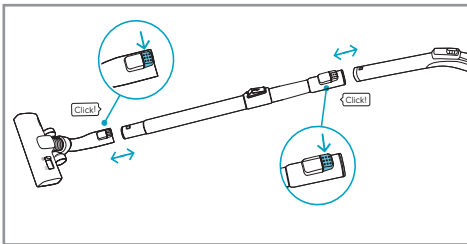
Öffnen Sie den Staubfachdeckel, indem Sie den S-BAG-Hebel ziehen. Überprüfen Sie, ob der Staubbeutel (S-Beutel) richtig eingesetzt ist.



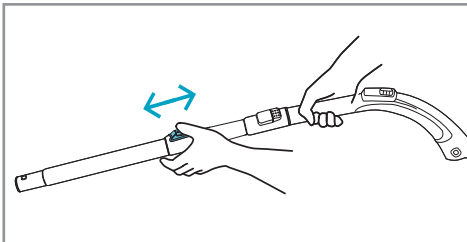
Stecken Sie den Schlauch in den Sauger (zum Herausnehmen drücken Sie die Verriegelungsknöpfe und ziehen Sie daran). Stecken Sie den Schlauch in den Schlauchgriff, bis der Verriegelungsknopf einrastet (zum Lösen drücken Sie den Verriegelungsknopf und ziehen daran).

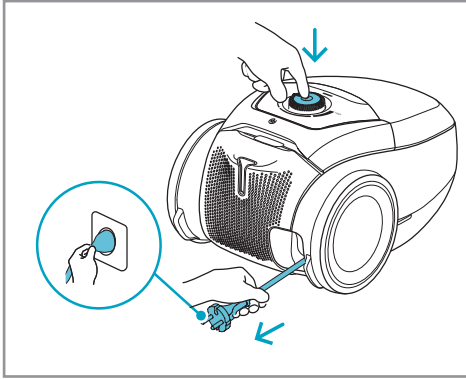


Befestigen Sie das Teleskoprohr am Schlauchgriff und an der Düse (zum Entfernen drücken Sie den Verriegelungsknopf und ziehen daran).



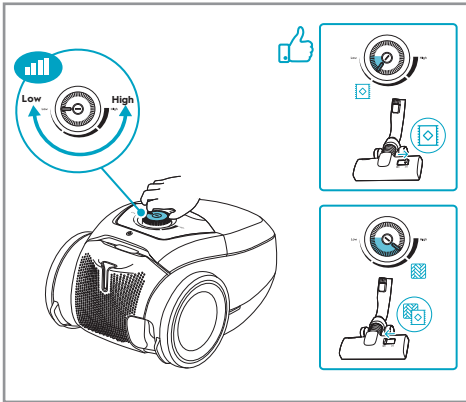
Stellen Sie das Teleskoprohr ein, indem Sie mit einer Hand die Verriegelung festhalten und mit der anderen Hand am Griff ziehen.





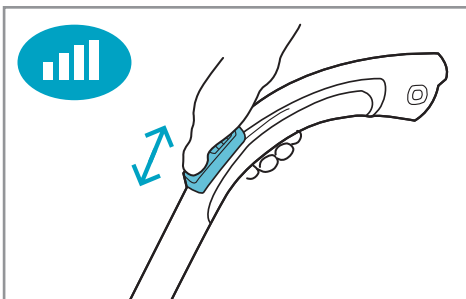
## BEDIENUNG DES SAUGERS

Ziehen Sie das Netzkabel heraus und stecken Sie es in die Steckdose. Drücken Sie die EIN-/AUS-Taste, um den Sauger ein- bzw. auszuschalten.

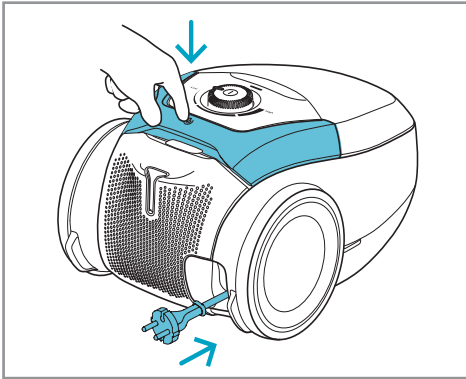


Drehen Sie den Drehknopf am Staubsauger, um die Saugkraft einzustellen.

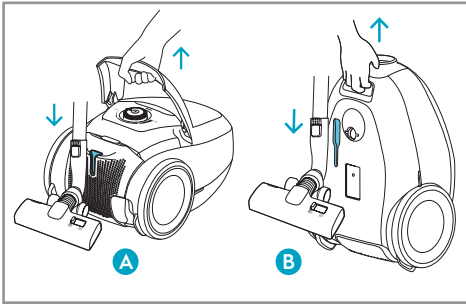
- i** Bei Teppichen ist es möglich, weniger Saugkraft zu verwenden, um einen reibungslosen Betrieb zu erzielen und den Bewegungswiderstand zu verringern. Bei Hartböden kann bei Bedarf mehr Saugkraft verwendet werden.



Das Luftventil am Griff kann ebenfalls zur Saugkraftregulierung verwendet werden.

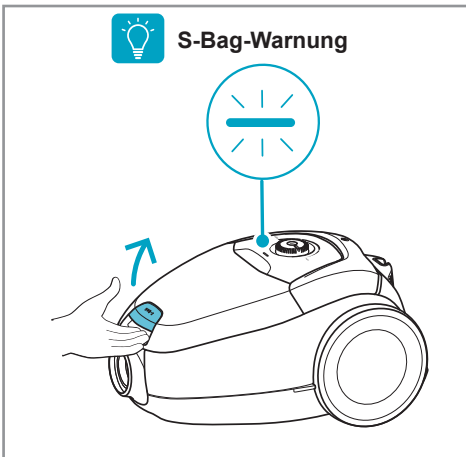


Drücken Sie nach dem Saugen die Taste **KABELAUFWICKELUNG**, um das Kabel aufzuwickeln.



## ABSTELLPOSITIONEN

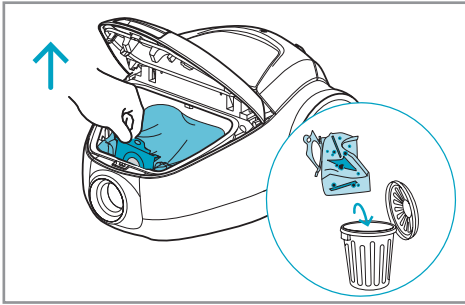
Verwenden Sie die Abstellposition unten (B), um den Sauger zu transportieren und zu verstauen. Auf der Rückseite (A), wenn Sie eine Pause machen (schonen Sie Ihren Rücken)



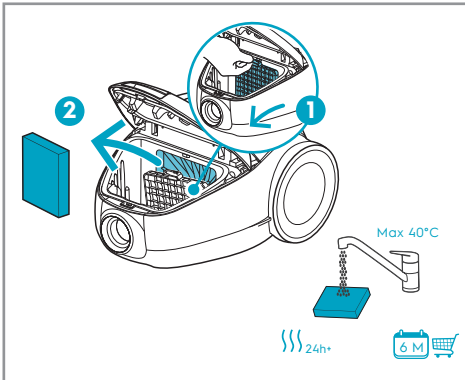
## AUSTAUSCH DES STAUBBEUTELS & MOTORFILTERS

Ersetzen Sie den S-BAG, wenn die S-BAG-Anzeige rot leuchtet (gelbes Licht: Beutel muss bald ersetzt werden). Öffnen Sie den Staubfachdeckel, indem Sie den S-BAG-Hebel ziehen.

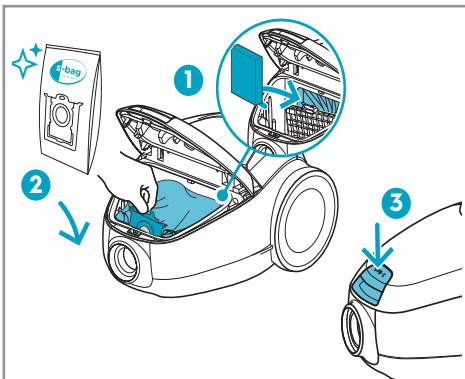
- i** Wechseln Sie den S-BAG immer, wenn die S-BAG-Anzeige leuchtet oder rot leuchtet, auch wenn der S-BAG nicht voll ist (er könnte verstopft sein), und nach dem Einsatz von Teppichreinigungspulver. Verwenden Sie keine Staubbeutel aus Papier! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Wenn Sie den Sauger nach dem Austausch des S-BAGs starten, dauert es 10 Sekunden, bis die S-BAG-Anzeige erlischt oder grün leuchtet.



Ziehen Sie am Griff des S-BAGs, um den S-BAG® zu schließen und zu entfernen.



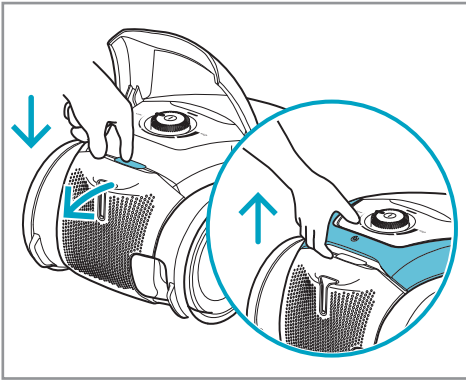
Reinigen Sie den Motorfilter, wenn er verschmutzt ist. Drücken Sie den Filterhalter nach unten und ziehen Sie ihn heraus. Spülen Sie das Innere mit lauwarmem Leitungswasser aus und trocknen es vollständig (mindestens 24 Stunden bei Raumtemperatur).



Setzen Sie den Motorfilter nach der Reinigung wieder ein. Setzen Sie einen neuen S-BAG® ein, indem Sie das Kartenteil gerade nach unten in die Führung drücken. Schließen Sie den Deckel. Wenn der S-BAG® nicht richtig eingesetzt ist oder fehlt, lässt sich der Deckel nicht schließen.

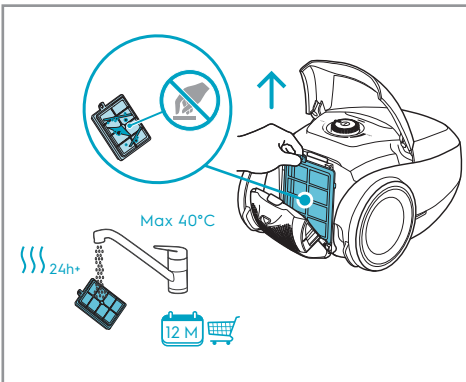
## AUSTAUSCH DES ABLUFTFILTERS

Heben Sie den Griff an und drücken Sie die FILTER-Taste, um den Filterdeckel zu öffnen. Ersetzen/reinigen Sie den Abluftfilter bei jedem fünften Austausch des Staubbeutels (S-BAG®). Verwenden Sie Originalfilter: (EFS1W, EFH12W).

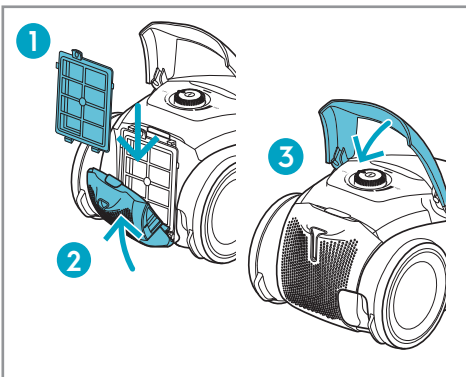


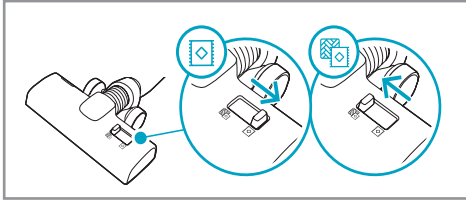
Heben Sie den Filter heraus. Spülen Sie die Innenseite (schmutzige Seite) mit lauwarmem Leitungswasser. Tippen Sie auf den Filterrahmen, um das Wasser zu entfernen. Wiederholen Sie den Vorgang viermal. (Nur waschbarer Filter).

**i** Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Vermeiden Sie es, die Filteroberfläche zu berühren. Lassen Sie den Filter vollständig trocknen (min. 24 Std. bei Raumtemperatur), bevor Sie ihn wieder einsetzen! Ersetzen Sie den waschbaren Filter mindestens einmal im Jahr oder wenn er sehr schmutzig oder beschädigt ist.



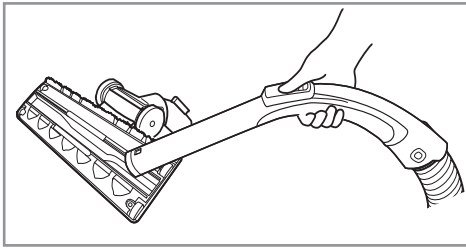
Nach dem Einsetzen des Filters schließen Sie den Filterdeckel, bis er hörbar eingerastet ist.





## DIE UNIVERSALDÜSE

Für eine gründliche Reinigung von Teppichen stellen Sie die Düseneinstellung mit dem Schieberegler auf den Teppichmodus um. Das Symbol zeigt den empfohlenen Bodentyp an.

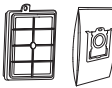







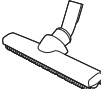



## REINIGUNG DER DÜSEN

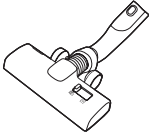

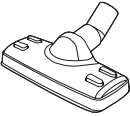
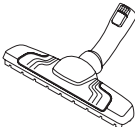
Trennen Sie die Düse vom Schlauch und reinigen Sie sie mit dem Schlauchgriff.

## ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)

				
<b>SRK206S</b>	<b>EFS1W</b>	<b>EFH12W</b>	<b>E201S</b>	<b>E201S</b>
900 923 845 Starter Kit	900 167 768 S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)	900 195 119 S-filter® Hygiene Filter(Washable)	900 168 458 S-bag® Classic Long Performance	900 168 461 S-bag® Ultra Long Performance
				
<b>E203S</b>	<b>E206S</b>	<b>KIT09C</b>	<b>ZE161</b>	<b>ZE165</b>
900 168 459 S-bag® Anti-Odour	900 168 460 S-bag® Hygiene Anti-Allergy	900 923 349 Home & Car Kit	900 923 558 Extra Wide Nozzle	900 168 381 Speedy Clean Nozzle


# TIPPS FÜR BESTE ERGEBNISSE

DÜSE/ ZUBEHÖR	VERWENDUNG FÜR:
	<p>Universaldüse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Für alle Bodentypen, sorgt für eine hervorragende Staubaufnahme sowohl auf Teppichen als auch auf Hartböden.</li> <li>- Es wird empfohlen, den Modus „Alle Bodenbeläge“ zu verwenden, der den Wechsel von Hartböden zu Teppichen ohne Anpassung der Einstellungen ermöglicht.</li> <li>- Für eine gründliche Reinigung von Teppichen stellen Sie die Düseneinstellung mit dem Schieberegler auf den Teppichmodus um.</li> </ul>
	<p>3 Funktionen in 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Staubentferner für harte Oberflächen (Bücherregale, Fußleisten usw.).</li> <li>2. Polsterfunktion für Textilien (Vorhänge, Polster usw.).</li> <li>3. Fugendüse für enge Stellen (hinter Heizkörpern usw.).</li> </ol>
	<p>Polsterdüse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verwenden Sie die Polsterdüse für Sofas, Vorhänge, leichte Stoffe usw. (zum Entfernen von Haaren, Tierhaaren, Fasern usw.). Verringern Sie die Saugkraft falls nötig.</li> </ul>
	<p>Hartbodendüse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zur schonenden Reinigung von Hartböden (Parkett, Holzböden, Fliesen usw.).</li> <li>- Beste Staubaufnahme auf Hartböden mit Fugendüse.</li> </ul>

# FEHLERSUCHE

PROBLEM	ABHILFE
Der Sauger geht nicht an.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob das Kabel an das Stromnetz angeschlossen ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Stecker und das Kabel unbeschädigt sind.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob die Batterieanzeige im Griff leuchtet (nur bei bestimmten Modellen).</li> </ul>
Die S-BAG®-Anzeige leuchtet	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der S-BAG® voll oder verstopft ist.</li> <li>• Wenn Sie den S-BAG® bereits gewechselt haben, wechseln Sie den Motorfilter.</li> </ul>
Der Sauger hält an.	Der Sauger könnte überhitzt sein: Trennen Sie ihn vom Stromnetz und überprüfen Sie, ob die Düse, der Schlauch oder die Filter verstopft sind. Lassen Sie den Sauger 30 Minuten lang abkühlen, bevor Sie ihn wieder an die Steckdose anschließen. Wenn der Sauger immer noch nicht in Betrieb genommen werden kann, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
Reduzierung der Saugleistung gegenüber Normalzustand	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie, ob der S-BAG voll oder verstopft ist.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Motorfilter verstopft ist und ausgetauscht werden muss.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob die Düse verstopft ist und gereinigt werden muss.</li> <li>• Überprüfen Sie, ob der Schlauch verstopft ist, indem Sie ihn leicht zusammendrücken. Seien Sie jedoch vorsichtig, falls die Verstopfung durch Glas oder Nadeln verursacht wurde, die sich im Schlauch verfangen haben.</li> </ul> <p>Hinweis: Die Garantie deckt keine Schäden am Schlauch ab, die durch dessen Reinigung verursacht wurden.</p>
Wasser wurde in den Sauger gesaugt	Der Motor muss bei einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden. Schäden am Motor, die durch eindringendes Wasser verursacht werden, sind von der Garantie ausgeschlossen.
<b>Bei weiteren Problemen wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Kundendienst.</b>	

## UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol . Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte.

Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol  nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

## SVENSKE IDÉER, BEDRE HVERDAG

Med vores svenske arv og omsorg for hjemmelivet brænder vi for at skabe enkle og bæredygtige hjemmelivsoplevelser, der gør en forskel for dig og for vores fælles fremtid.

Vi ønsker at gøre det mere inspirerende og ubesværet at spise sundt og bæredygtigt og har sat os et ambitiøst mål. Læs mere om vores mål for 2030 her:



## BESØG VORES HJEMMESIDE PÅ:



Få brugbare råd, brochurer, problemløsning og serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrer dit produkt for at få en bedre service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Køb tilbehør og forbrugsvarer til dit apparat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDEPLEJE- OG SERVICE

Når du kontakter Service, skal du sørge for at have følgende data klar:

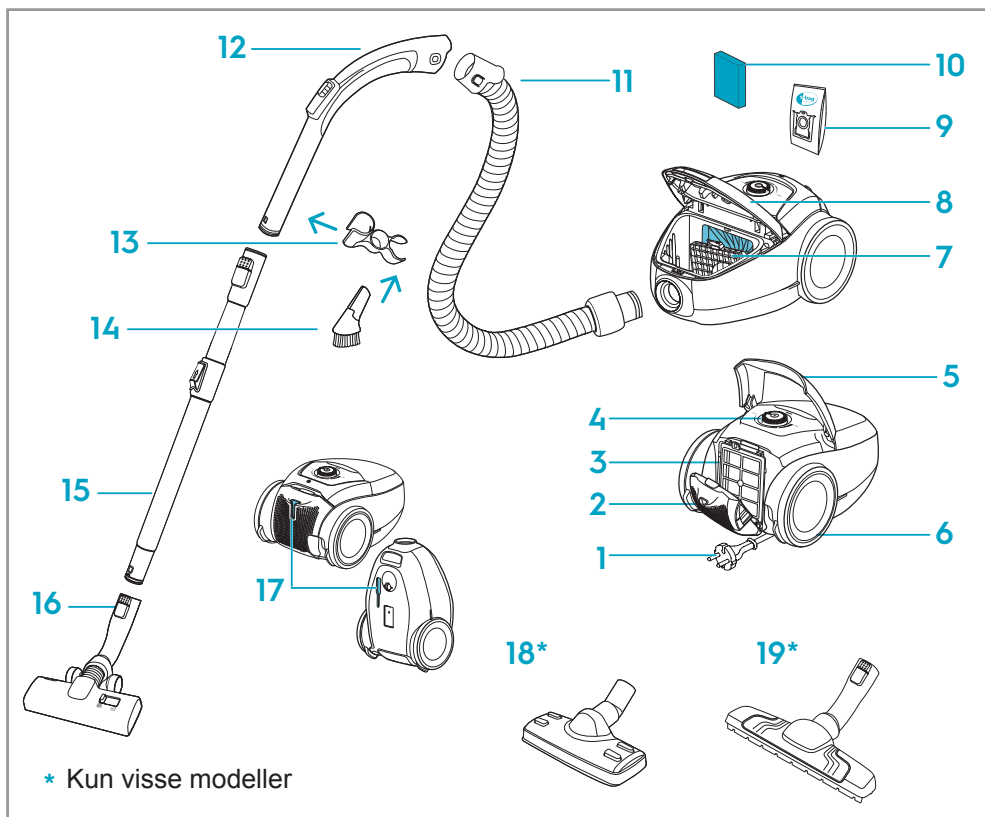
- Modelnummer
- PNC-nummer
- Serienummer

Informationen findes på typeskiltet.

Kan ændres uden varsel.

# BESKRIVELSE AF STØVSUGER

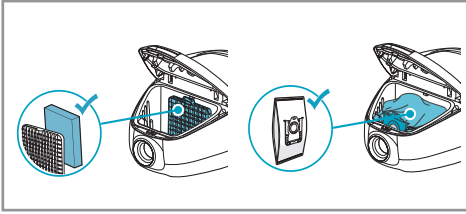
1. Strømledning
2. Udblæsningsfilterlåg
3. Udblæsningsfilter
4. Tænd/sluk-knap/drejeknap
5. Tilbagespolingsknap
6. Hjul
7. Motorfilterholder
8. Støvbeholderdæksel
9. S-bag
10. Motorfilter
11. Slange
12. Håndtag
13. Caddy
14. 3-i-1-værktøj
15. Teleskoprør
16. AllFloor Auto-dyse
17. Parkeringsholder
18. Møbeldyse
19. ParkettoPro-dyse



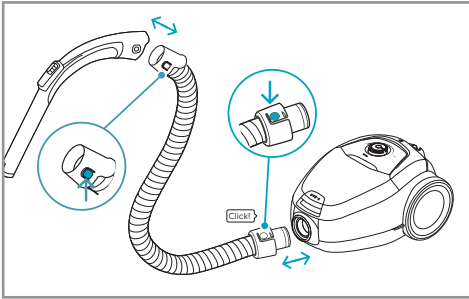
Strømforbrug i slukket tilstand: 0,3 W

## SÅDAN INSTALLERES STØVSUGER

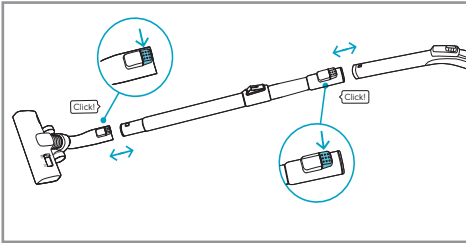
Åbn støvbeholderdækslet ved at trække i S-BAG-knappen. Kontrollér, at støvposen (s-bag) er på plads.



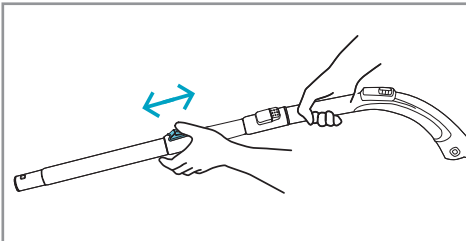
Sæt slangen ind i rensen (for at fjerne den skal du trykke på låseknapperne og trække). Sæt slangen ind i slangehåndtaget, indtil låseknappen klikker (for at frigøre den skal du trykke på låseknappen og trække).

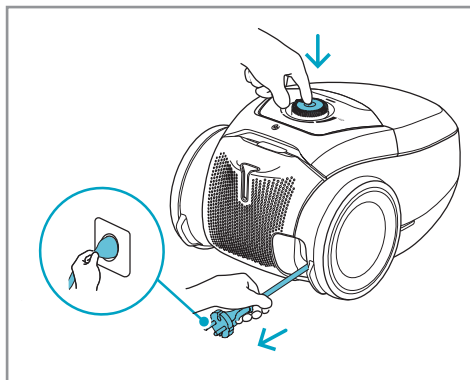


Sæt teleskoprøret fast på slangehåndtaget og dysen (for at fjerne det skal du trykke på låseknappen og trække).



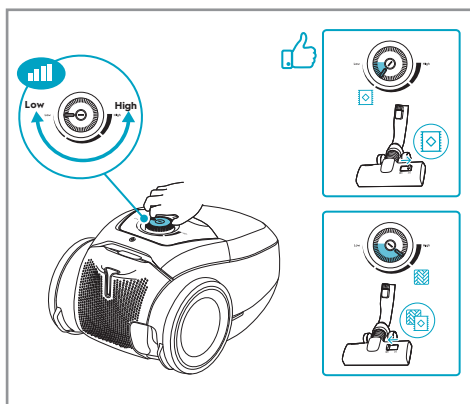
Juster teleskoprøret ved at holde låsen med den ene hånd og trække i håndtaget med den anden.





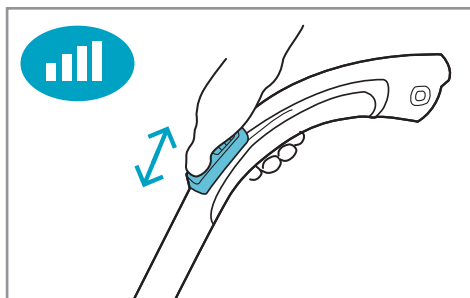
## OPLAD STØVSUGEREN

Træk strømkablet ud, og sæt det i stikkontakten. Tryk på TÆND/SLUK-knappen for at tænde/slukke støvsugeren.

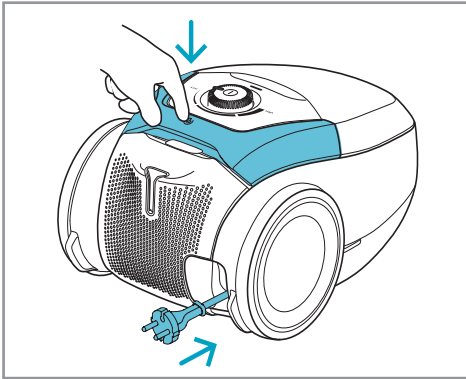


Drej på drejeknappen på støvsugeren for at justere sugestykken.

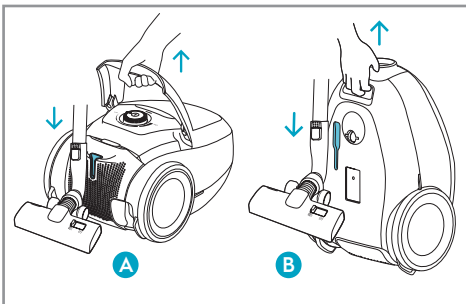
- i** Til tæpper er det muligt at bruge mindre strøm for at få en jævn betjening og minimere bevægelsesmodstanden; til hårde gulve kan der bruges mere strøm, hvis det er nødvendigt.



Man kan også bruge luftventilen på håndtaget til at regulere effekten.

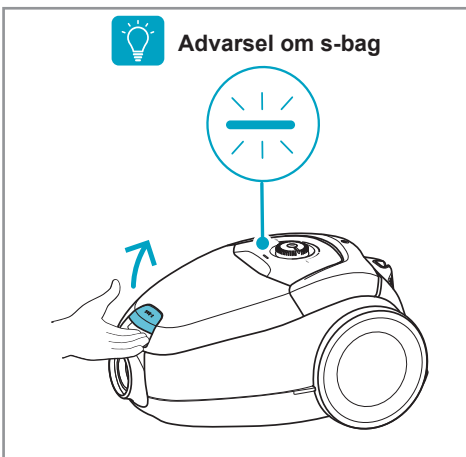


Efter rengøring skal du trykke på TILBAGESPOLINGS-knappen for at spole kablet ind.



## PARKERINGSPOSITIONER

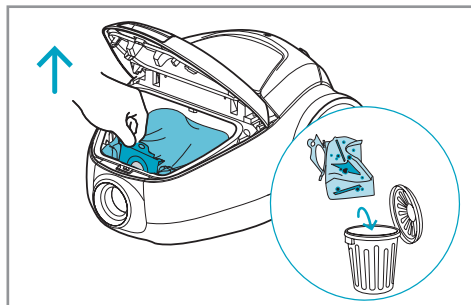
Brug parkeringspositionen undermeden (B) til at bære og opbevare støvsugeren. Bagpå (A), når du holder pause (skån ryggen)



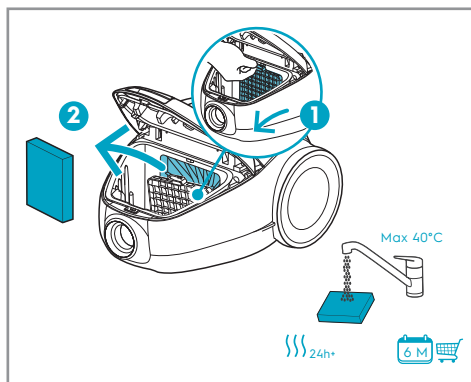
## UDSKIFTNING AF STØVPOSE & MOTORFILTER

Udskift s-bag, når S-BAG-indikatoren lyser rødt (gult lys: snart tid til at udskifte posen). Åbn støvbeholderdækslet ved at trække i S-BAG-knappen.

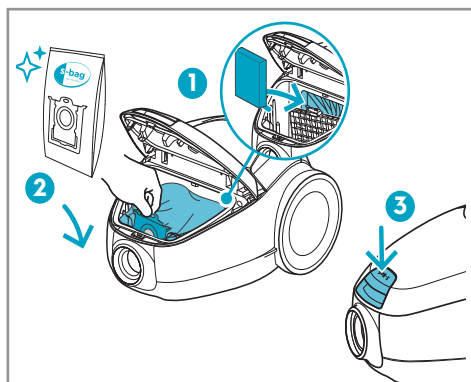
- i** Skift altid s-bag, når S-BAG-indikatoren lyser eller er rød, selvom s-bag ikke er fuld (den kan være tilstoppet), samt efter brug af tæpperensningspulver. Brug ikke støvposer af papir! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Når du starter støvsugeren efter udskiftning af s-bag, går der 10 sekunder, før S-BAG-indikatoren slukker eller bliver grøn.



Træk i s-bag-håndtaget for at lukke og fjerne s-bag®.



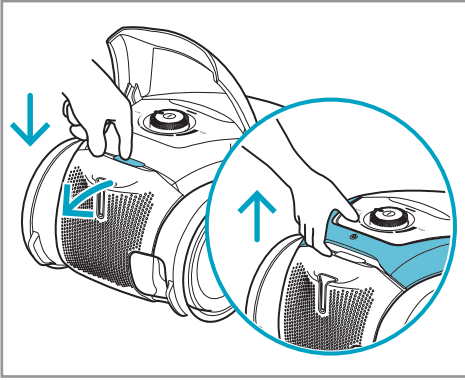
Rengør motorfilteret, hvis det er snavset. Skub filterholderen ned, og træk den ud. Skyl indersiden med lunkent vand fra hanen, og tør den helt (min. 24 timer ved stuetemperatur).



Sæt motorfiltret tilbage på plads efter rengøring. Indsæt en ny s-bag® ved at skubbe papstykket lige ned i dets føringer. Luk låget. Hvis s-bag® ikke er korrekt placeret eller mangler, kan låget ikke lukkes.

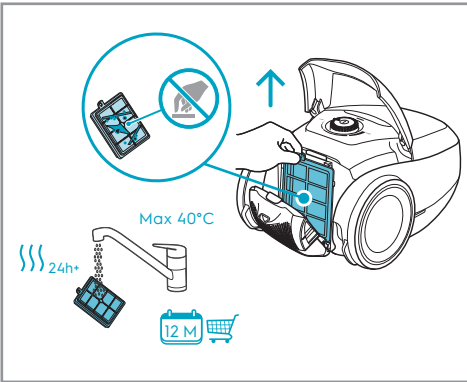
## UDSKIFTNING AF UDBLÆSNINGSFILTER

Løft håndtaget, og tryk på FILTER-knappen for at åbne filterlåget. Udskift/rengør udblæsningsfiltret for hver femte udskiftning af støvposen (s-bag®). Brug originale filtre: (EFS1W, EFH12W).

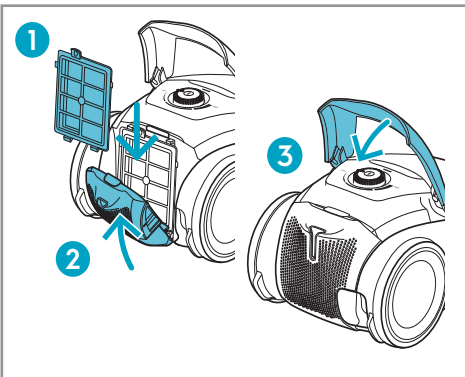


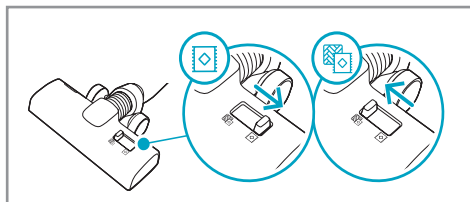
Løft filtret ud. Skyl indersiden (den snavsede side) i lunkent vand fra hanen. Bank forsigtigt filterrammen for at fjerne vandet. Gentag processen fire gange. (kun vaskbart filter).

**i** Brug ikke rengøringsmidler. Undgå at røre ved filterets overflade. Lad filteret tørre helt (min. 24 timer i stuetemperatur), før du sætter den tilbage! Skift det vaskbare filter mindst en gang om året, eller når det er meget snavset eller beskadiget.



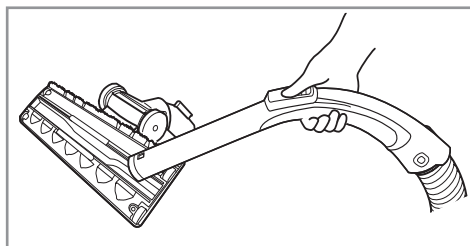
Efter du har sat filteret i, skal du lukke filterlåget, indtil det klikker på plads.





## DEN UNIVERSELLE DYSE

Til dybderengøring på gulvtæpper skal du skifte dysen indstilling med skyderen til tæppetilstand. Ikonet illustrerer den anbefalede gulvtype.

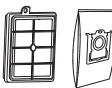







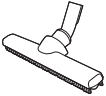



## RENGØRING AF DYSERNE

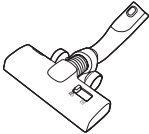
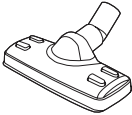
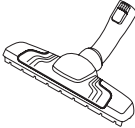
Frakobl dysen fra røret, og rengør med slangehåndtaget.

## TILBEHØR OG RESERVEDELE

[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)

 <p><b>SRK206S</b> 900 923 845 Starter Kit</p>	 <p><b>EFS1W</b> 900 167 768 S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)</p>	 <p><b>EFH12W</b> 900 195 119 S-filter® Hygiene Filter(Washable)</p>	 <p><b>E201S</b> 900 168 458 S-bag® Classic Long Performance</p>	 <p><b>E201S</b> 900 168 461 S-bag® Ultra Long Performance</p>
 <p><b>E203S</b> 900 168 459 S-bag® Anti-Odour</p>	 <p><b>E206S</b> 900 168 460 S-bag® Hygiene Anti-Allergy</p>	 <p><b>KIT09C</b> 900 923 349 Home &amp; Car Kit</p>	 <p><b>ZE161</b> 900 923 558 Extra Wide Nozzle</p>	 <p><b>ZE165</b> 900 168 381 Speedy Clean Nozzle</p>


# TIPS TIL, HVORDAN DU FÅR DE BEDSTE RESULTATER


DYSE/ TILBEHØR	BRUG TIL:
	<p>Universelle dyse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Til alle gulvtyper sikrer fremragende støvoptagelse på både gulvtæpper og hårde gulve.</li> <li>- Anbefales at bruge Allfloor-tilstand, som gør det muligt at skifte fra hårdt gulv til gulvtæppe uden at justere indstillingen.</li> <li>- Til dybderengøring på gulvtæpper skal du skifte dysen indstilling med skyderen til tæppetilstand.</li> </ul>
	<p>3 værktøjer i 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Støvbørste til hårde overflader (boghylder, fodpaneler osv.).</li> <li>2. Møbeldyse til tekstiler (gardiner, møbelpolstring osv.).</li> <li>3. Fugemundstykke til smalle sprækker (bag radiatorer osv.).</li> </ol>
	<p>Møbeldyse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Brug møbeldysen til sofaer, gardiner, lette tekstiler mv. (til fjernelse af hår, dyrehår, fibre mv.).</li> <li>Reducér sugestyrken, hvis det er nødvendigt.</li> </ul>
	<p>Dyse til hårde gulve:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Til skånsom rengøring af hårde gulve (parket, trægulv, fliser osv.).</li> <li>- Bedste støvopsamling på hårde gulve med sprækker.</li> </ul>

# FEJLFINDING

PROBLEM	LØSNING
Støvsugeren starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, at kablet er sat i stikkontakten.</li> <li>- Kontrollér, at stikket og kablet ikke er beskadiget.</li> <li>- Tjek, om der er sprunget en sikring.</li> <li>- Kontrollér, om batteriindikatorlampen i fjernbetjeningens håndtag reagerer (kun visse modeller).</li> </ul>
Indikatorlampen for s-bag <sup>®</sup> er tændt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, om s-bag<sup>®</sup>-posen er fuld eller blokeret.</li> <li>• Hvis du allerede har udskiftet s-bag<sup>®</sup>, skal du udskifte motorfiltret.</li> </ul>
Støvsugeren stopper	<p>Støvsugeren kan være overophedet: tag stikket ud af kontakten, og kontroller om dysen, rør, slange eller filtre er tilstoppede. Lad støvsugeren køle af i 30 minutter, før du sætter den i stikkontakten igen.</p> <p>Hvis støvsugeren stadig ikke virker, skal du kontakte et autoriseret servicecenter.</p>
Reduceret sugeevne i forhold til normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller, om s-bag er fuld eller tilstoppet.</li> <li>• Kontroller, om motorfiltret er tilstoppet og skal udskiftes.</li> <li>• Kontroller, om dysen er tilstoppet og skal renses.</li> <li>• Kontroller, om slangen er tilstoppet, ved at klemme forsigtigt på den. Vær dog forsigtig, hvis tilstopningen er forårsaget af glas eller nåle, der sidder fast inde i slangen.</li> </ul> <p>Bemærk: Garantien dækker ikke skader på slangen, der er forårsaget af rengøring.</p>
Der er suget vand ind i støvsugeren	<p>Det vil være nødvendigt at udskifte motoren hos et autoriseret servicecenter. Skader på motoren forårsaget af vandindtrængning er ikke dækket af garantien.</p>
<p><b>Ved yderligere problemer skal du kontakte et autoriseret servicecenter.</b></p>	

## Miljøhensyn

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

## ROOTSLASE MOODI MÕELDES PAREM ELU

Meie Rootsi päritolu ja koduse elu eest hoolitsemise tõttu meil on suur soov luua kerge ja jätkusuutlik koduse elu kogemus, mis on teie ja meie ühise tuleviku jaoks oluline.

Soovime muuta tervisliku ja jätkusuutliku toitumise inspireerivamaks ja kergemaks ning oleme seadnud endale ambitsioonika eesmärgi. Lisateavet meie 2030. aasta eesmärkide kohta leiate siit:



## KÜLASTAGE MEIE VEEBISAITI:



Kasutusnõuanded, brošüürid, veaotsing, teave teeninduse kohta:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Parema teeninduse saamiseks registreerige toode:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Ostke oma seadmele tarvikuid ja kulumaterjale siit:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLIENDITEENINDUS

Kui võtate ühendust teeninduskeskusega, veenduge, et teil on käepärast järgmised andmed:

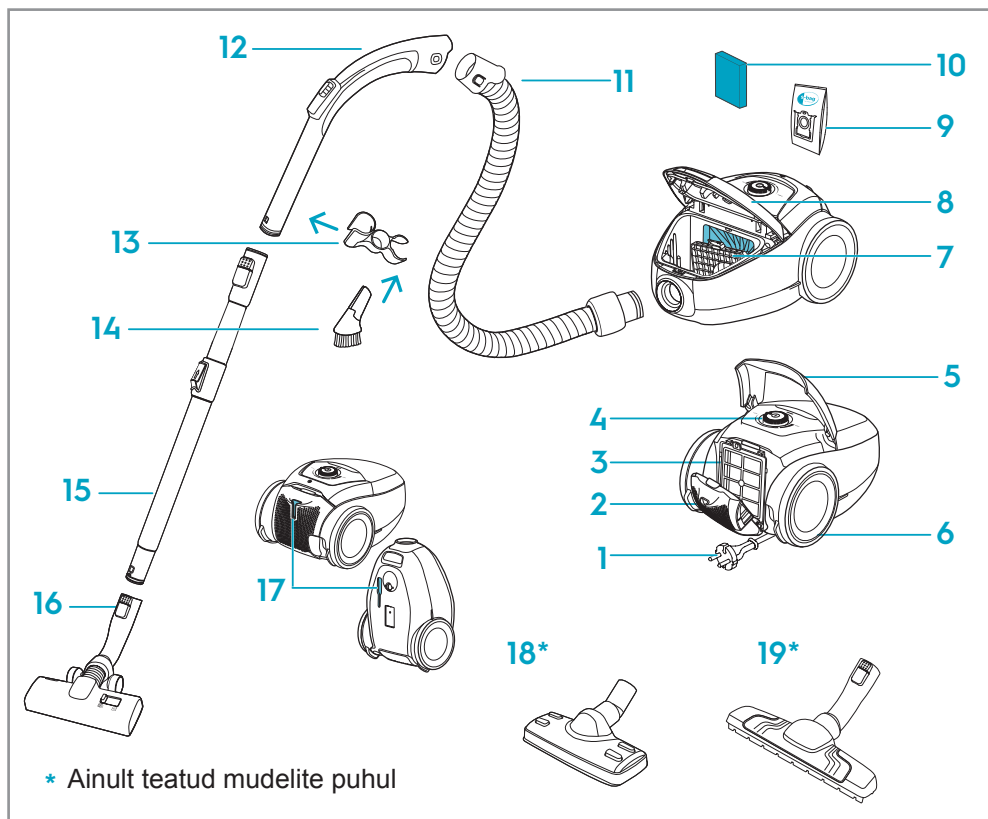
- mudeli number
- PNC number
- seerianumber

Andmed leiate andmesildilt.

Jäetakse õigus teha muudatusi ilma etteteatamata.

# TOLMUIMEJA KIRJELDUS

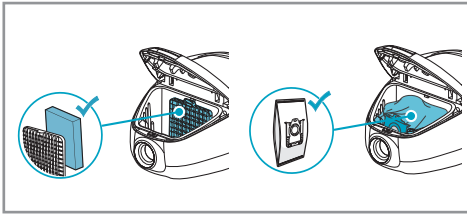
1. Toitejuhe
2. Väljalaskefiltri kaas
3. Väljalaskefilter
4. Sisse/välja lülitamise nupp / pöördnupp
5. Juhtme kokkukeeramismnupp
6. Ratas
7. Mootorifiltri hoidik
8. Tolmukambri kaas
9. S-bag
10. Mootorifilter
11. Voolik
12. Käepide
13. Caddy
14. Kolm-ühes tööriist
15. Teleskooptoru
16. AllFloor Auto otsak
17. Parkimispeša
18. Polstriotsak
19. ParkettoPro otsak



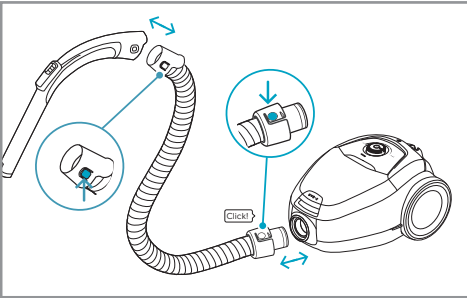
Elektrienergia tarbimine väljalülitatud režiimis: 0,3 W

## KUIDAS TOLMUIMEJA PAIGALDADA

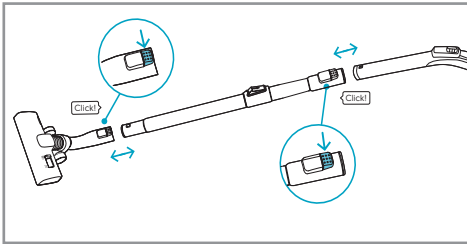
Avage tolmukambri kaas, tõmmates S-BAG nappu. Kontrollige, et tolmukott (S-bag) on paigas.



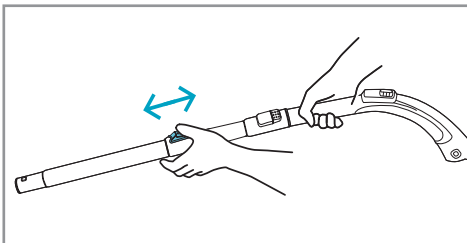
Sisestage voolik tolmuiimesse (eemaldamiseks vajutage lukustusnuppe ja tõmmake välja). Sisestage voolik vooliku käepidemesse, kuni lukustusnupp klõpsatab (vabastamiseks vajutage lukustusnappu ja tõmmake välja).

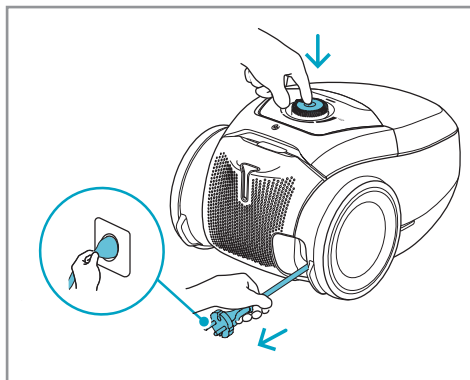


Kinnitage teleskooptoru vooliku käepideme ja otsaku külge (eemaldamiseks vajutage lukustusnappu ja tõmmake välja).



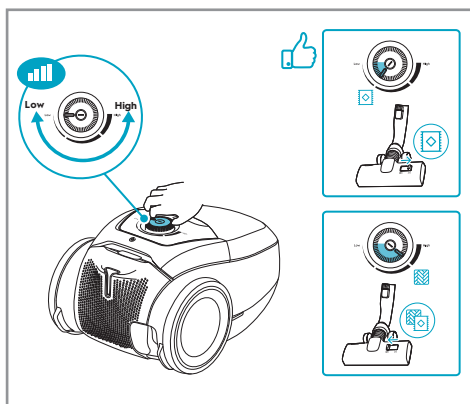
Reguleerige teleskooptoru pikkust, hoides lukust ühest käest ja tõmmates käepidet teisest käest.





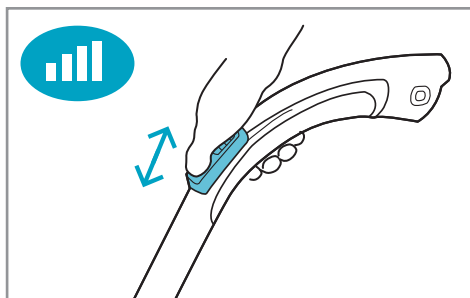
## TOLMUIMEJA KASUTAMINE

Tõmmake toitejuhe välja ja ühendage see vooluvõrku. Vajutage sisse-/väljalülitamise nuppu, et tolmuimeja sisse või välja lülitada.

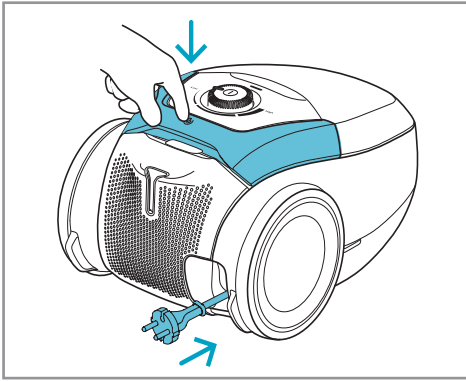


Reguleerige imemisvõimsust, keerates tolmuimeja pöörnuppu.

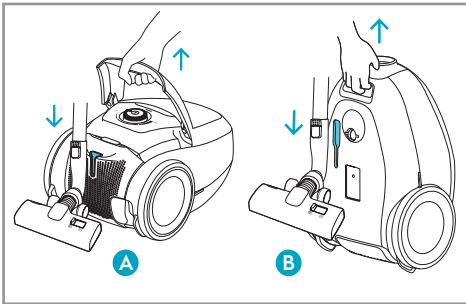
- i** Vaipade puhul on võimalik kasutada väiksemat võimsust, et tagada sujuv töö ja vähendada liikumistakistust; kõvadel põrandatel võib vajadusel kasutada suuremat võimsust.



Võimsuse reguleerimiseks saab kasutada ka käepideme õhuklappi.

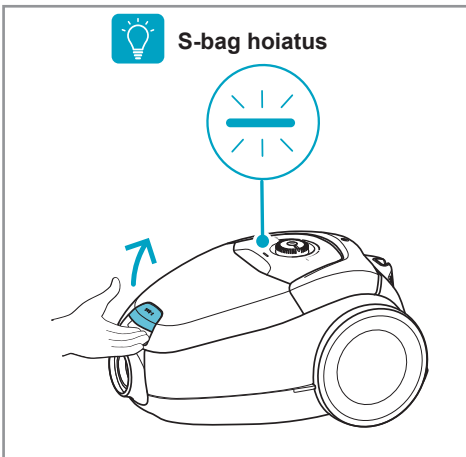


Pärast koristamist vajutage juhtme kokkukeeramismisnuppu, et juhe tagasi kerida.



## PARKIMISASENDID

Kasutage alumist parkimisasendit (B), et tolmuimejat kanda ja hoiustada. Kasutage tagumist parkimisasendit (A), kui teete pausi (säästab teie selga).

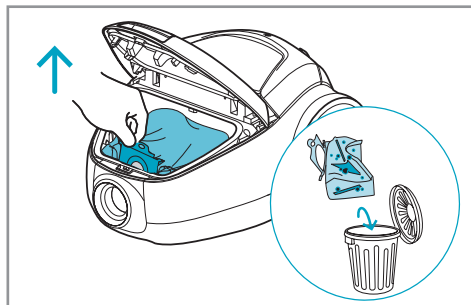


S-bag hoiatus

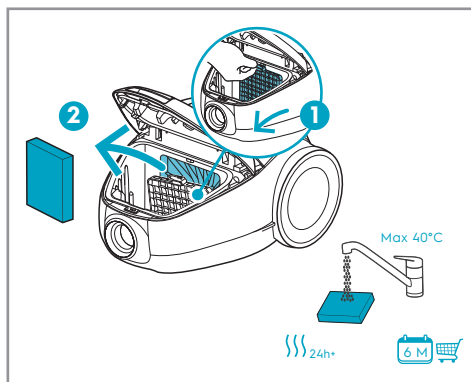
## TOLMUKOTI JA MOOTORIFILTRI VAHETAMINE

Vahetage S-bag, kui S-BAG indikaator süttib punaselt (kollane tuli: varsti on vaja kotti vahetada). Avage tolmuambri kaas, tõmmates S-BAG nuppu.

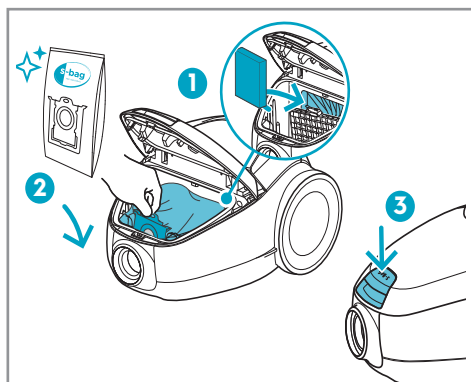
- i** Vahetage S-bag alati siis, kui S-BAG indikaator süttib või on punane, isegi kui tolmuambri pole täis (see võib olla ummistunud), ning pärast vaibapuhastuspulbri kasutamist. Ärge kasutage pabertolmuambrit! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Pärast S-bag vahetamist kulub 10 sekundit, enne kui S-BAG indikaator kustub või muutub roheliseks.



Sulgege ja eemaldage S-bag® selle käepidet tõmmates.



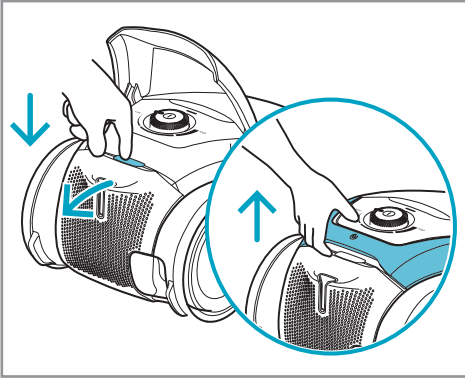
Puhastage mootorifiltri, kui see on määrdunud. Vajutage filtrihooidik alla ja tõmmake see välja. Loputage sisekülg leige kraaniveega ja kuivatage see täielikult (vähemalt 24 h toatemperatuuril).



Pärast puhastamist pange mootorifilter tagasi oma kohale. Sisestage uus S-bag®, surudes papist osa otse juhtsoontesse. Sulgege kaas. Kui S-bag® ei ole õigesti paigaldatud või puudub, kaas ei sulgu.

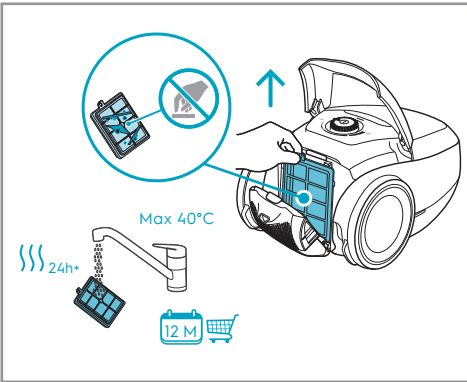
## VÄLJALASKEFILTRI VAHETAMINE

Tõstke käepide üles ja vajutage FILTER nuppu, et avada filtri kaas. Vahetage/puhastage väljalaskefilter iga viienda tolmu koti (S-bag®) vahetuse järel. Kasutage originaalfiltreid: (EFS1W, EFH12W).

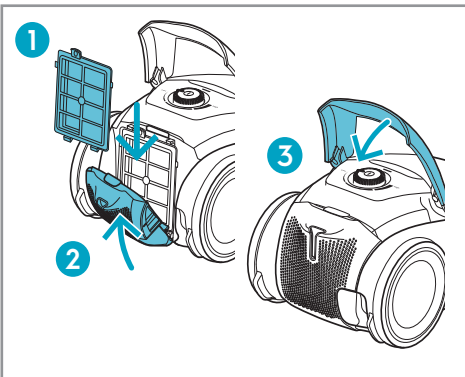


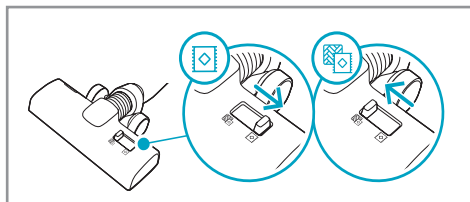
Tõstke filter välja. Loputage sisekülg (määrdund pool) leige kraaniveega. Koputage filtri raamile, et eemaldada vesi. Korra ke protsessi neli korda. (ainult pestava filtri puhul).

**i** Ärge kasutage puhastusvahendeid. Vältige filtripinna puudutamist. Laske filtril täielikult kuivada (vähemalt 24 h toatemperatuuril), enne kui paigaldate selle tagasi! Vahetage pestav filter vähemalt kord aastas või kui see on väga määrdund või kahjustatud.



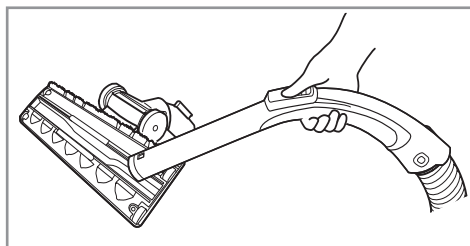
Pärast filtri sisestamist sulgege filtri kaas, kuni see klõpsatab oma kohale.





## UNIVERSAALOTSAK

Vaiba põhjalikuks puhastamiseks muutke otsaku seadistus liuguriga vaibarežiimi. Ikon näitab soovitatavat pörandatüüpi.

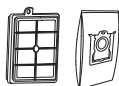


## OTSAKUTE PUHASTAMINE

Eemaldage otsak toru küljest ja puhastage see vooliku käepidemega.

## LISATARVIKUD JA VARUOSAD

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

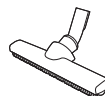
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

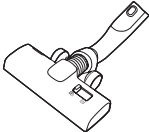

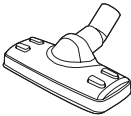
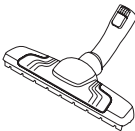


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# NÕUANDED, KUIDAS SAAVUTADA PARIMAIID TULEMUSI


OTSAK/ LISATARVIK	KASUTAMINE:
	<p>Universaalotsak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kõikidele pörandatüüpidele, tagab suurepärase tolmu kogumise nii vaipadelt kui kõvadelt pörandatelt.</li> <li>- Soovitav kasutada universaalse režiimi, mis võimaldab liikuda kõvalt pörandalt vaibale ilma seadistust muutmata.</li> <li>- Vaiba põhjalikuks puhastamiseks muutke otsaku seadistus liuguriga vaibarežiimi.</li> </ul>
	<p>Kolm-ühes tööriist</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tolmuotsak kõvadele pindadele (raamaturiiulid, pörandaliistud jms).</li> <li>2. Polstriotsak tekstiilidele (kardinad, polsterdus jms).</li> <li>3. Vaheotsak kitsastesse kohtadesse (radiaatorite taha jms).</li> </ol>
	<p>Polstriotsak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kasutage polstriotsakut diivanite, kardinade, õrnade kangaste jms jaoks (karvade, loomakarvade, kiudude jms eemaldamiseks).</li> <li>- Vajadusel vähendage imemisvõimsust.</li> </ul>
	<p>Kõvapõranda otsak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kõva pörandi õrnaks puhastamiseks (parkett, puitpörand, plaadid jms).</li> <li>- Parim tolmu kogumine kõvalt pörandalt, ka lõhedega.</li> </ul>

# RIKETE OTSIMINE JA KÕRVALDAMINE

PROBLEEM	LAHENDUS
Tolmuimeja ei lähe tööle	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kontrollige, et juhe on ühendatud vooluvõrku.</li> <li>· Kontrollige, et pistik ja juhe poleks kahjustatud.</li> <li>· Kontrollige, kas sulavkaitse pole läbi põlenud.</li> <li>· Kontrollige, kas juhtmevaba käepideme aku indikaatorlamp reageerib (ainult teatud mudelitel).</li> </ul>
S-bag® indikaatorlamp põleb	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kontrollige, kas S-bag® on täis või ummistunud.</li> <li>· Kui olete juba S-bag® välja vahetanud, vahetage ka mootorifilter.</li> </ul>
Tolmuimeja seiskub	<p>Tolmuimeja võib olla ülekuumenenud: ühendage see vooluvõrgust lahti; kontrollige, kas otsak, toru, voolik või filtrid on ummistunud. Laske tolmuimejal jahtuda 30 minutit enne, kui ühendate selle uuesti vooluvõrku.</p> <p>Kui tolmuimeja ei tööta endiselt, pöörduge volitatud teeninduskeskusesse.</p>
Imemisvõimsuse vähenemine võrreldes tavapärasega	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Kontrollige, kas S-bag on täis või ummistunud.</li> <li>· Kontrollige, kas mootorifilter on must ja vajab vahetamist.</li> <li>· Kontrollige, kas otsak on ummistunud ja vajab puhastamist.</li> <li>· Kontrolli, kas voolik on ummistunud, pigistades seda õrnalt. Kuid olge ettevaatlik juhuks, kui ummistuse on põhjustanud voolikus olev klaas või nõelad.</li> </ul> <p>Märkus: Garantii ei kata voolikule tekitatud kahjustusi, mis on põhjustatud selle puhastamisest.</p>
Vesi on imetud tolmuimejasse	<p>Mootor tuleb volitatud teeninduskeskuses välja vahetada. Veest põhjustatud mootorikahjustused ei kuulu garantii alla.</p>
<p><b>Mis tahes täiendavate probleemide korral võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.</b></p>	

## Jäätmekäitlus

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse.

Ärge utiliseerige sümboliga  tähistatud seadmeid koos muude majapidamisjätmetega. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

## PENSAMIENTO SUECO, VIVIR MEJOR

Con nuestra herencia sueca y el cuidado del hogar, sentimos pasión por crear experiencias de vida doméstica sostenibles y sin esfuerzo que sean importantes para usted y nuestro futuro común.

Queremos que comer de forma saludable y sostenible sea más inspirador y sencillo y nos hemos fijado un objetivo ambicioso. Lea más sobre nuestros objetivos para el 2030 aquí:



## VISITE NUESTRO SITIO WEB DE:



Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registrar su producto para recibir un mejor servicio:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Compre accesorios y consumibles para su electrodoméstico:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ATENCIÓN AL CLIENTE Y SERVICIO

Cuando se ponga en contacto con nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles:

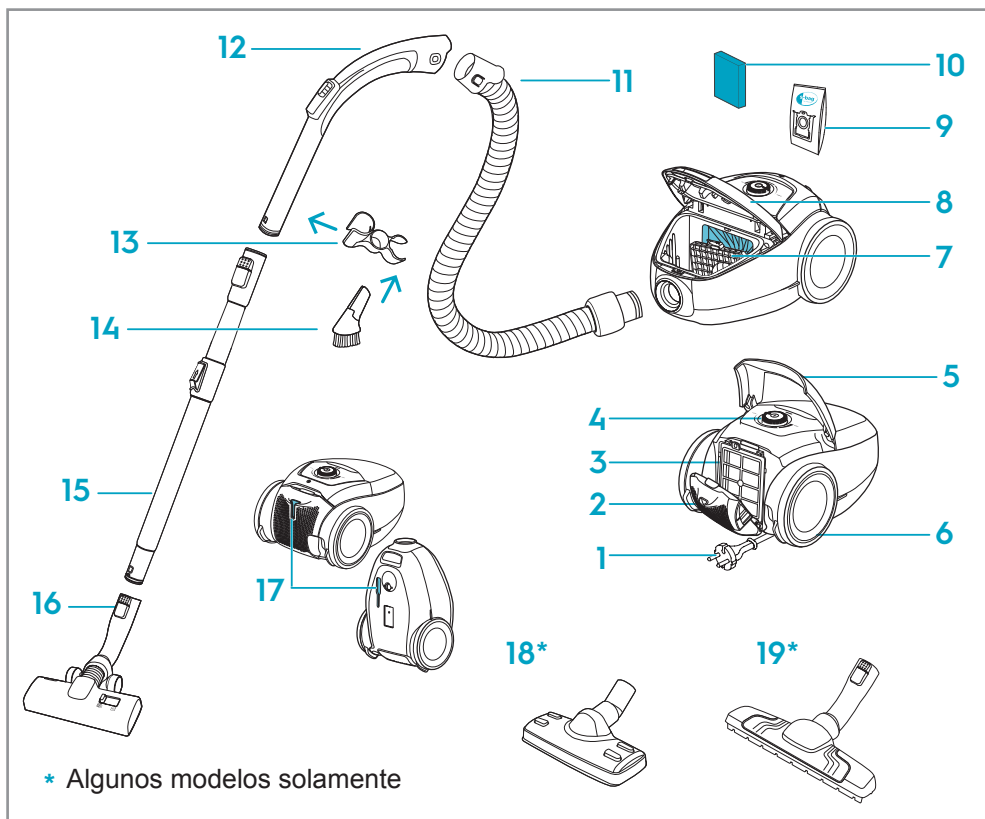
- Número de modelo
- Número PNC
- Número de serie

La información se encuentra en la placa de características.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

# DESCRIPCIÓN DE LA ASPIRADORA

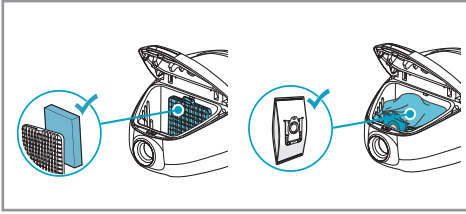
1. Cable de alimentación
2. Tapa del filtro de escape
3. Filtro de escape
4. Botón de encendido-apagado/perilla giratoria
5. Botón de rebobinado
6. Rueda
7. Soporte del filtro del motor
8. Tapa del depósito de polvo
9. S-bag
10. Filtro del motor
11. Manguera
12. Mango
13. Carrito
14. Herramienta 3 en 1
15. Tubo telescópico
16. Boquilla AllFloor Auto
17. Ranura de estacionamiento
18. Boquilla de tapicería
19. Boquilla ParkettoPro



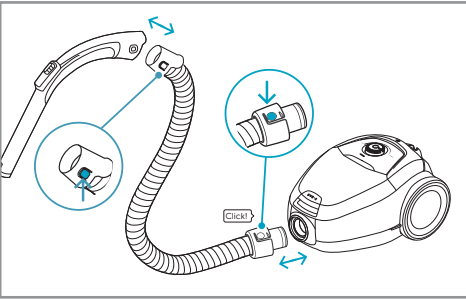
Consumo de energía en modo apagado: 0,3 W

## CÓMO INSTALAR LA ASPIRADORA

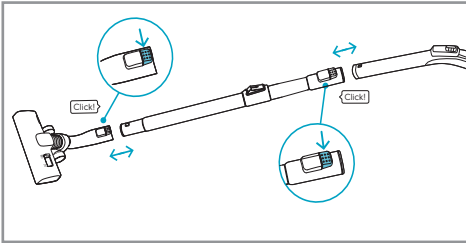
Abra la tapa del depósito de polvo de la aspiradora tirando del botón S-BAG. Compruebe que la bolsa de aspiradora (s-bag) esté en su lugar.



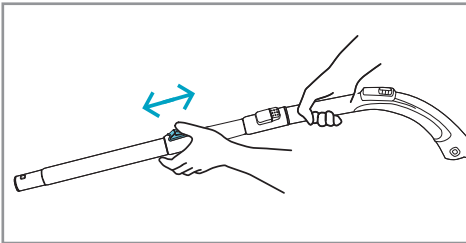
Introduzca la manguera en la aspiradora. Para retirarla, pulse los botones de bloqueo y tire. Introduzca la manguera en el mango de la manguera hasta que el botón de bloqueo haga clic. Para soltarla, pulse el botón de bloqueo y tire.

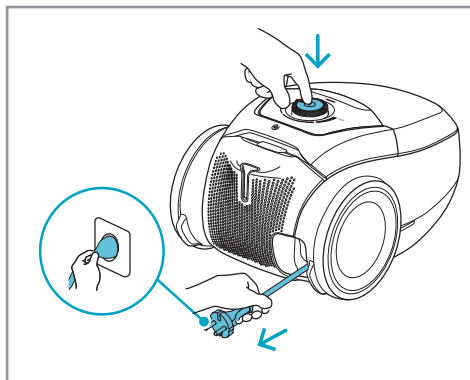


Conecte el tubo telescópico al mango y a la boquilla. Para retirarlo, pulse el botón de bloqueo y tire.



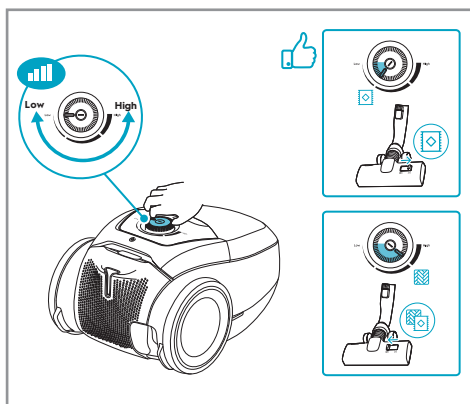
Conecte el tubo telescópico sosteniendo el seguro con una mano y tirando del mango con la otra.





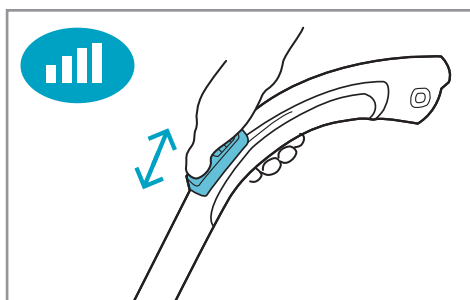
## OPERAR LA ASPIRADORA

Saque el cable de alimentación y conéctelo a la red eléctrica. Pulse el botón de ENCENDER/APAGAR para encender o apagar la aspiradora.



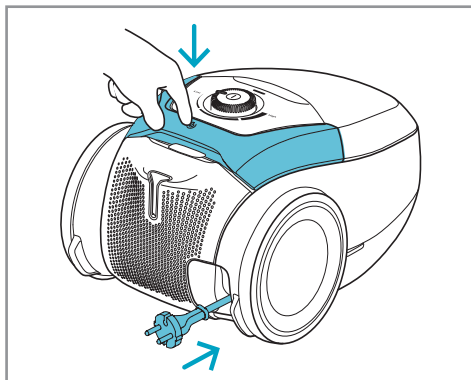
Gire la perilla giratoria de la aspiradora para ajustar la potencia de succión.

- i** Para alfombras, se recomienda utilizar menos potencia para un funcionamiento suave y menor resistencia al movimiento. Para suelos duros, se puede usar más potencia si es necesario.



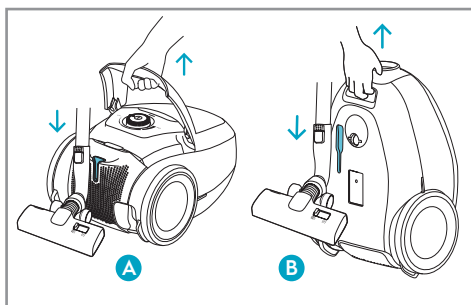
También puede utilizar la válvula de aire del mango para regular la potencia.

Después de la limpieza, pulse el botón de REBOBINADO para recoger el cable.



## POSICIONES DE ESTACIONAMIENTO

Use la posición de estacionamiento inferior (B) para transportar y almacenar la aspiradora. En la parte posterior (A): utilice esta posición de estacionamiento cuando haga una pausa



## SUSTITUCIÓN DE LA BOLSA DE ASPIRADORA Y EL FILTRO DEL MOTOR

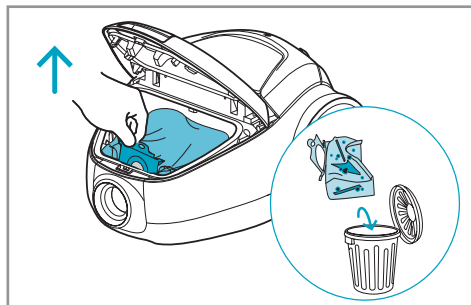
Reemplace la bolsa s-bag cuando el indicador de la S-BAG se ilumine con una luz roja (luz amarilla: pronto será necesario reemplazar la bolsa). Abra la tapa del depósito de polvo de la aspiradora tirando del botón S-BAG.



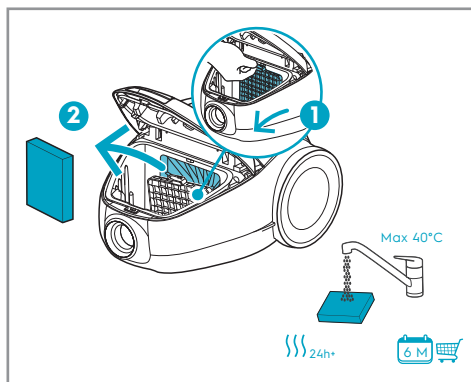
Advertencia de S-Bag



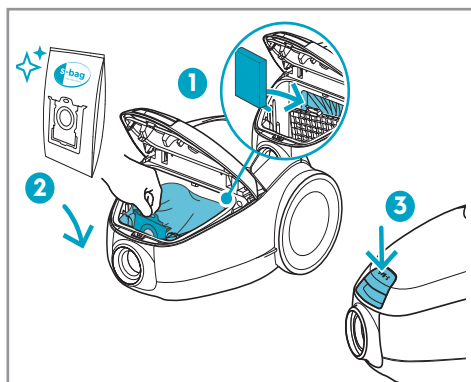
- i** Cambie siempre la s-bag cuando el indicador de la S-BAG se ilumine con una luz roja, incluso si la s-bag no está llena (puede estar obstruida), y después de utilizar polvos de limpieza para alfombras. ¡No use bolsas de aspiradora de papel! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Al encender la aspiradora después de reemplazar la bolsa s-bag, el indicador de la S-BAG tarda unos 10 segundos en apagarse o ponerse en verde.



Tire del mango de la s-bag® para cerrarla y retirarla.



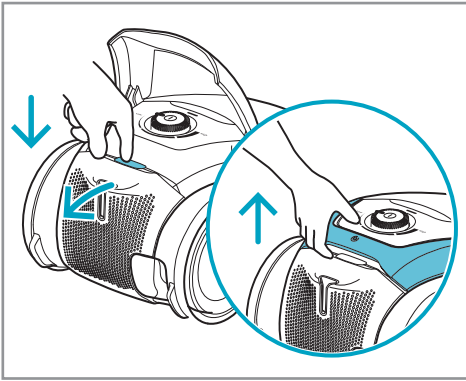
Limpie el filtro del motor cuando esté sucio. Empuje el soporte del filtro hacia abajo y extráigalo. Enjuague el interior con agua tibia del grifo y séquelo por completo (mínimo 24 h a temperatura ambiente).



Vuelva a colocar el filtro del motor después de limpiarlo. Ponga una nueva s-bag® empujando la pieza de cartón hacia abajo en sus guías. Cierre la tapa. Si la s-bag® no está colocada correctamente o no hay ninguna s-bag, la tapa no se cerrará.

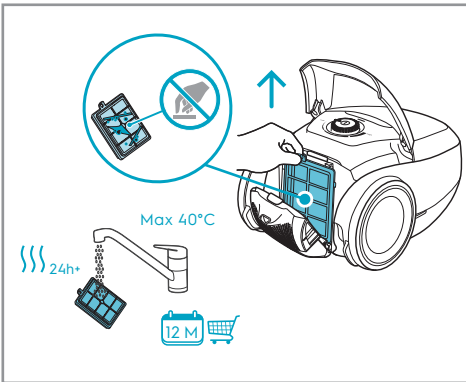
## SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE ESCAPE

Levante el mango y pulse el botón FILTRO para abrir la tapa del filtro. Reemplace o limpie el filtro de escape cada cinco cambios de bolsa de aspiradora (s-bag®). Use filtros originales: (EFS1W, EFH12W).

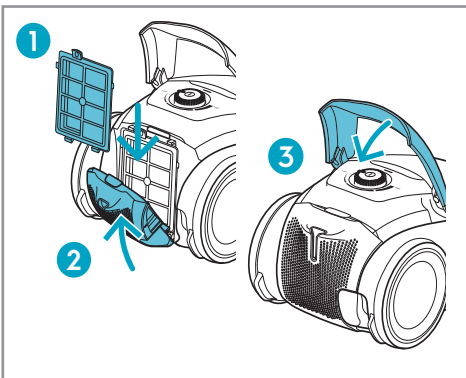


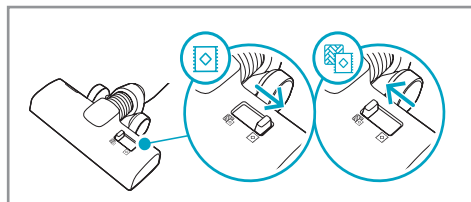
Levante el filtro. Enjuague el interior (lado sucio) con agua tibia. Toque el marco del filtro para eliminar el agua. Repita el proceso cuatro veces. (solo filtro lavable).

**i** No use ningún agente limpiador. Evite tocar la superficie del filtro. ¡Deje que el filtro se seque por completo (mínimo 24 h a temperatura ambiente) antes de volver a colocarlo! Cambie el filtro lavable al menos una vez al año o antes si está muy sucio o dañado.



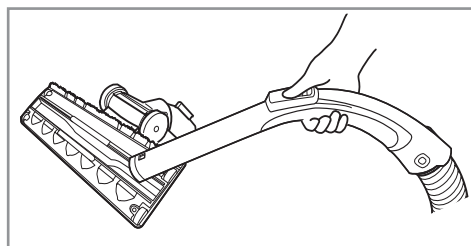
Después de introducir el filtro, cierre la tapa hasta que encaje de nuevo en su lugar.





## LA BOQUILLA UNIVERSAL

Para una limpieza profunda de la alfombra, ajuste la configuración de la boquilla con el control deslizante en el modo alfombra. El icono ilustra el tipo de suelo recomendado.

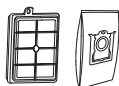


## LIMPIEZA DE LAS BOQUILLAS

Desconecte la boquilla del tubo y limpie con el mango de la manguera.

## ACCESORIOS Y REPUESTOS

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**  
900 923 845  
Starter Kit



**EFS1W**  
900 167 768  
S-filter® Allergy Plus™  
Filter (Washable)



**EFH12W**  
900 195 119  
S-filter® Hygiene  
Filter (Washable)



**E201S**  
900 168 458  
S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**  
900 168 461  
S-bag® Ultra Long  
Performance



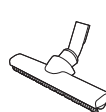
**E203S**  
900 168 459  
S-bag® Anti-Odour



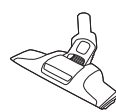
**E206S**  
900 168 460  
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**  
900 923 349  
Home & Car Kit

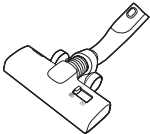


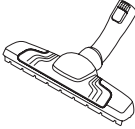


**ZE161**  
900 923 558  
Extra Wide Nozzle



**ZE165**  
900 168 381  
Speedy Clean Nozzle


# CONSEJOS SOBRE CÓMO OBTENER LOS MEJORES RESULTADOS


BOQUILLA/ ACCESORIO	USO PARA:
	<p>Boquilla universal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para todo tipo de suelos, garantiza una excelente recogida de polvo tanto en alfombras como en suelos duros.</li> <li>- Se recomienda utilizar el modo Allfloor, que permite pasar de suelos duros a alfombras sin ajustar la configuración.</li> <li>- Para una limpieza profunda de la alfombra, ajuste la boquilla con el control deslizante en el modo alfombra.</li> </ul>
	<p>3 herramientas en 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Herramienta para polvo en superficies duras (estanterías, zócalos, etc.).</li> <li>2. Herramienta de tapicería para textiles (cortinas, tapicería, etc).</li> <li>3. Herramienta para ranuras y espacios estrechos (detrás de radiadores, etc.).</li> </ol>
	<p>Boquilla de tapicería:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Use la boquilla de tapicería para sofás, cortinas, telas ligeras, etc. (para eliminar el cabello, el pelo de mascotas, las fibras, etc.) Reduzca la potencia de succión si es necesario.</li> </ul>
	<p>Boquilla para suelo duro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Para la limpieza delicada de suelos duros (parqué, madera, azulejos, etc.).</li> <li>- Mejor recogida de polvo en suelos duros con ranuras.</li> </ul>

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	SOLUCIÓN
La aspiradora no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el cable esté conectado a la red eléctrica.</li> <li>• Compruebe que el enchufe y el cable no estén dañados.</li> <li>• Compruebe si el fusible está fundido.</li> <li>• Compruebe si la luz indicadora de la batería en el mango del control remoto responde (solo en ciertos modelos).</li> </ul>
La luz indicadora s-bag® está iluminada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la s-bag® está llena o hay algún bloqueo.</li> <li>• Si ya ha cambiado la s-bag®, cambie el filtro del motor.</li> </ul>
La aspiradora se detiene	<p>La aspiradora puede estar sobrecalentada: desconéctela de la red eléctrica y compruebe si la boquilla, el tubo, la manguera o los filtros están obstruidos. Deje que la aspiradora se enfríe durante 30 minutos antes de volver a enchufarla.</p> <p>Si la aspiradora aún no funciona, contacte con un centro de servicio autorizado.</p>
Reducción de la capacidad de succión en comparación con la capacidad normal	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si la s-bag está llena o bloqueada.</li> <li>• Compruebe si el filtro del motor está obstruido o necesita ser cambiado.</li> <li>• Compruebe si la boquilla está bloqueada y necesita ser limpiados.</li> <li>• Compruebe si la manguera está bloqueada apretándola suavemente. Sin embargo, tenga cuidado si la obstrucción fue causada por vidrio o agujas atrapadas en la manguera.</li> </ul> <p>Nota: La garantía no cubre ningún daño a la manguera causado por su limpieza.</p>
Ha entrado agua en la succión dentro de la aspiradora.	<p>Será necesario reemplazar el motor en un centro de servicio autorizado. La garantía no cubre los daños al motor causados por agua que entra.</p>
<p><b>Si tiene cualquier otro problema contacte con un centro de servicio autorizado.</b></p>	

## Aspectos medioambientales

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.

No deseché los aparatos marcados con el símbolo  junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

## RUOTSALAISTA AJATTELUA, PAREMPAA ELÄMÄÄ

Ruotsalaisen perintömme ja huolenpitomme johdosta koskien kodinhoitoa haluamme luoda vaivattomia ja kestäviä kodinhoitokokemuksia, joilla on merkitystä sinulle ja yhteiselle tulevaisuudellemme.

Haluamme tehdä terveellisestä ja kestävästä ruokailusta innostavampaa ja vaivattomampaa, ja olemme asettaneet itsellemme kunnianhimoisen tavoitteen. Lue lisää vuoden 2030 tavoitteistamme täältä:



## KÄY VERKKOSIVUILLAMME:



Saadaksesi käyttöneuvontaa, esitteitä, vianmääritystä, huoltotietoja:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Rekisteröi tuotteesi parempaa palvelua varten:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Osta lisävarusteita ja tarvikkeita laitettasi varten:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Kun otat yhteyttä huoltoon, varmista, että sinulla on seuraavat tiedot käytettävissäsi:

- Mallinnumero
- PNC-numero
- Sarjanumero

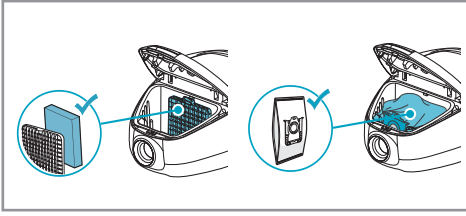
Tiedot löytyvät laitteessa olevasta tyyppikilvestä.

Oikeus muutoksiin pidätetään.

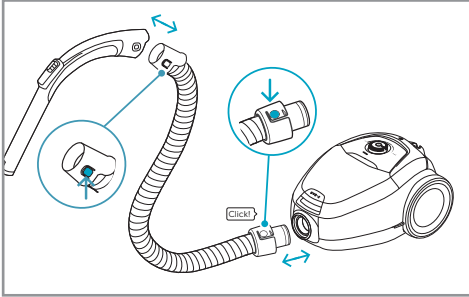


## MITEN PUHDISTUSLAITE ASENNETAAN

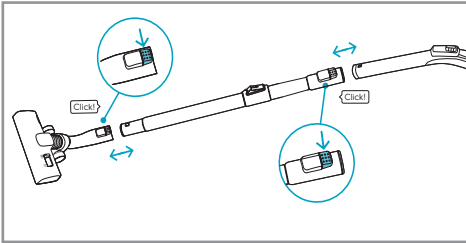
Avaa pölylokeron kansi vetämällä S-BAG-painikkeesta. Tarkista, että pölypussi (s-pussi) on paikallaan.



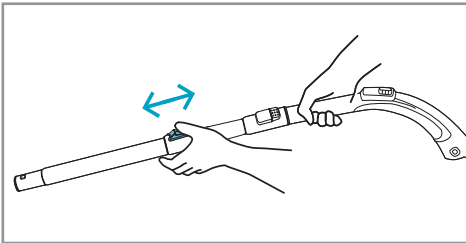
Työnnä letku puhdistimeen (jos haluat irrottaa sen, paina lukituspainikkeita ja vedä). Työnnä letku letkukahvaan, kunnes lukituspainike napsahtaa (vapauta se painamalla lukituspainiketta ja vetämällä).

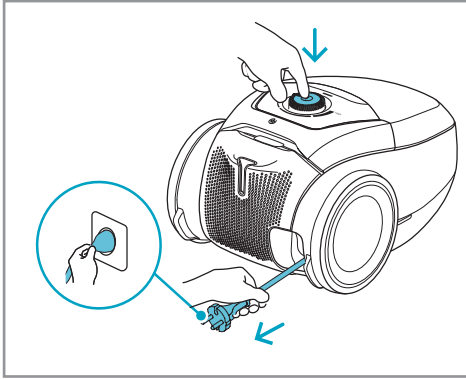


Kiinnitä teleskooppiputki letkukahvaan ja suuttimeen (jos haluat irrottaa sen, paina lukituspainiketta ja vedä).



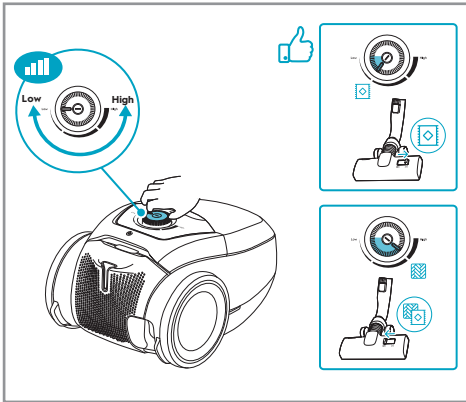
Säädä teleskooppiputkea pitämällä lukosta kiinni yhdellä kädellä ja vetämällä kahvasta toisella kädellä.





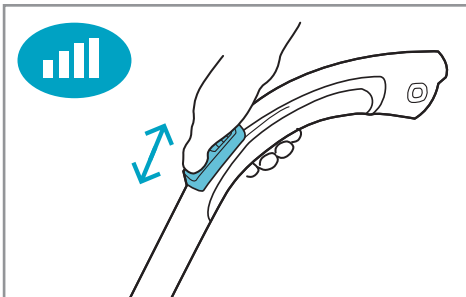
## KÄYTTÄÄ PUHDISTUSLAITETTA

Vedä verkkojohto ulos ja kytke se verkkovirtaan. Kytke puhdistin päälle/pois päältä painamalla ON/OFF-painiketta.

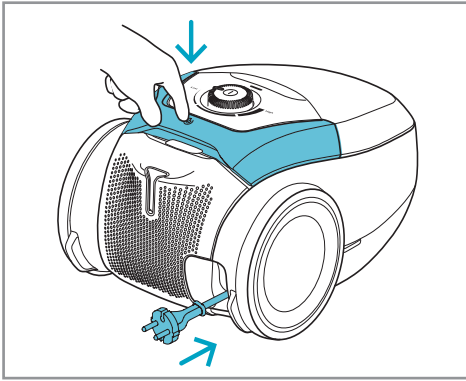


Säädä imuteho kääntämällä puhdistimen kiertosäädintä.

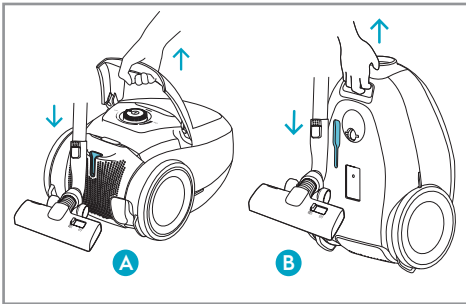
- i** Mattojen osalta on mahdollista käyttää vähemmän tehoa tasaisen toiminnan aikaansaamiseksi ja liikevastuksen minimoimiseksi; kovilla latioilla voidaan tarvittaessa käyttää enemmän tehoa.



Se voi myös käyttää kahvassa olevaa ilmaventtiiliä tehon säätöön.

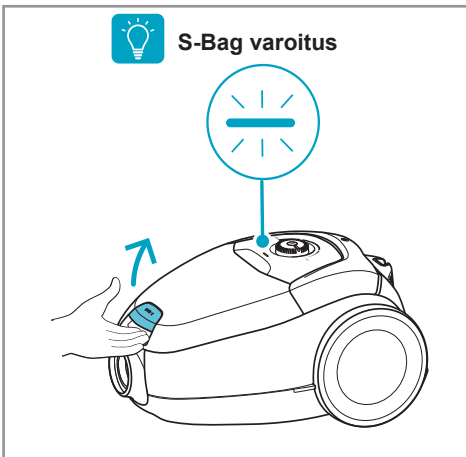


Puhdistuksen jälkeen kela  
kaapeli takaisin painamalla  
REWIND-painiketta.



## PYSÄKÖINTIPAIKAT

Käytä puhdistimen kuljettamiseen  
ja säilyttämiseen alla olevaa  
pysäköintiasentoa (B). Takana  
(A), kun pysähdyt (säästät  
selkäsi).

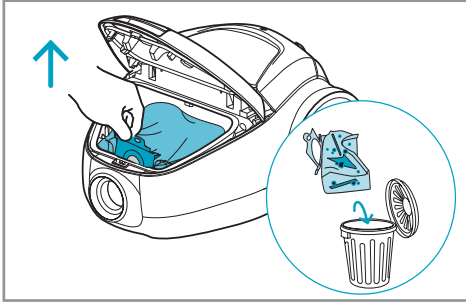


## PÖLYPUSSIN VAIHTAMINEN JA MOOTTORIN SUODATIN

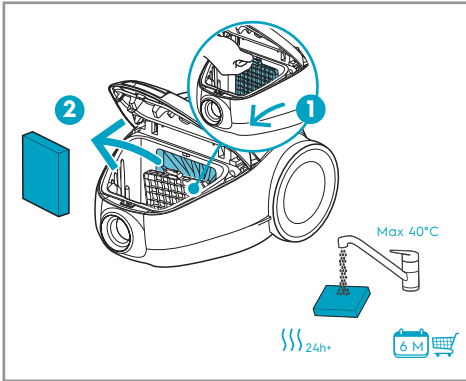
Vaihda s-bag, kun S-BAG-  
merkkivalo palaa punaisena  
(keltainen valo: pian aika vaihtaa  
pussi). Avaa pölylokeron kansi  
vetämällä S-BAG-painikkeesta.

**i** Vaihda s-bag aina, kun S-BAG-  
merkkivalo syttyy tai palaa  
punaisena, vaikka s-bag ei olisikaan  
täynnä (se voi olla tukossa), ja kun  
olet käyttänyt matonpesujauhetta.  
Älä käytä paperisia pölypusseja!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

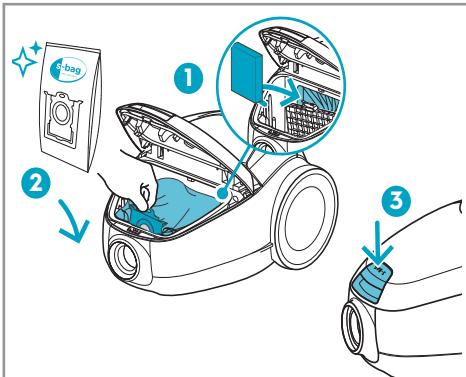
**i** Kun käynnistät puhdistimen s-bag  
vaihdon jälkeen, kestää 10 sekuntia  
ennen kuin S-BAG-merkkivalo  
sammuu tai muuttuu vihreäksi.



Sulje ja poista s-bag® vetämällä s-bag kahvasta.



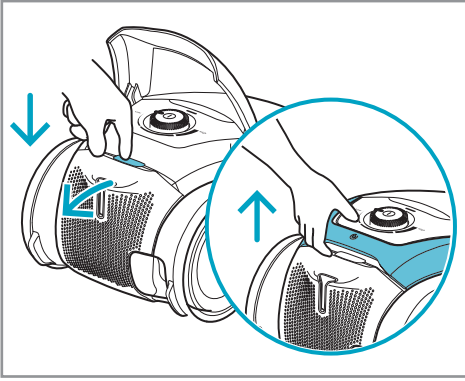
Puhdista moottorin suodatin, jos se on likainen. Työnnä suodattimen pidikettä alaspäin ja vedä se ulos. Huuhtelee sisäpuoli haalealla hanavedellä ja kuivaa se kokonaan (vähintään 24 tuntia huoneenlämmössä).



Aseta moottorin suodatin takaisin paikalleen puhdistuksen jälkeen. Aseta uusi s-bag® paikoilleen työntämällä pahvi suoraan alaspäin. Sulje kansi. Jos s-bag® ei ole asetettu oikein tai jos se puuttuu, kansi ei sulkeudu.

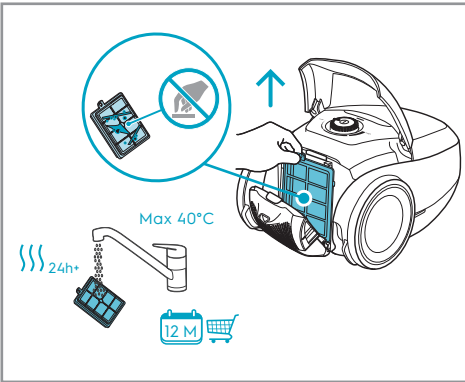
## PAKOKAASUSUODATTIMEN VAIHTAMINEN

Nosta kahvaa ja avaa suodattimen kansi painamalla FILTER-painiketta. Vaihda/ puhdista pakosuodatin joka viidennen pölypussin (s-bag®) vaihdon yhteydessä. Käytä alkuperäisiä suodattimia: (EFS1W, EFH12W).

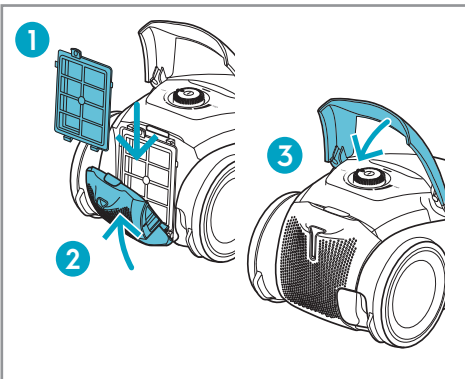


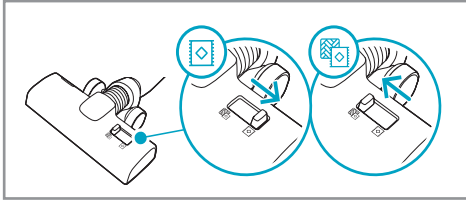
Nosta suodatin ulos. Huuhtele sisäpuoli (likainen puoli) haalealla hanavedellä. Napauta suodattimen kehystä veden poistamiseksi. Toista prosessi neljä kertaa. (vain pestävä suodatin).

**i** Älä käytä puhdistusaineita. Vältä koskemasta suodattimen pintaan. Anna suodattimen kuivua kokonaan (vähintään 24 tuntia huoneenlämmössä) ennen kuin laitat sen takaisin! Vaihda pestävä suodatin vähintään kerran vuodessa tai kun se on erittäin likainen tai vaurioitunut.



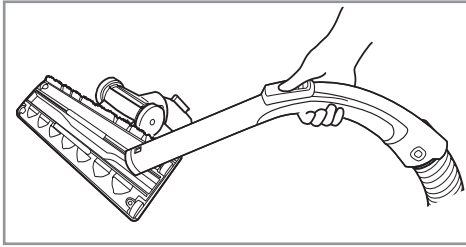
Kun olet asettanut suodattimen paikalleen, sulje suodattimen kansi, kunnes se napsahtaa takaisin paikalleen.





## YLEISSUUTIN

Jos haluat syväpuhdistaa maton, vaihda suuttimen asetus liukusäätimellä Carpet-tilaan. Kuvake kuvaa suositeltua lattiatyyppiä.

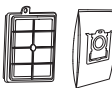







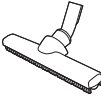



## SUUTTIMIEN PUHDISTUS

Irrota suutin putkesta ja puhdistu letkun kahvalla.

## TARVIKKEET JA VARAOSAT

[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)

 <b>SRK206S</b> 900 923 845 <b>Starter Kit</b>	 <b>EFS1W</b> 900 167 768 <b>S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)</b>	 <b>EFH12W</b> 900 195 119 <b>S-filter® Hygiene Filter(Washable)</b>	 <b>E201S</b> 900 168 458 <b>S-bag® Classic Long Performance</b>	 <b>E201S</b> 900 168 461 <b>S-bag® Ultra Long Performance</b>
 <b>E203S</b> 900 168 459 <b>S-bag® Anti-Odour</b>	 <b>E206S</b> 900 168 460 <b>S-bag® Hygiene Anti-Allergy</b>	 <b>KIT09C</b> 900 923 349 <b>Home &amp; Car Kit</b>	 <b>ZE161</b> 900 923 558 <b>Extra Wide Nozzle</b>	 <b>ZE165</b> 900 168 381 <b>Speedy Clean Nozzle</b>


# VINKKEJÄ PARHAIDEN TULOSTEN SAAMISEKSI


SUUTIN/ LISÄVARUSTE	KÄYTTÖ:
	<p>Yleissuutin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kaikille lattiatyypeille, takaa erinomaisen pölynpoiston sekä matoilla että kovilla lattioilla.</li> <li>- Suositellaan käyttämään Allfloor-tilaa, joka mahdollistaa siirtymisen kovalta lattialta matolle ilman asetusten säätämistä.</li> <li>- Jos haluat syväpuhdistaa maton, vaihda suuttimen asetus liikusäätimellä Carpet-tilaan.</li> </ul>
	<p>3 työkalua yhdessä:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pölytyökalu koville pinnoille (kirjahyllyt, jalkalistat jne.).</li> <li>2. Verhoilutyökalu tekstiileille (verhot, verhoilut jne.).</li> <li>3. Rakotustyökalu ahtaisiin tiloihin (pattereiden taakse jne.).</li> </ol>
	<p>Verhoilusuitin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Käytä verhoilusuitintä sohville, verhoille, kevyille kankaille jne.</li> <li>(hiusten, lemmikkieläinten karvojen, kuitujen jne. poistoon).</li> <li>Vähennä imutehoa tarvittaessa.</li> </ul>
	<p>Kovan lattian suutin:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kovien lattioiden (parketti, puulattia, laatat jne.) hellävaraiseen puhdistukseen.</li> <li>- Paras pölynpoisto kovalla lattialla, jossa on rako.</li> </ul>

# VIANMÄÄRITYS

ONGELMA	RATKAISU
Pölynimuri ei käynnisty	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että kaapeli on kytketty verkkovirtaan.</li> <li>• Tarkista, että pistoke ja kaapeli eivät ole vaurioituneet.</li> <li>• Tarkista, onko sulake palanut.</li> <li>• Tarkista, toimiiko kaukosäätimen kahvassa oleva pariston merkkivalo (vain tietyt mallit).</li> </ul>
S-bag®-merkkivalo syttyy.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, onko s-bag® täynnä tai tukossa.</li> <li>• Jos olet jo vaihtanut s-bag®, vaihda moottorin suodatin.</li> </ul>
Puhdistin pysähtyy	<p>Puhdistin saattaa olla ylikuumentunut: irrota se sähköverkosta; tarkista, onko suutin, putki, letku tai suodatimet tukossa. Anna puhdistimen jäähtyä 30 minuuttia, ennen kuin kytket sen uudelleen verkkoon.</p> <p>Jos puhdistin ei vielääkään toimi, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.</p>
Imukapasiteetin väheneminen normaaliin verrattuna	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, onko s-bag täynnä tai tukossa.</li> <li>• Tarkista, onko moottorin suodatin tukkeutunut ja pitääkö se vaihtaa.</li> <li>• Tarkista, onko suutin tukossa ja onko se puhdistettava.</li> <li>• Tarkista, onko letku tukossa puristamalla sitä kevyesti. Ole kuitenkin varovainen, jos tukos on aiheutunut letkun sisään jääneestä lasista tai neuloista.</li> </ul> <p>Huom: Takuu ei kata letkun puhdistamisesta johtuvia vaurioita.</p>
Pölynimuriin on imeytynyt vettä.	<p>Moottori on vaihdettava valtuutetussa huoltokeskuksessa. Takuu ei kata veden tunkeutumisesta moottoriin aiheutuneita vaurioita.</p>
<p><b>Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, jos ilmenee muita ongelmia.</b></p>	

## Ympäristönsuojelu

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut.

Älä hävitä merkillä  merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

## PENSÉE SUÉDOISE, MIEUX VIVRE

Forts de notre héritage suédois et de notre attachement à la vie domestique, nous sommes passionnés par la création d'expériences de vie domestique durables et sans effort qui comptent pour vous et pour notre avenir commun.

Nous voulons faire en sorte qu'il soit plus inspirant et plus facile de manger sainement et de manière durable, et nous nous sommes fixé un objectif ambitieux. Pour en savoir plus sur nos objectifs pour 2030, cliquez ici :



## VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Enregistrer votre produit pour obtenir un meilleur service :

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Acheter des accessoires et des consommables pour votre appareil :

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes :

- Numéro du modèle
- Numéro PNC
- Numéro de série

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

Sous réserve de modifications sans préavis.

# DESCRIPTION DE L'ASPIRATEUR

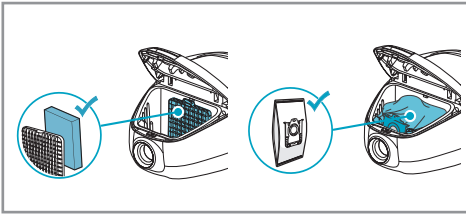
1. Cordon d'alimentation
2. Couvercle du filtre d'échappement
3. Filtre d'échappement
4. Molette marche-arrêt/molette rotative
5. Bouton de rembobinage
6. Rouage
7. Support du filtre du moteur
8. Couverture du compartiment à poussière
9. S-bag
10. Filtre du moteur
11. Tuyau
12. Poignée
13. Boîte
14. Outil 3 en 1
15. Tube télescopique
16. Embout automatique AllFloor
17. Emplacement de stationnement
18. Embout pour tissus d'ameublement
19. Embout ParkettoPro



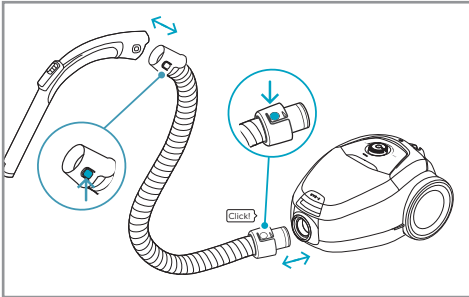
Consommation d'énergie en mode arrêt : 0,3 W

## INSTALLATION DE L'ASPIRATEUR

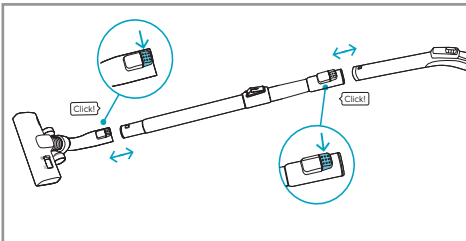
Ouvrez la couverture du compartiment à poussière en tirant sur le bouton S-BAG. Vérifiez que le sac à poussière (s-bag) est bien en place.



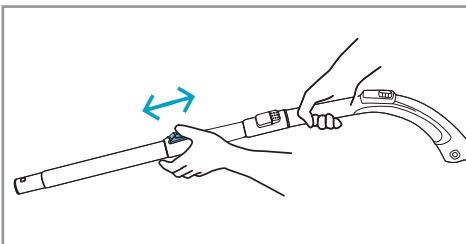
Insérez le tuyau dans l'aspirateur (pour le retirer, appuyez sur les boutons de verrouillage et tirez). Insérez le tuyau dans la poignée jusqu'à ce que le bouton de verrouillage s'enclenche (pour le libérer, appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez).

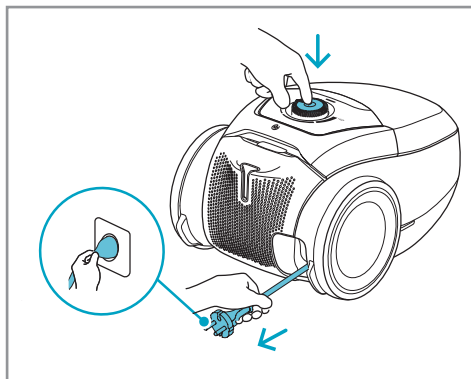


Fixez le tube télescopique à la poignée du tuyau et à l'embout (pour le retirer, appuyez sur le bouton de verrouillage et tirez).



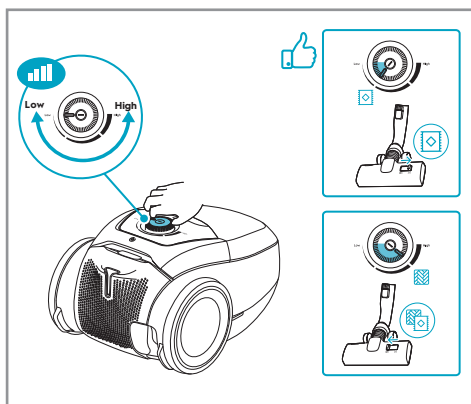
Réglez le tube télescopique en tenant le verrou d'une main et en tirant sur la poignée de l'autre main.





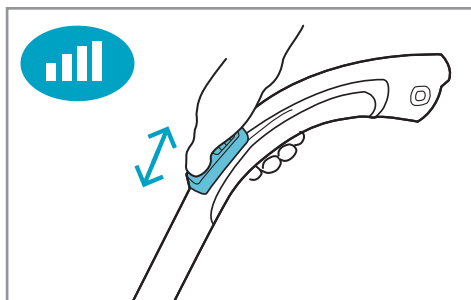
## UTILISER L'ASPIRATEUR

Débranchez le cordon d'alimentation et branchez-le sur le secteur. Appuyez sur le bouton **MARCHE/ARRÊT** pour allumer/éteindre l'aspirateur.

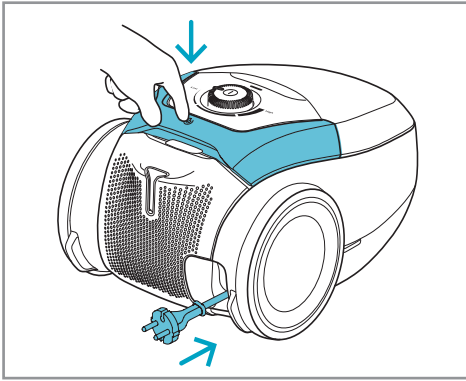


Tournez la molette rotative sur l'aspirateur pour régler la puissance d'aspiration.

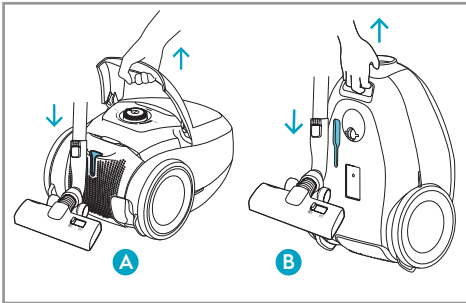
- i** Pour les tapis, il est possible d'utiliser moins de puissance afin d'obtenir un fonctionnement régulier et de minimiser la résistance au mouvement ; pour les sols durs, une puissance plus élevée peut être utilisée en cas de nécessité.



Vous pouvez également utiliser la valve d'air située sur la poignée pour régler la puissance.

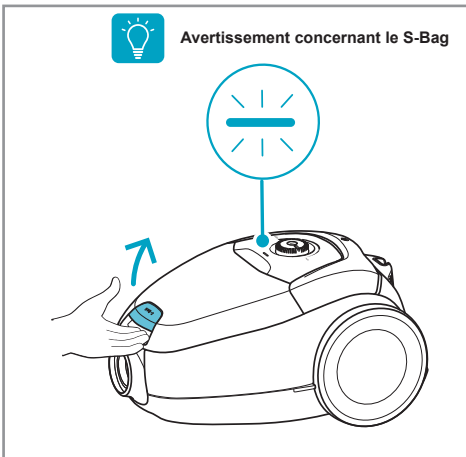


Après le nettoyage, appuyez sur le bouton **REBOBINAGE** pour rembobiner le câble.



## POSITIONS DE STATIONNEMENT

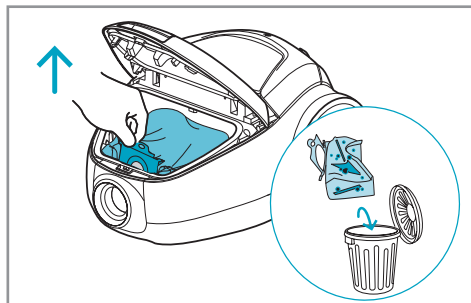
Utilisez la position de stationnement située en dessous (B) pour transporter et ranger l'aspirateur. À l'arrière (A) lorsque vous faites une pause (pour ménager votre dos)



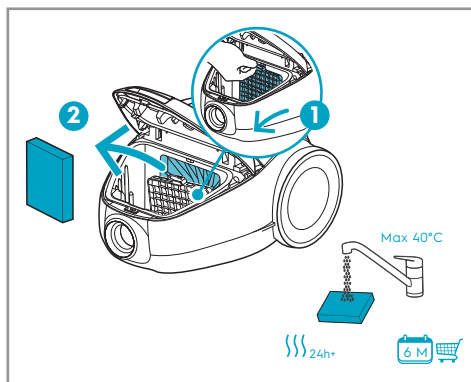
## REPLACEMENT DU SAC À POUSSIÈRE ET DU FILTRE DU MOTEUR

Remplacez le sac S-BAG lorsque le voyant S-BAG s'allume en rouge (voyant jaune : il est bientôt temps de remplacer le sac). Ouvrez la couverture du compartiment à poussière en tirant sur le bouton S-BAG.

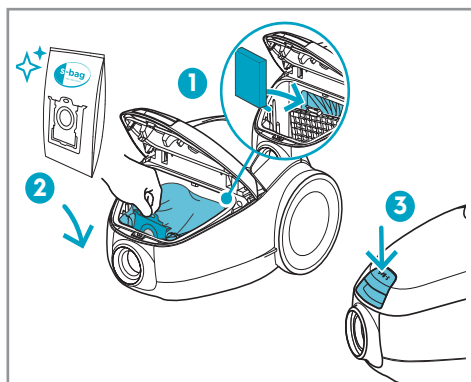
- i** Remplacez toujours le sac S-BAG lorsque le voyant S-BAG est allumé ou rouge, même si le sac s-bag n'est pas plein (il peut être bouché), et après avoir utilisé de la poudre de nettoyage pour tapis. N'utilisez pas de sacs à poussière en papier ! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Lorsque vous démarrez l'aspirateur après avoir remplacé le sac s-bag, il faut compter 10 secondes avant que le voyant S-BAG s'éteigne ou passe au vert.



Tirez sur la poignée du s-bag<sup>®</sup> pour fermer et retirer le s-bag<sup>®</sup>.



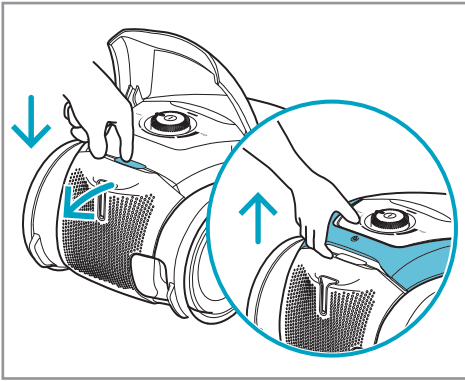
Nettoyez le filtre du moteur lorsqu'il est sale. Appuyez sur le support du filtre et retirez-le vers le bas. Rincez l'intérieur à l'eau tiède du robinet et séchez-le complètement (au moins 24 heures à température ambiante).



Remettez le filtre du moteur en place après l'avoir nettoyé. Insérez un nouveau sac s-bag<sup>®</sup> en enfonçant le carton à la verticale dans ses rails. Fermez le couvercle. Si le s-bag<sup>®</sup> n'est pas correctement positionné ou s'il manque, le couvercle ne se fermera pas.

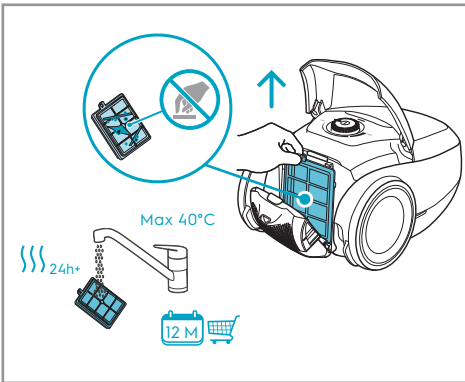
## REPLACEMENT DU FILTRE D'ÉCHAPPEMENT

Soulevez la poignée et appuyez sur le bouton **FILTRE** pour ouvrir le couvercle du filtre. Remplacez/nettoyez le filtre d'échappement tous les cinq remplacements du sac à poussière (s-bag®). Utilisez les filtres d'origine : (EFS1W, EFH12W).

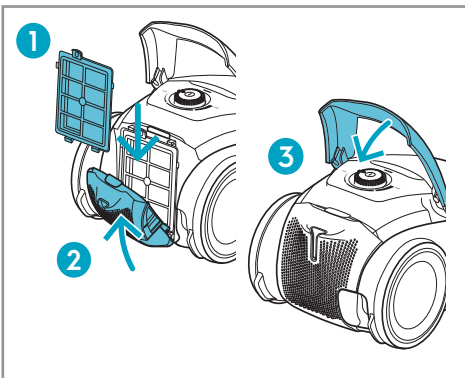


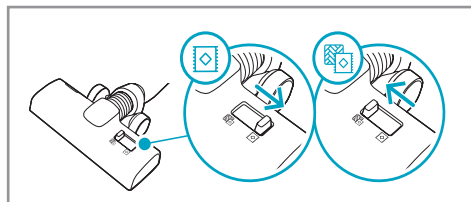
Retirez le filtre. Rincez l'intérieur (côté sale) à l'eau tiède du robinet. Appuyez sur le cadre du filtre pour éliminer l'eau. Répétez le processus quatre fois. (filtre lavable uniquement).

**i** N'utilisez pas de produits nettoyants. Évitez de toucher la surface du filtre. Laissez le filtre sécher complètement (au moins 24 heures à température ambiante) avant de le remettre en place ! Remplacez le filtre lavable au moins une fois par an ou lorsqu'il est très sale ou endommagé.



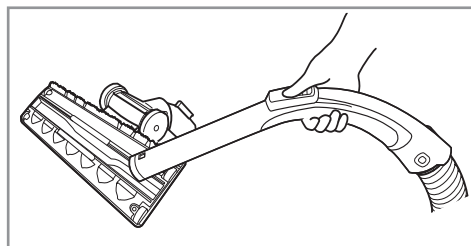
Après avoir inséré le filtre, refermez le couvercle du filtre jusqu'à ce qu'il s'enclenche.





## L'EMBOUT UNIVERSEL

Pour un nettoyage en profondeur des tapis, réglez l'embout à l'aide du curseur sur le mode Tapis. L'icône illustre le type de sol recommandé.



## NETTOYAGE DES EMBOUTS

Débranchez l'embout du tube et nettoyez-le à l'aide de la poignée du tuyau.

## ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

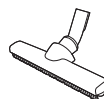
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

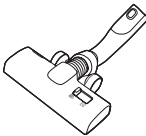

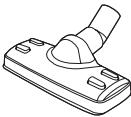
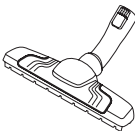


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# CONSEILS POUR OBTENIR LES MEILLEURS RÉSULTATS


EMBOUT/ ACCESSOIRE	UTILISATION POUR :
	<p>Embout universel :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour tous les types de sols, assure une excellente aspiration de la poussière, tant sur les tapis que sur les sols durs.</li> <li>- Il est recommandé d'utiliser le mode Allfloor, qui permet de passer d'un sol dur à un tapis sans avoir à régler les paramètres.</li> <li>- Pour un nettoyage en profondeur des tapis, réglez l'embout à l'aide du curseur sur le mode Tapis.</li> </ul>
	<p>3 outils en 1 :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Outil pour dépoussiérer les surfaces dures (étagères, plinthes, etc.).</li> <li>2. Brosse à meubles pour textiles (rideaux, tissus d'ameublement, etc.).</li> <li>3. Suceur plat pour les espaces étroits (derrière les radiateurs, etc.).</li> </ol>
	<p>Embout pour tissus d'ameublement :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisez l'embout pour tissus d'ameublement pour les canapés, les rideaux, les tissus légers, etc. (pour éliminer les poils, les poils d'animaux, les fibres, etc.) Réduisez la puissance d'aspiration si nécessaire.</li> </ul>
	<p>Embout pour sols durs :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour un nettoyage en douceur des sols durs (parquet, plancher, carrelage, etc.).</li> <li>- Meilleure aspiration de la poussière sur les sols durs grâce à son suceur plat.</li> </ul>

# DÉPANNAGE

PROBLÈME	SOLUTION
L'aspirateur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que le câble est branché sur le secteur.</li> <li>• Vérifiez que la fiche et le câble ne sont pas endommagés.</li> <li>• Vérifiez qu'il n'y a pas de fusible grillé.</li> <li>• Vérifiez si le voyant de la batterie dans la poignée de la télécommande s'allume (certains modèles uniquement).</li> </ul>
Le voyant lumineux du s-bag® est allumé	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le s-bag® est plein ou obstrué.</li> <li>• Si vous avez déjà remplacé le s-bag®, remplacez le filtre du moteur.</li> </ul>
L'aspirateur s'arrête	<p>L'aspirateur peut être en surchauffe : débranchez-le ; vérifiez si l'embout, le tube, le tuyau ou les filtres ne sont pas obstrués. Laissez l'aspirateur refroidir pendant 30 minutes avant de le rebrancher.</p> <p>Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, contactez un centre de service agréé.</p>
Réduction de la capacité d'aspiration par rapport à la normale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez si le s-bag est plein ou obstrué.</li> <li>• Vérifiez si le filtre du moteur est bouché et doit être remplacé.</li> <li>• Vérifiez si l'embout est bouché et doit être nettoyé.</li> <li>• Vérifiez si le tuyau est bouché en le pressant doucement.</li> </ul> <p>Cependant, il faut faire attention si l'obstruction a été causée par du verre ou des aiguilles coincés dans le tuyau.</p> <p>Remarque : La garantie ne couvre pas les dommages causés au tuyau lors de son nettoyage.</p>
De l'eau a été aspiré dans l'aspirateur.	<p>Il sera nécessaire de faire remplacer le moteur par un centre de service agréé. Les dommages causés au moteur par la pénétration d'eau ne sont pas couverts par la garantie.</p>
<p><b>Pour tout autre problème, contactez un centre de service agréé.</b></p>	

## En matière de protection de l'environnement

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques.

Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

### Pour la Suisse:

Où aller avec les appareils usagés ? Partout où des appareils neufs sont vendus, mais aussi dans un centre de collecte ou une entreprise de récupération officiels SENS. La liste des centres de collecte officiels SENS est disponible sous [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

# შვედური აზროვნება, უკეთესი ცხოვრების სტანდარტი

ჩვენი შვედური მემკვიდრეობითა და საოჯახო ცხოვრებაზე ზრუნვით, მგზნებარედ ვქმნით უზრუნველ, მდგრად საოჯახო ცხოვრების გამოცდილებას, რომელიც მნიშვნელოვანია თქვენთვის და ჩვენი საერთო მომავლისთვის.

გვსურს, ჯანსაღი და მდგრადი კვება გავხადოთ უფრო შთამაგონებელი და უზრუნველი და ამბიციური მიზნებიც დავისახოთ. 2030 წლის ჩვენი მიზნების შესახებ, დეტალურად გაეცანით აქ:



## ენციეთ ჩვენს ვებსაიტს, რათა:



მიიღეთ ინფორმაცია მოხმარებასთან, ბროშურებთან, უწესივრობათა აღმოფხვრასა და სერვისთან დაკავშირებით: [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



უკეთესი მომსახურების მისაღებად, დაარეგისტრირეთ თქვენი პროდუქტი: [www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



შეიძინეთ აქსესუარები და სახარჯი მასალები თქვენი მოწყობილობისათვის: [www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## მომხმარებელზე ზრუნვა და მომსახურება

მომსახურებასთან დაკავშირებისას, გთხოვთ მზად გქონდეთ შემდეგი მონაცემები:

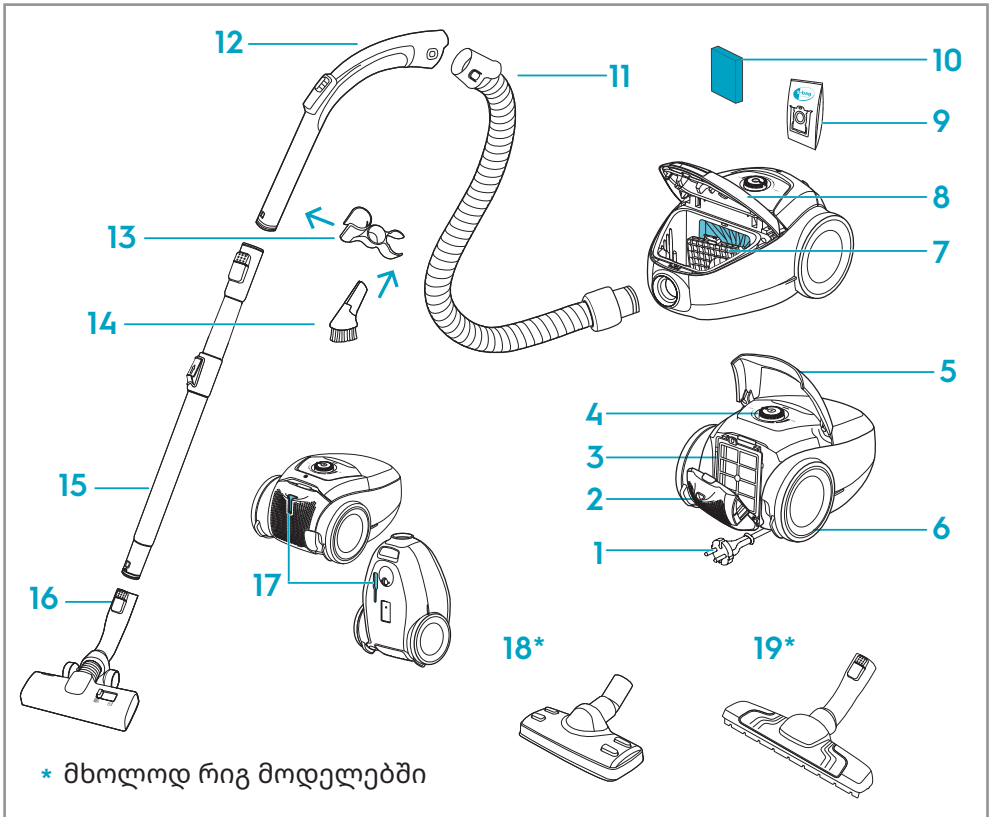
- მოდელის ნომერი
- PNC ნომერი
- სერიული ნომერი

აღნიშნული ინფორმაციის ხილვას შეფასების ფირფიტაზე შეძლებთ.

წარმოადგენს გაფრთხილების გარეშე ცვლილების საგანს.

# მტვერსასრუტის აღწერა

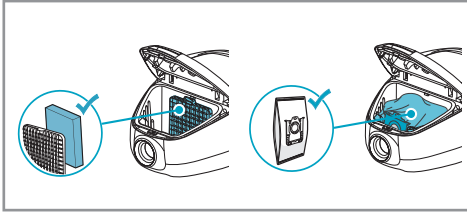
1. კვების კაბელი
2. ნამუშევარი აირების ფილტრის თავსახური
3. ნამუშევარი აირების ფილტრი
4. ჩართვა-გამორთვის ღილაკი/ მბრუნავი ღილაკი
5. კაბელის აკეცვის ღილაკი
6. ბორბალი
7. ძრავის ფილტრის დამჭერი
8. მტვერის განყოფილების საფარი
9. S-bag
10. ძრავის ფილტრი
11. შლანგი
12. სახელური
13. პატარა კონტეინერი
14. 3-1-ში იარაღი
15. ტელესკოპური მილი
16. AllFloor ავტომატური თავაკი
17. პარკინგის სლოტი
18. ქსოვილის თავაკი
19. ParkettoPro თავაკი



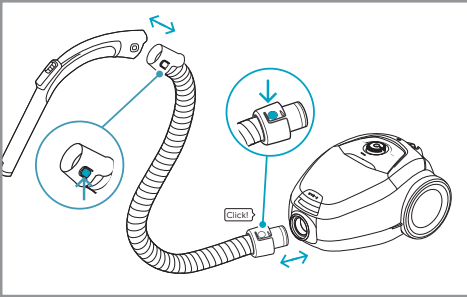
ენერჯის მოხმარება გამორთულ რეჟიმში: 0.3 კვტ

## მტვერსასრუტის მონტაჟის წესები

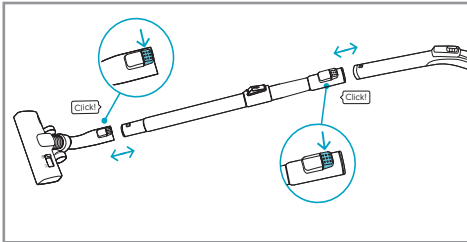
S-BAG ღილაკის გამოქაჩვით გახსენით მტვრის განყოფილების საფარი. შეამოწმეთ, რომ მტვრის ჩანთა (s-bag) თავის ადგილზეა.



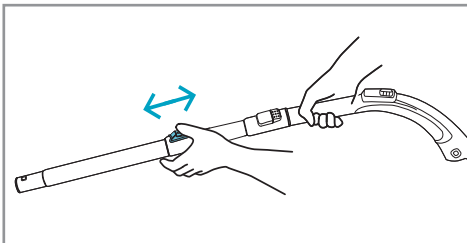
შლანგი მტვერსასრუტში მოათავსეთ (მის გამოსაღებად, დააჭირეთ დაბლოკვის ღილაკებს და გამოქაჩეთ). შლანგი შლანგის სახელურში მოათავსეთ დაბლოკვის ღილაკის ტკაცუნის ხმის გაგონებამდე (მის გასაშვებად, დააჭირეთ დაბლოკვის ღილაკს და გამოქაჩეთ).

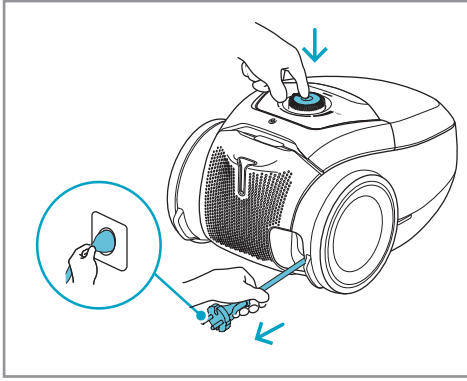


შლანგის სახელურსა და თავაკს დაუმაგრეთ ტელესკოპური მილი (მის მოსახსნელად, დააჭირეთ დაბლოკვის ღილაკს და გამოქაჩეთ).



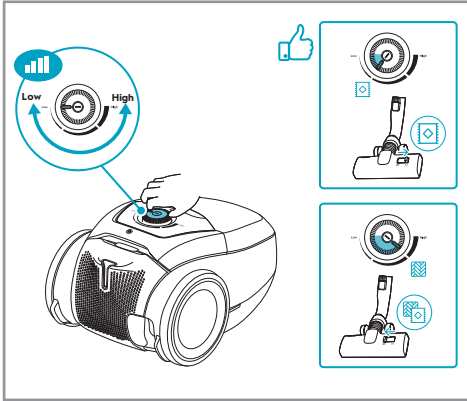
დაარეგულირეთ ტელესკოპური მილი — ერთი ხელით გეჭიროთ საკეტი, ხოლო მეორე ხელით გამოწიეთ სახელური.





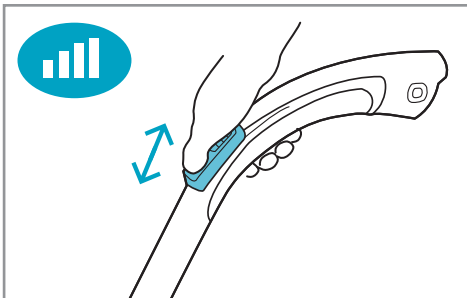
## მტვერსასრუტის მართვა

გამოქაჩეთ კვების კაბელი და შეაერთეთ ელექტროქსელში. მტვერსასრუტის ჩასართავად ან გამოსართავად, დააჭირეთ ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.



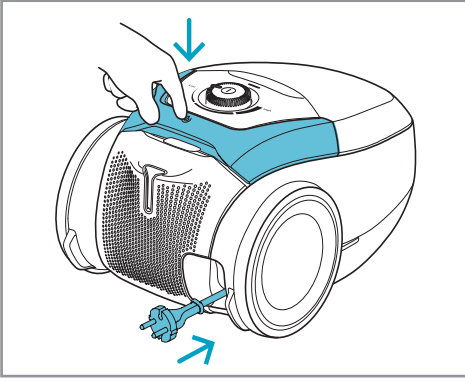
მტვერსასრუტის მბრუნავი ღილაკი მიმართეთ, შენოვის სიმძლავრის დასარეგულირებლად.

**i** ხალიჩების შემთხვევაში, თანაბარი მუშაობისა და მოძრაობის წინააღმდეგობის მინიმიზაციისათვის შესაძლებელია ნაკლები სიმძლავრის გამოყენება; მყარი იატაკებისთვის კი - საუკეთესო შესრულებისთვის უფრო მეტი სიმძლავრის გამოყენებაა შესაძლებელი.



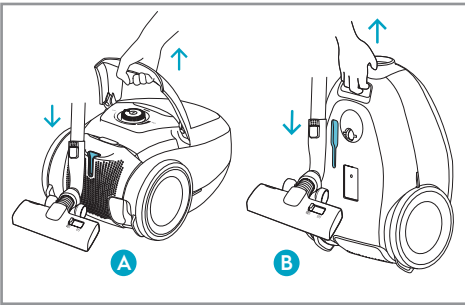
კვების რეგულირებისთვის მას სახელურზე არსებული ჰაერის სარქვლის გამოყენებაც შეუძლია.

წმენდის შემდეგ, დააჭირეთ  
REWIND (გახვევის) ღილაკს,  
კაბელის ასაკეცად.



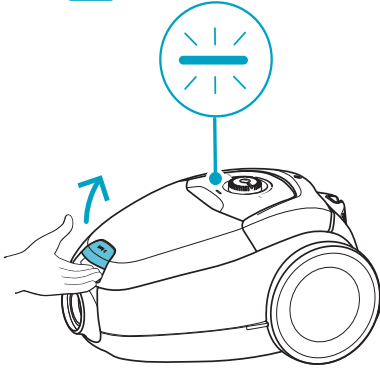
### პარკირების პოზიციები

მტვერსასრუტის  
გადასატანად და შესანახად,  
გამოიყენეთ ქვემოთ  
არსებული პარკინგის  
პოზიციები (B). უკანა  
ნაწილში, (A) როდესაც  
დააპაუზებთ (შეინახეთ  
თვენი უკანა ნაწილი)





### S-Bag გაფრთხილება

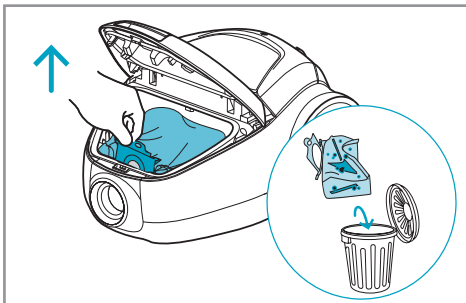


## მტვრის ჩანთისა და ძრავის ფილტრის გამოცვლა

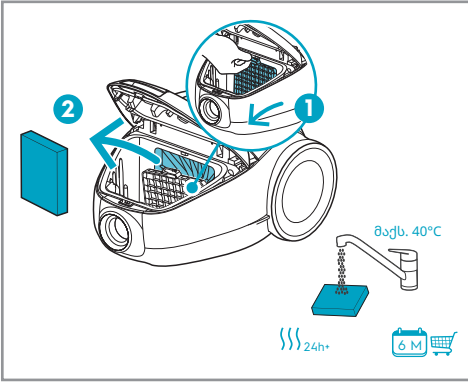
S-bag გამოცვალეთ მაშინ, როდესაც S-BAG ინდიკატორი წითლად განათდება (ყვითელი ნათება: ჩანთის გამოცვლა მალე იქნება საჭირო). S-BAG ღილაკის გამოქაჩვით გახსენით მტვრის განყოფილების საფარი.

**i** ყოველთვის შეცვალეთ S-bag, როდესაც S-BAG ინდიკატორი აინთება ან წითელ ფერს აჩვენებს, მაშინაც კი, თუ S-bag სავსე არ არის (შესაძლოა იგი დახშული იყოს) და ხალიჩის საწმენდი ფხვნილის გამოყენების შემდეგ. ნუ გამოიყენებთ ქაღალდისგან დამზადებულ მტვრის ჩანთებს! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

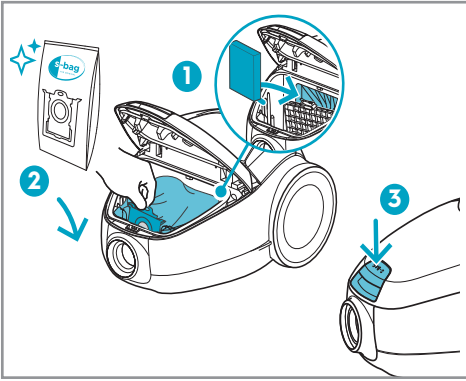
**i** S-bag გამოცვლის შემდეგ მტვერსასრუტის ამუშავებისას, S-BAG ინდიკატორის გასათიშად ან გასამწვანებლად დაახლოებით 10 წამს დააგინვეთ დალოდება.



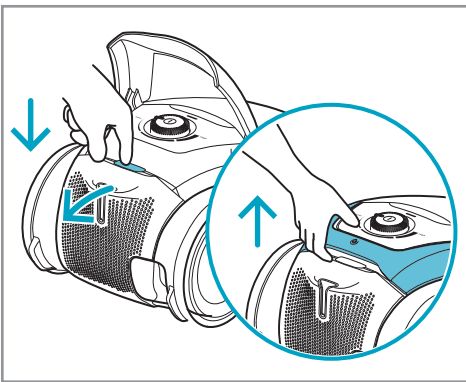
გამოქაჩეთ s-bag სახელური, რათა დახუროთ და გამოიღოთ S-bag®.



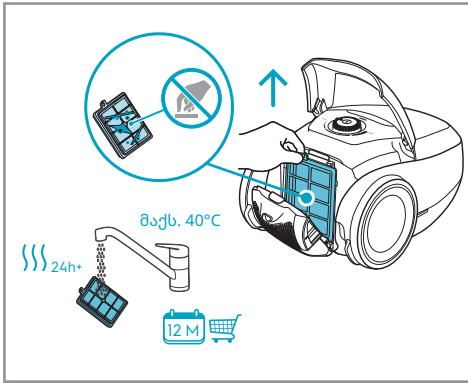
განმინდეთ ძრავის ფილტრი, დაბინძურების შემთხვევაში. ქვემოთა მიმართულებით ჩააჭირეთ ფილტრის დამჭერს და გამოქაჩეთ იგი. შიდა ნაწილს გაავლეთ ონკანის ნელთბილი წყალი და სრულებით გააშრეთ (მინ. 24 სთ-ის მანძილზე, ოთახის ტემპერატურაზე).



გასუფთავების შემდეგ უკანვე დააბრუნეთ ძრავის ფილტრი. მუყაოს პირდაპირ რელსებში ჩასმის შემდეგ მოათავსეთ ახალი S-bag®. დახურეთ თავსახური. თუ S-bag®-ს არასწორედ, ან საერთოდ არ მოათავსებთ, თავსახური არ დაიხურება.

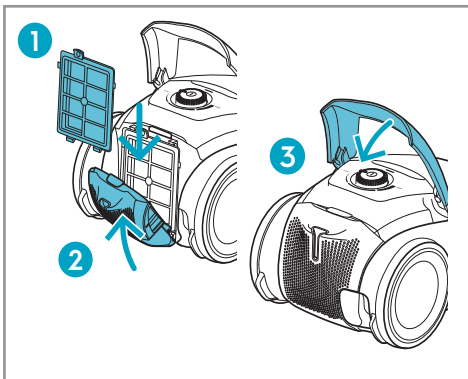


**ნამუშევარი აირების ფილტრის გამოცვლა**  
 ფილტრის თავსახურის გასახსნელად, აწიეთ სახელური და დააჭირეთ FILTER (ფილტრის) ლილაკს. შეცვალეთ/განმინდეთ ნამუშევარი აირების ფილტრი მტვრის ჩანთის (S-bag®) ყოველი მეხუთე გამოცვლის დროს. გამოიყენეთ ორიგინალი ფილტრები: (EFS1W, EFH12W).



ამოიღეთ ფილტრი. შიდა მხარეს (დაბინძურებულ მხარეს) გაავლეთ ონკანის ნელთბილი წყალი. შეეხეთ ფილტრის ჩარჩოს, წყლის დასაცლელად. პროცესი ოთხჯერ გაიმეორეთ. (მხოლოდ რეცხვადი ფილტრი).

**i** ნუ გამოიყენებთ სარეცხ საშუალებებს. მოერიდეთ ფილტრის ზედაპირზე შეხებას. სანამ უკან დააბრუნებთ, დაელოდეთ, რომ ფილტრი სრულად გაშრეს (მინ. 24 სთ. ოთახის ტემპერატურაზე)! გამოცვალეთ რეცხვადი ფილტრი, სულ მცირე, წელიწადში ერთხელ, ან მაშინ, როდესაც იგი ძლიერ დაბინძურებული ან დაზიანებულია.




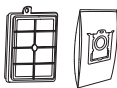







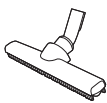

ფილტრის მოთავსების შემდეგ, დახურეთ ფილტრის თავსახური, სანამ იგი თავისსავე ადგილში არ ჩამაგრდება.

## უნივერსალური თავაკი

ხალიჩის ღრმა წმენდისთვის, თავაკის მოწყობა სლაიდერით გადაიყვანეთ ხალიჩის რეჟიმზე. ხატულაზე ილუსტრირებულია რეკომენდირებული იატაკის ტიპი.

## თავაკების გასუფთავება

გამოაერთეთ თავაკი ტუმბოდან და განმინდეთ შლანგის სახელურით.

 <a href="http://www.shop.electrolux.com">www.shop.electrolux.com</a>				
				
<b>SRK206S</b> 900 923 845 Starter Kit	<b>EFS1W</b> 900 167 768 S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)	<b>EFH12W</b> 900 195 119 S-filter® Hygiene Filter(Washable)	<b>E201S</b> 900 168 458 S-bag® Classic Long Performance	<b>E201S</b> 900 168 461 S-bag® Ultra Long Performance
				
<b>E203S</b> 900 168 459 S-bag® Anti-Odour	<b>E206S</b> 900 168 460 S-bag® Hygiene Anti-Allergy	<b>KIT09C</b> 900 923 349 Home & Car Kit	<b>ZE161</b> 900 923 558 Extra Wide Nozzle	<b>ZE165</b> 900 168 381 Speedy Clean Nozzle


# მითითებები იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მიიღოთ საუკეთესო შედეგები


თავაკი/აქსესუარი	გამოიყენება:
	<p>უნივერსალური თავაკისთვის:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- იატაკის ყველა ტიპისთვის, უზრუნველყოფს რა მტვრის შესანიშნავად გამკლავებას, როგორც ხალიჩებზე, ასევე მყარ იატაკებზე.</li> <li>- რეკომენდებულია Allfloor რეჟიმის გამოყენება, რომელიც საშუალებას გაძლევთ, პარამეტრის რეგულირების გარეშე გადახვიდეთ მყარი იატაკიდან ხალიჩის რეჟიმზე.</li> <li>- ხალიჩის ღრმა წმენდისთვის, თავაკის მოწყობა სლaidერით გადაიყვანეთ ხალიჩის რეჟიმზე.</li> </ul>
	<p>3-1-ში იარაღი:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. მტვრის იარაღი მყარი ზედაპირებისთვის (წიგნების თაროები, პლინთუსები და ა.შ.).</li> <li>2. ტექსტილის ავეჯის საფარის საქმენი (ფარდები, ქსოვილი და ა.შ.).</li> <li>3. ვიწრო სივრცეების საქმენი (რადიატორების უკან და ა.შ.).</li> </ol>
	<p>ქსოვილის თავაკი:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- გამოიყენეთ გადასაკრავის თავაკი დივნების, ფარდების, მსუბუქი ნაჭრისა და ა.შ. (თმის, შინაური ცხოველის თმის, ბოჭკოებისა და ა.შ.) გასაწმენდად.</li> <li>საჭიროებისამებრ, შეამცირეთ შეწოვის სიმძლავრე.</li> </ul>
	<p>მყარი იატაკის თავაკი:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- მყარი იატაკის სათუთი გაწმენდისთვის (პარკეტი, ხის იატაკი, კაფელი და ა.შ.).</li> <li>- მყარ იატაკზე, ბზარებთან, უზრუნველყოფს მტვრის საუკეთესო შეგროვებას.</li> </ul>

# პრობლემების აღმოფხვრა

პრობლემა	გადაწყვეტა
მტვერსასრუტი არ ირთვება	<ul style="list-style-type: none"> <li>• შეამოწმეთ, არის თუ არა კვების კაბელი ელექტროქსელთან დაკავშირებული.</li> <li>• შეამოწმეთ, დაზიანებული ხომ არაა ჩამრთველი ან კაბელი.</li> <li>• შეამოწმეთ, ხომ არ გადამწვარა მცველი.</li> <li>• შეამოწმეთ, რეაგირებს თუ არა დისტანციური მართვის სახელურის ელემენტის ინდიკატორის განათება (მხოლოდ რიგ მოდელებში).</li> </ul>
S-bag® ინდიკატორის განათება ანთია	<ul style="list-style-type: none"> <li>• შეამოწმეთ, ხომ არ არისი S-bag® სავსე ან დახშული.</li> <li>• თუკი თქვენ უკვე გამოცვალეთ S-bag®, შეცვალეთ ძრავის ფილტრი.</li> </ul>
მტვერსასრუტის გაჩერება	<p>მტვერსასრუტი შესაძლოა გადახურებული იყოს: გამორთეთ იგი კვების ქსელიდან; შეამოწმეთ, ხომ არ არის თავაკი, მილი, შლანგი ან ფილტრი დახშული. კვლავ შეერთებამდე, მტვერსასრუტი დააყოვნეთ 30 წუთით, რომ გაგრილდეს. თუ მტვერსასრუტი კვლავაც არ იმუშავებს, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს.</p>
შენოვის მოცულობის ნორმალურთან შედარებით შემცირება	<ul style="list-style-type: none"> <li>• შეამოწმეთ, ხომ არ არისი S-bag სავსე ან დახშული.</li> <li>• შეამოწმეთ, დახშული ხომ არ არის ძრავის ფილტრი და საჭიროებს თუ არა იგი შეცვლას.</li> <li>• შეამოწმეთ, თავაკი დახშულია თუ არა და საჭიროებს თუ არა იგი გასუფთავებას.</li> <li>• შლანგის დახშულობა მასზე ფრთხილად მოჭერის საშუალებით შეამოწმეთ. გთხოვთ, განსაკუთრებული სიფრთხილე გამოიჩინოთ, თუ დაბრკოლება გამოწვეულია შლანგში ჩარჩენილი მინის ნამსხვრევებით ან ნემსებით.</li> </ul> <p>შენიშვნა: გარანტია არ ვრცელდება შლანგის ნებისმიერ იმგვარ დაზიანებაზე, რომელიც მისი განმენდითაა გამოწვეული.</p>
მტვერსასრუტში მოხდა წყლის შენოვა	<p>საჭირო იქნება ძრავის ავტორიზებულ სერვისცენტრში გამოცვლა. გარანტია არ ვრცელდება ძრავის იმგვარ დაზიანებაზე, რომელიც წყლის შეღწევითაა გამოწვეული.</p>
<p><b>სხვა ნებისმიერი პრობლემის გამოვლენის შემთხვევაში, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვისცენტრს.</b></p>	

## გარემოსდაცვითი პრობლემები

გადაამუშავეთ საგნები სიმბოლოთი . ჩადეთ შეფუთვა შესაბამის კონტეინერებში გადასამუშავებლად. ხელი შეუწყვეთ გარემოსა და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვას ელექტრო და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

არ გადაყაროთ  სიმბოლოთი მონიშნული მოწყობილობები საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი ადგილობრივ გადასამუშავებელ დანესებულებაში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ ოფისს.

## ΣΟΥΗΔΙΚΟΣ ΤΡΟΠΟΣ ΣΚΕΨΗΣ, ΚΑΛΥΤΕΡΗ ΖΩΗ

Με τη σουηδική κληρονομιά μας και τη μέριμνα για τη ζωή στο σπίτι, είμαστε παθιασμένοι για τη δημιουργία αβίαστων, βιώσιμων εμπειριών ζωής στο σπίτι που είναι σημαντικές για εσάς και το κοινό μέλλον μας.

Θέλουμε να εμπνεύσουμε και να διευκολύνουμε την υγιεινή και βιώσιμη διατροφή και έχουμε ορίσει για τον εαυτό μας έναν φιλόδοξο στόχο. Διαβάστε περισσότερα για τους στόχους μας για το 2030 εδώ:



### ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ ΓΙΑ ΝΑ:



Λάβετε πληροφορίες χρήσης, φυλλάδια, αντιμετώπιση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Καταχωρήστε το προϊόν σας για καλύτερη εξυπηρέτηση:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Αγοράστε εξαρτήματα και αναλώσιμα για τη συσκευή σας:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

### ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Όταν επικοινωνείτε με το τμήμα σέρβις, φροντίστε να έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία:

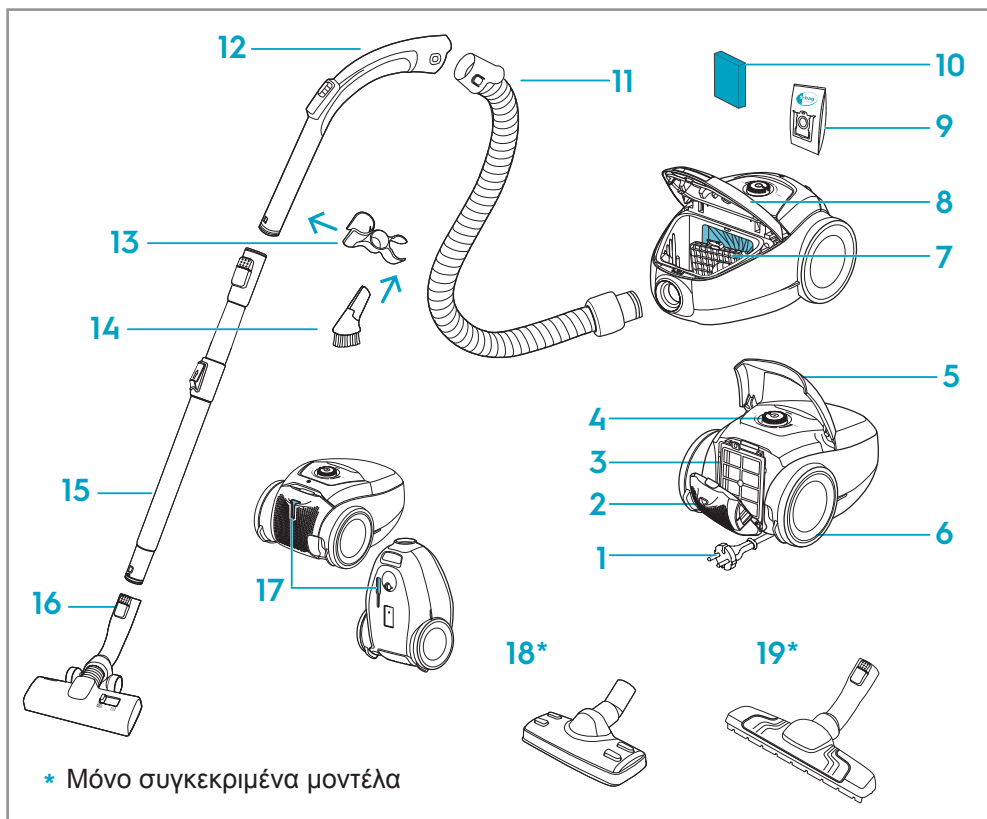
- Αριθμός μοντέλου
- Αριθμός PNC
- Σειριακός αριθμός

Αυτές οι πληροφορίες βρίσκονται στην ετικέτα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Υπόκειται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση.

# ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

1. Καλώδιο τροφοδοσίας
2. Καπάκι φίλτρου εξαερισμού
3. Φίλτρο εξαερισμού
4. Κουμπί ενεργοποίησης-απενεργοποίησης/  
περιστροφικός διακόπτης
5. Κουμπί επαναφοράς
6. Τροχός
7. Βάση φίλτρου μοτέρ
8. Κάλυμμα δοχείου σκόνης
9. Σακούλα S-bag
10. Φίλτρο μοτέρ
11. Εύκαμπτος σωλήνας
12. Λαβή
13. Βάση
14. Εργαλείο 3 σε 1
15. Τηλεσκοπικός σωλήνας
16. Αυτόματο πέλμα για όλα τα δάπεδα
17. Εγκοπή στάθμευσης
18. Ακροφύσιο ταπετσαριών
19. Πέλμα ParkettoPro



Κατανάλωση ρεύματος σε λειτουργία απενεργοποίησης: 0,3 W

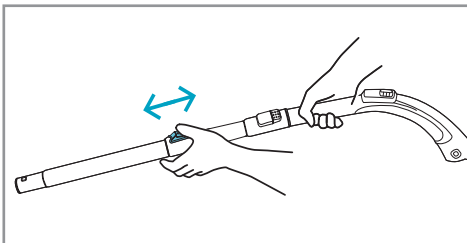
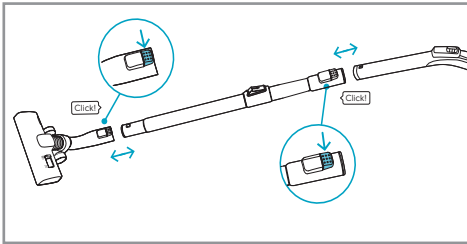
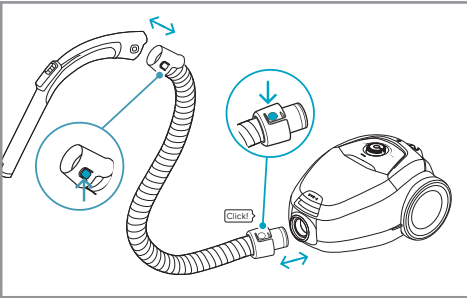
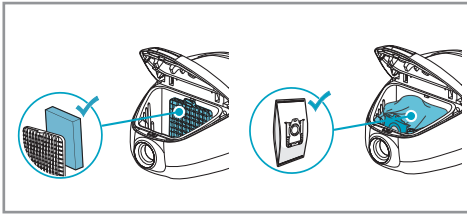
## ΤΡΟΠΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

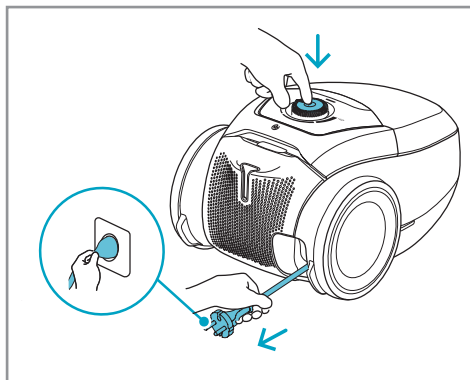
Ανοίξτε το κάλυμμα δοχείου σκόνης τραβώντας το κουμπί S-BAG. Ελέγξτε ότι η σακούλα σκόνης (s-bag) είναι στη θέση της.

Εισαγάγετε τον εύκαμπτο σωλήνα στη σκούπα (για να τον αφαιρέσετε, πιέστε τα κουμπιά ασφάλισης και τραβήξτε). Εισαγάγετε τον εύκαμπτο σωλήνα στη λαβή σωλήνα μέχρι να ακούσετε τον ήχο «κλικ» από το κουμπί ασφάλισης (για να τον απελευθερώσετε, πιέστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε).

Συνδέστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα στη λαβή σωλήνα και το πέλμα (για να τον αφαιρέσετε, πιέστε το κουμπί ασφάλισης και τραβήξτε).

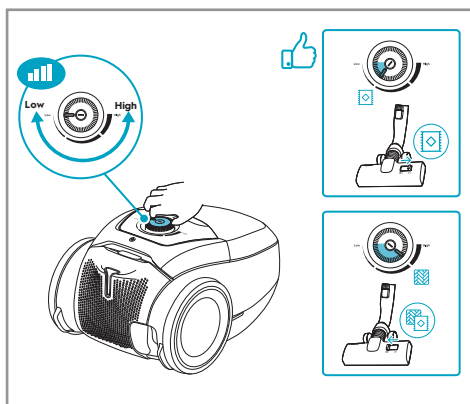
Προσαρμόστε τον τηλεσκοπικό σωλήνα κρατώντας την ασφάλιση με το ένα χέρι και τραβώντας τη λαβή με το άλλο χέρι.





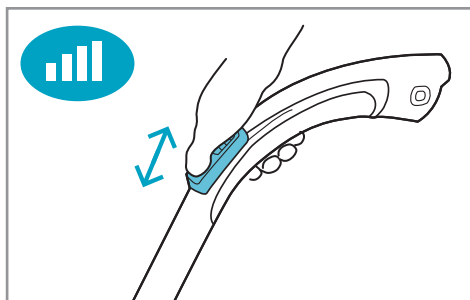
## ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΣΚΟΥΠΑΣ

Τραβήξτε έξω το καλώδιο τροφοδοσίας και συνδέστε το στην πρίζα. Πατήστε το κουμπί ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF) για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε τη σκούπα.

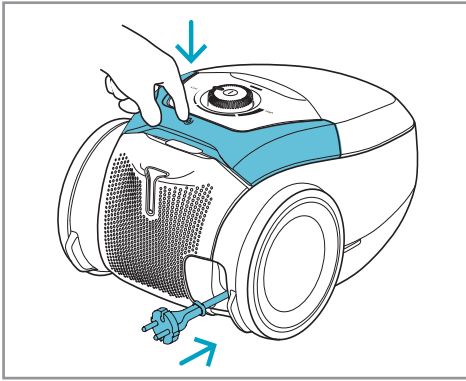


Γυρίστε τον περιστροφικό διακόπτη της σκούπας για να ρυθμίσετε την ισχύ αναρρόφησης.

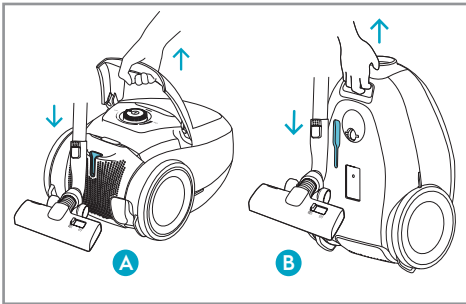
- i** Για χαλιά, είναι δυνατή η χρήση χαμηλότερης ισχύος για ομαλή λειτουργία και ελαχιστοποίηση της αντίστασης κίνησης· για σκληρά δάπεδα, μπορεί να χρησιμοποιηθεί υψηλότερη ισχύς, αν χρειάζεται.



Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιείτε τη βαλβίδα αέρα στη λαβή για τη ρύθμιση της ισχύος.



Μετά το καθάρισμα, πιέστε το κουμπί ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ (REWIND) για επαναφορά του καλωδίου.

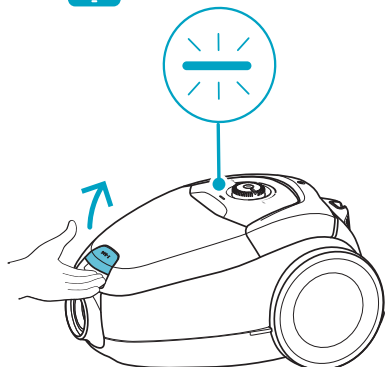


## ΘΕΣΕΙΣ ΣΤΑΘΜΕΥΣΗΣ

Χρησιμοποιήστε την κάτω θέση στάθμευσης (B) για να μεταφέρετε και να αποθηκεύσετε τη σκούπα. Στο πίσω μέρος (A) όταν κάνετε προσωρινή διακοπή (προστατέψτε τη μέση σας)



Προειδοποίηση σακούλας S-bag

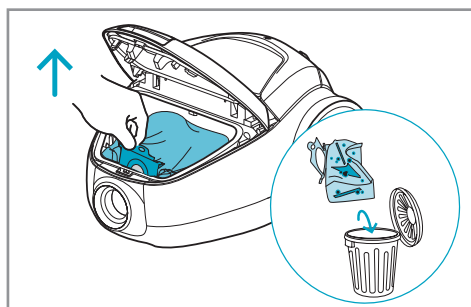


## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΑΚΟΥΛΑΣ ΣΚΟΝΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΟΤΕΡ

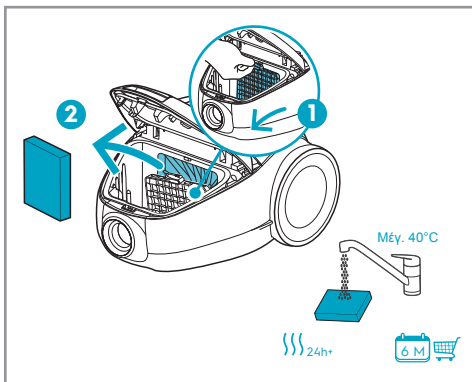
Αντικαταστήστε τη σακούλα s-bag όταν ανάβει η ένδειξη S-BAG σε κόκκινο χρώμα (κίτρινη λυχνία: πλησιάζει ο χρόνος αντικατάστασης της σακούλας). Ανοίξτε το κάλυμμα δοχείου σκόνης τραβώντας το κουμπί S-BAG.

- i** Αλλάζετε πάντα τη σακούλα s-bag όταν η ένδειξη S-BAG ανάβει ή φωτίζεται η κόκκινη λυχνία ακόμη και αν η s-bag δεν είναι γεμάτη (μπορεί να είναι φραγμένη) και μετά τη χρήση σκόνης καθαρισμού χαλιών. Μη χρησιμοποιείτε χάρτινες σακούλες σκόνης!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

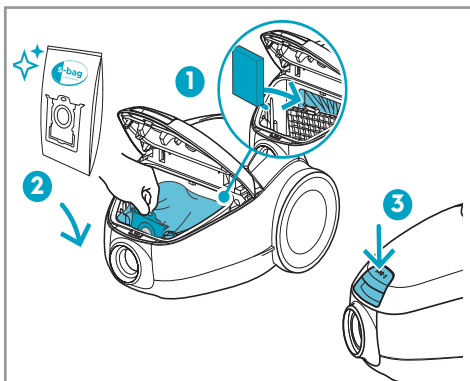
- i** Όταν ξεκινάτε τη λειτουργία της σκούπας μετά την αντικατάσταση της σακούλας s-bag, η ένδειξη S-BAG θα απενεργοποιηθεί ή θα γίνει πράσινη σε 10 δευτερόλεπτα.



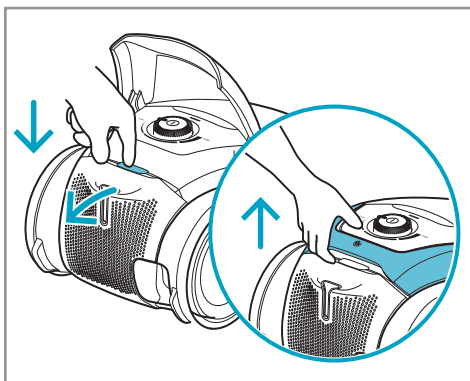
Τραβήξτε τη λαβή της σακούλας s-bag για να κλείσετε και να αφαιρέσετε την s-bag®.



Καθαρίστε το φίλτρο μοτέρ όταν είναι βρώμικο. Σπρώξτε τη βάση του φίλτρου μοτέρ κάτω και τραβήξτε την έξω. Ξεπλύνετε το εσωτερικό με χλιαρό νερό βρύσης και στεγνώστε το πλήρως (τουλάχιστον 24 ώρες σε θερμοκρασία δωματίου).

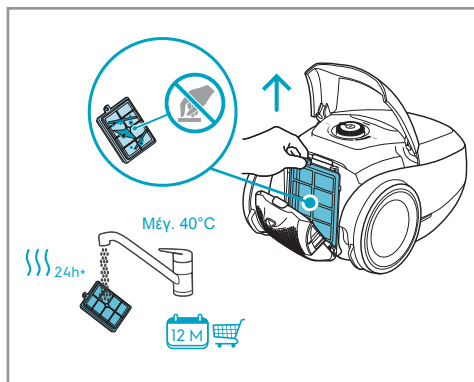


Ξανατοποθετήστε το φίλτρο μοτέρ στη θέση του μετά τον καθαρισμό. Εισαγάγετε μια νέα σακούλα s-bag® σπρώχνοντας το χαρτόνι ίσια κάτω στα κανάλια του. Κλείστε το καπάκι. Αν η σακούλα s-bag® δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή λείπει, το καπάκι δεν θα κλείνει.



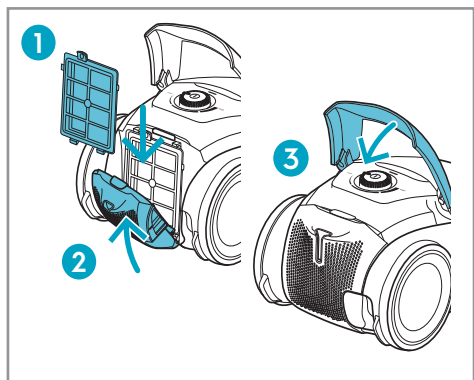
## ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

Σηκώστε τη λαβή και πιέστε το κουμπί ΦΙΛΤΡΟ (FILTER) για να ανοίξετε το καπάκι φίλτρου. Αντικαταστήστε/καθαρίστε το φίλτρο εξαερισμού σε κάθε πέμπτη αντικατάσταση της σακούλας σκόνης (s-bag®). Χρησιμοποιείτε αυθεντικά φίλτρα: (EFS1W, EFH12W).

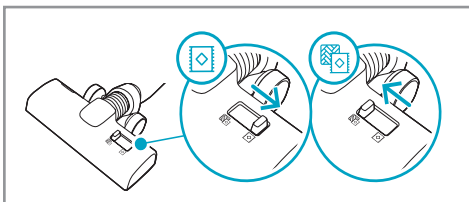


Σηκώστε και βγάλτε το φίλτρο. Ξεπλύνετε το εσωτερικό (βρώμικη πλευρά) με χλιαρό νερό βρύσης. Χτυπήστε ελαφρώς το πλαίσιο του φίλτρου για να απομακρύνετε το νερό. Επαναλάβετε τη διαδικασία τέσσερις φορές. (μόνο πλενόμενο φίλτρο)

**i** Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά προϊόντα. Αποφύγετε το άγγιγμα της επιφάνειας του φίλτρου. Αφήστε το φίλτρο να στεγνώσει πλήρως (τουλάχιστον 24 ώρες σε θερμοκρασία δωματίου) πριν το τοποθετήσετε ξανά στη θέση του! Αλλάζετε το πλενόμενο φίλτρο τουλάχιστον μία φορά τον χρόνο ή όταν είναι πολύ βρώμικο ή έχει υποστεί ζημία.

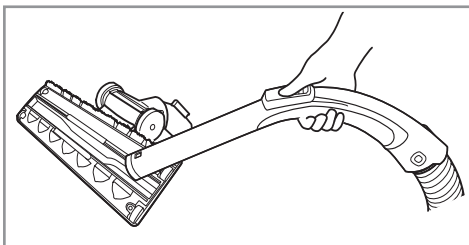


Μετά την εισαγωγή του φίλτρου, κλείστε το καπάκι φίλτρου μέχρι να ακουστεί ο ήχος «κλικ» όταν μπει στη θέση του.



## ΤΟ ΠΕΛΜΑ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

Για βαθύ καθαρισμό των χαλιών, αλλάξτε τη ρύθμιση του πέλματος με τον ολισθητήρα στη θέση «Χαλί». Η εικόνα δείχνει τον προτεινόμενο τύπο δαπέδου.



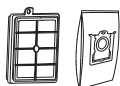
## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΠΕΛΜΑΤΩΝ

Αποσυνδέστε το πέλμα από τον σωλήνα και καθαρίστε με τη λαβή σωλήνα.

## ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

**Starter Kit**



**EFS1W**

900 167 768

**S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)**



**EFH12W**

900 195 119

**S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)**



**E201S**

900 168 458

**S-bag® Classic Long  
Performance**



**E201S**

900 168 461

**S-bag® Ultra Long  
Performance**



**E203S**

900 168 459

**S-bag® Anti-Odour**



**E206S**

900 168 460

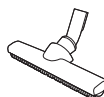
**S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy**



**KIT09C**

900 923 349

**Home & Car Kit**



**ZE161**

900 923 558

**Extra Wide Nozzle**

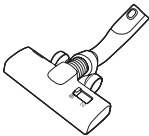

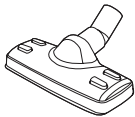
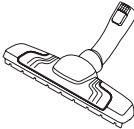


**ZE165**

900 168 381

**Speedy Clean Nozzle**


# ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΒΕΛΤΙΣΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

ΠΕΛΜΑ/ ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ:
	<p>Πέλημα γενικής χρήσης:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Για όλους τους τύπους δαπέδου, εξασφαλίζει τέλεια συλλογή σκόνης από χαλιά και σκληρά δάπεδα.</li> <li>- Προτείνεται η χρήση της λειτουργίας «Όλα τα δάπεδα» (Allfloor) που ενεργοποιεί την εναλλαγή από σκληρά δάπεδα σε χαλιά χωρίς προσαρμογή της ρύθμισης.</li> <li>- Για βαθύ καθαρισμό των χαλιών, αλλάξτε τη ρύθμιση του πέλματος με τον ολισθητήρα στη θέση «Χαλί».</li> </ul>
	<p>3 εργαλεία σε 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Εργαλείο ξεσκονίσματος για σκληρές επιφάνειες (βιβλιοθήκες, σοβατεπί κ.λπ.).</li> <li>2. Εργαλείο ταπετσαριών για υφάσματα (κουρτίνες, ταπετσαρίες, κ.λπ.).</li> <li>3. Εργαλείο σχισμών για στενούς χώρους (πίσω από καλοριφέρ, κ.λπ.).</li> </ol>
	<p>Ακροφύσιο ταπετσαριών:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Χρησιμοποιήστε το ακροφύσιο ταπετσαρίας για καναπέδες, κουρτίνες, ελαφριά υφάσματα, κ.λπ. (Για απομάκρυνση τριχών, τριχών κατοικιδίων, ινών, κ.λπ.)</li> <li>Μειώστε την ισχύ αναρρόφησης, αν χρειάζεται.</li> </ul>
	<p>Πέλημα για σκληρά δάπεδα:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Για απαλό καθαρισμό σκληρών δαπέδων (παρκέ, ξύλινο δάπεδο, πλακάκια, κ.λπ.).</li> <li>- Βέλτιστη συλλογή σκόνης σε σκληρά δάπεδα με σχισμές.</li> </ul>

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΛΥΣΗ
Η ηλεκτρική σκούπα δεν ξεκινάει	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε ότι το καλώδιο έχει συνδεθεί στην πρίζα.</li><li>• Ελέγξτε ότι το φις και το καλώδιο δεν έχουν υποστεί βλάβη.</li><li>• Ελέγξτε για τυχόν καμμένη ασφάλεια.</li><li>• Ελέγξτε αν η λυχνία ένδειξης μπαταρίας στη λαβή απομακρυσμένης λειτουργίας ανταποκρίνεται (μόνο συγκεκριμένα μοντέλα).</li></ul>
Η ενδεικτική λυχνία s-bag® είναι αναμμένη	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε αν η s-bag® είναι γεμάτη ή φραγμένη.</li><li>• Αν έχετε μόλις αλλάξει την s-bag®, αλλάξτε το φίλτρο μοτέρ.</li></ul>
Η ηλεκτρική σκούπα σταματά να λειτουργεί	Η σκούπα μπορεί να έχει υπερθερμανθεί: αποσυνδέστε την από την πρίζα και ελέγξτε αν το πέλμα, ο σωλήνας, ο εύκαμπτος σωλήνας ή τα φίλτρα είναι φραγμένα. Αφήστε τη σκούπα να κρυώσει 30 λεπτά πριν τη συνδέσετε ξανά. Αν η σκούπα εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.
Μείωση της ικανότητας αναρρόφησης σε σχέση με την κανονική αναρρόφηση	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ελέγξτε αν η s-bag είναι γεμάτη ή φραγμένη.</li><li>• Ελέγξτε αν το φίλτρο μοτέρ είναι γεμάτο και χρειάζεται αλλαγή.</li><li>• Ελέγξτε αν το πέλμα είναι φραγμένο και χρειάζεται καθαρισμό.</li><li>• Ελέγξτε αν ο εύκαμπτος σωλήνας είναι φραγμένος πιέζοντάς τον απαλά. Ωστόσο, προσέχετε σε περίπτωση που το φράξιμο έχει προκληθεί από γυαλί ή βελόνες που έχουν πιαστεί στο εσωτερικό του εύκαμπτου σωλήνα.</li></ul> Σημείωση: Η εγγύηση δεν καλύπτει τυχόν ζημιά στον εύκαμπτο σωλήνα που προκλήθηκε από τον καθαρισμό του.
Έχει εισέλθει νερό στην ηλεκτρική σκούπα	Θα είναι απαραίτητο να αντικαταστήσετε το μοτέρ σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Η ζημιά στο μοτέρ που προκαλείται από την εισροή νερού δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
<b>Για τυχόν επιπλέον προβλήματα, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.</b>	

## Περιβαλλοντικά θέματα

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο



. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

## RAZMIŠLJAJTE KAO ŠVEĐANIN, ŽIVITE BOLJE

Zbog našeg švedskog nasljeđa i brige za obiteljski život, strastveni smo u stvaranju održivih iskustava života u kućanstvu bez napora koja su važna za vas i našu zajedničku budućnost.

Želimo da zdrava i održiva prehrana pruža više nadahnuća i da bude lakša pa smo si postavili ambiciozan cilj. Ovdje možete pročitati više o našim ciljevima do 2030:



## POSJETITE NAŠU INTERNETSKU STRANICU ZA:



Savjete o uporabi, brošure, rješavanje problema, servisne informacije:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registraciju vašeg proizvoda radi bolje usluge:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Kupite dodatke i potrošne materijale za svoj uređaj:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SLUŽBA ZA KUPCE I SERVIS

Kada kontaktirate naš servis, provjerite imate li sljedeće podatke:

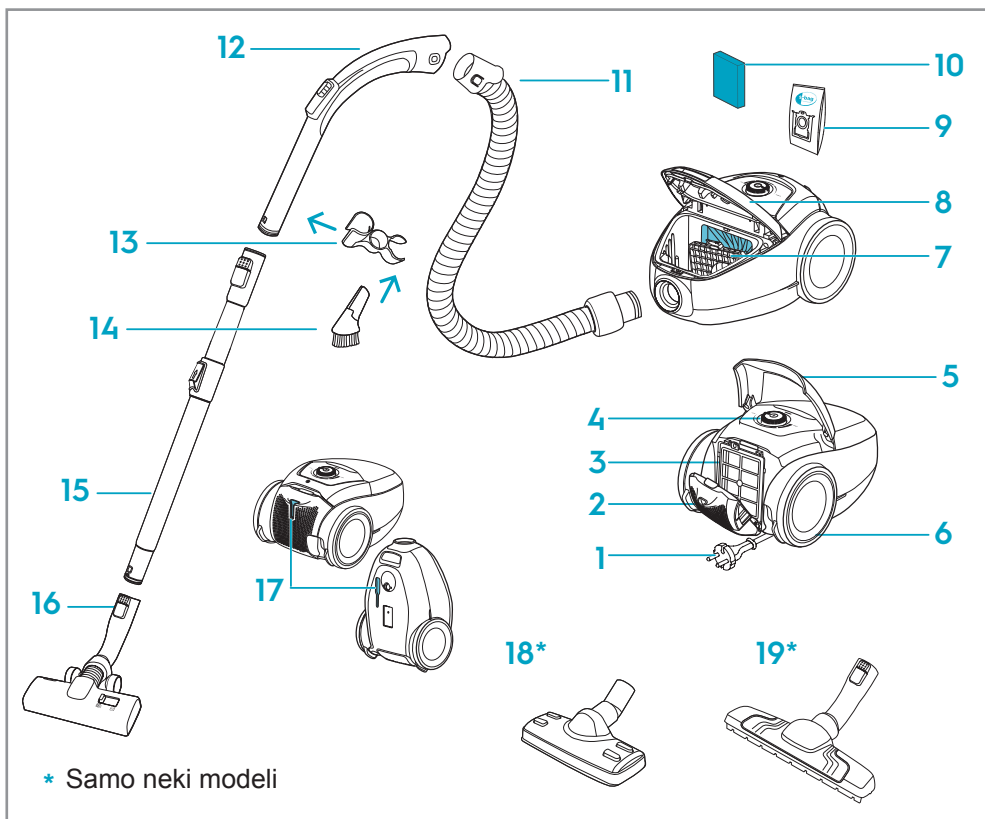
- broj modela
- PNC broj
- serijski broj

Podatke možete pronaći na pločici s tehničkim podacima.

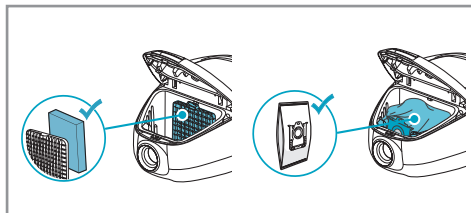
Podložno promjenama bez prethodne najave.

# OPIS UISISIVAČA ZA PRAŠINU

1. Kabel za napajanje
2. Poklopac ispušnog filtra
3. Ispušni filter
4. Gumb za uključivanje/isključivanje / Rotirajući gumb
5. Gumb za premotavanje
6. Kotačić
7. Držač filtra motora
8. Poklopac pretinca za prašinu
9. S-bag
10. Filter motora
11. Crijevo
12. Ručka
13. Nosač
14. Alat 3 u 1
15. Teleskopska cijev
16. Automatski nastavak za sve podove
17. Utor za parkiranje
18. Nastavak za tapecirani namještaj
19. Nastavak ParkettoPro

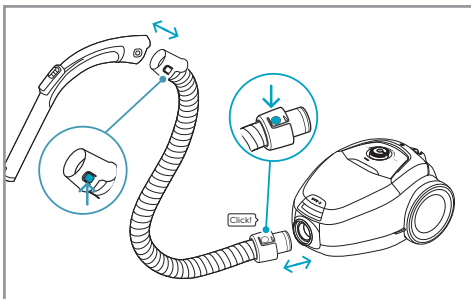


Potrošnja snage u isključenom načinu rada: 0,3 W

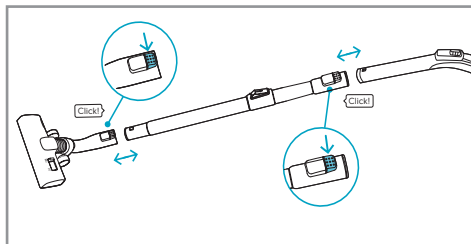


## NAČIN UGRADNJE USISIVAČA ZA PRAŠINU

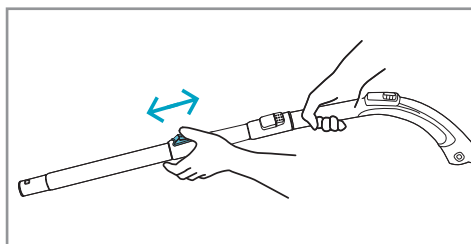
Otvorite poklopac pretinca za prašinu tako da povučete gumb S-BAG. Provjerite nalazi li se vrećica za prašinu (s-bag) na mjestu.



Utaknite crijevo u usisivač (ako ga želite ukloniti, pritisnite gumb za zaključavanje i povucite). Utaknite crijevo u ručku crijeva dok gumb za zaključavanje ne klikne (ako ga želite otpustiti, pritisnite gumb za zaključavanje i povucite).



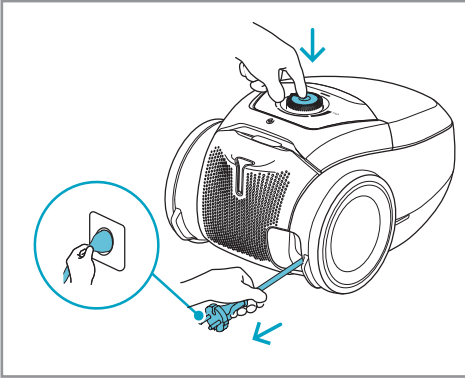
Pričvrstite teleskopsku cijev na ručku crijeva i nastavak (ako ga želite ukloniti, pritisnite gumb za zaključavanje i povucite).



Prilagodite teleskopsku cijev tako da jednom rukom držite blokadu, a drugom rukom povučete ručku.

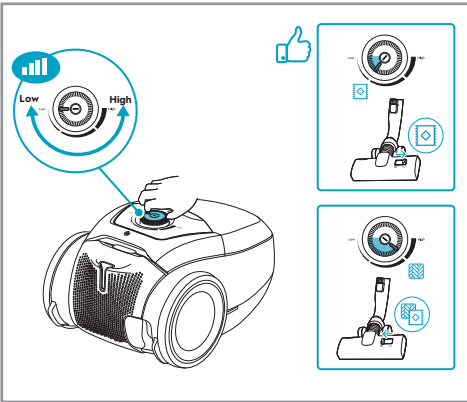
## UKLJUČITE USISIVAČ

Izvucite kabel za napajanje i ukopčajte ga u električnu mrežu. Pritisnite gumb za UKLJUČENO/ ISKLJUČENO za uključivanje/ isključivanje usisivača.

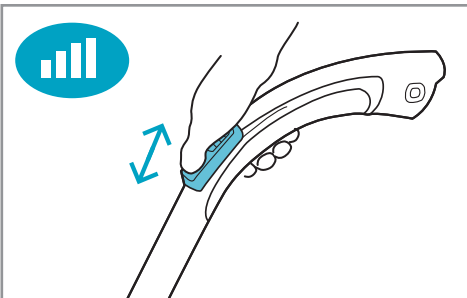


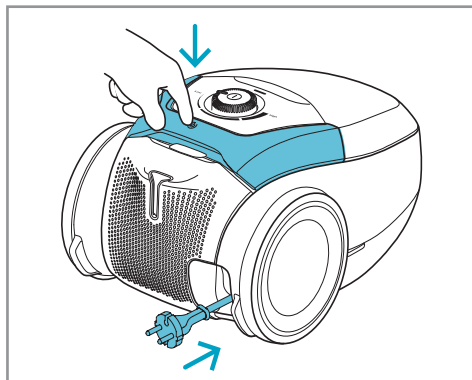
Okrećite rotirajući gumb na usisivaču radi podešavanja snage usisa.

- i** Za tepihe je moguće korištenje manje snage kako bi se ostvario nesmetan rad i smanjio otpor kretanju; za tvrde podove može se koristiti veća snaga ako je potrebno.

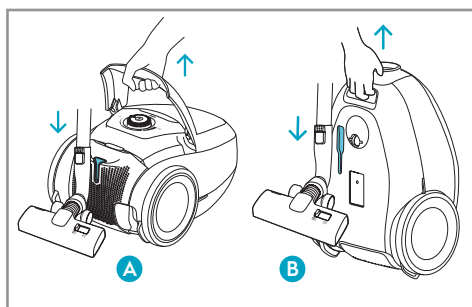


Također se može koristiti ventil za zrak na ručki za regulaciju snage.





Nakon čišćenja pritisnite gumb **PREMOTAVANJE** kako biste namotali kabel.



## POLOŽAJI ZA PARKIRANJE

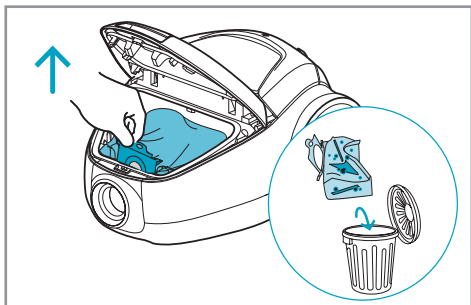
Koristite položaj za parkiranje ispod (B) za nošenje i pohranu usisivača. Na leđima (A) kada pauzirate (čuvajte leđa)



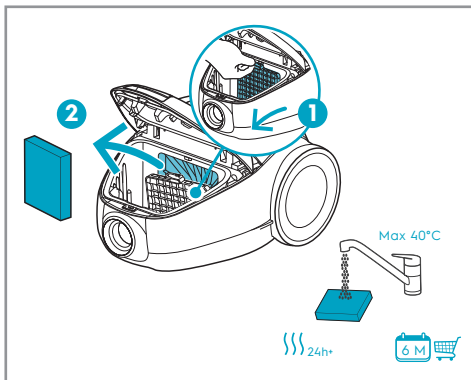
## ZAMJENA VREĆICE ZA PRAŠINU I FILTRA MOTORA

Zamijenite s-bag kada indikator S-BAG svijetli crveno (žuto svjetlo: uskoro je vrijeme za zamjenu vrećice). Otvorite poklopac pretinca za prašinu tako da povučete gumb S-BAG.

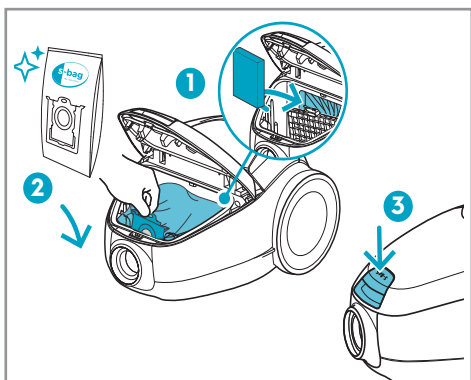
- i** Uvijek promijenite s-bag kada indikator S-BAG-a svijetli ili svijetli crveno, čak i ako s-bag nije pun (možda je začepljen) i nakon korištenja praška za čišćenje tepiha. Nemojte koristiti papirnate vrećice za prašinu! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Kada pokrenete usisivač nakon zamjene s-bag, potrebno je 10 sekundi prije nego što se indikator S-BAG-a ugasi ili zasvijetli zeleno.



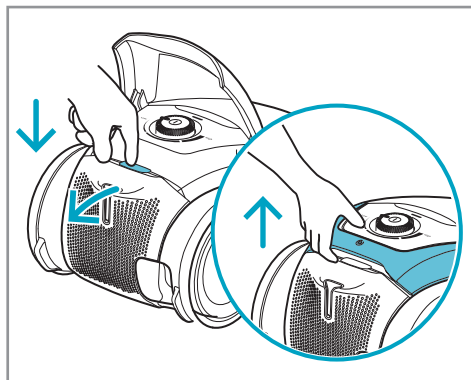
Povucite ručku s-bag da biste je zatvorili i izvadili s-bag®.



Očistite filtar motora kada se zaprlja. Pritisnite držač filtra prema dolje i izvucite ga van. Isperite unutrašnjost mlakom vodom iz slavine i potpuno je osušite (najmanje 24 sata na sobnoj temperaturi).

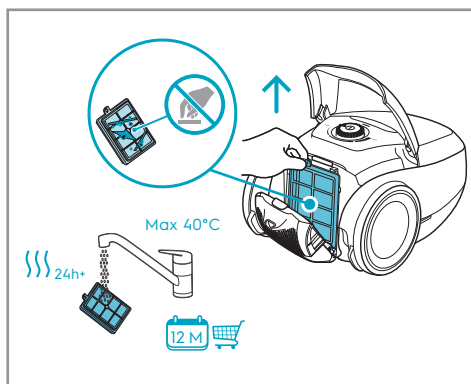


Nakon čišćenja vratite filtar motora na mjesto. Uložite novu s-bag® tako da gurnete karton ravno prema dolje u njezine vodilice. Zatvorite poklopac. Ako s-bag® vrećica nije pravilno postavljena ili nedostaje, poklopac se neće zatvoriti.



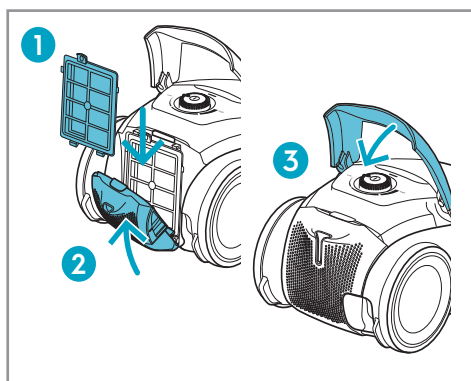
## ZAMJENA ISPUŠNOG FILTRA

Podignite ručku i pritisnite gumb **FILTAR** da biste otvorili poklopac filtra. Zamijenite/očistite ispušni filter pri svakoj petoj zamjeni vrećice za prašinu (s-bag®). Koristite originalne filtre: (EFS1W, EFH12W).



Izvadite filter. Isperite unutrašnjost (prljavu stranu) mlakom vodom iz slavine. Kucnite okvirom filtra kako biste uklonili vodu. Postupak ponovite četiri puta. (samo perivi filter).

- i** Nemojte koristiti sredstva za čišćenje. Izbjegavajte dodirivanje površine filtra. Ostavite filter da se potpuno osuši (najmanje 24 sata na sobnoj temperaturi) prije vraćanja! Perivi filter mijenjajte barem jednom godišnje ili kada je jako prljav ili oštećen.



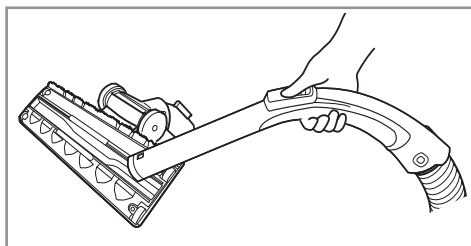
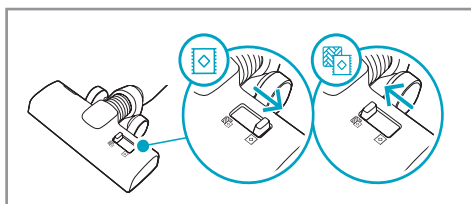
Nakon umetanja filtra, zatvorite poklopac filtra dok ne klikne na svoje mjesto.

## UNIVERZALNI NASTAVAK

Za dubinsko čišćenje tepiha, promijenite postavku nastavka klizačem u način rada za tepih. Ikona prikazuje preporučenu vrstu poda.

## ČIŠĆENJE NASTAVAKA

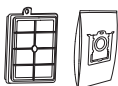
Odvojite nastavak od cijevi i očistite s drškom crijeva.



## DODATNA OPREMA I REZERVNI DIJELOVI



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

**Starter Kit**



**EFS1W**

900 167 768

**S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)**



**EFH12W**

900 195 119

**S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)**



**E201S**

900 168 458

**S-bag® Classic Long  
Performance**



**E201S**

900 168 461

**S-bag® Ultra Long  
Performance**



**E203S**

900 168 459

**S-bag® Anti-Odour**



**E206S**

900 168 460

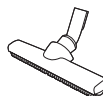
**S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy**



**KIT09C**

900 923 349

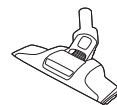
**Home & Car Kit**



**ZE161**

900 923 558

**Extra Wide Nozzle**

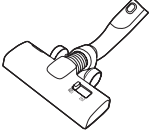

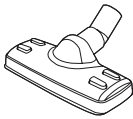
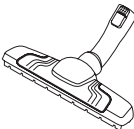


**ZE165**

900 168 381

**Speedy Clean Nozzle**


# SAVJETI ZA OSTVARENJE NAJBOLJIH REZULTATA


NASTAVAK/ DODATAK	UPOTREBA ZA:
	<p>Univerzalni nastavak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Za sve vrste podova, osigurava izvrsno usisavanje prašine na tepisima i na tvrdim podovima.</li> <li>- Preporučuje se korištenje načina rada Allfloor (Svi podovi), koji omogućuje prelazak s tvrdog poda na tepih bez podešavanja postavke.</li> <li>- Za dubinsko čišćenje tepiha, promijenite postavku nastavka klizačem u način rada za tepih.</li> </ul>
	<p>3 alata u 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nastavak za prašinu za tvrde površine (police za knjige, rubne letvice itd.).</li> <li>2. Nastavak za tapecirani namještaj za tekstil (zavjese, tapecirani namještaj itd.).</li> <li>3. Nastavak za uske prostore (iza radijatora itd.).</li> </ol>
	<p>Nastavak za tapecirani namještaj:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Koristite nastavak za tapecirani namještaj za sofe, zavjese, laka tkanine itd.</li> <li>(za uklanjanje kose, dlaka životinja, vlakana itd.)</li> <li>Po potrebi smanjite snagu usisa.</li> </ul>
	<p>Nastavak za tvrde podove:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Za pažljivo čišćenje tvrdih podova (parket, drveni pod, pločice itd.).</li> <li>- Najbolje skupljanje prašine na tvrdim podovima s uskim nastavkom.</li> </ul>

# RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	RJEŠENJE
Usisivač se ne pokreće	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite je li kabel spojen na električnu mrežu.</li> <li>• Provjerite da utikač i kabel nisu oštećeni.</li> <li>• Provjerite da osigurač nije pregorio.</li> <li>• Provjerite reagira li indikatorska lampica baterije na ručki daljinskog upravljača (samo određeni modeli).</li> </ul>
Svijetli signalno svjetlo za s-bag®	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite da s-bag® nije puna ili začepljena.</li> <li>• Ako ste već promijenili s-bag®, promijenite filter motora.</li> </ul>
Rad usisivača se zaustavlja	<p>Usisivač se možda pregrijao: isključite ga iz električne mreže; provjerite da nastavak, cijev, crijevo ili filtri nisu začepljeni. Ostavite usisivač da se hladi 30 minuta prije nego što ga ponovno uključite.</p> <p>Ako usisivač i dalje ne radi, obratite se ovlaštenom servisnom centru.</p>
Smanjenje usisne snage u odnosu na normalnu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Provjerite da s-bag nije puna ili začepljena.</li> <li>• Provjerite da filter motora nije začepljen i treba li ga zamijeniti.</li> <li>• Provjerite da nastavak nije začepljen i treba li ga očistiti..</li> <li>• Laganim stiskanjem provjerite da crijevo nije začepljeno. Međutim, budite pažljivi za slučaj da je začepljenje uzrokovano staklom ili iglama zaglavljenim unutar crijeva. Napomena: Jamstvo ne obuhvaća štetu na crijevu uzrokovanu njegovim čišćenjem.</li> </ul>
Voda je usisana u usisivač za prašinu.	<p>Bit će potrebno zamijeniti motor u ovlaštenom servisnom centru. Oštećenje motora uzrokovano prodorom vode nije obuhvaćeno jamstvom.</p>
<p><b>Za sve daljnje probleme obratite se ovlaštenom servisnom centru.</b></p>	

## Briga za okoliš

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja.

Uređaje označene simbolom  ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

## SVÉD GONDOLKODÁS, JOBB ÉLET

A svéd örökségünkkel és családi élet óvásával szenvedélyesen törekszünk egy olyan megerősítés nélküli, fenntartható családi élet biztosítására, amely fontos az Önnek és a közös jövőnk szempontjából.

Inspirálónak és megerősítőnek kívánunk lenni az egészséges, fenntartható étkezést és ambiciózus célokat akarunk magunk elé kitűzni. Itt olvashat többet a 2030-as céljainkról:



## KERESSE FEL A KÖVETKEZŐ CÍMŰ WEBHELYÜNKET:



A következő címen juthat használati tanácshoz, broszúrákhoz, hibaelhárítási útmutatásokhoz, szervizinformációkhoz:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Regisztrálja a termékét a jobb szolgáltatás érdekében:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Tartozékok és fogyóeszközök vásárlása a készüléke számára:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## FELHASZNÁLÓI KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZ

Mielőtt a szervizhez fordul ellenőrizze, hogy a következő adatok rendelkezésre állnak-e:

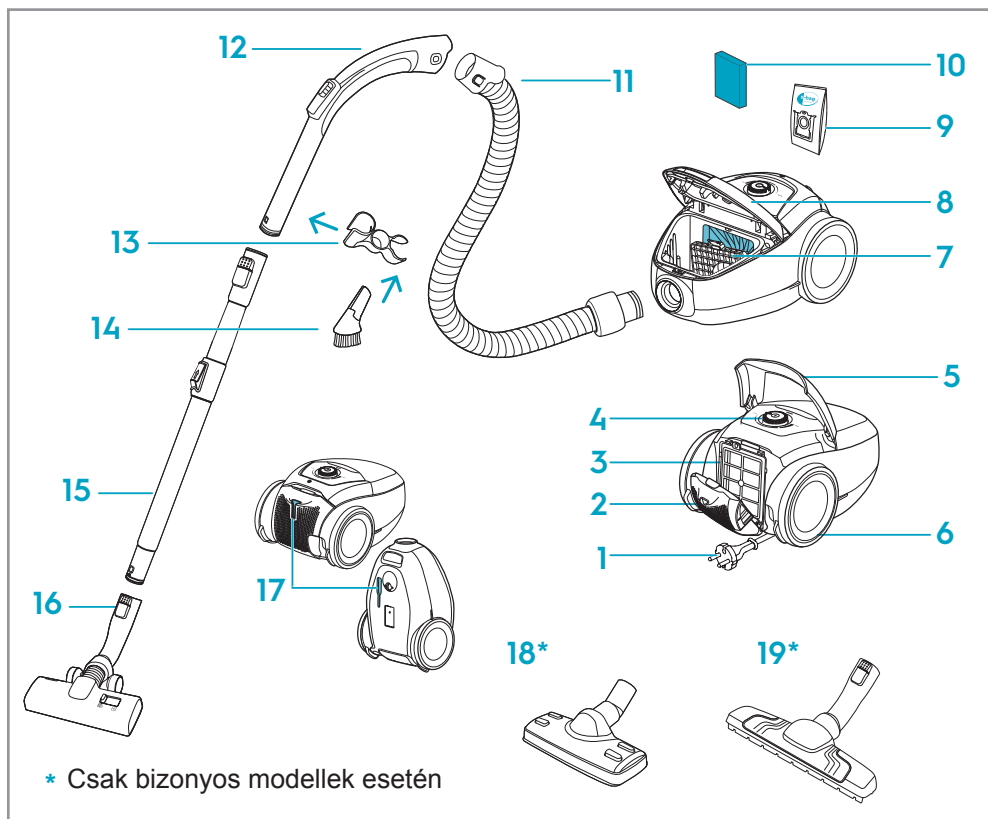
- Modell
- Termékszám
- Sorozatszám

Az adattáblán találhatóak meg az adatok.

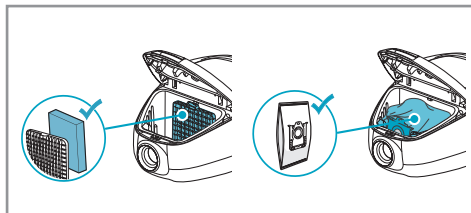
Az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát fenntartjuk.

# A PORSZÍVÓ LEÍRÁSA

1. Hálózati kábel
2. Kifúvás oldali szűrő fedél
3. Kifúvás oldali szűrő
4. Be/ki gomb / Forgatógomb
5. Felcsévézés gomb
6. Kerekek
7. Motorszűrő tartó
8. Porgyűjtő tartály fedele
9. S-bag
10. Motorszűrő
11. Tömlő
12. Fogantyú
13. Caddy
14. 3 az 1-ben eszköz
15. Teleszkópos cső
16. AllFloor automatikus szívófej
17. Parkolónyílás
18. Kárpit szívófej
19. ParkettoPro szívófej

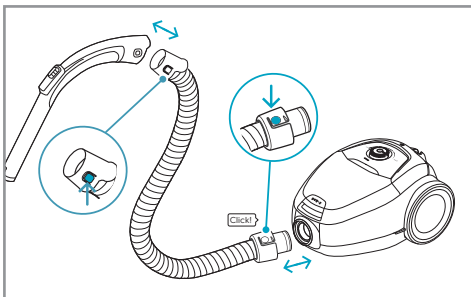


Teljesítményfelvétel kikapcsolt módban: 0,3 W

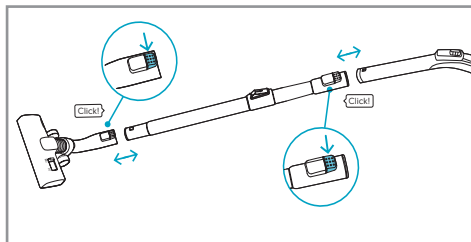


## A PORSZÍVÓ ÖSSZESZERELÉSE

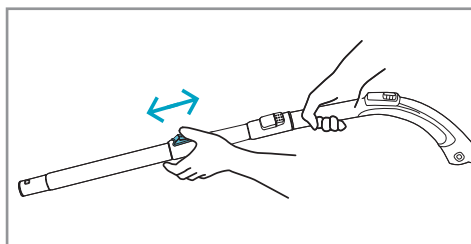
Nyissa ki a porgyűjtőtartály fedelét az S-BAG gomb megnyomásával. Ellenőrizze, hogy a helyén van-e a porzsák (s-bag).



Dugja a tömlőt a porszívóba (az eltávolításához nyomja meg a reteszelő gombokat és húzza ki). Addig nyomja a tömlőt a tömlőfogóban, amíg nem kattann a helyére a reteszelő gomb (a kioldásához nyomja meg a reteszelő gombot és húzza ki).



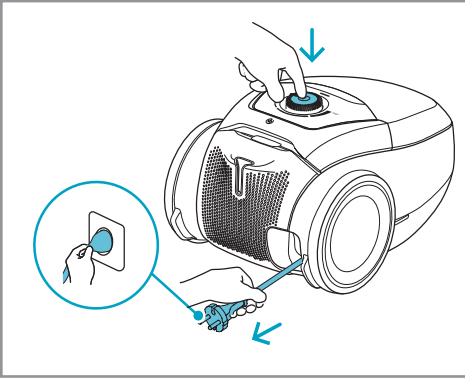
Csatlakoztassa a teleszkópos csövet a tömlőfogóhoz és a szívófejhez (az eltávolításához nyomja meg a reteszelő gombot és húzza ki).



Az egyik kezével a reteszt tartva, míg a másik kezével a fogantyúba húzva állítsa be a teleszkópos csövet.

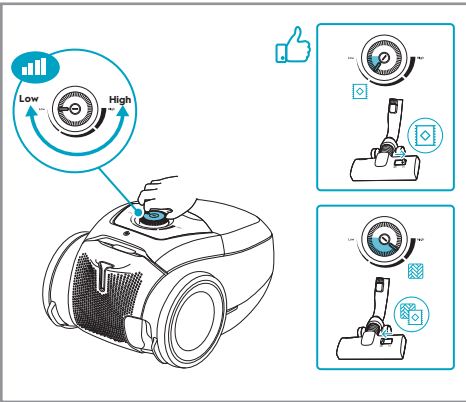
## A PORSZÍVÓ MŰKÖDTETÉSE

Húzza ki a hálózati kábelt és csatlakoztassa egy hálózati csatlakozóaljzatba. Nyomja meg a BE/KI gombot a porszívó be-/kikapcsolására.

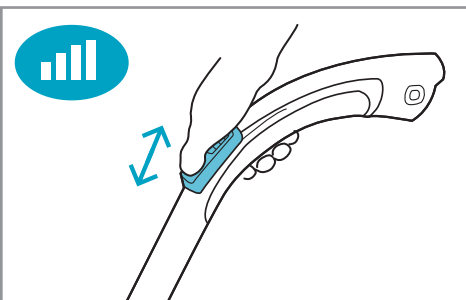


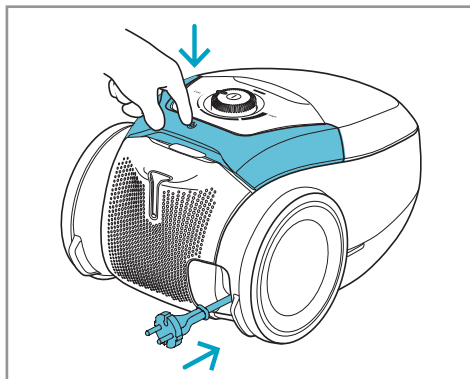
A szívóerő beállítására a porszívón található forgatógombot fordítsa el.

- i** Szőnyegek esetén kisebb teljesítmény használata lehetséges a kisebb teljesítményfelvétel, simább működés és a mozgási ellenállás csökkentése érdekében; kemény padlók esetén szükség esetén nagyobb teljesítmény használható.

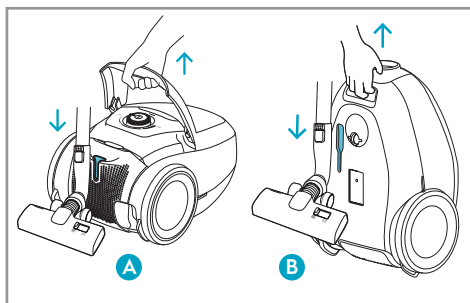


A fogantyún található levegőszelepet is használhatja a teljesítmény szabályozására.



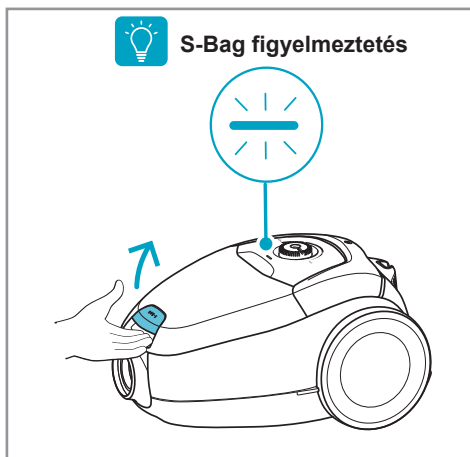


A tisztítás után a kábel felcsévéléséhez a **FELCSÉVÉLÉS** gombot nyomja meg.



## PARKOLÁSI HELYZETEK

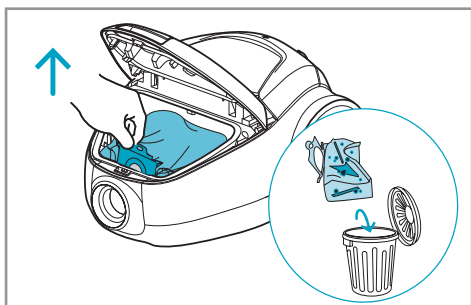
Az alsó (B) parkolási helyzetet használja a porszívó hordozására és tárolására. A hátára fektesse (A), amikor szünetet tart (a háta kímélésére)



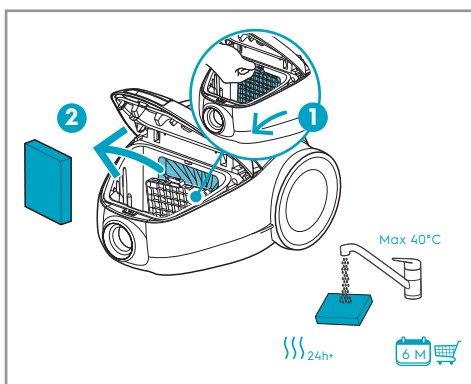
## A PORZSÁK ÉS MOTORSZŰRŐ CSERÉJE

Cserélje ki az s-bag porzsákot, amikor piros színnel világít az S-BAG kijelző (sárga fény: hamarosan cserélni kell a porzsákot). Nyissa ki a porgyűjtő tartály fedelét az S-BAG gomb megnyomásával.

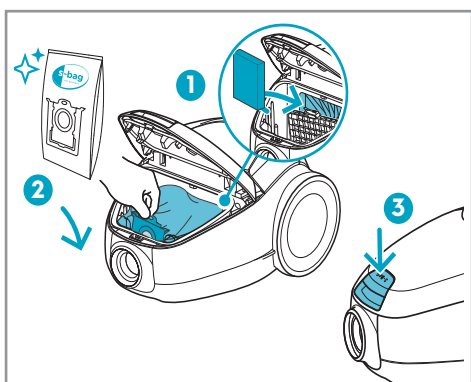
- i** Mindig cserélje ki az s-bag porzsákot, amikor világít az S-BAG kijelző, illetve amikor akkor is piros színnel világít a kijelző, ha még nem telt meg az s-bag (előfordulhat, hogy eltömődött), továbbá szőnyegtisztító por használata után. Ne használjon papír porzsákokat! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Amikor az s-bag cseréje után beindítja az s-bag porzsákot, 10 másodperc elteltével kapcsol ki vagy válik zöld színűvé az S-BAG kijelzés.



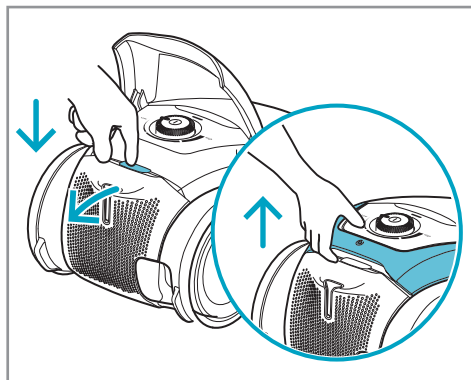
Húzza meg az s-bag porzsák fogóját és húzza ki az s-bag<sup>®</sup> porzsákokot.



Ha szennyezett, akkor tisztítsa ki a motorszűrőt. Nyomja lefelé és húzza ki a szűrőtartót. Langyos csapvízzel öblítse ki a belsejét, majd alaposan szárítsa ki (minimum 24 óra szobahőmérsékleten).

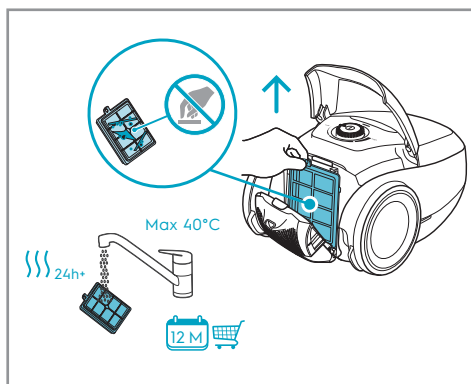


A tisztítás után tegye vissza a helyére a motorszűrőt. A karton sínekben egyenesen lefelé nyomással dugja be az új s-bag<sup>®</sup> porzsákokot. Zárja a fedelet. Ha nincs megfelelően betéve vagy hiányzik az s-bag<sup>®</sup>, akkor nem záródik a fedél.



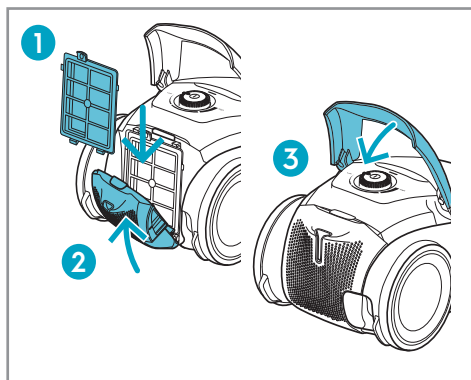
## A KIFÚVÁS OLDALI SZŰRŐ CSERÉJE

A szűrőfedél nyitásához emelje meg a fogót és nyomja meg a SZŰRŐ gombot. A porzsák (s-bag®) minden ötödik szűrőcsere után cserélje ki/tisztítsa meg a kifúvás oldali szűrőt. Eredeti szűrőket használjon: (EFS1W, EFH12W).



Emelje ki a szűrőt. Langyos csapvízzel öblítse ki a belsejét (a szennyezett oldalt). A víz eltávolítására ütögesse meg a szűrőkeretet. Négyyszer ismételje meg az eljárást. (Csak mosható szűrők esetén).

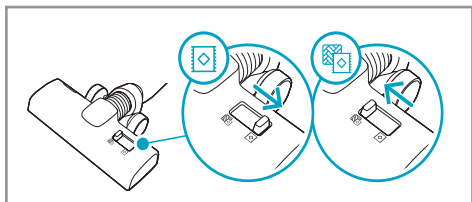
- i** Ne használjon tisztítószereket. Kerülje a szűrőfelület érintését. A visszatétele előtt hagyja teljesen megszáradni a szűrőt (minimum 24 óra szobahőmérsékleten)! Legalább évente egyszer, illetve amikor nagyon szennyezett vagy sérült, akkor cserélje ki a mosható szűrőt.



A szűrő bedugása után addig nyomja a szűrőfedelelet, amíg a helyére nem ugrik.

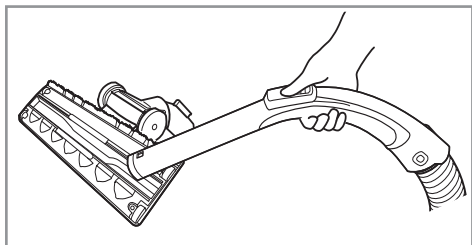
## AZ UNIVERZÁLIS SZÍVÓFEJ

A szőnyeg mélytisztításához a csúszka Szőnyeg módba állításával változtassa meg a szívófej beállítását. Ikon szemlélteti az ajánlott padlótypust.


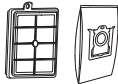







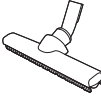



## A SZÍVÓFEJEK TISZTÍTÁSA

Bontsa a szívófej csőcsatlakozását, majd a tömlőfogantyú segítségével tisztítsa meg.



## TARTOZÉKOK ÉS PÓTALKATRÉSZEK

 <a href="http://www.shop.electrolux.com">www.shop.electrolux.com</a>				
				
<b>SRK206S</b> 900 923 845 <b>Starter Kit</b>	<b>EFS1W</b> 900 167 768 <b>S-filter® Allergy Plus™            Filter(Washable)</b>	<b>EFH12W</b> 900 195 119 <b>S-filter® Hygiene            Filter(Washable)</b>	<b>E201S</b> 900 168 458 <b>S-bag® Classic Long            Performance</b>	<b>E201S</b> 900 168 461 <b>S-bag® Ultra Long            Performance</b>
				
<b>E203S</b> 900 168 459 <b>S-bag® Anti-Odour</b>	<b>E206S</b> 900 168 460 <b>S-bag® Hygiene            Anti-Allergy</b>	<b>KIT09C</b> 900 923 349 <b>Home &amp; Car Kit</b>	<b>ZE161</b> 900 923 558 <b>Extra Wide Nozzle</b>	<b>ZE165</b> 900 168 381 <b>Speedy Clean Nozzle</b>


# A LEGJOBB EREDMÉNYEK ELÉRÉSÉRE SZOLGÁLÓ TIPPEK


SZÍVÓFEJ/ TARTOZÉK	HASZNÁLATI CÉLJA:
	<p>Univerzális szívófej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Valamennyi padló típus esetén biztosítja a biztonságos porfelszívást mind szőnyegek, mind keménypadlók esetén.</li> <li>- Az Valamennyi padló mód használata ajánlott, amely a beállítás változtatása nélkül teszi lehetővé keménypadlótól szőnyegig való alkalmazását.</li> <li>- Szőnyeg mélytisztításához a csúszkával változtassa Szőnyeg módra a beállítást.</li> </ul>
	<p>3 az 1-ben eszköz:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kemény felületek esetén portalanító eszköz (könyvespolcok, szegőlécek stb.).</li> <li>2. Textilek esetén kárpittisztító eszköz (függönyök, kárpit stb.).</li> <li>3. Keskeny helyek esetén réstisztító eszköz (radiátorok mögött stb.).</li> </ol>
	<p>Kárpit szívófej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A kárpit szívófejet használja kanapék, függönyök, könnyű szövetek stb. esetén (haj, állati szőr, szálak stb. eltávolítására)</li> <li>Szükség esetén csökkentse a szívóerőt.</li> </ul>
	<p>Keménypadlós szívófej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Keménypadló (parketta, fapadló, járólap stb.) kíméletes tisztítására.</li> <li>- A legjobb réses keménypadló portalanítására.</li> </ul>

# HIBAELHÁRÍTÁS

PROBLÉMA	MEGOLDÁS
Nem indul a porszívó	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy hálózati kábel csatlakoztatva van-e a hálózathoz.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem sérült-e a csatlakozódugó vagy a hálózati kábel.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem égett-e ki a biztosíték.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy reagál-e a fogantyún található az elem jelzőlámpa (csak bizonyos modellek esetén).</li> </ul>
Világít az s-bag® jelzőfény.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy nincs-e tele vagy nem tömődött-e el az s-bag®.</li> <li>• Ha már kicserélte az s-bag® porzsákot, akkor cserélje ki a motorszűrőt.</li> </ul>
Leáll a porszívó	<p>Előfordulhat, hogy túlmelegedett a porszívó: bontsa a hálózati csatlakozását; ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a szívófej, cső, tömlő vagy egy szűrő. Az újbóli csatlakoztatás előtt hagyja 30 percig hűlni a porszívót.</p> <p>Ha még nem működik a porszívó, akkor forduljon az egyik hivatalos szervizhez.</p>
A normálhoz képest kisebb szívóerő	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ellenőrizze, hogy nem telt-e meg vagy nem tömődött-e el az s-bag.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a motorszűrő és nem szükséges-e a cseréje.</li> <li>• Ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a szívófej és nem kell-e tisztítani.</li> <li>• Kíméletes összenyomással ellenőrizze, hogy nem tömődött-e el a tömlő. Azonban legyen körültekintő, ha üvegdarabok vagy tük okozzák az eltömődést a tömlőben.</li> </ul> <p>Megjegyzés: A garancia nem terjed ki a tömlő tisztítása során keletkezett sérülésekre.</p>
Vízet szívott fel a porszívó	<p>Egy hivatalos szervizben ki kell cseréltetni a motort. Nem terjed ki a garancia a víz behatolása miatt bekövetkezett motorhibákra.</p>
<b>Bármely probléma esetén forduljon egy hivatalos szervizhez.</b>	

## Környezetvédelmi tudnivalók

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot.

A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatallal.

## PENSIERO SVEDESE, VITA MIGLIORE

Con la nostra tradizione svedese e la cura per la vita domestica, siamo appassionati nel creare esperienze di vita domestica sostenibili e senza sforzo che contino per te e per il nostro futuro comune.

Vogliamo rendere più stimolante e semplice mangiare in modo sano e sostenibile e ci siamo prefissati un obiettivo ambizioso. Leggi di più sui nostri obiettivi per il 2030 qui:



## VISITA IL NOSTRO SITO WEB SU:



Ottieni consigli sull'uso, brochure, risoluzioni dei problemi, informazioni sulla manutenzione:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Registra il tuo prodotto per un servizio migliore:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Compra accessori e consumabili per il tuo apparecchio:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Quando contatti la Manutenzione, assicurati di avere i seguenti dati disponibili:

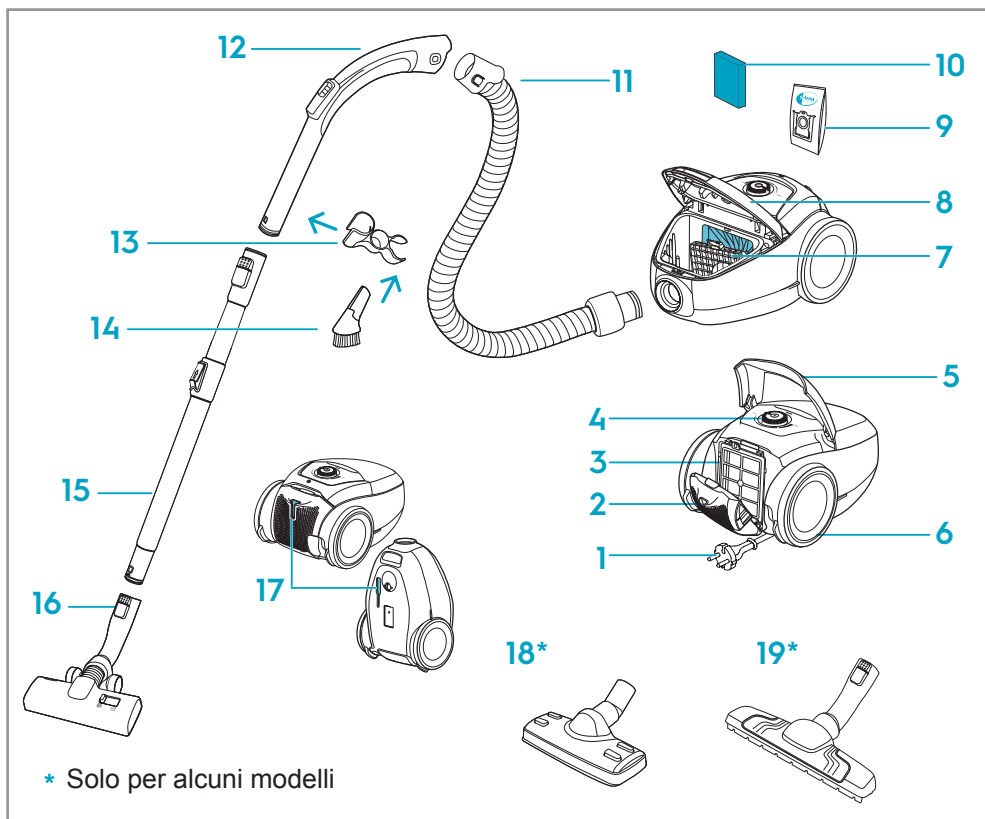
- Numero di modello
- Numero PNC
- Numero seriale

I dati si possono trovare sulla targhetta di indentificazione.

Soggetto a modifiche senza preavviso.

# DESCRIZIONE DELL'ASPIRAPOLVERE

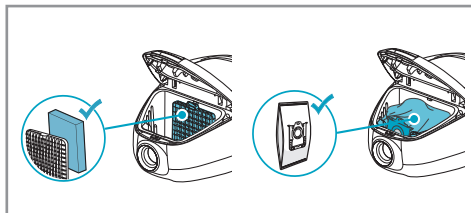
1. Cavo di alimentazione
2. Coperchio del filtro di scarico
3. Filtro di scarico
4. Pulsante accensione/spegnimento / Manopola rotante
5. Pulsante riavvolgimento
6. Ruota
7. Portafiltro motore
8. Coperchio del vano polvere
9. S-bag
10. Filtro motore
11. Tubo flessibile
12. Maniglia
13. Caddy
14. Strumento 3 in 1
15. Tubo telescopico
16. Bocchetta AllFloor Automatica
17. Vano di parcheggio
18. Bocchetta per tappezzeria
19. Bocchetta ParkettoPro



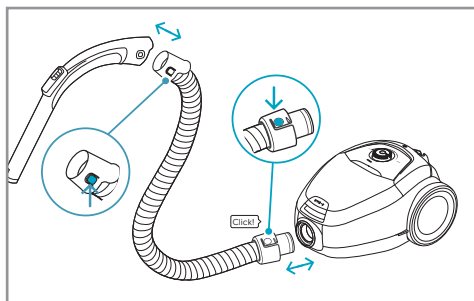
Consumo energetico in modalità spento: 0,3 W

## COME INSTALLARE L'ASPIRAPOLVERE

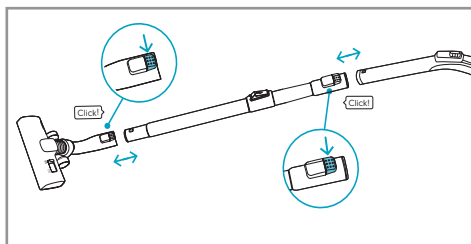
Aprire il coperchio del vano polvere tirando il pulsante S-BAG. Verificare che il sacchetto raccogliipolvere (s-bag) sia inserito correttamente.



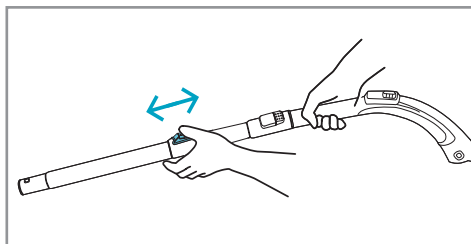
Inserire il tubo flessibile nell'aspirapolvere (per rimuoverlo, premere il pulsante di blocco e tirare). Inserire il tubo flessibile nell'impugnatura finché il pulsante di blocco non scatta (per rilasciarlo, premere il pulsante di blocco e tirare).

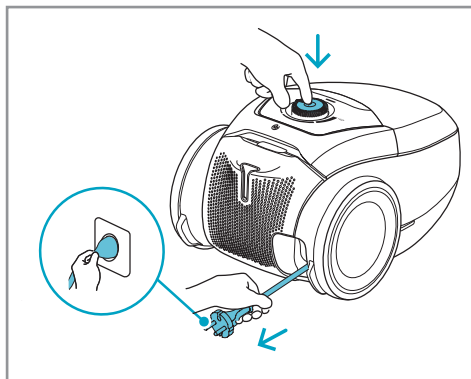


Collegare il tubo telescopico all'impugnatura del tubo flessibile e alla bocchetta (per rimuoverlo, premere il pulsante di blocco e tirare).



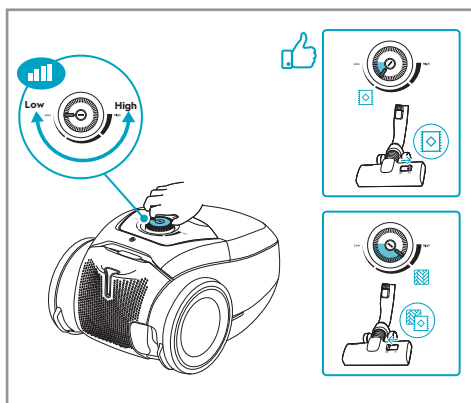
Regolare il tubo telescopico tenendo il pulsante di blocco con una mano e tirando l'impugnatura con l'altra.





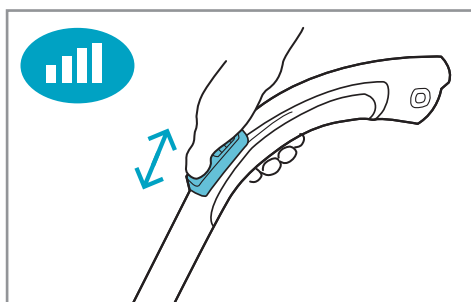
## AZIONARE L'ASPIRAPOLVERE

Estrarre il cavo di alimentazione e collegarlo alla rete elettrica. Premere il pulsante accensione/spegnimento per accendere/spegnere l'aspirapolvere.



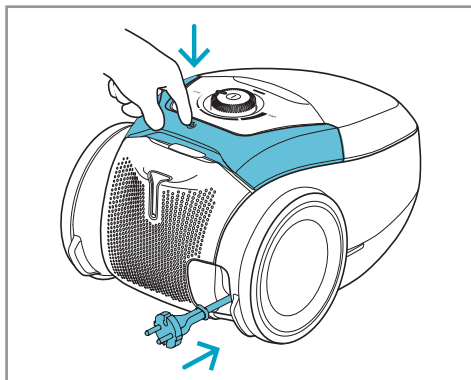
Ruotare la manopola rotante sull'aspirapolvere per regolare la potenza di aspirazione.

- i** Per i tappeti è possibile utilizzare meno potenza per ottenere un funzionamento scorrevole e ridurre al minimo la resistenza al movimento; per i pavimenti duri, se necessario, è possibile utilizzare più potenza.



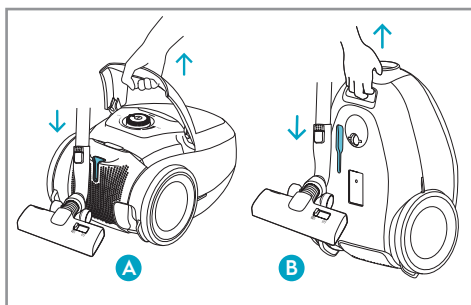
È anche possibile utilizzare la valvola dell'aria sull'impugnatura per regolare la potenza.

Dopo la pulizia, premere il pulsante RIAVVOLGIMENTO per riavvolgere il cavo.



## POSIZIONI DI PARCHEGGIO

Utilizzare la posizione di parcheggio inferiore (B) per trasportare e riporre l'aspirapolvere. Posteriormente (A) quando si fa una pausa (per non affaticare la schiena).

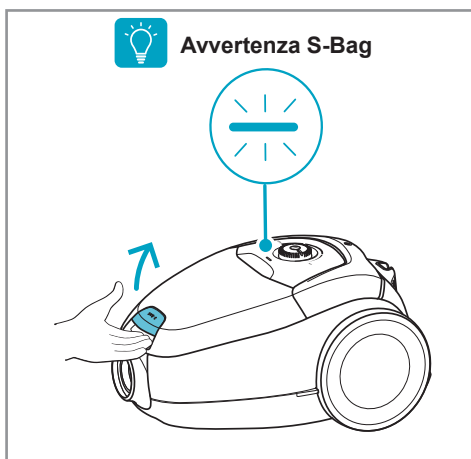


## SOSTITUZIONE DEL SACCHETTO ANTIPOLVERE & DEL FILTRO MOTORE

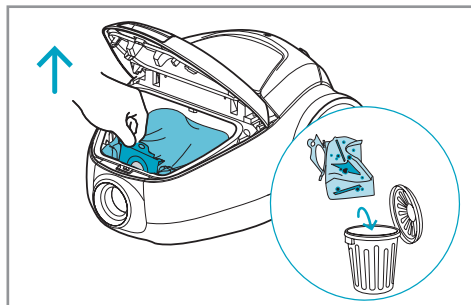
Sostituire il sacchetto S-bag quando la spia S-BAG si illumina in rosso (spia gialla: è presto necessario sostituire il sacchetto). Aprire il coperchio del vano polvere tirando il pulsante S-BAG.



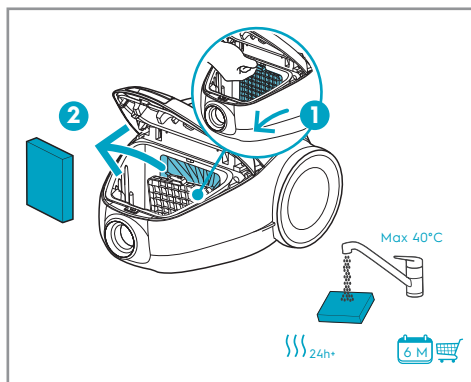
### Avvertenza S-Bag



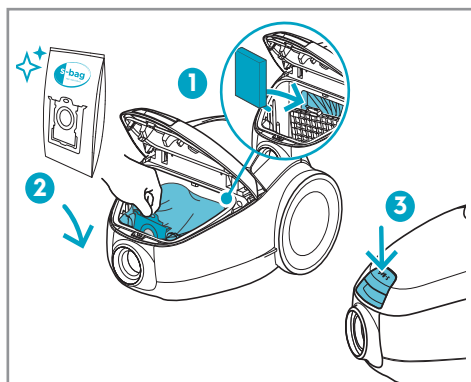
- i** Sostituire sempre il sacchetto S-bag quando la spia S-BAG è accesa o ha una spia rossa, anche se il sacchetto S-bag non è pieno (potrebbe essere bloccato) e dopo aver utilizzato il detergente per tappeti. Non utilizzare sacchetti di carta! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Quando si avvia l'aspirapolvere dopo la sostituzione del sacchetto S-bag, ci vogliono 10 secondi prima che la spia S-BAG si spenga o diventi verde.



Tirare la maniglia del sacchetto S-bag® per chiuderlo e rimuoverlo.



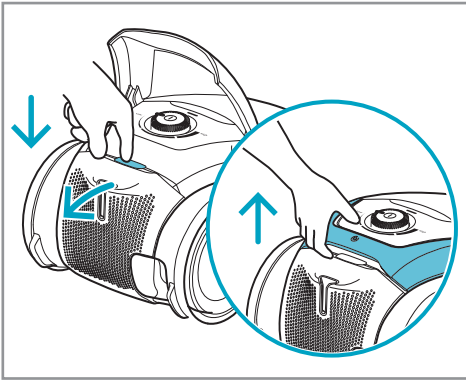
Pulire il filtro motore quando è sporco. Spingere il portafiltro verso il basso ed estrarlo. Risciacquare l'interno con acqua di rubinetto tiepida e asciugarlo completamente (per almeno 24 ore a temperatura ambiente).



Riposizionare il filtro motore dopo la pulizia. Inserire un nuovo sacchetto S-bag® spingendo il cartone verso il basso nelle sue guide. Chiudere il coperchio. Se il sacchetto S-bag® non è posizionato correttamente o è mancante, il coperchio non si chiuderà.

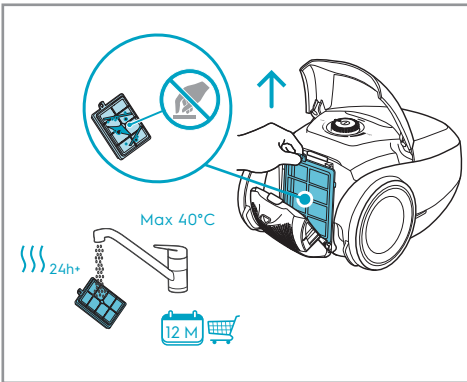
## SOSTITUZIONE DEL FILTRO DI SCARICO

Sollevere la maniglia e premere il pulsante FILTRO per aprire il coperchio del filtro. Sostituire/ pulire il filtro di scarico ogni cinque sostituzioni del sacchetto raccogliipolvere (S-bag®). Utilizzare i filtri originali: (EFS1W, EFH12W).

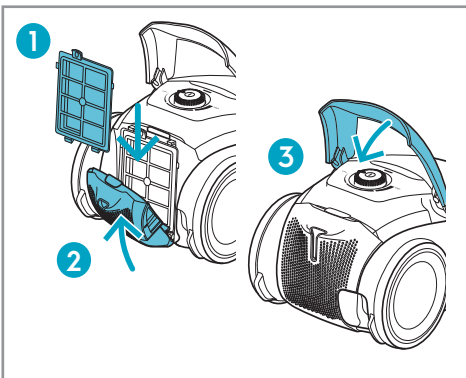


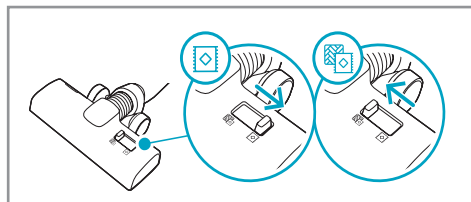
Estrarre il filtro. Risciacquare l'interno (lato sporco) con acqua tiepida del rubinetto. Picchiettare il telaio del filtro per rimuovere l'acqua. Ripetere il procedimento quattro volte. (solo filtro lavabile).

**i** Non utilizzare detersivi. Evitare di toccare la superficie del filtro. Lasciare asciugare completamente il filtro (per almeno 24 ore a temperatura ambiente) prima di rimetterlo al suo posto! Sostituire il filtro lavabile almeno una volta all'anno o quando è molto sporco o danneggiato.



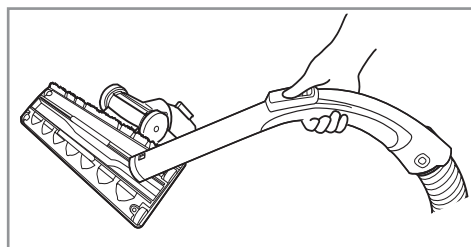
Dopo aver inserito il filtro, chiudere il coperchio del filtro fino a quando non scatta in posizione.





## LA BOCCHETTA UNIVERSALE


Per una pulizia profonda sui tappeti, modificare l'impostazione della bocchetta con il cursore in modalità Tappeto. L'icona illustra il tipo di pavimento consigliato.

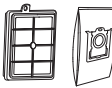







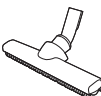



## PULIZIA DELLE BOCCHETTE

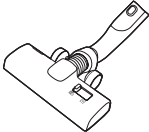

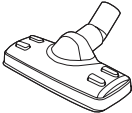
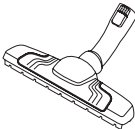
Scollegare la bocchetta dal tubo e pulire con l'impugnatura del tubo flessibile.

## ACCESSORI E RICAMBI

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)

				
<b>SRK206S</b> 900 923 845 Starter Kit	<b>EFS1W</b> 900 167 768 S-filter® Allergy Plus™ Filter(Washable)	<b>EFH12W</b> 900 195 119 S-filter® Hygiene Filter(Washable)	<b>E201S</b> 900 168 458 S-bag® Classic Long Performance	<b>E201S</b> 900 168 461 S-bag® Ultra Long Performance
				
<b>E203S</b> 900 168 459 S-bag® Anti-Odour	<b>E206S</b> 900 168 460 S-bag® Allergy Anti-Allergy	<b>KIT09C</b> 900 923 349 Home & Car Kit	<b>ZE161</b> 900 923 558 Extra Wide Nozzle	<b>ZE165</b> 900 168 381 Speedy Clean Nozzle


# CONSIGLI PER OTTENERE I MIGLIORI RISULTATI


BOCCHETTA/ ACCESSORIO	USO PER:
	<p>Bocchetta universale:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Per tutti i tipi di pavimento, garantisce un'eccellente aspirazione della polvere sia su tappeti che su pavimenti duri.</li><li>- Si consiglia di utilizzare la modalità Allfloor, che consente di passare dal pavimento duro al tappeto senza dover regolare l'impostazione.</li><li>- Per una pulizia profonda sui tappeti, modificare l'impostazione della bocchetta tramite il cursore in modalità Tappeto.</li></ul>
	<p>3 strumenti in 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Strumento per spolverare superfici dure (librerie, battiscopa, ecc.).</li><li>2. Strumento per tappezzeria di tessuti (tende, rivestimenti, ecc.).</li><li>3. Strumento per la pulizia di fessure e spazi angusti (dietro i termosifoni, ecc.).</li></ol>
	<p>Bocchetta per tappezzeria:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Utilizzare la bocchetta per tappezzeria per divani, tende, tessuti leggeri ecc. (per rimuovere peli, peli di animali, fibre ecc.)</li></ul> <p>Ridurre la potenza di aspirazione se necessario.</p>
	<p>Bocchetta per pavimenti duri:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Per una pulizia delicata di pavimenti duri (parquet, pavimenti in legno, piastrelle, ecc.).</li><li>- Migliore aspirazione della polvere su pavimenti duri con fessure.</li></ul>

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	SOLUZIONE
L'aspirapolvere non si avvia	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che il cavo sia collegato alla rete elettrica.</li><li>• Verificare che la spina e il cavo non siano danneggiati.</li><li>• Verificare che il fusibile non sia bruciato.</li><li>• Verificare che la spia della batteria sull'impugnatura del telecomando risponda (solo per alcuni modelli).</li></ul>
La spia del sacchetto S-bag® è accesa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare se il sacchetto S-bag® è pieno o bloccato.</li><li>• Se è già stato sostituito il sacchetto S-bag®, sostituire il filtro motore.</li></ul>
L'aspirapolvere si ferma	L'aspirapolvere potrebbe essere surriscaldato: scollegarlo dalla rete elettrica; verificare se la bocchetta, il tubo, il flessibile o i filtri sono bloccati. Lasciare raffreddare l'aspirapolvere per 30 minuti prima di ricollegarlo. Se l'aspirapolvere continua a non funzionare, contattare un centro di assistenza autorizzato.
Riduzione della capacità di aspirazione rispetto al normale	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controllare se il sacchetto S-bag è pieno o bloccato.</li><li>• Controllare se il filtro del motore è intasato e deve essere sostituito.</li><li>• Controllare se la bocchetta è bloccata e deve essere pulita.</li><li>• Controllare se il tubo flessibile è bloccato premendolo delicatamente. Tuttavia, fare attenzione nel caso in cui l'ostruzione sia causata da pezzi di vetro o aghi rimasti incastrati nel tubo.</li></ul> Nota: La garanzia non copre eventuali danni al tubo causati dalla sua pulizia.
È stata aspirata acqua nell'aspirapolvere.	Sarà necessario sostituire il motore presso un centro di assistenza autorizzato. I danni al motore causati da infiltrazioni d'acqua non sono coperti dalla garanzia.
<b>Per qualsiasi ulteriore problema, contattare un centro di assistenza autorizzato.</b>	

## Considerazioni sull'ambiente

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Non smaltire le apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.

### **Per la Svizzera:**

Dove portare gli apparecchi fuori uso? In qualsiasi negozio che vende apparecchi nuovi oppure si restituiscono ai centri di raccolta ufficiali della SENS oppure ai riciclatori ufficiali della SENS. La lista dei centri di raccolta ufficiali della SENS è visibile nel sito [www.erecycling.ch](http://www.erecycling.ch)

## ŠVEDIŠKAS MĄSTYMAS, GERESNĖ GYVENIMO KOKYBĖ

Remdamiesi švedišku paveldu ir rūpindamiesi namų buitimi, mes aistringai siekiame kurti patogią ir tvarią namų buities aplinką, kuri yra svarbi jums ir mūsų bendrai ateičiai.

Norime, kad sveika ir tvari mityba būtų įkvepianti ir nesudėtinga, todėl užsibrėžėme ambicingą tikslą. Daugiau apie mūsų 2030 m. tikslus skaitykite čia:



## APSILANKYKITE MŪŠŲ INTERNETO SVETAINĖSE:



Gaukite patarimų dėl naudojimo, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą ir aptarnavimą:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Norėdami gauti geresnes paslaugas, užregistruokite savo gaminį:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Įsigykite priedus ir eksploatacines medžiagas savo prietaisui:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR PASLAUGOS

Kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą įsitikinkite, kad turite toliau nurodytus duomenis:

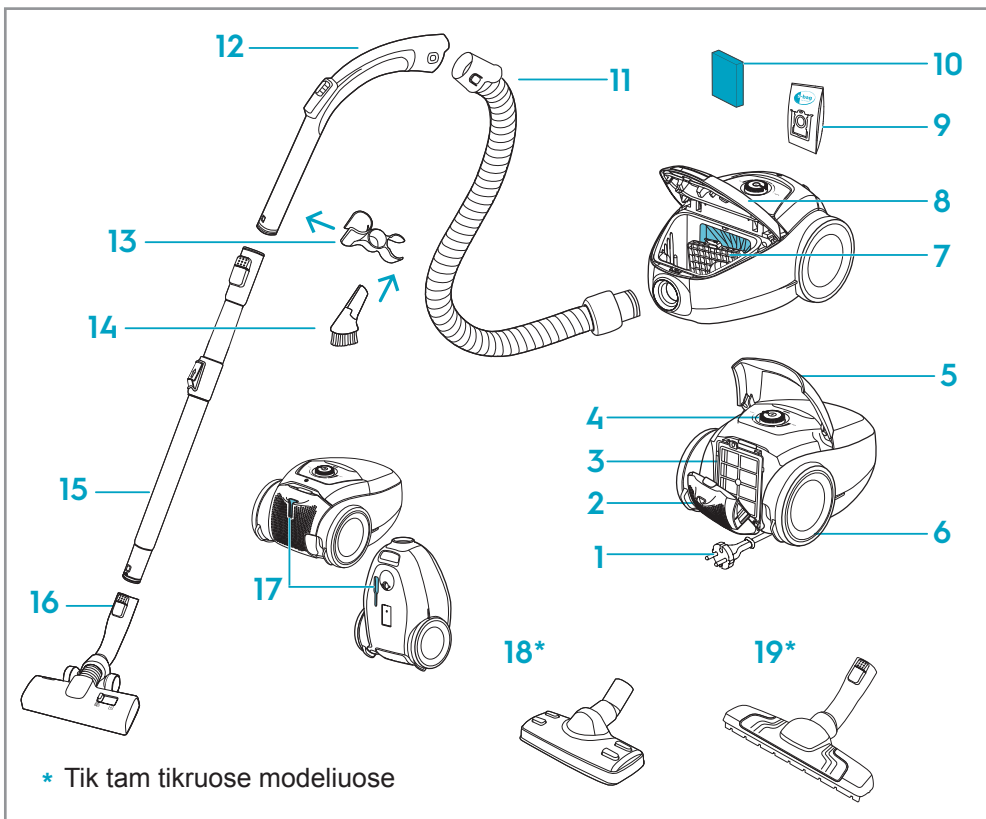
- modelio numeris;
- PNC numeris;
- serijos numeris.

Informaciją galite rasti prietaiso duomenų lentelėje.

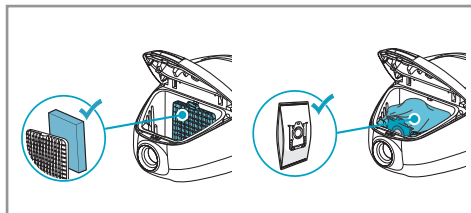
Galimi pakeitimai be įspėjimo.

# DULKIŲ SIURBLIO APRAŠYMAS

1. Maitinimo laidas
2. Išmetamo oro filtro dangtelis
3. Išmetamo oro filtras
4. Įjungimo / išjungimo mygtukas / sukamasis mygtukas
5. Laido suvyniojimo mygtukas
6. Ratukas
7. Variklio filtro laikiklis
8. Dulkių skyriaus dangtelis
9. „S-bag“
10. Variklio filtras
11. Žarna
12. Rankena
13. Laikiklis
14. Įrankis trys viename
15. Teleskopinis vamzdis
16. „AllFloor“ automatinis antgalis
17. Pastatymo elementas
18. Apmušalų antgalis
19. „ParkettoPro“ antgalis

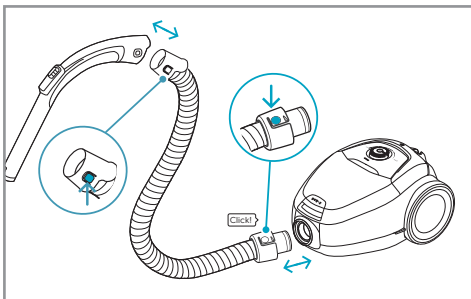


Energijos suvartojimas išjungties režimu: 0,3 W

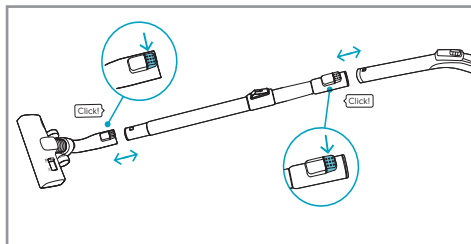


## DULKIŲ SIURBLIO SURINKIMAS

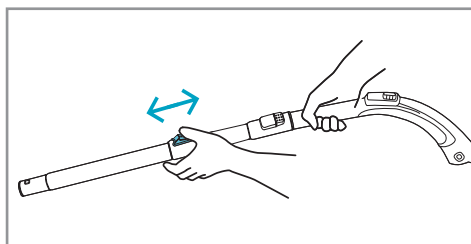
Atidarykite dulkių skyriaus dangtelį patraukdami S-BAG mygtuką. Patikrinkite, ar dulkių maišelis („s-bag“) yra savo vietoje.



Įkiškite žarną į dulkių siurblį (norėdami ją nuimti, paspauskite fiksavimo mygtukus ir patraukite). Įkiškite žarną į žarnos rankeną, kol išgirsite fiksavimo mygtuko spragtelėjimą (norėdami ją atlaisvinti, paspauskite fiksavimo mygtuką ir patraukite).



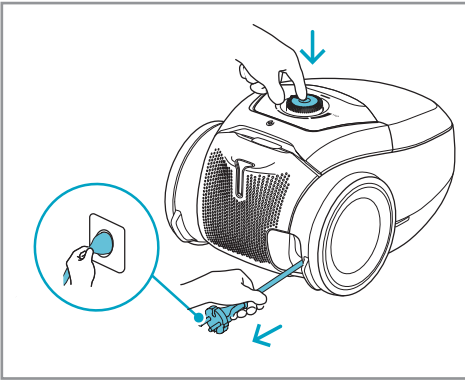
Pritvirtinkite teleskopinį vamzdį prie žarnos rankenos ir antgalio (norėdami jį nuimti, paspauskite fiksavimo mygtuką ir patraukite).



Teleskopinį vamzdį reguliuokite viena ranka laikydami fiksatorių, o kita ranka traukdami rankeną.

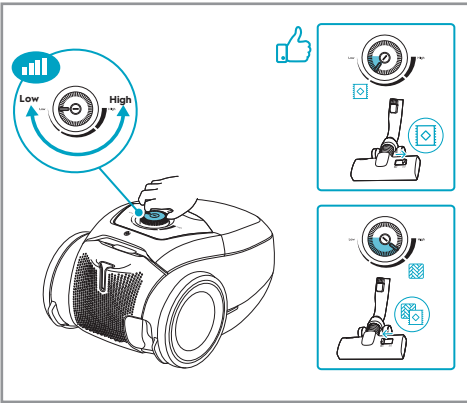
## DULKIŲ SIURBLIO VALDYMAS

Ištraukite maitinimo laidą ir prijunkite jį prie elektros tinklo. Norėdami įjungti / išjungti dulkių siurblį, paspauskite ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO mygtuką.

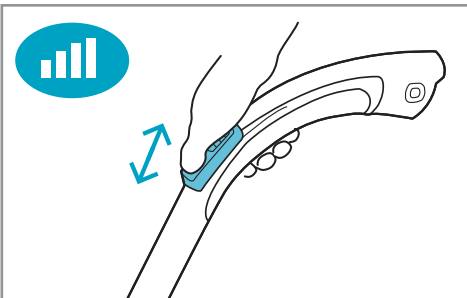


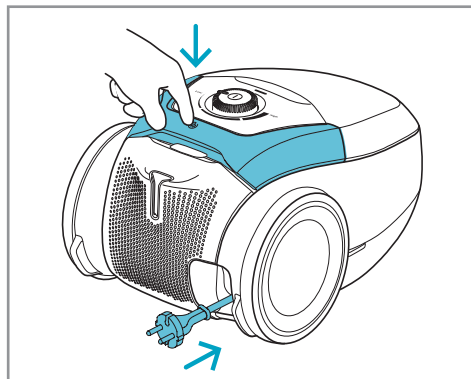
Pasukite dulkių siurblio sukamąjį mygtuką, kad nustatytumėte siurbimo galią.

- i** Kilimams galima naudoti mažesnę galią, kad veikimas būtų sklandus ir judėjimo pasipriešinimas būtų minimalus; kietoms grindims prireikus galima naudoti didesnę galią.

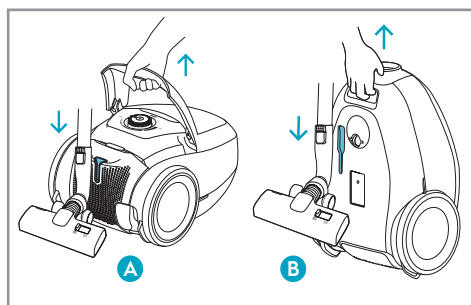


Galiai reguliuoti taip pat galima naudoti ant rankenos esantį oro vožtuvą.



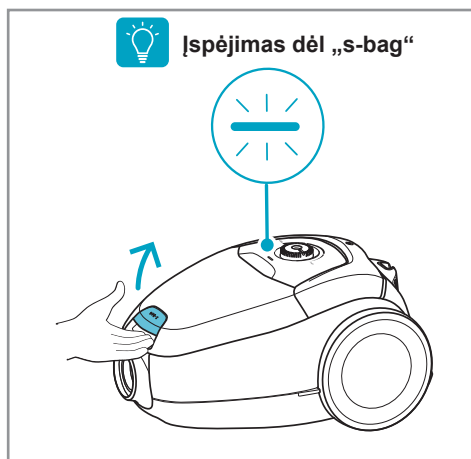


Po valymo paspauskite mygtuką **LAIDO SUVYNIJIMAS**, kad suvyniotumėte laidą.



## PASTATYMO PADĖTYS

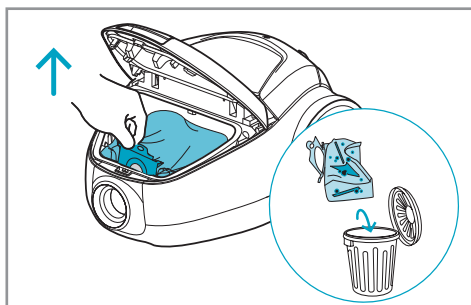
Dulkių siurbį perneškite ir laikykite, pastatymo padėtyje (B). Ant galinės dalies (A), kai darote pertrauką (saugokite savo nugarą)



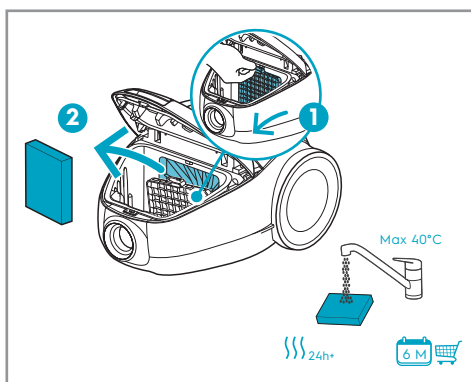
## DULKIŲ MAIŠELIO IR VARIKLIO FILTRO KEITIMAS

Pakeiskite „S-bag“, kai S-BAG indikatorius įsižiebia raudonai (geltona lemputė: netrukus reikės pakeisti maišelį). Atidarykite dulkių skyriaus dangtelį patraukdami S-BAG mygtuką.

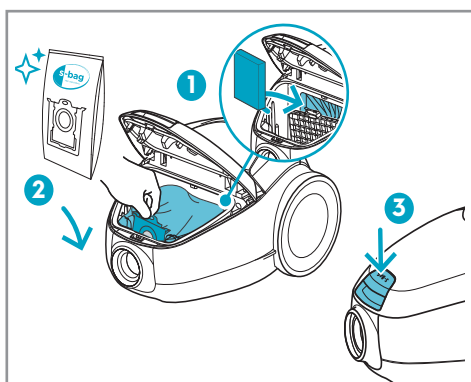
- i** Visada pakeiskite „S-bag“ maišelį, kai šviečia S-BAG indikatorius arba raudona lemputė, net jei „S-bag“ maišelis nėra pilnas (jis gali būti užsikimšęs), taip pat panaudojus kilimų valymo miltelius. Nenaudokite popierinių dulkių maišelių! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Pakeitus „S-bag“ maišelį ir įjungus dulkių siurbį, praeina 10 sekundžių, kol „S-bag“ indikatorius užgęsta arba pradeda šviesti žaliai.



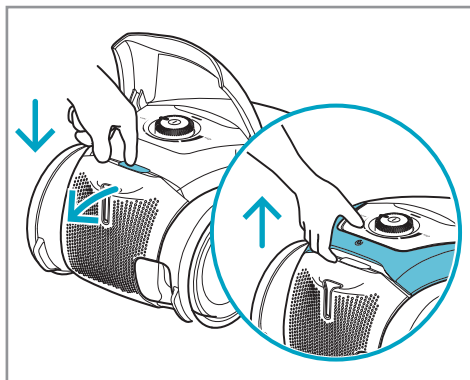
Patraukite „S-bag®“ maišelio rankenėlę, kad jį uždarytumėte ir išimtumėte.



Kai variklio filtras užsiteršia, jį reikia išvalyti. Paspauskite filtro laikiklį žemyn ir ištraukite. Išplaukite vidų drungnu vandeniu iš čiaupo ir visiškai išdžiovinkite (mažiausiai 24 val. kambario temperatūroje).

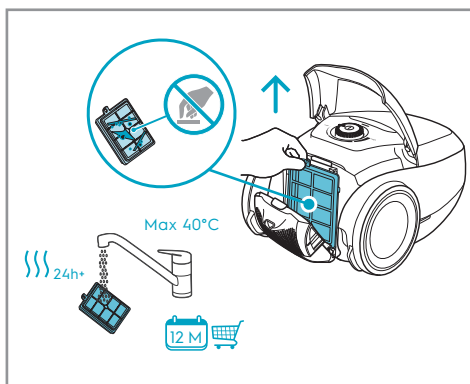


Po valymo įstatykite variklio filtrą atgal į vietą. Įdėkite naują „S-bag®“ maišelį, kartoninę dalį jo dalį paspausdami tiesiai žemyn į tam skirtus griovelius. Uždarykite dangtelį. Jei „S-bag®“ maišelis netinkamai įdėtas arba jo nėra, dangtelis neužsidarys.



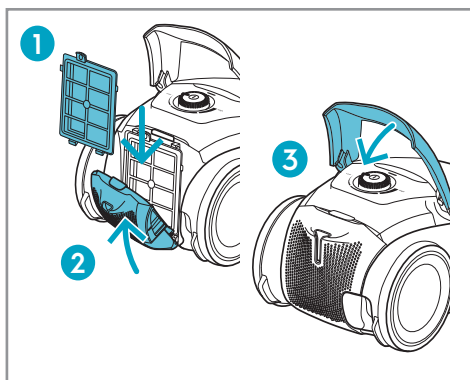
## IŠMETAMO ORO FILTRO KEITIMAS

Pakelkite rankeną ir paspauskite mygtuką FILTER, kad atidarytumėte filtro dangtelį. Išmetamo oro filtrą keiskite / valykite kas penktą dulkių maišelio („S-bag<sup>®</sup>“) keitimą. Naudokite originalius filtrus: (EFS1W, EFH12W).



Iškelkite filtrą. Vidinę pusę (nešvariąją pusę) nuplaukite drungnu vandeniu iš čiaupo. Stuktelėkite filtro rėmelį, kad pašalintumėte vandenį. Pakartokite procesą keturis kartus (tik plaunamiems filtrams).

- i** Nenaudokite valymo priemonių. Nelieskite filtro paviršiaus. Prieš įdėdami filtrą atgal, leiskite jam visiškai išdžiūti (mažiausiai 24 val. kambario temperatūroje)! Plaunamą filtrą keiskite bent kartą per metus arba kai jis labai užsiteršęs ar pažeistas.



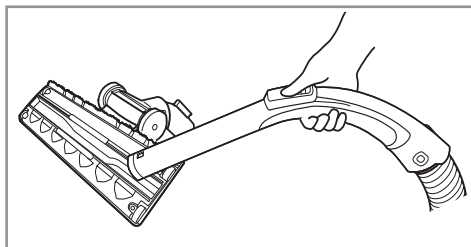
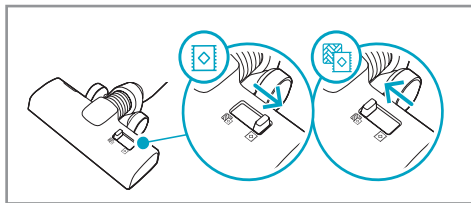
Įdėję filtrą, uždarykite filtro dangtelį, kol jis spragtelėjęs užsifiksuos savo vietoje.

## UNIVERSALUS ANTGALIS

Norėdami giluminiu būdu valyti kilimą, slankikliu pakeiskite antgalio nustatymą į kilimų režimą. Piktograma rodo rekomenduojamą grindų tipą.

## ANTGALIŲ VALYMAS

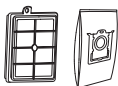
Atjunkite antgalį nuo vamzdžio ir išvalykite jį žarnos rankena.



## PRIEDAI IR ATSARGINĖS DALYS



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EF51W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

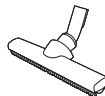
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

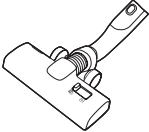

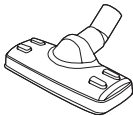
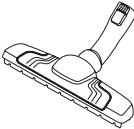


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# PATARIMAI, KAIP PASIEKTI GERIAUSIŲ REZULTATŲ


ANTGALIS / PRIEDAS	NAUDOJIMAS:
	<p>Universalus antgalis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- visiems grindų tipams, užtikrina puikų dulkių surinkimą tiek nuo kilimų, tiek nuo kietų grindų;</li> <li>- rekomenduojama naudoti „Allfloor“ režimą, kuris leidžia pereiti nuo kietų grindų prie kilimų nekeičiant nustatymų;</li> <li>- norėdami giluminiu būdu valyti kilimus, slankikliu pakeiskite antgalio nustatymą į kilimų režimą.</li> </ul>
	<p>Įrankis trys viename:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dulkių valymo antgalis kietiems paviršiams (knygų lentynoms, grindjuostėms ir kt.).</li> <li>2. Apmušalų valymo antgalis tekstilei (užuolaidoms, apmušalams ir kt.).</li> <li>3. Plyšių antgalis siauroms erdmėms (už radiatorių ir pan.).</li> </ol>
	<p>Apmušalų antgalis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Naudokite apmušalų antgalį sofoms, užuolaidoms, lengviems audiniams ir kt. (plaukams, naminių gyvūnėlių plaukams, pluoštui ir kt. siurbti)</li> <li>Jei reikia, sumažinkite siurbimo galią.</li> </ul>
	<p>Kietų grindų antgalis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- švelniam kietų grindų (parketo, medinių grindų, plytelių ir kt.) valymui;</li> <li>- geriausias dulkių surinkimas ant kieto grindų paviršiaus su siaurais tarpais.</li> </ul>

# TRIKČIŲ ŠALINIMAS

PROBLEMA	SPRENDIMAS
Dulkių siurblys neįsijungia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar laidas prijungtas prie elektros tinklo.</li> <li>• Patikrinkite, ar kištukas ir laidas nepažeisti.</li> <li>• Patikrinkite, ar neperdegę saugiklis.</li> <li>• Patikrinkite, ar šviečia nuotolinio valdymo rankenos baterijos indikatorius lemputė (tik kai kuriuose modeliuose).</li> </ul>
Šviečia „S-bag®“ indikatorius lemputė	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar „S-bag®“ yra pilnas arba užsikimšęs.</li> <li>• Jei jau pakeitėte „S-bag®“ maišelį, pakeiskite variklio filtrą.</li> </ul>
Dulkių siurblys sustoja	<p>Dulkių siurblys gali būti perkaitęs: atjunkite jį nuo elektros tinklo; patikrinkite, ar nėra užsikimšęs antgalis, vamzdis, žarna ar filtrai. Prieš vėl įjungdami, leiskite dulkių siurbliui atvėsti 30 minučių.</p> <p>Jei dulkių siurblys vis tiek neveikia, kreipkitės į įgaliojantį aptarnavimo centrą.</p>
Siurbimo galios sumažėjimas, palyginti su įprasta galia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar „S-bag“ yra pilnas arba užsikimšęs.</li> <li>• Patikrinkite, ar variklio filtras nėra užsikimšęs ir ar nereikia jo pakeisti.</li> <li>• Patikrinkite, ar antgalis neužsikimšęs ir ar nereikia jo išvalyti.</li> <li>• Patikrinkite, ar žarna neužsikimšusi, švelniai ją suspausdami.</li> </ul> <p>Tačiau būkite atsargūs, jei užsikimšimas atsirado dėl stiklo ar adatų, įstrigusių žarnoje.</p> <p>Pastaba: garantija netaikoma jokiems žarnos pažeidimams, atsiradusiems ją valant.</p>
Į dulkių siurblių buvo įsiurbta vandens	<p>Variklį reikės pakeisti įgaliojantame aptarnavimo centre. Garantija netaikoma variklio pažeidimams, atsiradusiems dėl vandens prasiskverbimo.</p>
<p><b>Jei kiltų daugiau problemų, kreipkitės į įgaliojantį aptarnavimo centrą.</b></p>	

## Aplinkos apsauga

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį prietaisą į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekiite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

## ZVIEDRU DOMĀŠANA, LABĀKA DZĪVOŠANA

Mūsu zviedru saknes un rūpes par mājas dzīvi rada mūsos kaislību veidot bezrūpīgas, ilgtspējīgas mājas dzīves pieredzes, kas ir svarīgas Jums un mūsu kopīgajai nākotnei.

Mēs vēlamies padarīt iedvesmojošāku un vieglāku ēšanu veselīgā un ilgtspējīgā veidā, un esam sev uzstādījuši ambiciozu mērķi. Vairāk par mūsu mērķiem 2030. gadam lasiet šeit:



## APMEKLĒJIET MŪSU TĪMEKĻA VIETNI:



Saņemiet padomus lietošanā, brošūras, problēmu risinājumus un servisa informāciju:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Labākai apkalpošanai reģistrējiet savu izstrādājumu:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



legādājieties piederumus un lietojamus materiālus savai ierīcei:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## KLIENTU APKALPOŠANA UN SERVISS

Sazinoties ar mūsu Servisa centru, pārlicinieties, lai Jums būtu pieejami šādi dati:

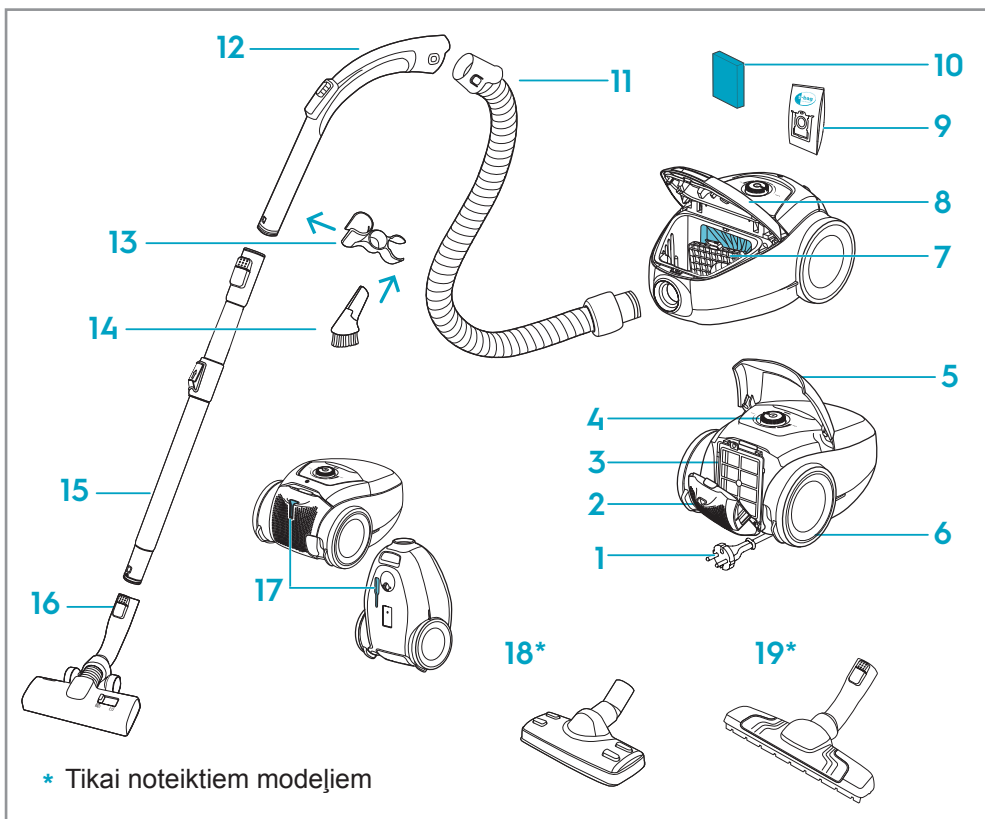
- Modeļa numurs
- PNC numurs
- Sērijas numurs

Informācija atrodama uz novērtējuma plāksnītes.

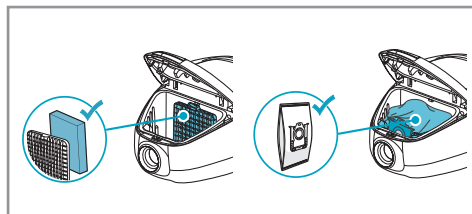
Izmaiņas var tikt veiktas bez brīdinājuma.

# PUTEKĻU SŪCĒJA APRAKSTS

1. Strāvas vads
2. Izplūdes filtra vāks
3. Izplūdes filtrs
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga/ pagriežamais slēdzis
5. Ievilkšanas poga
6. Rītenītis
7. Motora filtra turētājs
8. Putekļu nodalījuma pārsegs
9. S-bag
10. Motora filtrs
11. Šļūtene
12. Rokturis
13. Turētājs
14. Rīks 3 vienā
15. Teleskopiskā caurule
16. AllFloor Auto uzgalis
17. Novietošanas sprauga
18. Polsterējuma uzgalis
19. ParkettoPro uzgalis

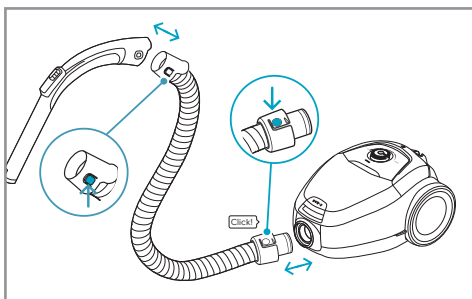


Strāvas patēriņš izslēgtā stāvoklī: 0,3 W

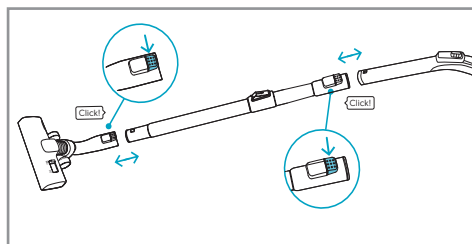


## KĀ SAGATAVOT PUTEKĻU SŪCĒJU

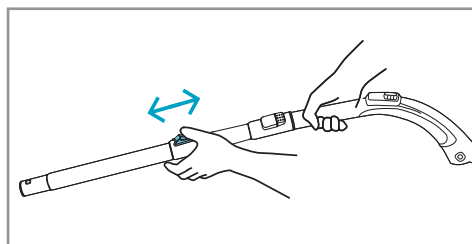
Atveriet putekļu nodalījuma pārsegu, pavelkot S-BAG pogu. Pārbaudiet vai putekļu maiss (s-bag) ir ievietots.



Ievietojiet šļūteni putekļu sūcējā (lai to noņemt, nospiediet bloķēšanas pogas un velciet). Ievietojiet šļūteni šļūtenes rokturī līdz noklikšķņ bloķēšanas poga (lai to atbrīvotu, nospiediet bloķēšanas pogu un velciet).



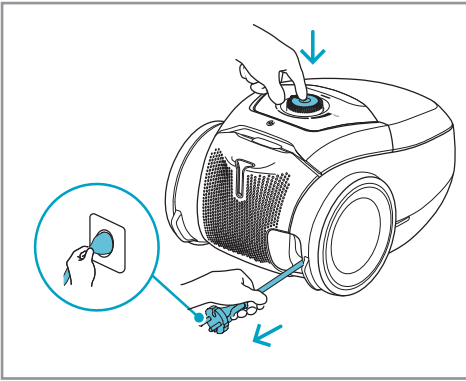
Pielieciet teleskopisko cauruli šļūtenes rokturim un uzgalim (lai to noņemt, nospiediet bloķēšanas pogu un velciet).



Noregulējiet teleskopisko cauruli, ar vienu roku turot fiksatoru un ar otru velkot rokturi.

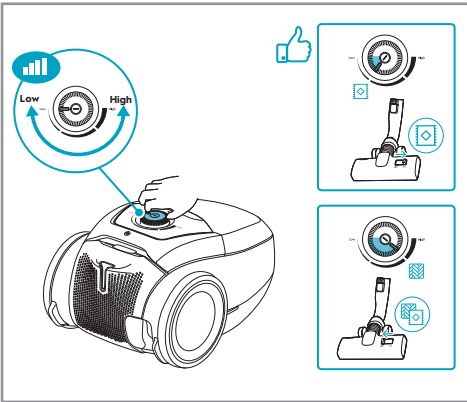
## PUTEKĻU SŪCĒJA DARBINĀŠANA

Izvelciet ārā strāvas vadu un iespraudiet to elektrības kontaktligzdā. Nospiediet IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogu, lai ieslēgtu un izslēgtu putekļu sūcēju.

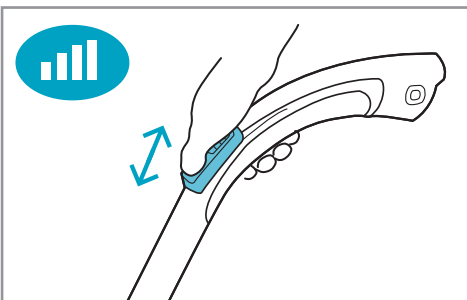


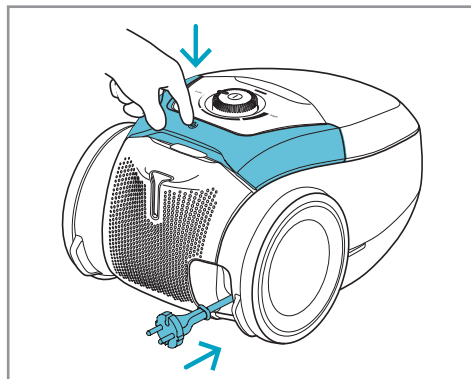
Lai regulētu sūkšanas jaudu, grieziēt uz putekļu sūcēja esošo pagriežamo slēdzi.

- i** Paklājiem iespējams izmantot mazāku jaudu, lai darbība būtu vienmērīga un tiktu mazināta kustības pretestība; cietām grīdām, ja nepieciešams, var izmantot lielāku jaudu.

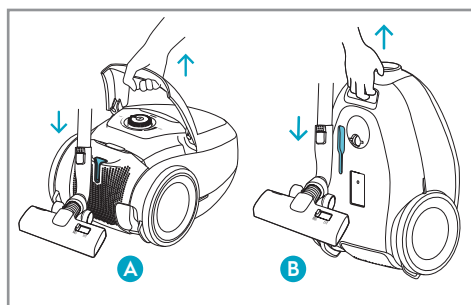


Jaudas regulēšanai var izmantot arī uz roktura esošo gaisa vārstu.



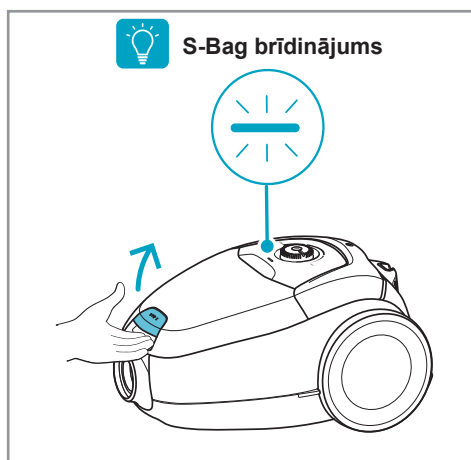


Pēc tīrīšanas nospiediet IEVILKŠANAS pogu, lai ievilktu vadu.



## NOVIETOŠANAS POZĪCIJAS

Putekļu sūcēja pārnēsāšanai un uzglabāšanai izmantojiet novietošanas pozīciju stāvus (B). Īslaicīgas apturēšanas gadījumā satveriet aiz aizmugures (A) (saudzējiet muguru)



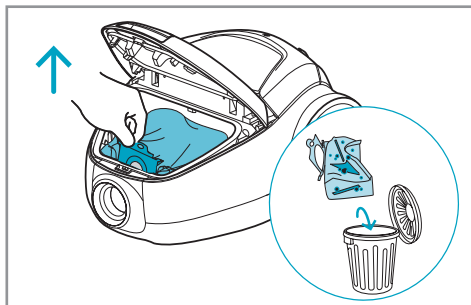
## PUTEKĻU MAISA UN MOTORA FILTRA NOMAIŅA

Nomainiet s-bag, kad S-BAG indikators iedegas sarkanā krāsā (dzeltena gaisma: drīz būs jāmaina maiss). Atveriet putekļu nodalījuma pārsegu, pavelkot S-BAG pogu.

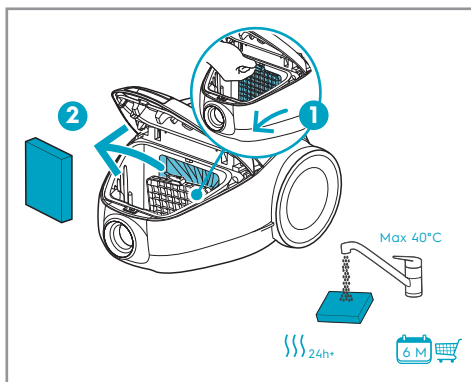
**i** Vienmēr nomainiet s-bag, kad S-BAG indikators ir iededzies sarkanā krāsā, pat ja s-bag nav pilns (tas var būt nosprostoies) un pēc pakļāja tīrīšanas pulvera lietošanas. Neizmantojiet papīra putekļu maisus! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

**i** Kad putekļu sūcēju ieslēdzat pēc s-bag nomaiņas, pait 10 sekundes, līdz S-BAG indikators izslēdzas vai kļūst zaļš.

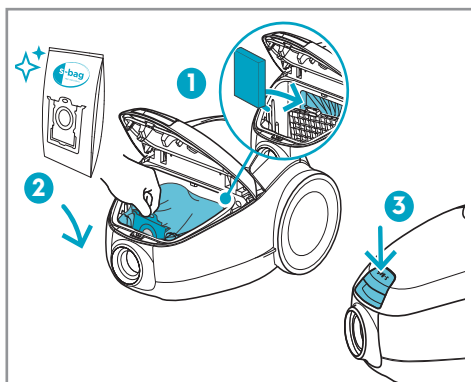
Pavelciet s-bag rokturi, lai aizvērtu un izņemtu s-bag®.

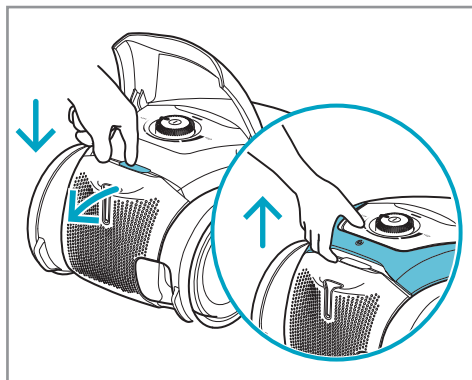


Iztīriet motora filtru, ja tas ir netīrs. Spiediet filtra turētāju uz leju un izvelciet to ārā. Izskalojiet iekšpusi ar remdenu krāna ūdeni un pilnībā izžāvējiet (min. 24 stundas istabas temperatūrā).



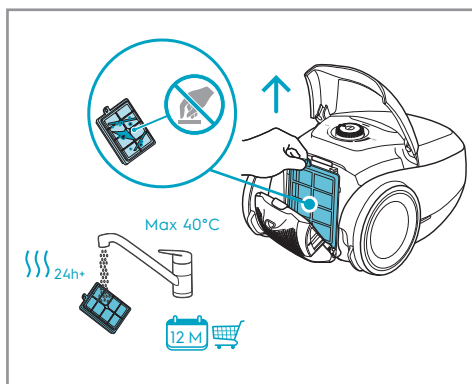
Pēc iztīrīšanas ievietojiet motora filtru atpakaļ paredzētajā vietā. Ievietojiet jaunu s-bag®, spiežot kartonu taisni uz leju tā sliedēs. Aizveriet vāku. Ja s-bag® nav pareizi novietots vai tā nav, vāks nevērsies ciet.





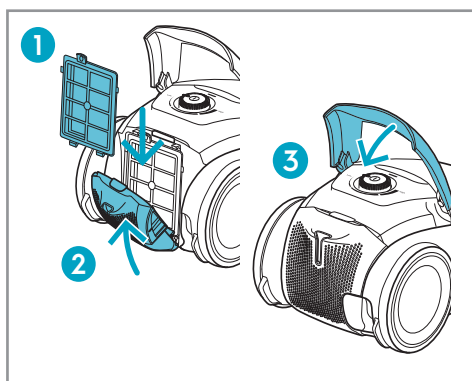
## IZPLŪDES FILTRA NOMAĪŅA

Paceliet rokturi un nospiediet FILTRA pogu, lai atvērtu filtra vāku. Nomainiet/iztīriet izplūdes filtru pie katras piektās putekļu maisa (s-bag®) nomaiņas. Izmantojiet oriģinālos filtrus: (EFS1W, EFH12W).



Izceliet filtru ārā. Noskalojiet iekšpusi (netīro pusi) remdenā krānā ūdenī. Pasitiet pa filtra rāmi, lai dabūtu ārā ūdeni. Šo procesu atkārtojiet četras reizes. (tikai mazgājamam filtram).

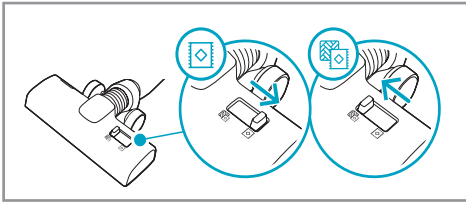
**i** Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus. Izvairieties pieskarties filtra virsmai. Pirms ievietot atpakaļ, ļaujiet filtram pilnībā nožūt (min. 24 stundas istabas temperatūrā)! Nomainiet mazgājamo filtru vismaz reizi gadā vai kad tas ir ļoti netīrs vai bojāts.



Pēc filtra ievietošanas aizveriet filtra vāku, līdz tas ar klikšķi nostājas paredzētajā vietā.

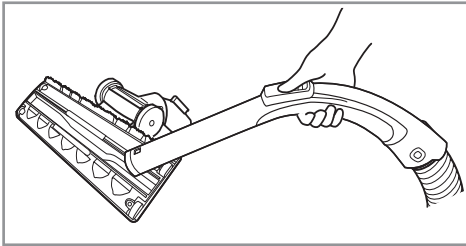
## UNIVERSĀLAIS UZGALIS

Dziļai paklāja tīrīšanai ar slīdni nomainiet uzgaļa iestatījumu uz Paklāja režīmu. Ikona norāda ieteicamo grīdas veidu.



## UZGAĻU TĪRĪŠANA

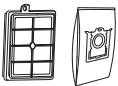
Noņemiet uzgali no caurules un iztīriet ar šļūtenes rokturi.



## PIEDERUMI UN REZERVES DAĻAS



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

**Starter Kit**



**EF51W**

900 167 768

**S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)**



**EFH12W**

900 195 119

**S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)**



**E201S**

900 168 458

**S-bag® Classic Long  
Performance**



**E201S**

900 168 461

**S-bag® Ultra Long  
Performance**



**E203S**

900 168 459

**S-bag® Anti-Odour**



**E206S**

900 168 460

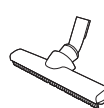
**S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy**



**KIT09C**

900 923 349

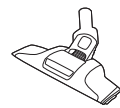
**Home & Car Kit**



**ZE161**

900 923 558

**Extra Wide Nozzle**



**ZE165**

900 168 381

**Speedy Clean Nozzle**


# PADOMI LABĀKO REZULTĀTU SASNIEGŠANAI


UZGALIS/ PIEDERUMS	IZMANTOŠANA:
	<p>Universālais uzgalis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Visu veidu grīdām, nodrošina izcilu putekļu savākšanu gan no paklājiem, gan cietām grīdām.</li> <li>- Ieteicams izmantot Allfloor režīmu, kas dod iespēju pāriet no cietas grīdas uz paklāju, neregulējot iestatījumu.</li> <li>- Dziļai paklāja tīrīšanai ar slīdni nomainiet uzgaļa iestatījumu uz Paklāja režīmu.</li> </ul>
	<p>3 rīki vienā:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Putekļu tīrīšanas rīks cietām virsmām (grāmatplaukti, grīdlīstes u.c.).</li> <li>2. Polsterējuma rīks tekstilizstrādājumiem (aizkari, polsterējums u.c.).</li> <li>3. Spraugu rīks šaurām vietām (aiz radiatoriem u.c.).</li> </ol>
	<p>Polsterējuma uzgalis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Polsterējuma uzgali izmantojiet dīvāniem, aizkariem, viegliem audumiem u.c. (matu, mājdzīvnieku spalvu, šķiedru u.c. novākšanai)</li> <li>Nepieciešamības gadījumā samaziniet sūkšanas jaudu.</li> </ul>
	<p>Uzgalis cietai grīdai:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maigai cietas grīdas tīrīšanai (parkets, koka grīda, flīzes u.c.).</li> <li>- Labākā putekļu savākšana no cietas grīdas ar spraugām.</li> </ul>

# PROBLĒMU RISINĀŠANA

PROBLĒMA	RISINĀJUMS
Putekļu sūcējs neieslēdzas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet vai vads ir pieslēgts elektrības kontaktligzdai.</li><li>• Pārbaudiet vai kontaktdakša un vads nav bojāti.</li><li>• Pārbaudiet vai nav nostrādājis drošinātājs.</li><li>• Pārbaudiet vai attālās vadības rokturī esošā baterijas indikatora lampiņa reaģē (tikai noteiktiem modeļiem).</li></ul>
Deg s-bag® indikatora gaismiņa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet vai s-bag® nav pilns vai nosprostots.</li><li>• Ja jau esat nomainījis s-bag®, nomainiet motors filtru.</li></ul>
Putekļu sūcējs pārstāj darboties	Putekļu sūcējs var būt pārkarsis: atvienojiet to no elektrības kontaktligzdas, pārbaudiet vai uzgalis, caurule, šļūtene vai filtri nav nosprostoti. Ļaujiet putekļu sūcējam atdzist 30 minūtes pirms to atkal pievienot elektrotīklam. Ja putekļu sūcējs joprojām nedarbojas, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
Sūkšanas jaudas samazinājums salīdzinājumā ar parasto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pārbaudiet vai s-bag nav pilns vai nosprostots.</li><li>• Pārbaudiet vai motora filtrs nav nosprostots un nav nepieciešams to nomainīt.</li><li>• Pārbaudiet vai uzgalis nav nosprostots un nav nepieciešams to iztīrīt.</li><li>• Pārbaudiet vai šļūtene nav nosprostota, to viegli saspiežot. Taču uzmanieties, jo nosprostojumu var būt izraisījis šļūtenē iesprūdis stikls vai adatas.</li></ul> <p>Piezīme: Garantija neattiecas uz nekādiem šļūtenes bojājumiem, ko izraisījusi tās tīrīšana.</p>
Putekļu sūcējā ticis iesūkts ūdens.	Būs nepieciešams nomainīt motoru pilnvarotā servisa centrā. Uz ūdens iekļūšanas izraisītiem motora bojājumiem garantija neattiecas.
<b>Jebkādu citu problēmu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.</b>	

## Apsvērumi par vides aizsardzību

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . Ievietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar māsasaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

## ZWEEDS DENKEN, BETER LEVEN

Met onze Zweedse achtergrond en passie voor het huiselijke leven, streven we ernaar om moeiteloze, duurzame ervaringen voor thuis te creëren die belangrijk zijn voor u en onze gezamenlijke toekomst.

We willen gezond en duurzaam voedsel nog inspirerender en gemakkelijker maken en hebben onszelf een ambitieus doel gesteld. Lees hier meer over onze doelstellingen voor 2030:



## BEZOEK ONZE WEBSITE VOOR:



Gebruiksadvies, brochures, probleemoplossingen en service-informatie:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registreer uw product voor een betere service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Koop accessoires en verbruiksartikelen voor uw apparaat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KLANTENSERVICE EN SERVICE

Zorg ervoor dat u de volgende gegevens bij de hand heeft wanneer u contact opneemt met de klantenservice:

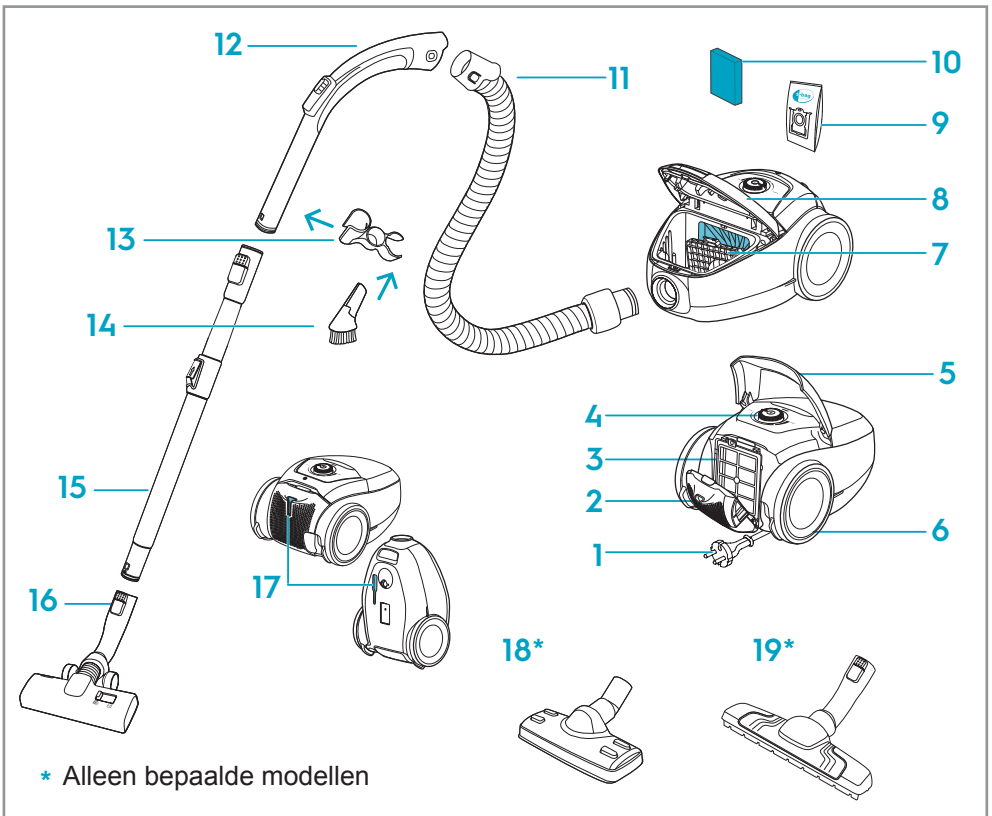
- Modelnummer
- PNC-nummer
- Serienummer

Deze informatie vindt u op het typeplaatje.

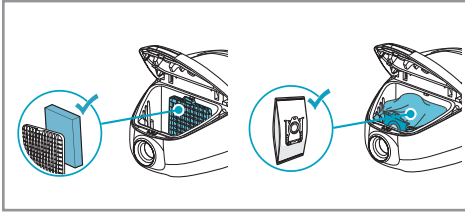
Onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving.

# BESCHRIJVING VAN DE STOFZUIGER

1. Stroomkabel
2. Uitlaatfilterdeksel
3. Uitlaatfilter
4. Aan/uit-knop/draaiknop
5. Terugspoelknop
6. Wiel
7. Motorfilterhouder
8. Afdekking stofcompartiment
9. S-bag
10. Motorfilter
11. Slang
12. Handgreep
13. Caddy
14. 3-in-1-tool
15. Telescopische buis
16. AllFloor automatische zuigmond
17. Parkeerslot
18. Bekledingspuitmond
19. ParkettoPro-zuigmond

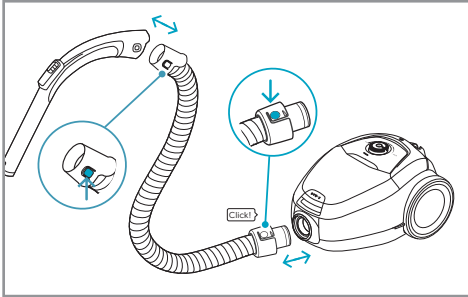


Energieverbruik wanneer uitgeschakeld: 0,3 W

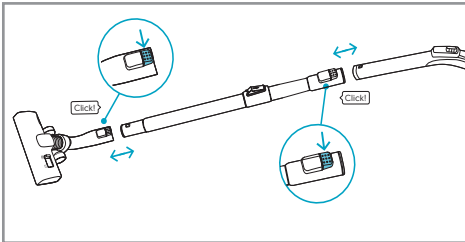


## HOE DE STOFZUIGER TE INSTALLEREN

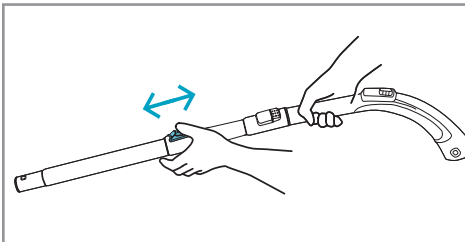
Open het afdekking stofcompartiment door aan de S-BAG-knop te trekken. Controleer of de stofzak (s-zak) goed op zijn plek zit.



Plaats de slang in de stofzuiger (om deze te verwijderen, drukt u op de vergrendelknoppen en trekt u eraan). Plaats de slang in de handgreep van de slang totdat de vergrendelknop vastklikt (om deze los te maken, drukt u op de vergrendelknop en trekt u eraan).



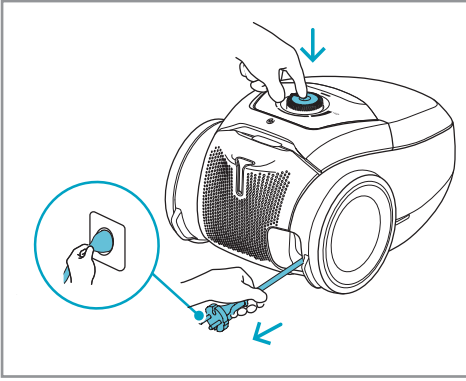
Bevestig de telescopische buis aan de handgreep van de slang en de zuigmond (om deze te verwijderen, drukt u op de vergrendelknop en trekt u eraan).



Stel de telescopische buis in door met één hand de vergrendeling vast te houden en met de andere hand aan de hendel te trekken.

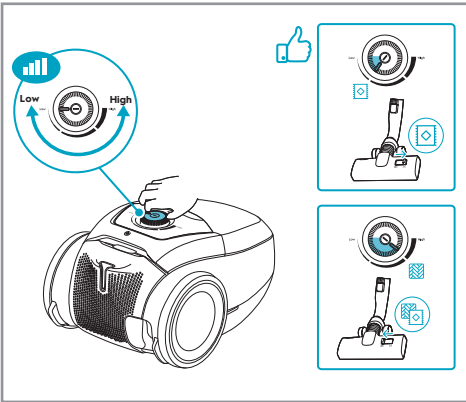
## DE STOFZUIGER BEDIENEN

Trek de stekker uit het stopcontact en steek deze in het stopcontact. Druk op de aan/uit-knop om de stofzuiger aan/uit te zetten.

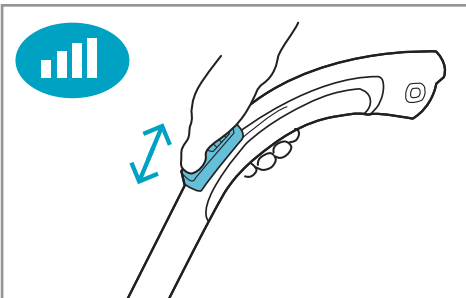


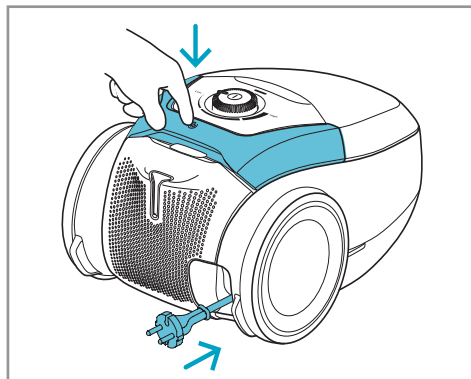
Draai aan de draaiknop op de stofzuiger om de zuigkracht aan te passen.

- i** Voor tapijten is het mogelijk om minder vermogen te gebruiken voor een soepele werking en minimale bewegingsweerstand; voor harde vloeren kan zo nodig meer vermogen worden gebruikt.

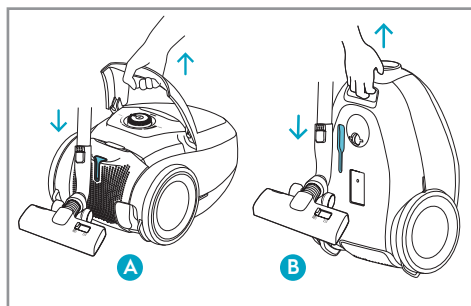


Het kan ook het luchtventiel op het handvat gebruiken om het vermogen te regelen.



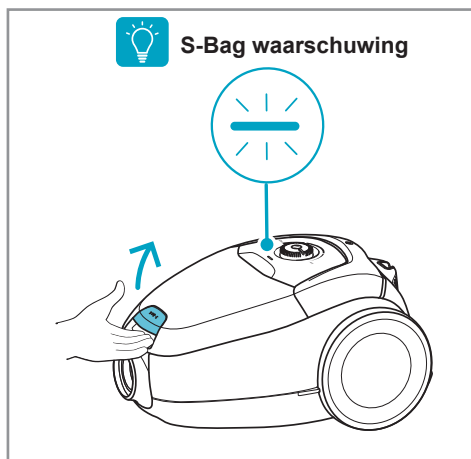


Druk na het reinigen op de TERUGSPOELEN-knop om de kabel terug te spoelen.



## PARKEERPOSITIES

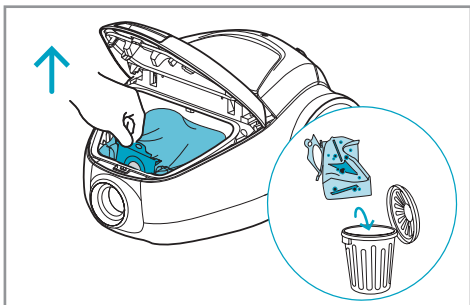
Gebruik de parkeerpositie onder (B) om de stofzuiger te vervoeren en op te bergen. Aan de achterkant (A) wanneer u pauzeert (uw achterkant beschermt)



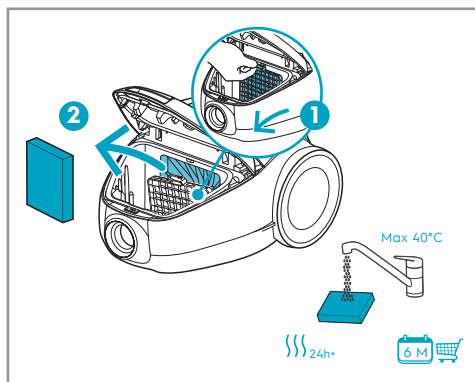
## DE STOFZAK & MOTORFILTER VERVANGEN

Vervang de s-zak wanneer de S-BAG-indicator rood oplicht (geel licht: binnenkort tijd om de zak te vervangen). Open het afdekking stofcompartiment door aan de S-BAG-knop te trekken.

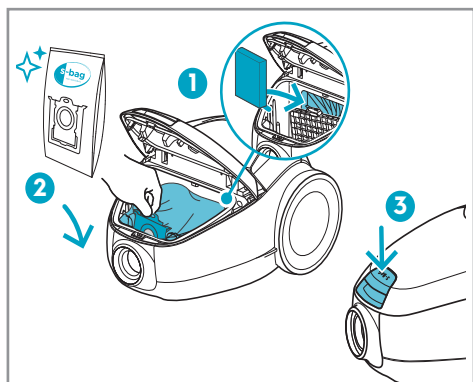
- i** Vervang altijd de s-bag wanneer de S-BAG-indicator brandt of een rood lampje heeft, zelfs als de s-bag niet vol is (deze kan verstopt zijn) en na gebruik van tapijtreinigingspoeder. Gebruik geen papieren stofzakken! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Wanneer u de stofzuiger start na het vervangen van de s-bag, duurt het 10 seconden voordat de S-BAG-indicator uitgaat of groen wordt.



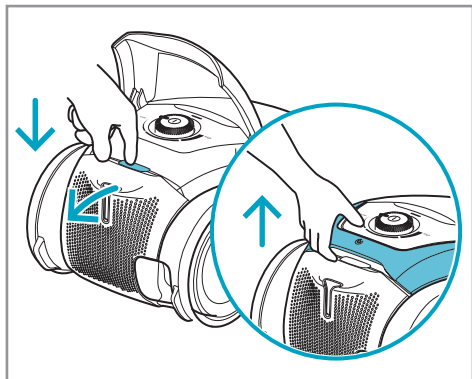
Trek aan het handvat van de s-bag om deze te sluiten en verwijder de s-bag®.



Reinig de motorfilter wanneer deze vuil is. Druk de filterhouder naar beneden en trek hem eruit. Spoel de binnenkant af met lauw kraanwater en laat hem volledig drogen (min. 24 uur bij kamertemperatuur).

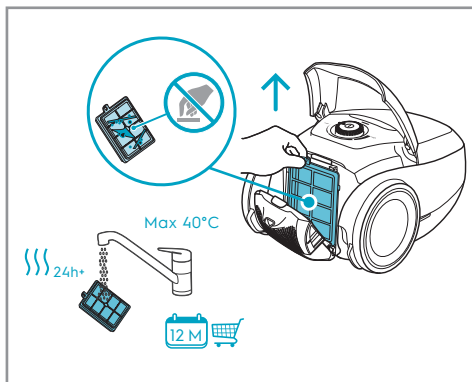


Plaats de motorfilter na het reinigen weer terug. Plaats een nieuwe s-bag® door het karton recht naar beneden in de geleiders te duwen. Sluit het deksel. Als de s-bag® niet goed geplaatst is of ontbreekt, kan het deksel niet worden gesloten.



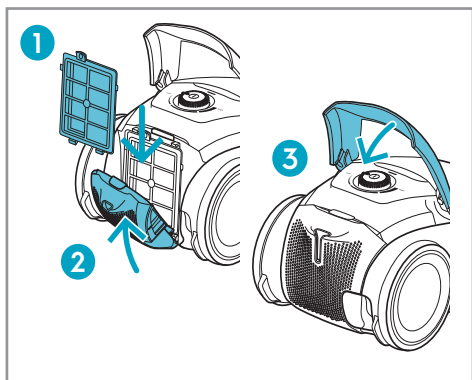
## UITLAATFILTER VERVANGEN

Til de handgreep op en druk op de FILTER-knop om het filterdeksel te openen. Vervang/reinig het uitlaatfilter bij elke vijfde vervanging van de stofzak (s-bag®). Gebruik originele filters: (EFS1W, EFH12W).



Til de filter eruit. Spoel de binnenkant (vuile kant) af met lauw kraanwater. Tik op het filterframe om het water te verwijderen. Herhaal het proces vier keer. (alleen wasbaar filter).

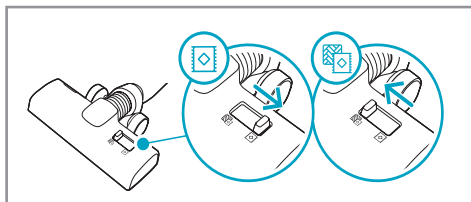
- i** Gebruik geen reinigingsmiddelen. Raak het filteroppervlak niet aan. Laat de filter volledig drogen (min. 24 uur bij kamertemperatuur) voordat u hem terugplaatst! Vervang de wasbare filter minstens één keer per jaar of wanneer deze erg vuil of beschadigd is.



Sluit na het inbrengen van de filter het filterdeksel totdat deze weer op zijn plaats klikt.

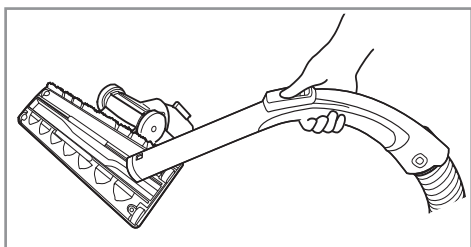
## DE UNIVERSELE SPUITMOND

Verander voor een grondige reiniging van tapijt de instelling van de spuitmond met de schuifknop naar de tapijtmodus. Het pictogram geeft het aanbevolen vloertype aan.



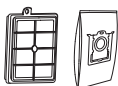
## REINIGING VAN DE SPUITMONDEN

Koppel de spuitmond van de buis los en reinig deze met de handgreep van de slang.



## ACCESSOIRES EN RESERVEONDERDELEN

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

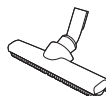
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

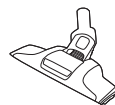
Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle



**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# TIPS OM DE BESTE RESULTATEN TE BEHALEN


SPUITMOND/ ACCESSOIRE	GEBRUIK VOOR:
	<p>Universele spuitmond:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voor alle vloertypes, zorgt voor een uitstekende stofopname op zowel tapijten als harde vloeren.</li> <li>- Aanbevolen om de Allfloor-modus te gebruiken, waarmee u van harde vloeren naar tapijt kunt gaan zonder de instellingen aan te passen.</li> <li>- Voor een grondige reiniging van tapijt, verander de instelling van de spuitmond met de schuifknop naar de tapijtmodus.</li> </ul>
	<p>3 tools in 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stofdoek voor harde oppervlakken (boekenplanken, plinten enz.).</li> <li>2. Bekledingstool voor textiel (gordijnen, bekleding enz.).</li> <li>3. Spleetzuiger voor smalle ruimtes (achter radiatoren enz.).</li> </ol>
	<p>Bekledingsspuitmond:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gebruik de bekledingsspuitmond voor banken, gordijnen, lichte stoffen enz.</li> <li>(voor het verwijderen van haren, dierenharen, vezels enz.)</li> <li>Verminder eventueel de zuigkracht.</li> </ul>
	<p>Spuitmond voor harde vloer:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Voor het voorzichtig reinigen van harde vloeren (parket, houten vloeren, tegels enz.).</li> <li>- Beste stofopname op harde vloeren met spleet.</li> </ul>

# PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OPLOSSING
De stofzuiger start niet	<ul style="list-style-type: none"><li>· Controleer of de kabel is aangesloten op het stroomnet.</li><li>· Controleer of de stekker en kabel niet beschadigd zijn.</li><li>· Controleer of er een zekering is doorgebrand.</li><li>· Controleer of het batterij-indicatielampje in de handgreep op afstand reageert (alleen bij bepaalde modellen).</li></ul>
Het s-bag®-indicatielampje brandt	<ul style="list-style-type: none"><li>· Controleer of de s-bag® vol of verstopt is.</li><li>· Als u de s-bag® al hebt vervangen, vervang dan ook de motorfilter.</li></ul>
De stofzuiger stopt	<p>De stofzuiger is mogelijk oververhit: haal de stekker uit het stopcontact; controleer of de spuitmond, slang of filters verstopt zijn. Laat de stofzuiger 30 minuten afkoelen voordat u hem weer aansluit.</p> <p>Als de stofzuiger nog steeds niet werkt, neem dan contact op met een erkend servicecentrum.</p>
Vermindering van zuigcapaciteit ten opzichte van normaal	<ul style="list-style-type: none"><li>· Controleer of de s-bag vol of verstopt is.</li><li>· Controleer of de motorfilter verstopt is en vervangen moet worden.</li><li>· Controleer of de spuitmond verstopt is en moet worden schoongemaakt.</li><li>· Controleer of de slang verstopt is door er zachtjes in te knijpen. Pas echter op als de verstopping is veroorzaakt door glas of naalden die in de slang zijn blijven steken.</li></ul> <p>Opmerking: De garantie geldt niet voor schade aan de slang die is ontstaan door het reinigen ervan.</p>
Er is water in de stofzuiger gezogen	<p>Het is noodzakelijk om de motor te laten vervangen bij een erkend servicecentrum. Schade aan de motor als gevolg van binnendringend water valt niet onder de garantie.</p>
<b>Neem bij verdere problemen contact op met een erkend servicecentrum.</b>	

## Milieubescherming

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

## SVENSK TENKNING, BEDRE LIV

Med vår svenske arv og omsorg for hjemmelivet, brenner vi for å skape enkle, bærekraftige opplevelser i hjemmet som betyr noe for deg og vår felles fremtid.

Vi ønsker å gjøre det mer inspirerende og enkelt å spise sunt og bærekraftig, og har satt oss et ambisiøst mål. Les mer om våre mål for 2030 her:



## BESØK NETTSIDEN VÅR FOR Å:



Få brukerråd, brosjyrer, feilsøking, tjenesteinformasjon:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registere produktet ditt for å få bedre service:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Kjøre tilbehør og forbruksvarer til apparatet ditt:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDEBEHANDLING OG SERVICE

Når du kontakter kundeservice, må du sørge for at du har følgende opplysninger tilgjengelig:

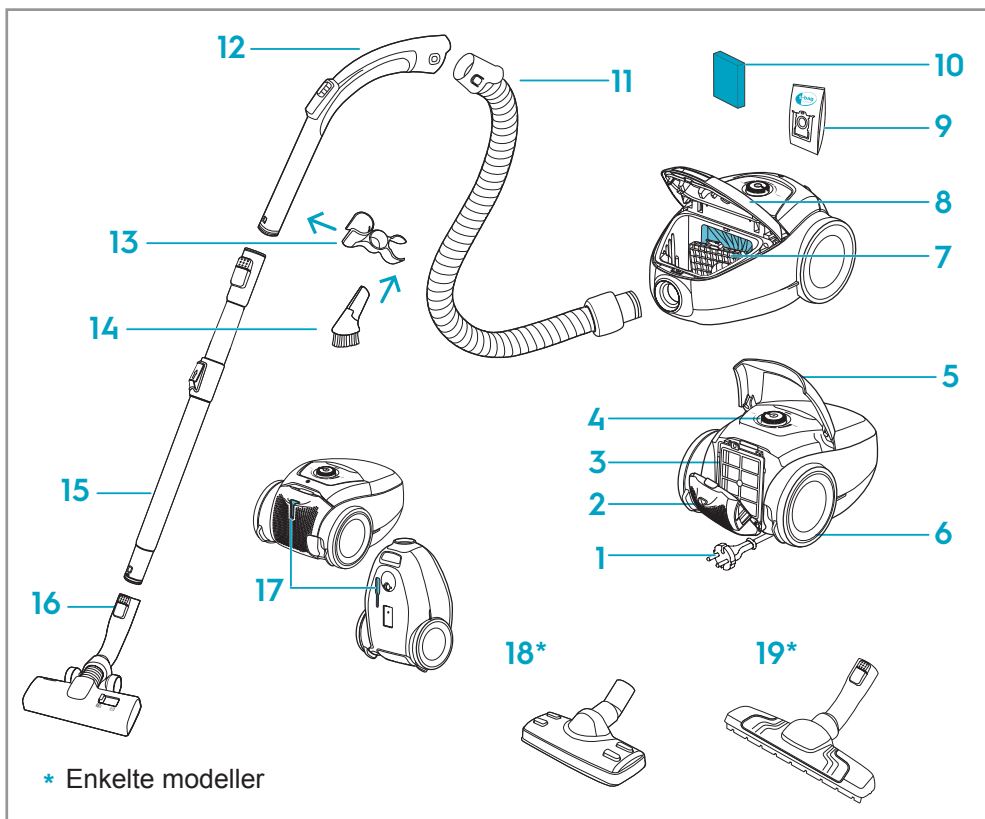
- Modellnummer
- PNC-nummer
- Serienummer

Du kan finne informasjonen på beregningsplaten.

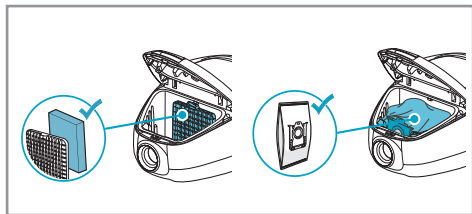
Kan endres uten forhåndsvarsling.

# BESKRIVELSE AV STØVSUGER

1. Strømledning
2. Eksosfilterlokk
3. Eksosfilter
4. På/av-knapp/dreieknott
5. Tilbakespolingsknapp
6. Hjul
7. Motorfilterholder
8. Støvkammerdeksel
9. S-bag
10. Motorfilter
11. Slange
12. Håndtak
13. Caddy
14. 3-i-1-verktøy
15. Teleskoprør
16. AllFloor Auto-dyse
17. Parkeringsspor
18. Møbeltrekkyse
19. ParkettoPro-dyse

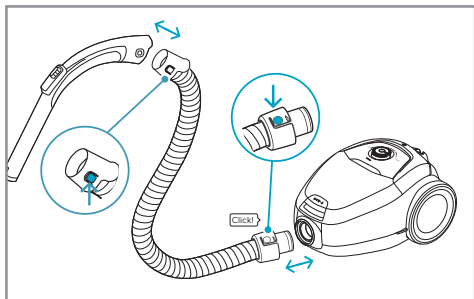


Strømforbruk i av-modus: 0,3 W

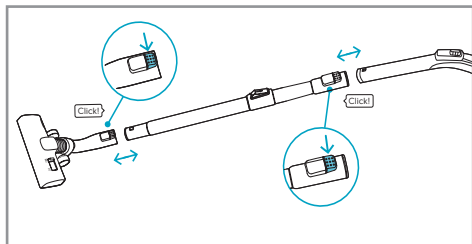


## SLIK INSTALLERER DU STØVSUGEREN

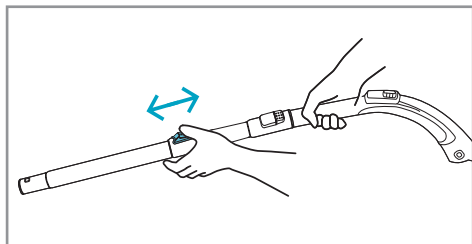
Åpne støvkammerdekslet ved å trekke i S-BAG-knappen. Kontroller at støvposen (s-posen) er på plass.



Sett slangen inn i støvsugeren (for å fjerne den, trykk på låseknappene og trekk). Sett slangen inn i slangehåndtaket til låseknappen klikker (for å løsne den, trykk på låseknappen og trekk).



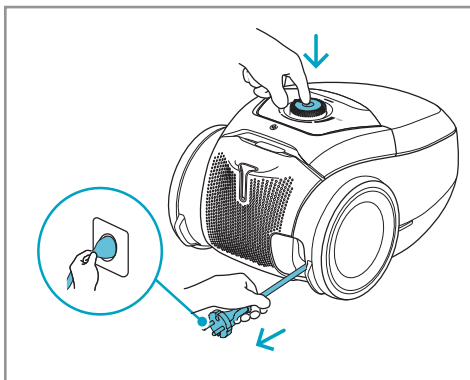
Fest teleskoprøret til slangehåndtaket og dysen (for å fjerne det, trykk på låseknappen og trekk).



Juster teleskoprøret ved å holde låsen med den ene hånden og trekke i håndtaket med den andre hånden.

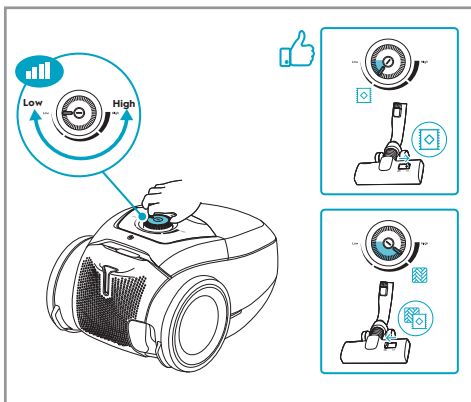
## BRUK AV STØVSUGEREN

Trekk ut strømledningen og koble den til strømmettet. Trykk på PÅ/AV-knappen for å slå støvsugeren på/av.

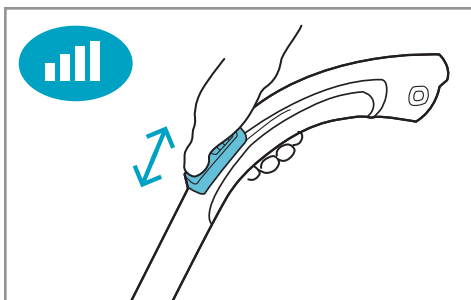


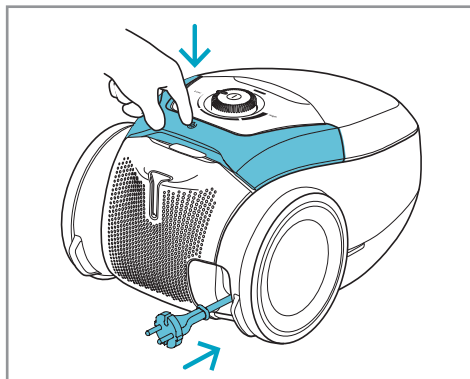
Drei på dreieknotten på støvsugeren for å justere sugekraften.

- i** For tepper anbefales det å bruke mindre kraft for å oppnå jevn drift og minimere bevegelsesmotstanden. For harde gulv kan mer kraft brukes om nødvendig.

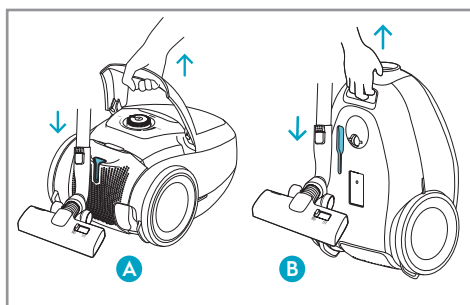


Den kan også bruke luftventilen på håndtaket til å regulere kraften.



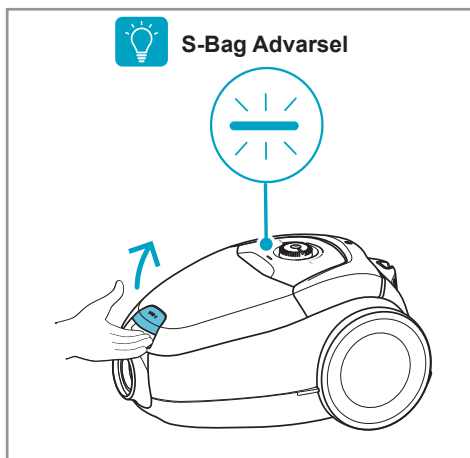


Etter rengjøring trykker du på TILBAKESPOLINGS-knappen for å spole kabelen tilbake.



## PARKERINGSPOSISJONER

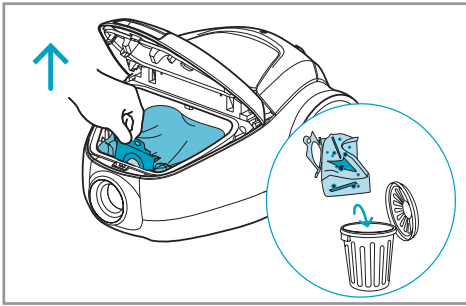
Bruk parkeringsposisjonen under (B) til å transportere og oppbevare støvsugeren. På baksiden (A) når du tar en pause («Skån ryggen»)



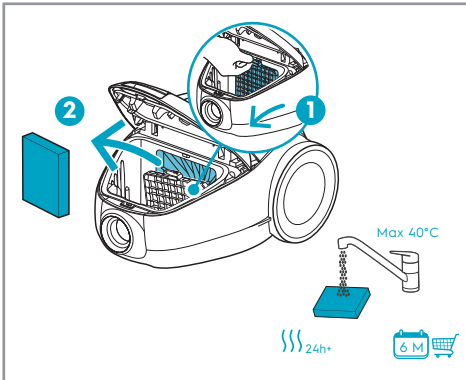
## UTSKIFTING AV STØVPOSE OG MOTORFILTER

Skift ut s-posen når S-BAG-indikatoren lyser rødt (gult lys: snart på tide å skifte pose). Åpne støvkammerdekselet ved å trekke i S-BAG-knappen.

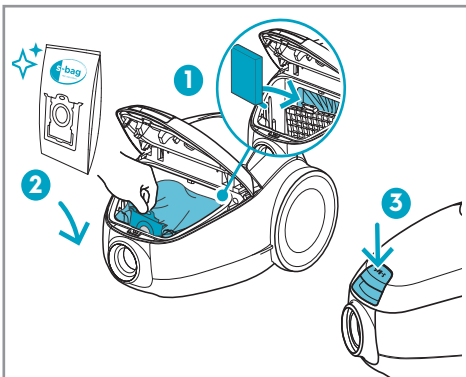
- i** Bytt alltid s-posen når S-BAG-indikatoren lyser eller har rødt lys, selv om s-posen ikke er full (den kan være blokkert), og etter bruk av tepperensmiddel. Ikke bruk papirstøvposer! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Når du starter støvsugeren etter å ha skiftet S-bag, tar det 10 sekunder før S-BAG-indikatoren slukker eller blir grønn.



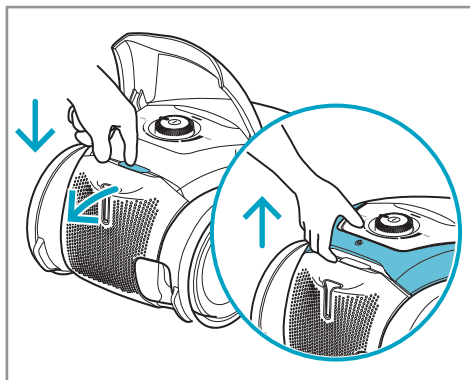
For å lukke og fjerne s-bag<sup>®</sup>, trekk i håndtaket.



Rengjør motorfilteret når det er skittent. Trykk filterholderen ned og trekk den ut. Skyll innsiden med lunkent vann fra springen og tørk den helt (min. 24 timer ved romtemperatur).

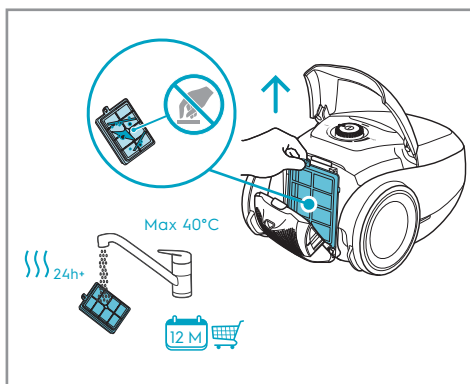


Sett motorfilteret på plass igjen etter rengjøring. Sett inn en ny s-bag<sup>®</sup> ved å skyve pappen rett ned i sporene. Lukk lokket. Hvis s-bag<sup>®</sup> ikke er riktig plassert eller mangler, vil lokket ikke lukke seg.



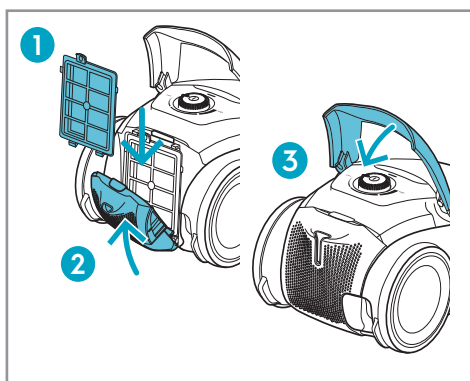
## UTSKIFTING AV EKSOSFILTERET

Løft håndtaket og trykk på FILTER-knappen for å åpne filterlokket. Bytt/rengjør eksosfilteret hver femte gang støvposen (s-bag<sup>®</sup>) skiftes ut. Bruk originale filtre: (EFS1W, EFH12W).



Løft ut filteret. Skyll innsiden (den skitne siden) i lunkent vann fra springen. Tapp på filterrammen for å fjerne vannet. Gjenta prosessen fire ganger (kun vaskbart filter).

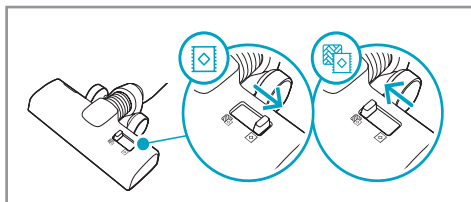
- i** Ikke bruk rengjøringsmidler. Unngå å berøre filteroverflaten. La filteret tørke helt (min. 24 timer ved romtemperatur) før du setter det tilbake igjen! Bytt det vaskbare filteret minst en gang i året, eller når det er veldig skittent eller skadet.



Etter at du har satt inn filteret, lukker du filterlokket til det klikker på plass.

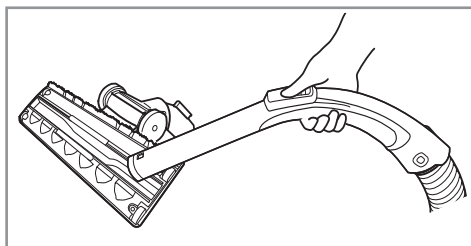
## DEN UNIVERSELLE DYSEN

For grundig rengjøring av tepper, skift dysen til teppemodus ved hjelp av glidebryteren. Dette ikonet viser anbefalt gulvtype.



## RENGJØRING AV DYSENE

Koble dysen fra røret og rengjør den med slangehåndtaket.



## TILBEHØR OG RESERVEDELER



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EF51W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

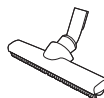
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

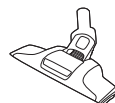
Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle



**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# TIPS FOR Å OPPNÅ DE BESTE RESULTATENE


DYSE/ TILBEHØR	BRUK TIL:
	<p>Universell dyse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Egnet for alle gulvtyper, sikrer utmerket støvoppsamling både på tepper og harde gulv.</li> <li>- Det anbefales å bruke Allfloor-modus, som gjør det mulig å gå fra hardt gulv til teppe uten å justere innstillingen.</li> <li>- For grundig rengjøring av tepper, bruk glidebryteren til å endre dysen til teppemodus.</li> </ul>
	<p>3 verktøy i 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Støvverktøy for harde overflater (bokhyller, gulvlister osv.).</li> <li>2. Møbeltrekkverktøy for tekstiler (gardiner, møbeltrekk osv.).</li> <li>3. Spalteverktøy for trange steder (bak radiatorer osv.).</li> </ol>
	<p>Møbeltrekkdyse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bruk møbeltrekkdysen til sofaer, gardiner, lette tekstiler osv. (for fjerning av hår, dyrehår, fibre osv.)</li> <li>Reduser sugekraften om nødvendig.</li> </ul>
	<p>Hardgulvdyse:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- For skånsom rengjøring av harde gulv (parkett, tregulv, fliser osv.).</li> <li>- Best støvoppsamling på hardt gulv med sprekker.</li> </ul>

# FEILSØKING

PROBLEM	LØSNING
Støvsugeren starter ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller at kabelen er koblet til strømmettet.</li> <li>• Kontroller at støpselet og kabelen ikke er skadet.</li> <li>• Sjekk om en sikring har gått.</li> <li>• Kontroller om batteriindikatorlampen i fjernkontrollhåndtaket reagerer (kun visse modeller).</li> </ul>
S-bag <sup>®</sup> -indikatorlampen lyser	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller om s-bag<sup>®</sup> er full eller tilstoppet.</li> <li>• Hvis du allerede har skiftet s-bag<sup>®</sup>, må du skifte motorfilteret.</li> </ul>
Støvsugeren stopper	<p>Støvsugeren kan være overopphetet: koble den fra strømmettet; sjekk om dysen, røret, slangen eller filterene er tette. La støvsugeren avkjøle i 30 minutter før du kobler det til igjen.</p> <p>Hvis støvsugeren fortsatt ikke virker, kontakt et autorisert servicesenter.</p>
Redusert sugekapasitet sammenlignet med normalt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontroller om s-posen er full eller blokkert.</li> <li>• Kontroller om motorfilteret er tilstoppet og må skiftes.</li> <li>• Kontroller om dysen er tilstoppet og må renses.</li> <li>• Kontroller om slangen er blokkert ved å klemme forsiktig på den. Pass imidlertid på hvis blokkeringen skyldes glass eller nåler som har satt seg fast inne i slangen.</li> </ul> <p>Merk: Garantien dekker ikke skader på slangen som oppstår ved rengjøring.</p>
Vann har blitt sugd inn i støvsugeren.	<p>Motoren må skiftes ut hos et autorisert servicesenter. Skader på motoren forårsaket av vanninntrengning dekkes ikke av garantien.</p>
<p><b>Ved ytterligere problemer, kontakt et autorisert servicesenter.</b></p>	

## Beskyttelse av miljøet

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter.

Ikke kast produkter som er merket med symbolet  sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

## SZWEDZKA FILOZOFIA, LEPSZE ŻYCIE

Dzięki naszej szwedzkiej tradycji i dbałości o życie domowe z pasją tworzymy proste, zrównoważone rozwiązania do codziennego życia, które mają znaczenie zarówno dla Ciebie, jak i dla naszej wspólnej przyszłości.

Chcemy, aby zdrowe i zrównoważone odżywianie było bardziej inspirujące i łatwiejsze, dlatego postawiliśmy sobie ambitny cel. Dowiedz się więcej o naszych celach na 2030 rok tutaj:



## ODWIEDŹ NASZĄ STRONĘ, ABY:



Uzyskaj porady dotyczące obsługi, broszury, informacje o rozwiązywaniu problemów i informacje serwisowe:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Zarejestruj swój produkt, w celu uzyskania lepszej obsługi:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Kup akcesoria i materiały eksploatacyjne do swojego urządzenia:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## OBSŁUGA KLIENTA I SERWIS

Przed skontaktowaniem się z serwisem upewnij się, czy posiadasz poniższe dane:

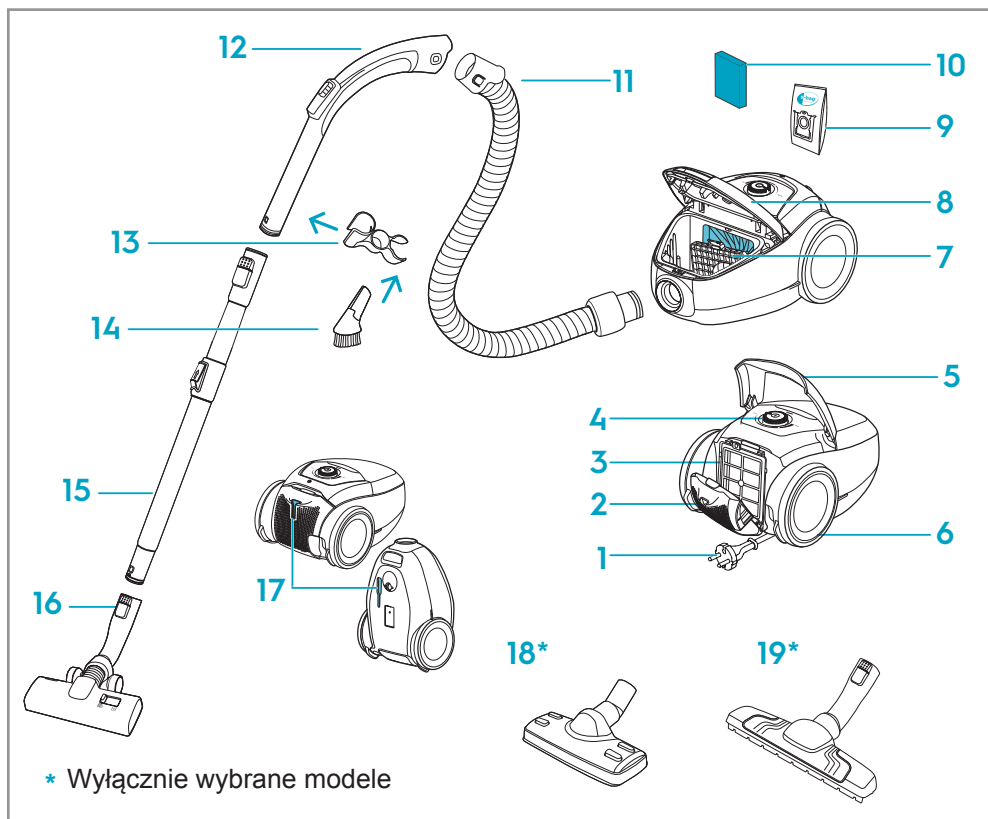
- Numer modelu
- Numer PNC
- Numer seryjny

Informacje te znajdują się na tabliczce znamionowej.

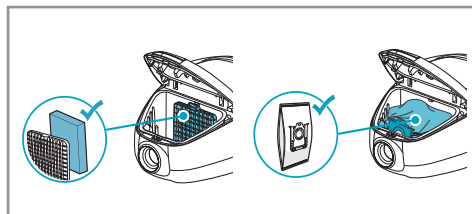
Informacje te mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

# OPIS ODKURZACZA

1. Kabel zasilający
2. Pokrywa filtra powietrza wylotowego
3. Filtr powietrza wylotowego
4. Przycisk włączania/wyłączania zasilania / pokrętko obrotowe
5. Przycisk zwijania kabla
6. Kółko
7. Uchwyt filtra silnika
8. Pokrywa komory kurzu
9. Worek S-bag
10. Filtr silnika
11. Wąż
12. Uchwyt
13. Uchwyt na akcesoria
14. Narzędzie 3 w 1
15. Rura teleskopowa
16. Szczotka automatyczna AllFloor
17. Uchwyt do odstawiania szczotki
18. Szczotka do tapicerki
19. Szczotka ParkettoPro

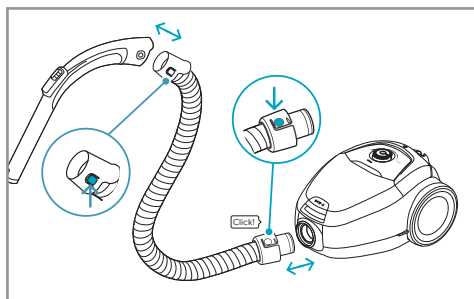


Pobór mocy w trybie wyłączenia: 0,3 W

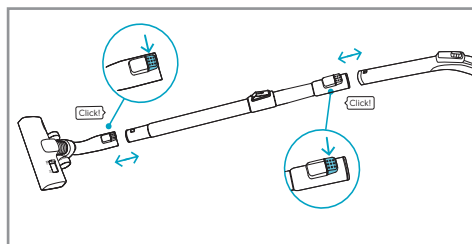


## MONTAŻ ODKURZACZA

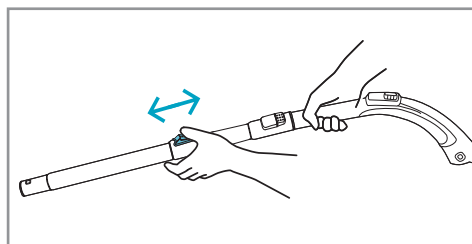
Otwórz pokrywę komory kurzu, ciągnąc przycisk worka S-BAG. Sprawdź, czy worek na kurz (s-bag) jest prawidłowo zamocowany.



Podłącz wąż do odkurzacza (aby usunąć wąż, naciśnij i pociągnij przyciski blokady). Wprowadź wąż do uchwytu węża. O prawidłowym montażu świadczy kliknięcie (aby zwolnić komponent, naciśnij i pociągnij przycisk blokady).



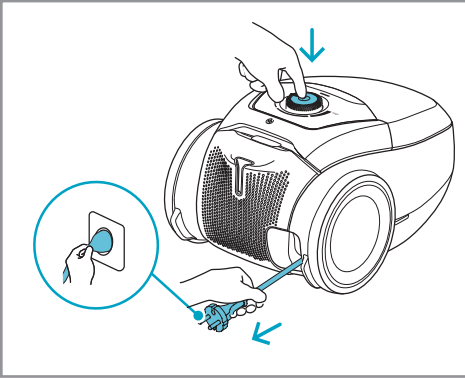
Podłącz rurę teleskopową do uchwytu węża i szczotki (aby usunąć komponent, naciśnij i pociągnij przycisk blokady).



Dostosuj rurę teleskopową, trzymając blokadę jedną ręką i ciągnąc uchwyt drugą ręką.

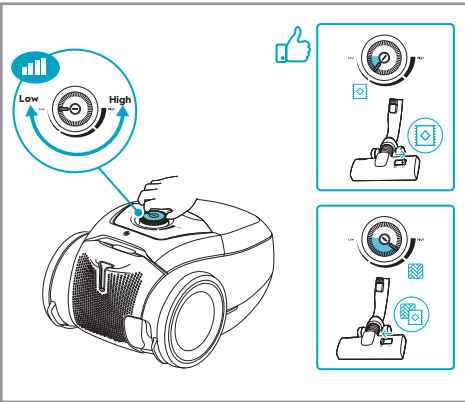
## OBSŁUGA ODKURZACZA

Wyciągnij kabel zasilający i włóż wtyczkę do gniazdka. Naciśnij przycisk WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA zasilania, aby włączyć/wyłączyć odkurzacz.

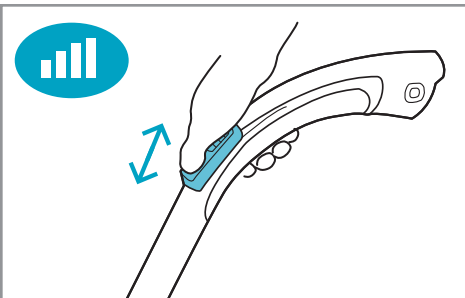


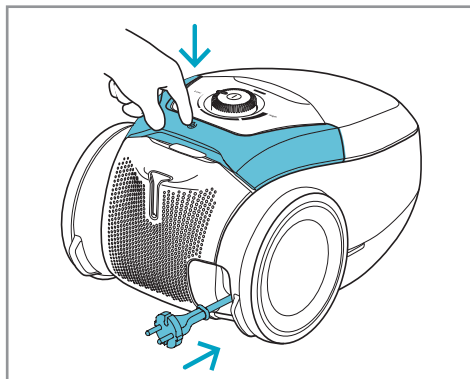
Przekręć pokrętko obrotowe na odkurzaczu, aby regulować siłę ssania.

- i** Do sprzątania dywanów używaj mniejszej mocy, aby zapewnić płynną pracę oraz zminimalizować opór ruchu, z kolei do twardych pokryć podłogowych warto zwiększyć moc.

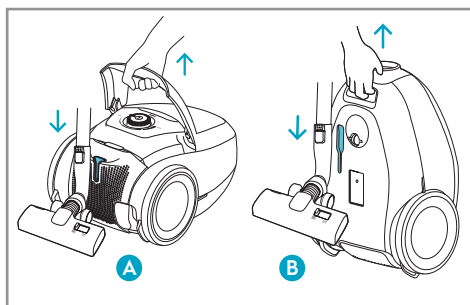


Moc dostosujesz również zaworem powietrza na uchwycie.



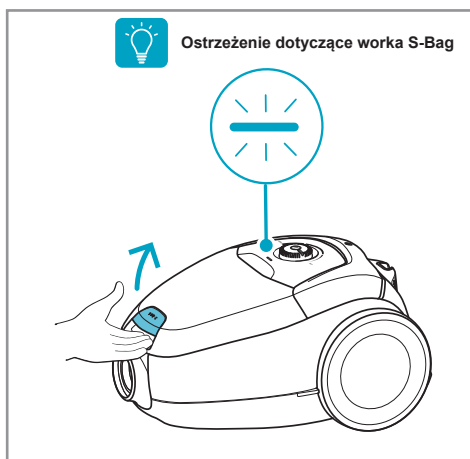


Po czyszczeniu naciśnij przycisk ZWIJANIA w celu zwinięcia kabla.



## ODSTAWIANIE ODKURZACZA PO SPRZĄTANIU

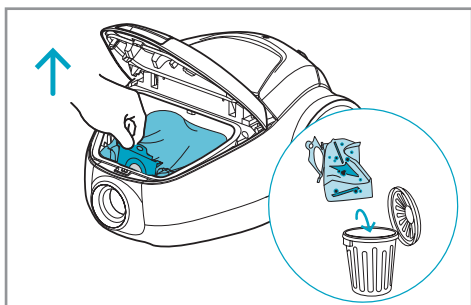
Po sprzątaniu ustaw odkurzacza jak na poniższym rysunku (B) i odnieś na miejsce. Z tyłu (A) znajduje się uchwyt, w którym można odłożyć szczotkę z rurą podczas przerwy (dla odciążenia pleców)



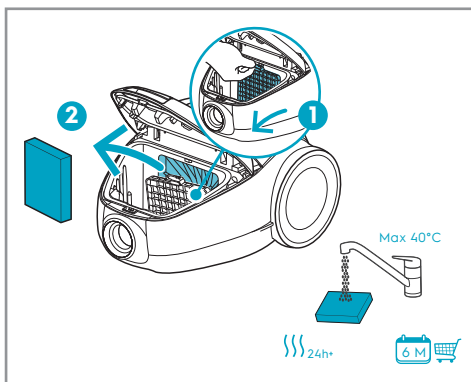
## WYMIANA WORKA NA KURZ I FILTRA SILNIKA

O konieczności wymiany worka s-bag informuje czerwony wskaźnik worka S-BAG (żółty wskaźnik jest podświetlany niedługo przed czerwonym). Otwórz pokrywę komory kurzu, ciągnąc przycisk worka S-BAG.

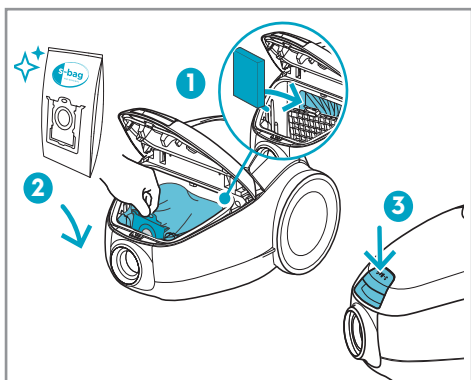
- i** Wymieniaj worek s-bag, gdy tylko podświetlony zostanie czerwony wskaźnik worka S-BAG, nawet jeśli worek s-bag nie jest pełny (wskaźnik może świadczyć o niedrożności worka), a także po zastosowaniu proszku do czyszczenia dywanów. Nie używaj papierowych worków na kurz! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Gdy uruchomisz odkurzacza po wymianie worka s-bag, wskaźnik worka S-BAG zgaśnie lub zmieni kolor na zielony po 10 sek.



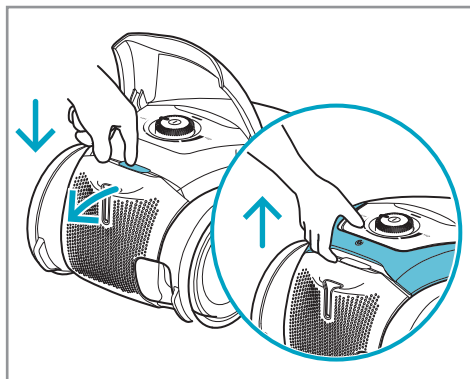
Pociągnij za uchwyt worka s-bag, aby zamknąć i wyjąć worek s-bag®.



Jeśli filtr silnika jest brudny, wyczyść go. Naciśnij uchwyt filtra i wyciągnij filtr. Przepłucz wnętrze filtra ciepłą wodą z kranu i pozostaw do całkowitego wyschnięcia (minimum 24 godziny w temperaturze pokojowej).

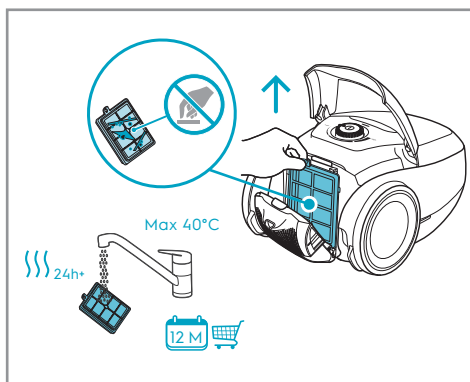


Włóż ponownie czysty filtr silnika do urządzenia. Włóż worek s-bag®, wprowadzając karton do dołu po szynach. Zamknij pokrywę. Jeśli worek s-bag® nie zostanie prawidłowo umieszczony lub będzie go brakować, pokrywy nie da się zamknąć.



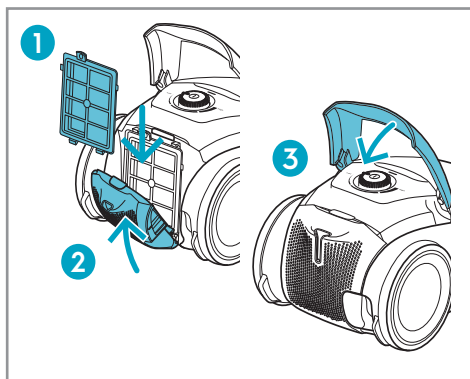
## WYMIANA FILTRA POWIETRZA WYLOTOWEGO

Unieś uchwyt i naciśnij przycisk FILTR, aby otworzyć pokrywę filtra. Wymieniaj/czyść filtr powietrza wylotowego co piątą wymianę worka na kurz (s-bag®). Używaj wyłącznie oryginalnych filtrów: (EFS1W, EFH12W).



Wymij filtr. Przepłucz wnętrze (jeśli jest brudny) ciepłą wodą z kranu. Naciśnij ramkę filtra, aby usunąć wodę. Powtórz proces cztery razy. (dotyczy wyłącznie filtra wielorazowego).

- i** Nie używaj środków do czyszczenia. Nie dotykaj powierzchni filtra. Pozostaw filtr do całkowitego wyschnięcia (24 godziny w temperaturze pokojowej) przed ponownym montażem! Wymieniaj filtr wielorazowy przynajmniej raz na rok, a także w razie mocnego zabrudzenia lub uszkodzenia.



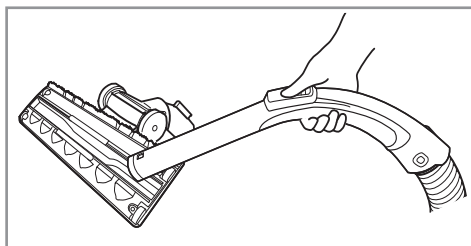
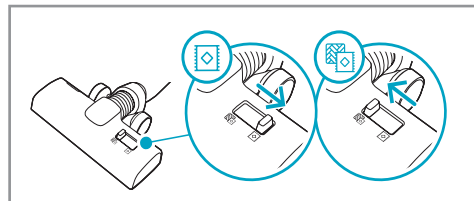
Po montażu filtra zamknij pokrywę filtra. O prawidłowym zamknięciu świadczy kliknięcie.

## SZCZOTKA UNIWERSALNA

Do głębokiego czyszczenia dywanu ustaw tryb do dywanów przy użyciu suwaka szczotki. Ikona przedstawia zalecany typ podłogi.

## CZYSZCZENIE SZCZOTEK

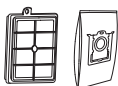
Odłącz ssawkę od rury i wyczyść ją za pomocą uchwyty węża.



## AKCESORIA I CZĘŚCI ZAMIENNE



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EF51W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

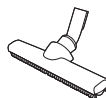
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

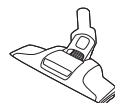
Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

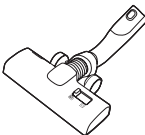

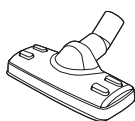
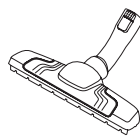


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# WSKAZÓWKI, KTÓRE POMOGĄ W PEŁNI WYKORZYSTAĆ FUNKCJE URZĄDZENIA


SZCZOTKA/ AKCESORIUM	PRZEZNACZENIE:
	<p>Szczotka uniwersalna:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nadaje się do wszystkich typów podłóg. Doskonale zbiera kurz z dywanów i twardych pokryć podłogowych.</li> <li>- Najlepiej sprawdzi się po ustawieniu trybu do wszystkich podłóg umożliwiającego odkurzanie twardych pokryć podłogowych i dywanów bez zmiany ustawień.</li> <li>- Do głębokiego czyszczenia dywanu ustaw tryb do dywanów przy użyciu suwaka szczotki.</li> </ul>
	<p>3 akcesoria w 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Akcesorium do odkurzania twardych powierzchni (między innymi do półek na książki i listew przypodłogowych).</li> <li>2. Akcesorium do tapicerki i tekstyliów (między innymi do zasłon i mebli tapicerowanych).</li> <li>3. Ssawka szczelinowa do wąskich przestrzeni (między innymi za kaloryferami).</li> </ol>
	<p>Szczotka do tapicerki:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Używaj ssawki do tapicerki do kanap, zasłon i lekkich tkanin (do usuwania włosów, sierści zwierząt, włókien itp.)</li> <li>W razie potrzeby zmniejsz siłę ssania.</li> </ul>
	<p>Szczotka do twardych pokryć podłogowych:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Do delikatnego czyszczenia twardych pokryć podłogowych (między innymi do parkietów, podłóg drewnianych i kafelków).</li> <li>- Najlepiej sprawdza się do twardych pokryć podłogowych ze szczelinami.</li> </ul>

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Odkurzacze nie uruchamia się	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że wtyczka jest w gniazdku.</li> <li>• Możliwe, że doszło do uszkodzenia wtyczki lub kabla.</li> <li>• Możliwe, że przepalił się bezpiecznik.</li> <li>• Upewnij się, że wskaźnik baterii uchwytu mobilnego reaguje (wyłącznie w określonych modelach).</li> </ul>
Wskaźnik worka s-bag® jest podświetlony	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Możliwe, że worek s-bag® jest pełny lub niedrożny.</li> <li>• Jeśli zainstalowany jest nowy worek s-bag®, wymień filtr silnika.</li> </ul>
Odkurzacze zatrzymuje się	Możliwe, że odkurzacze jest przegrzany. Wyjmij wtyczkę z gniazdka. Możliwe, że występuje niedrożność szczotki, rurki, węża lub filtrów. Pozostaw odkurzacze na 30 minut do ostygnięcia, po czym podłącz urządzenie ponownie do prądu. Jeśli urządzenie znów nie zadziała, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.
Moc ssąca zauważalnie spada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Możliwe, że worek s-bag jest pełny lub niedrożny.</li> <li>• Możliwe, że filtr silnika jest niedrożny i wymaga czyszczenia.</li> <li>• Możliwe, że szczotka jest niedrożna i wymaga czyszczenia.</li> <li>• Delikatnie ściśnij wąż w celu sprawdzenia drożności.</li> </ul> <p>Zachowaj szczególną ostrożność, gdyż niedrożność mogła powstać poprzez uwięzienie szkła lub igieł wewnątrz węża. Uwaga: Gwarancja nie obejmuje żadnych uszkodzeń węża spowodowanych czyszczeniem węża.</p>
Odkurzacze zassał wodę.	Koniecznym jest wymianę silnika autoryzowanemu centrum serwisowemu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń silnika powstałych w wyniku przeniknięcia wody do wnętrza urządzenia.
<b>W razie dalszych problemów skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.</b>	

## Ochrona środowiska

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

## MENTALIDADE SUECA PARA UMA VIDA MELHOR

Com o nosso legado e cuidado sueco para o lar, somos apaixonados pela criação de experiências de vida doméstica sustentáveis e simples, importantes para si e para o nosso futuro comum.

Queremos uma alimentação saudável e sustentável que seja prática e inspiradora e definimos um objetivo ambicioso para nós próprios. Saiba mais sobre os nossos objetivos de 2030 aqui:



## VISITE O NOSSO SÍTIO WEB PARA:



Obter conselhos de utilização, folhetos, resolução de problemas e informações sobre assistência técnica e reparações:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registar o seu produto para beneficiar de um serviço melhor:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Comprar acessórios e consumíveis para o seu aparelho:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## APOIO AO CLIENTE E ASSISTÊNCIA

Sempre que contactar o nosso de Assistência Técnica Autorizado, assegure-se de que tem disponíveis os dados seguintes:

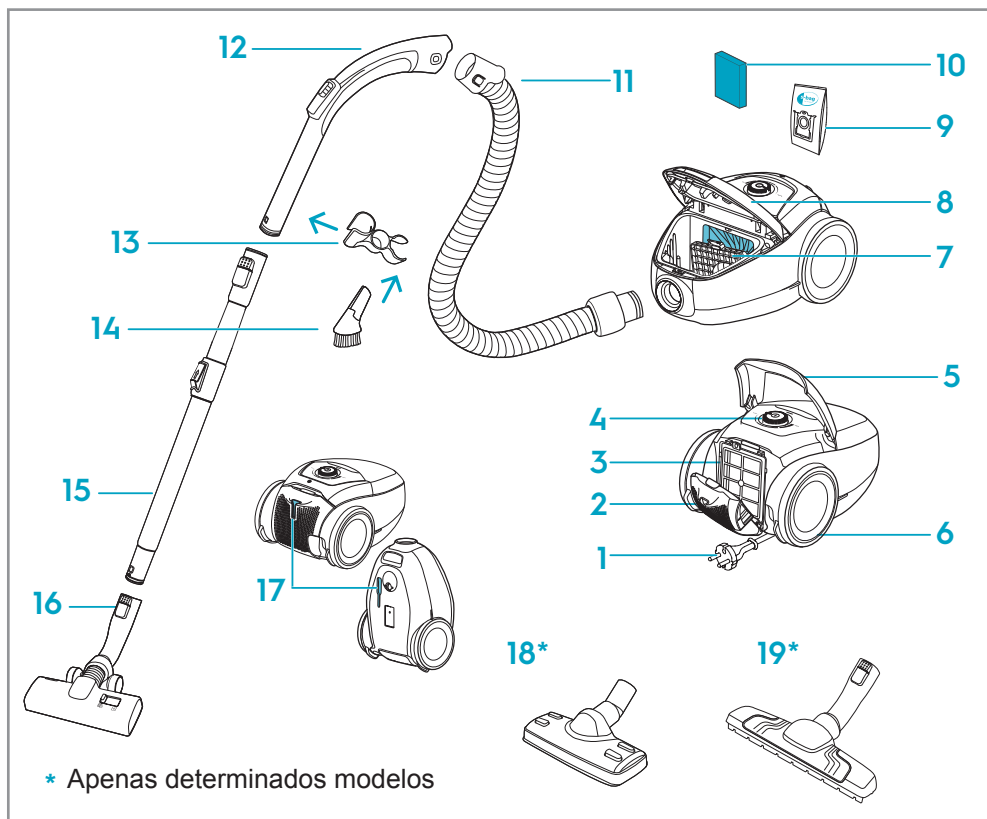
- Número de modelo
- Número de PNC
- Número de série

Esta informação encontra-se na placa de identificação.

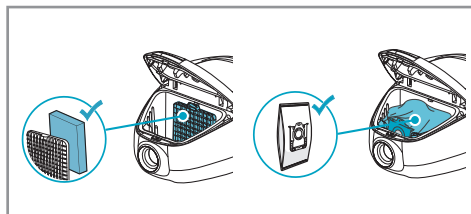
Sujeito a alterações sem aviso prévio.

# DESCRIÇÃO DO ASPIRADOR

1. Cabo de alimentação
2. Tampa do filtro de exaustão
3. Filtro de exaustão
4. Botão de ligar - desligar / botão rotativo
5. Botão de rebobinar
6. Rodas
7. Suporte de filtro do motor
8. Tampa do compartimento de pó
9. S-bag
10. Filtro do motor
11. Mangueira
12. Manipulo
13. Assistente
14. Acessório 3 em 1
15. Tubo telescópico
16. Bocal AllFloor Auto
17. Ranhura de arrumação
18. Bocal de estofos
19. Bocal ParkettoPro

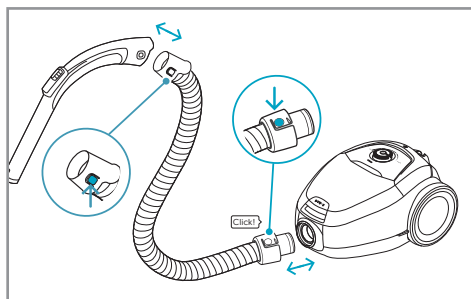


Consumo de energia no modo desligado: 0,3 W

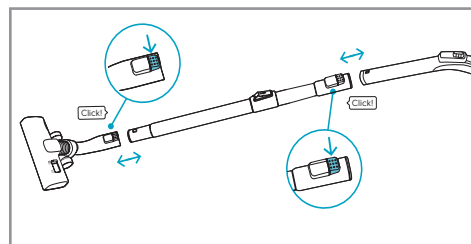


## COMO INSTALAR O ASPIRADOR

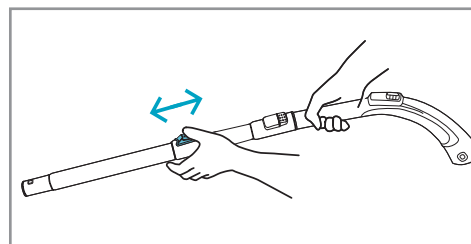
Abra a tampa do compartimento de pó premindo o botão S-BAG. Comprove se o saco do pó (s-bag) está colocado.



Introduza a mangueira no aspirador (para a remover, pressione os botões de bloqueio e puxe). Introduza a mangueira no manípulo da mangueira até escutar um clique do botão de bloqueio (para a soltar, prima o botão de bloqueio e puxe).



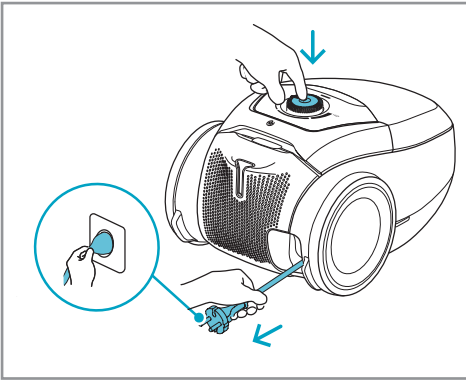
Fixe o tubo telescópico no manípulo da mangueira e no bocal (para o remover, prima o botão de bloqueio e puxe).



Ajuste o tubo telescópico premindo o bloqueio com uma mão e puxando o manípulo com a outra.

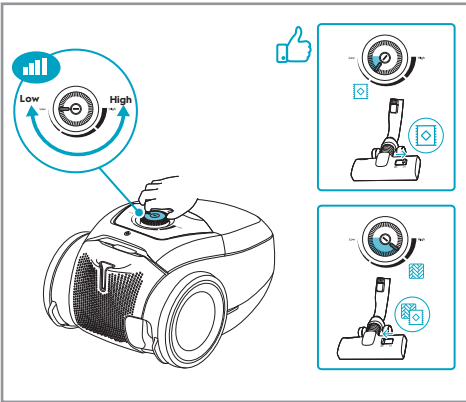
## UTILIZAR O ASPIRADOR

Retire o cabo de alimentação e introduza-o na tomada da rede elétrica. Prima o botão de Ligar / Desligar para ligar ou desligar o aspirador.

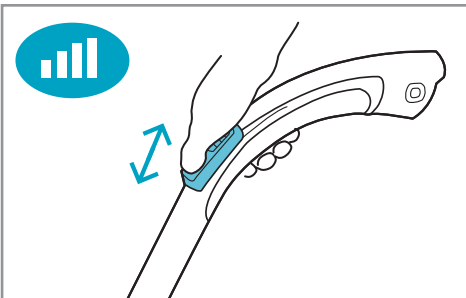


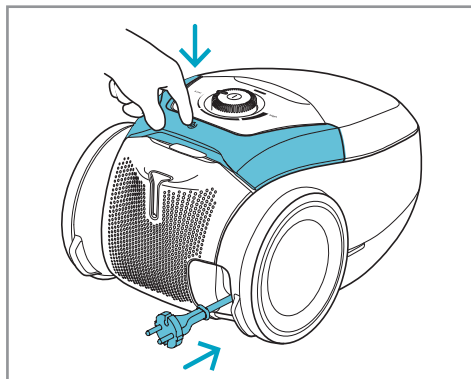
Rode o botão rotativo no aspirador para regular a potência de aspiração.

- i** Nos tapetes, é possível usar menos potência para um funcionamento regular e para minimizar a resistência ao movimento; nos pisos duros, pode utilizar mais potência se precisar.

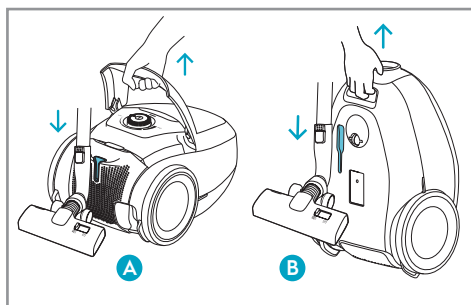


Pode usar a válvula de ar no manípulo para regular a potência.





Depois de limpar, prima o botão REWIND para rebobinar o cabo.



## POSIÇÕES DE ARRUMAÇÃO

Utilize a posição de arrumação inferior (B) para transportar e guardar o aspirador. Na traseira (A) quando fizer uma pausa (poupe as suas costas)

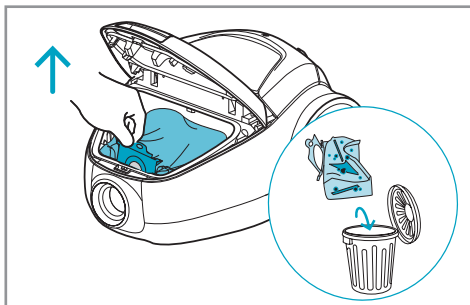


## SUBSTITUIR O SACO DO PÓ E O FILTRO DO MOTOR

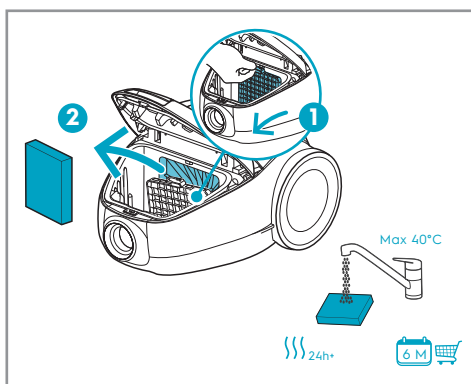
Substitua o saco s-bag quando o indicador S-BAG se acender em vermelho (luz amarela: em breve será necessário substituir o saco). Abra a tampa do compartimento de pó premindo o botão S-BAG.

- i** Substitua sempre o saco s-bag quando o indicador S-BAG estiver aceso ou em luz vermelha mesmo que o saco não esteja cheio (pode estar obstruído) e após utilizar o pó de limpeza da carpete. Não utilize sacos do pó de papel!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Quando ligar o aspirador após a substituição do saco s-bag, têm de passar 10 s até que o indicador S-BAG se apague ou fique verde.

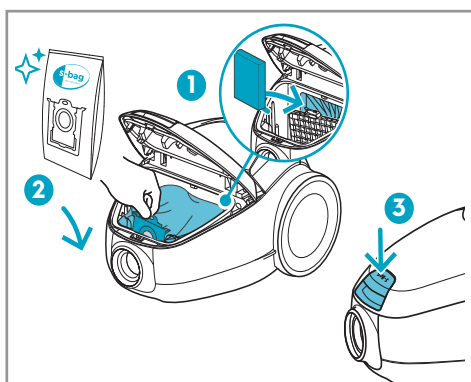
Puxe a pega do saco para fechar e remover o s-bag®.

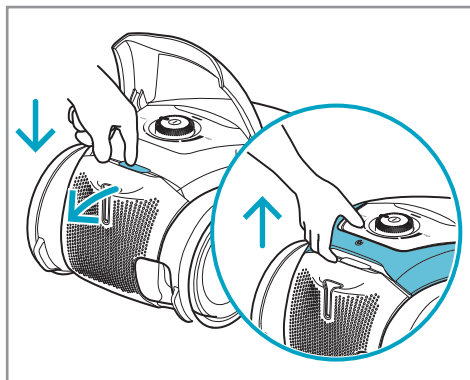


Limpe o filtro do motor quando estiver sujo. Empurre o suporte de filtro para baixo e puxe para fora. Enxague o interior com água da torneira morna e seque completamente (mínimo de 24 h à temperatura ambiente).



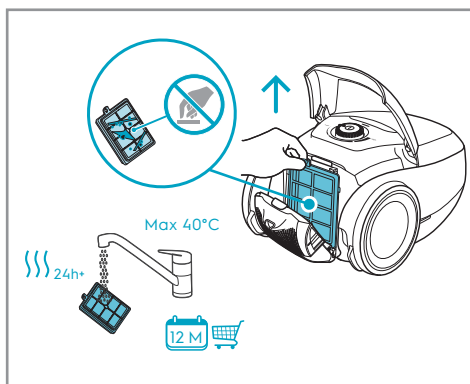
Volte a colocar o filtro do motor após a limpeza. Introduza um saco s-bag® novo empurrando o cartão a direito na calha. Feche a tampa. Se o saco s-bag® não estiver colocado corretamente ou estiver ausente, a tampa não fecha.





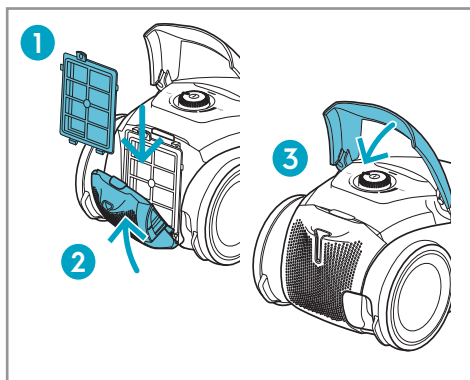
## SUBSTITUIR O FILTRO DE EXAUSTÃO

Levante o manípulo e prima o botão FILTER para abrir a tampa do filtro. Substitua / limpe o filtro de exaustão sempre que substituir o saco do pó (s-bag®). Use filtros originais: (EFS1W, EFH12W).



Levante o filtro. Enxague o interior (lado sujo) com água da torneira morna. Dê pancadinhas na armação do filtro para retirar a água. Repita o processo quatro vezes. (Apenas filtro lavável).

- i** Não utilize produtos de limpeza. Evite tocar na superfície do filtro. Deixe secar o filtro totalmente (mínimo de 24 h à temperatura ambiente) antes de voltar a colocá-lo! Mude o filtro pelo menos uma vez por ano ou quando estiver muito sujo ou danificado.



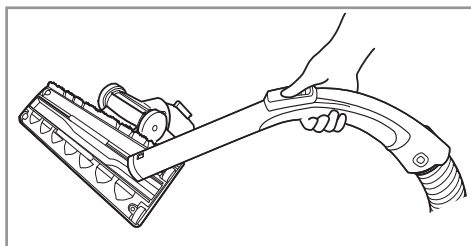
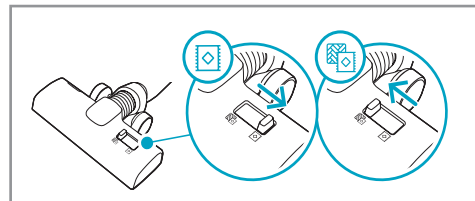
Depois de introduzir o filtro, feche a tampa do filtro até escutar um clique.

## BOCAL UNIVERSAL

Para a limpeza profunda de um tapete, altere a definição do bocal com o cursor para o modo Carpet. O ícone descreve o tipo de piso recomendado.

## LIMPAR OS BOCAIS

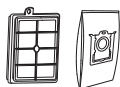
Desligue o bocal do tubo e limpe com o manípulo da mangueira.



## ACESSÓRIOS E PEÇAS SOBRESSELENTES



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



SRK206S

900 923 845

Starter Kit



EFS1W

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



EFH12W

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



E201S

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



E201S

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



E203S

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



E206S

900 168 460

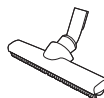
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



KIT09C

900 923 349

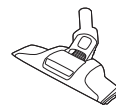
Home & Car Kit



ZE161

900 923 558

Extra Wide Nozzle


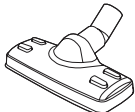
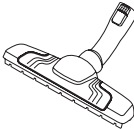


ZE165

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# SUGESTÕES PARA OBTER OS MELHORES RESULTADOS


BOCAL / ACESSÓRIO	UTILIZAR PARA:
	<p>Bocal universal:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Para todos os tipos de piso, assegura uma recolha do pó excelente em tapetes ou pisos duros.</li><li>- Recomenda-se usar o modo Allfloor, que permite passar de um piso duro para um tapete sem alterar as definições.</li><li>- Para uma limpeza profunda num tapete, altere a definição do bocal com o cursor para o modo Carpet.</li></ul>
	<p>3 acessórios em 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Acessório para o pó em superfícies duras (prateleiras, rodapés, etc.).</li><li>2. Acessório de estofos para tecidos (cortinas, estofos, etc.).</li><li>3. Acessório de fendas para espaços estreitos (atrás de radiadores, etc.).</li></ol>
	<p>Bocal de estofos:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Utilize o bocal de estofos em sofás, cortinas, tecidos leves, etc. (para remover cabelos, pelos de animais, fibras, etc.).</li></ul> <p>Reduza a potência de aspiração, se for necessário.</p>
	<p>Bocal para piso duro:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Para limpar um piso duro (parquê, chão de madeira, azulejos, etc.).</li><li>- Recolha superior do pó no piso duro com fissuras.</li></ul>

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	RESOLUÇÃO
O aspirador não começa a funcionar	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprove se o cabo de alimentação está ligado à rede elétrica.</li><li>• Verifique se a ficha ou o cabo estão danificados.</li><li>• Comprove se algum fusível disparou.</li><li>• Verifique se a luz indicadora da bateria no manípulo do controlo remoto reage (apenas alguns modelos).</li></ul>
O indicador luminoso s-bag® está aceso	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprove se o saco s-bag® está cheio ou obstruído.</li><li>• Se já tiver trocado o saco s-bag®, substitua o filtro do motor.</li></ul>
O aspirador para	O aspirador pode ter aquecido demasiado: deve desligá-lo da rede elétrica; comprove se o bocal, o tubo, a mangueira ou os filtros estão obstruídos. Deixe o aspirador arrefecer durante 30 min antes de voltar a ligá-lo. Se o aspirador continuar sem funcionar, contacte um centro de assistência autorizado.
Redução da capacidade de aspiração em relação ao normal	<ul style="list-style-type: none"><li>• Comprove se o saco s-bag está cheio ou obstruído.</li><li>• Verifique se o filtro do motor está obstruído e se deve ser substituído.</li><li>• Verifique se o bocal está obstruído e se precisa de ser limpo.</li><li>• Comprove se a mangueira está obstruída, apertando-a devagar. No entanto, tenha cuidado se a obstrução tiver sido causada por vidro ou agulhas presas no interior da mangueira.</li></ul> <p>Nota: A garantia não cobre os danos na mangueira causados pela sua limpeza.</p>
Em caso de aspiração de água pelo aparelho	Será necessário substituir o motor num centro de assistência autorizado. Os danos no motor causados pela entrada de água não são cobertos pela garantia.
<b>Para quaisquer problemas adicionais, contacte um centro de assistência autorizado.</b>	

## Preocupações ambientais

Recicle os materiais que apresentem o símbolo . Coloque a embalagem nos contentores indicados para reciclagem. Ajude a proteger o ambiente e a saúde pública através da reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos.

Não elimine os aparelhos que tenham o símbolo  juntamente com os resíduos domésticos. Coloque o produto num ponto de recolha para reciclagem local ou contacte as autoridades municipais.

## GÂNDIRE SUEDEZĂ, O VIAȚĂ MAI BUNĂ

Cu moștenirea noastră suedeză și grija pentru viața de acasă, suntem pasionați de crearea unor experiențe domestice de viață sustenabile și fără efort, importante pentru tine și pentru viitorul nostru împreună.

Vrem să facem alimentația sănătoasă și sustenabilă mai plină de inspirație și mai ușoară, și ne-am stabilit un obiectiv ambițios. Citește mai multe despre obiectivele noastre pentru 2030 aici:



## VIZITEAZĂ-NE LA:



Obține sfaturi de utilizare, broșuri, instrumente de depanare, informații despre service:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Înregistrează produsul pentru un service mai bun:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Cumpărați accesorii și consumabile pentru aparatul dumneavoastră:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## ASISTENȚĂ CLIENȚI ȘI SERVICE

Când contactați Centrul de service, asigurați-vă că aveți următoarele date disponibile:

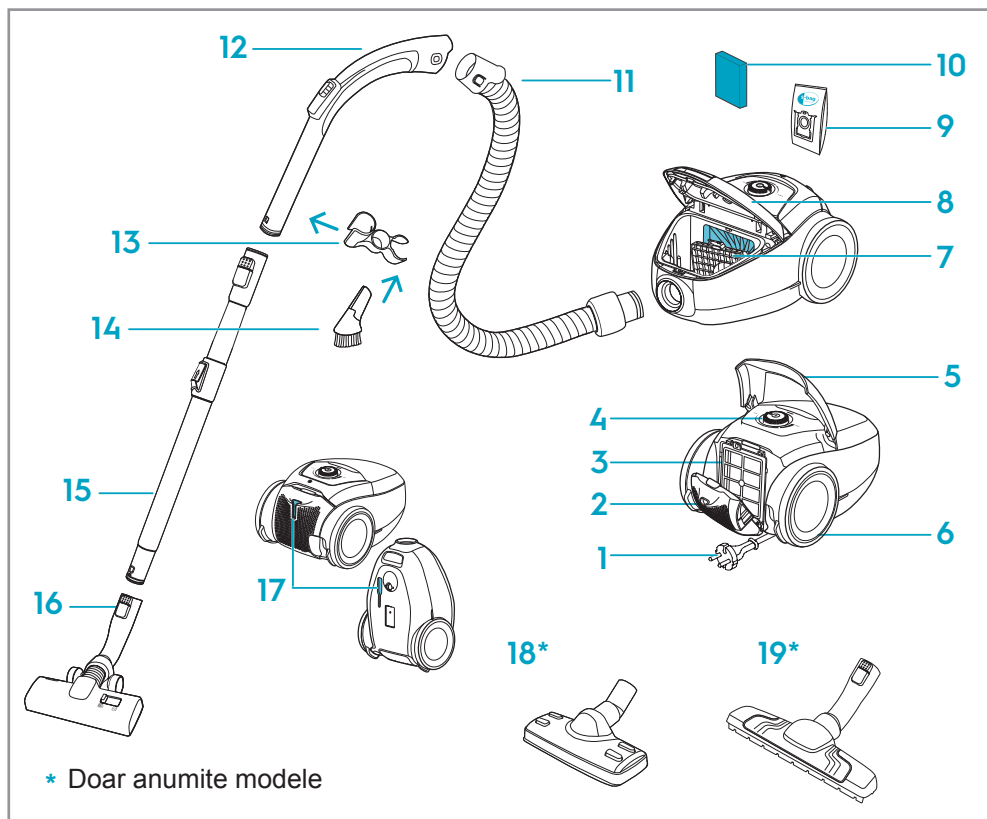
- Număr model
- Număr PNC
- Număr serie

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

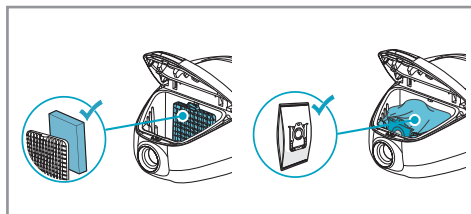
Se pot modifica fără notificare.

# DESCRIEREA ASPIRATORULUI

1. Cablu de alimentare
2. Capac filtrului de evacuare
3. Filtrul de evacuare
4. Buton pornire-oprire/buton rotativ
5. Buton derulare cablu
6. Roată
7. Suport filtru motor
8. Capac compartiment praf
9. Sac S-bag
10. Filtru motor
11. Furtun
12. Mâner
13. Clemă
14. Instrument 3 în 1
15. Tub telescopic
16. Duză automată AllFloor
17. Orificiu parcare
18. Duză pentru tapițerie
19. Duză ParkettoPro

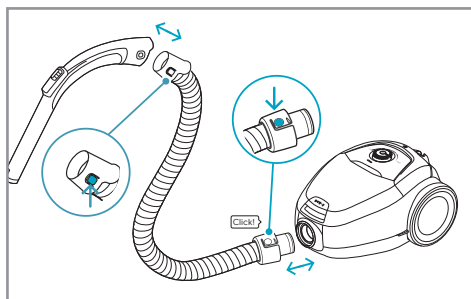


Consum energie în modul oprit: 0,3 W

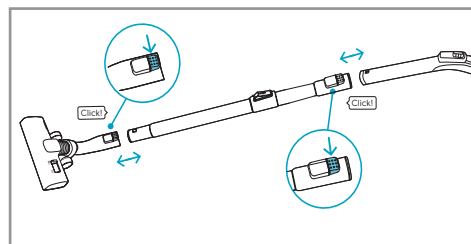


## CUM SĂ INSTALAȚI ASPIRATORUL

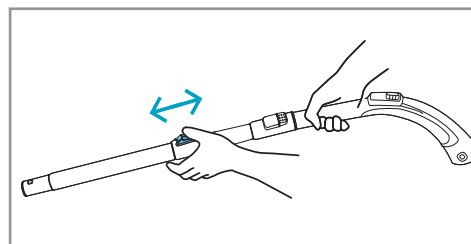
Deschideți capacul compartimentului de praf trăgând de butonul S-BAG. Verificați dacă sacul de praf (s-bag) este la locul lui.



Introduceți furtunul în aparatul de curățat (pentru a-l scoate, apăsați butoanele de blocare și trageți). Introduceți furtunul în mânerul furtunului până când butonul de blocare face un declic (pentru a-l scoate, apăsați butonul de blocare și trageți).



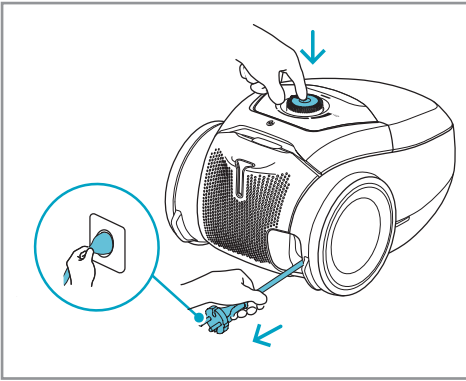
Atașați tubul telescopic la mânerul furtunului și la duză (pentru a-l scoate, apăsați butonul de blocare și trageți).



Reglați tubul telescopic ținând butonul de blocare cu o mână și trăgând de mâner cu cealaltă mână.

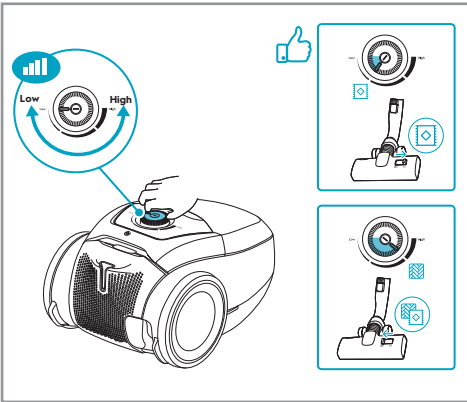
## CUM SĂ UTILIZAȚI ASPIRATORUL

Scoateți cablul de alimentare și conectați-l la rețeaua electrică. Apăsați butonul PORNIRE/OPRIRE pentru a porni/opri aparatul de curățat.

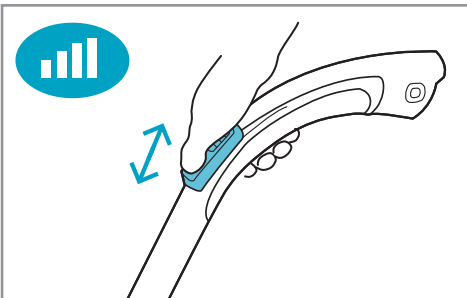


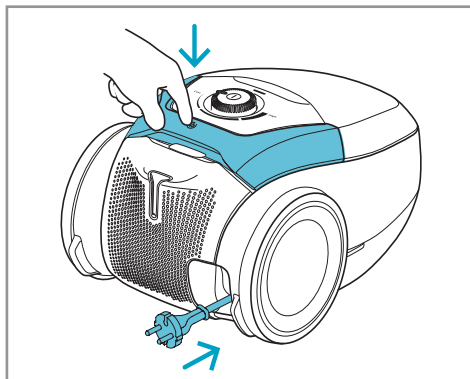
Rotiți butonul rotativ al aspiratorului pentru a regla puterea de aspirare.

- i** Pentru covoare, se recomandă utilizarea unei puteri mai mici, pentru a obține o funcționare lină și a minimiza rezistența la mișcare; pentru podele dure, se poate utiliza o putere mai mare, dacă este necesar.

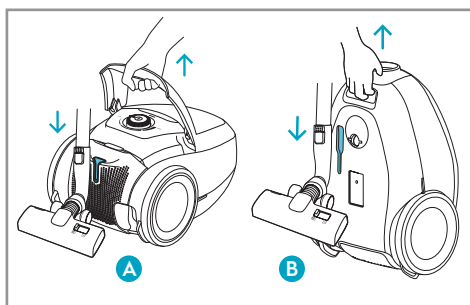


De asemenea, se poate folosi supapa de aer de pe mâner pentru a regla puterea.



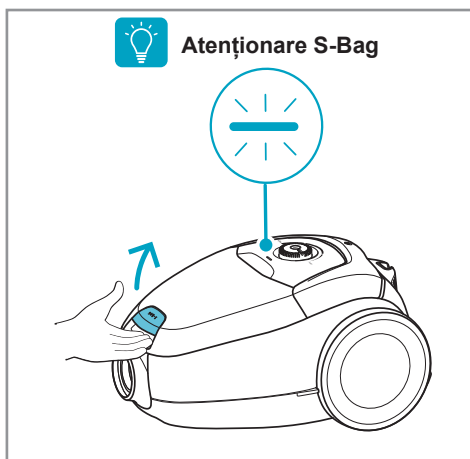


După curățare, apăsați butonul **DERULARE** pentru a derula cablul.



## POZIȚII DE DEPOZITARE

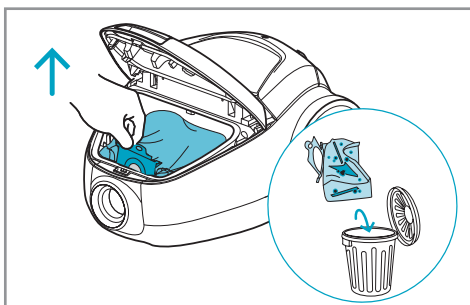
Folosiți poziția de parcare de dedesubt (B) pentru a transporta și depozita aparatul de curățat. Folosiți poziția de parcare din spate (A), când luați o pauză (pentru a vă menaja spatele).



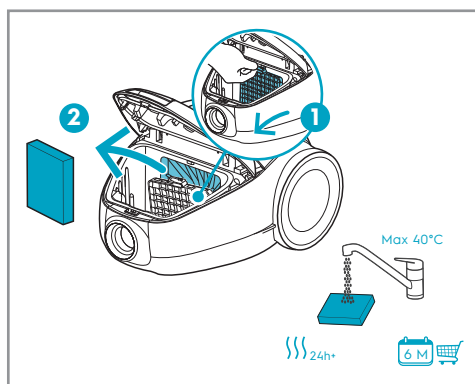
## ÎNLOCUIREA SACULUI DE PRAF ȘI A FILTRULUI MOTORULUI

Înlocuiți sacul S-bag când indicatorul S-BAG se aprinde roșu (lumină galbenă: este timpul să înlocuiți sacul în curând). Deschideți capacul compartimentului de praf trăgând de butonul S-BAG.

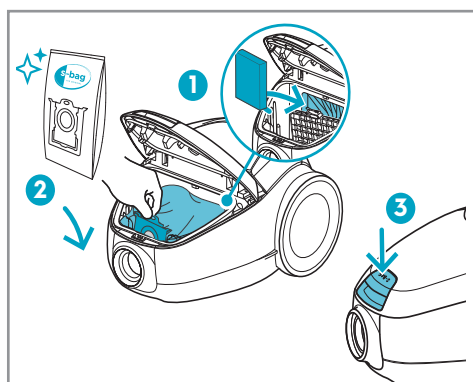
- i** Schimbați întotdeauna sacul s-bag când indicatorul S-BAG este aprins sau are lumină roșie, chiar dacă sacul s-bag nu este plin (este posibil să fie blocat) și după utilizarea unei pulberi de curățat covoare. Nu folosiți saci de praf de hârtie! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Când porniți aparatul de curățat după înlocuirea sacului s-bag, durează 10 secunde până când indicatorul S-BAG se stinge sau devine verde.



Trageți de mânerul sacului s-bag pentru a-l închide și a scoate sacul s-bag®.



Curățați filtrul motorului când este murdar. Apăsăți suportul filtrului în jos și trageți-l afară. Clătiți interiorul cu apă caldută de la robinet și uscați-l complet (min. 24 de ore, la temperatura camerei).



Puneți filtrul motorului la loc după curățare. Introduceți un nou sac s-bag® împingând cartonul drept în jos pe șinele sale. Închideți capacul. Dacă sacul s-bag® nu este plasat corect sau lipsește, capacul nu se va închide.

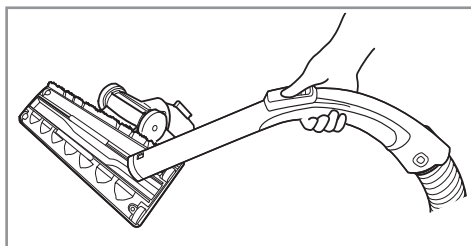
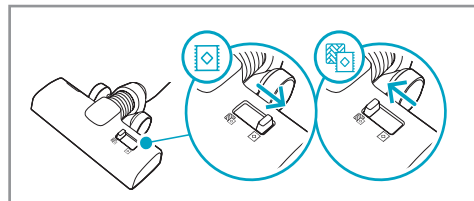


## DUZA UNIVERSALĂ

Pentru curățarea profundă a covorului, schimbați setarea duzei, glisând la modul Cover. Pictograma ilustrează tipul de podea recomandat.

## CURĂȚAREA DUZELOR

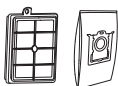
Deconectați duza de la tub și curățați-o cu mânerul furtunului.



## ACCESORII ȘI PIESE DE SCHIMB ORIGINALE



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



SRK206S

900 923 845

Starter Kit



EFS1W

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



EFH12W

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



E201S

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



E201S

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



E203S

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



E206S

900 168 460

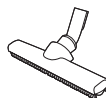
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



KIT09C

900 923 349

Home & Car Kit



ZE161

900 923 558

Extra Wide Nozzle

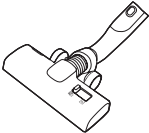


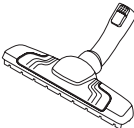


ZE165

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# SFATURI DESPRE CUM SĂ OBȚINEȚI CELE MAI BUNE REZULTATE


DUZĂ/ ACCESORIU	UTILIZAȚI PENTRU:
	<p>Duza universală:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pentru toate tipurile de podele, asigură o aspirare excelentă a prafului atât pe covoare, cât și pe podele dure.</li> <li>- Se recomandă utilizarea modului Allfloor, care permite trecerea de la o podea dură, la un covor, fără a ajusta setările.</li> <li>- Pentru curățarea profundă a covorului, schimbați setarea duzei, glisând la modul Covor.</li> </ul>
	<p>3 instrumente în 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instrument de curățare a prafului pentru suprafețe dure (rafturi de cărți, plinte etc.).</li> <li>2. Instrument de tapițerie pentru textile (perdele, tapițerie etc.).</li> <li>3. Duza pentru spații înguste (în spatele caloriferelor etc.).</li> </ol>
	<p>Duza pentru tapițerie:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Folosiți duza pentru tapițerie pentru canapele, perdele, materiale textile ușoare etc. (pentru îndepărtarea părului, părului de animale, fibrelor etc.)</li> <li>Reduceți puterea de aspirare, dacă este necesar.</li> </ul>
	<p>Duza pentru podele dure:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pentru curățarea delicată a pardoselilor dure (parchet, parchet, gresie etc.).</li> <li>- Cea mai bună aspirare a prafului pe podele dure cu crăpături.</li> </ul>

# DEPANARE

PROBLEMA	SOLUȚIA
Aspiratorul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați cablul să fie conectat la rețeaua electrică.</li><li>• Verificați dacă ștecărul și cablul nu sunt deteriorate.</li><li>• Verificați dacă este o siguranță arsă.</li><li>• Verificați dacă indicatorul luminos al bateriei din mânerul de control reacționează (numai la anumite modele).</li></ul>
Indicatorul luminos s-bag® este aprins	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă sacul s-bag® este plin sau blocat.</li><li>• Dacă ați schimbat deja s-bag®-ul, schimbați filtrul motorului.</li></ul>
Aspiratorul se oprește	<p>Este posibil ca aparatul de curățat să fie supraîncălzit: deconectați-l de la rețeaua electrică; verificați dacă duza, tubul, furtunul sau filtrele sunt blocate. Lăsați aparatul de curățat să se răcească timp de 30 de minute înainte de a-l conecta din nou la priză.</p> <p>Dacă aparatul de curățat tot nu funcționează, contactați un centru de service autorizat.</p>
Reducerea capacității de aspirare față de normal	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă sacul s-bag este plin sau blocat.</li><li>• Verificați dacă filtrul motorului este înfundat și trebuie schimbat.</li><li>• Verificați dacă duza este blocată și trebuie curățată.</li><li>• Verificați dacă furtunul este blocat strângându-l ușor. Totuși, fiți atenți în cazul în care obstrucția a fost provocată de sticlă sau ace prinse în interiorul furtunului.</li></ul> <p>Observații: Garanția nu acoperă nicio deteriorare a furtunului provocată de curățarea acestuia.</p>
Aspiratorul a aspirat apă	<p>Va fi necesară înlocuirea motorului la un centru de service autorizat. Daunele aduse motorului provocate de pătrunderea apei nu sunt acoperite de garanție.</p>
<b>Pentru orice alte probleme, contactați un centru de service autorizat.</b>	

## Informații privind mediul

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice.

Nu aruncați aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

# ШВЕДСКОЕ МЫШЛЕНИЕ ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ КАЧЕСТВА ЖИЗНИ

Благодаря нашему шведскому историческому наследию и заботе о домашнем уюте, мы с энтузиазмом создаем удобные и экологичные решения для дома, которые важны для вас и нашего общего будущего.

Мы хотим сделать здоровое и экологичное потребление более вдохновляющим и доступным и поставили перед собой амбициозную цель. Подробнее о наших целях до 2030 года можно прочитать здесь:



## ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ:



Получите советы по использованию, брошюры, инструкции по устранению неисправностей, сервисную информацию:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Зарегистрируйте изделие, чтобы получить улучшенное обслуживание:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Купите аксессуары и расходные материалы для вашего устройства:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## РАБОТА С КЛИЕНТАМИ И СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

При обращении в службу поддержки убедитесь, что у вас есть следующие данные:

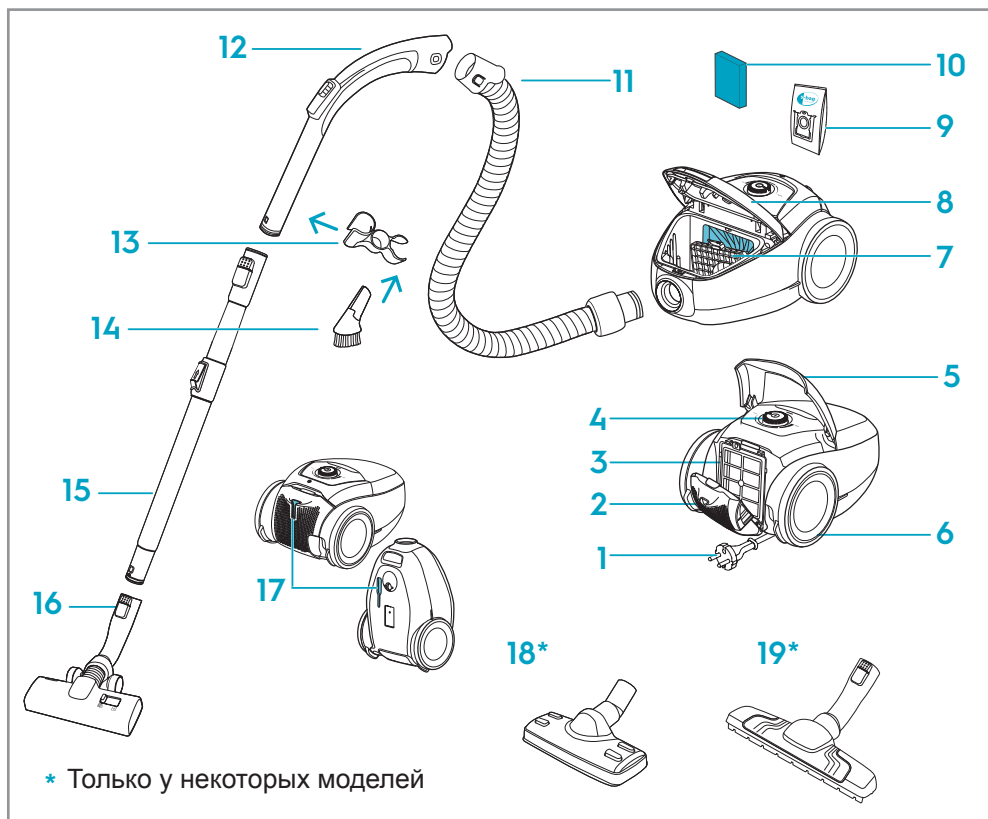
- Номер модели
- Номер изделия по каталогу (PNC)
- Серийный номер

Эту информацию можно найти на табличке с техническими данными.

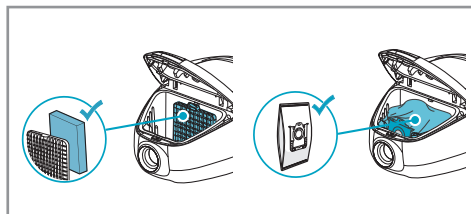
Изменения могут быть внесены без предупреждения.

# ОПИСАНИЕ ПЫЛЕСОСА

1. Шнур питания
2. Крышка выпускного фильтра
3. Выпускной фильтр
4. Кнопка включения/выключения / вращающаяся ручка
5. Кнопка сматывания шнура
6. Колесо
7. Держатель фильтра двигателя
8. Крышка отсека пылесборника
9. S-bag
10. Фильтр двигателя
11. Шланг
12. Ручка
13. Держатель
14. Инструмент «3 в 1»
15. Телескопическая труба
16. Универсальная насадка AllFloor
17. Паз для режима парковки
18. Насадка для обивки
19. Насадка для паркета ParkettoPro

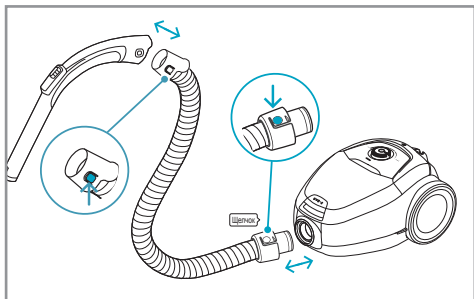


Потребляемая мощность в выключенном состоянии: 0,3 Вт

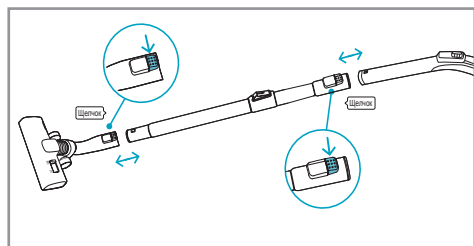


## СБОРКА ПЫЛЕСОСА

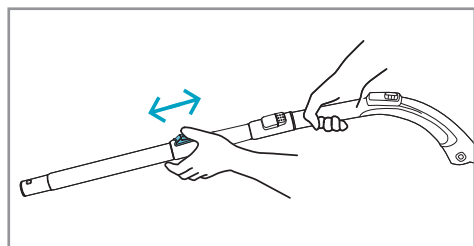
Откройте крышку отсека пылесборника, потянув за кнопку S-BAG. Убедитесь, что мешок для пыли (s-bag) находится на своем месте.



Вставьте шланг в пылесос (чтобы извлечь шланг, нажмите кнопки блокировки и потяните его). Вставьте шланг в ручку шланга, пока кнопка блокировки не зафиксируется со щелчком (чтобы отсоединить шланг, нажмите кнопку блокировки и потяните его).



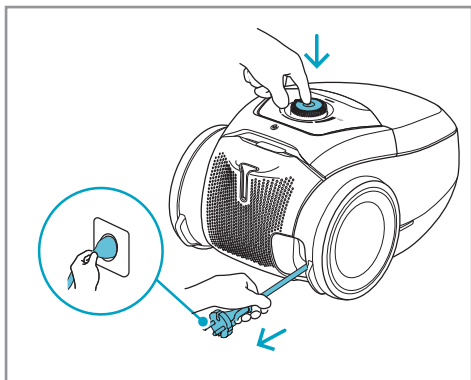
Присоедините телескопическую трубу к ручке шланга и насадке (чтобы отсоединить трубу, нажмите кнопку блокировки и потяните ее).



Отрегулируйте телескопическую трубу, удерживая фиксатор одной рукой и потянув за ручку другой рукой.

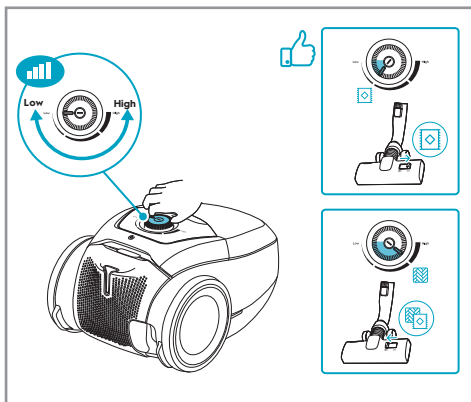
## ПОЛЬЗОВАНИЕ ПЫЛЕСОСОМ

Вытяните шнур питания и подключите его к электрической сети. Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить/выключить пылесос.

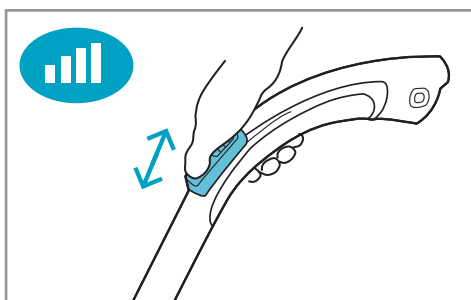


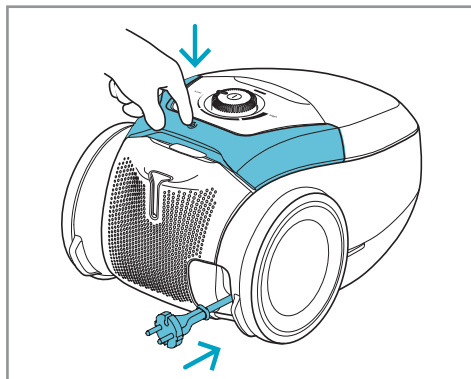
Поверните вращающуюся ручку на пылесосе, чтобы настроить мощность всасывания.

**i** Для ковров можно использовать меньшую мощность, чтобы обеспечить плавную работу и минимизировать сопротивление движению; для твердых полов, в случае необходимости можно использовать большую мощность.

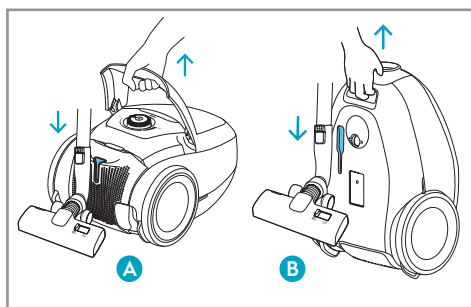


Также для регулировки мощности можно использовать воздушный клапан на ручке.





После завершения уборки нажмите кнопку сматывания шнура, чтобы смотать шнур питания.



## ПАРКОВОЧНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Используйте парковочное положение (B) для транспортировки и хранения пылесоса. При приостановке уборки используйте парковочное положение (A) (чтобы не наклоняться)

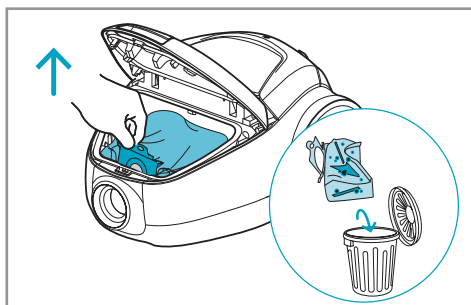


## ЗАМЕНА МЕШКА ДЛЯ ПЫЛИ И ФИЛЬТРА ДВИГАТЕЛЯ

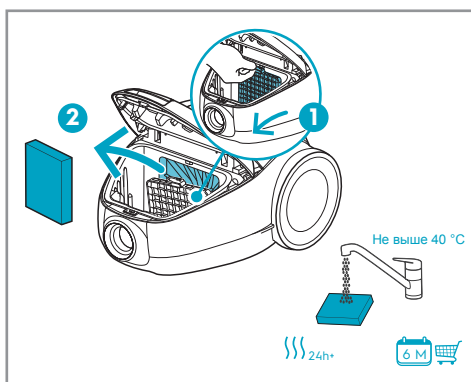
Замените мешок s-bag, когда индикатор S-BAG загорится красным цветом (желтый цвет: вскоре потребуется замена мешка). Откройте крышку отсека пылесборника, потянув за кнопку S-BAG.

**i** Всегда меняйте мешок s-bag, когда индикатор S-BAG светится или имеет красный цвет, даже если мешок s-bag не заполнен (он может быть забит), а также после использования порошка для чистки ковров. Не используйте бумажные мешки для пыли!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

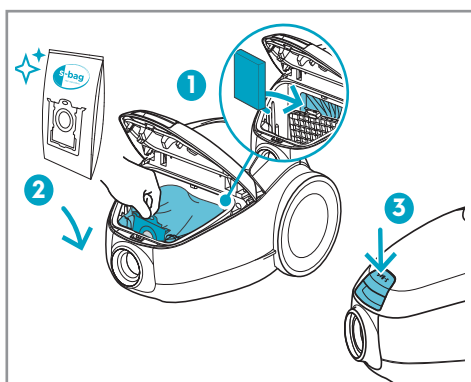
**i** После замены мешка s-bag индикатор S-BAG гаснет или становится зеленым через 10 секунд после запуска пылесоса.



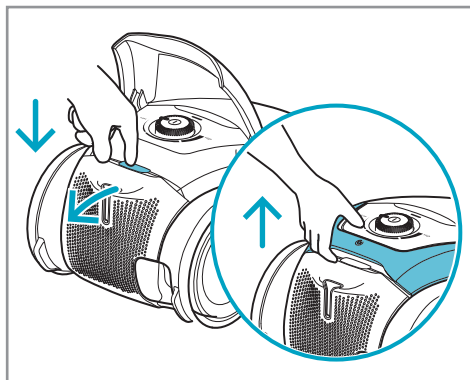
Потяните за ручку мешка s-bag, чтобы закрыть и извлечь мешок s-bag®.



Очищайте фильтр двигателя, если он загрязнен. Нажмите на держатель фильтра вертикально и вытащите его. Промойте внутреннюю часть теплой водой из-под крана и полностью высушите (не менее 24 часов при комнатной температуре).

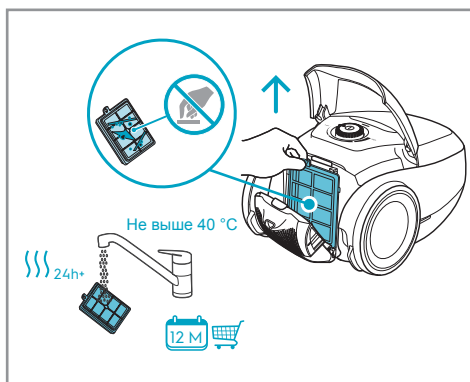


После очистки установите фильтр двигателя на место. Вставьте новый мешок s-bag®, вдавливая его картонную часть вертикально вниз по направляющим. Закройте крышку. Если мешок s-bag® установлен неправильно или отсутствует, крышка не закроется.



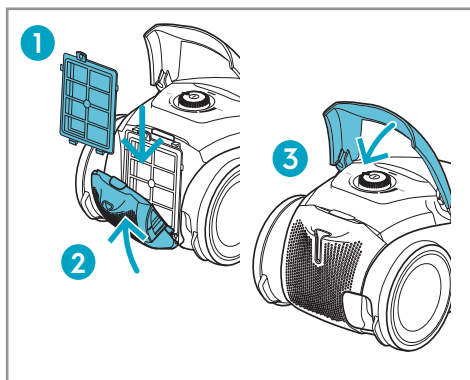
## ЗАМЕНА ВЫПУСКНОГО ФИЛЬТРА

Поднимите ручку и нажмите кнопку ФИЛЬТР, чтобы открыть крышку фильтра. Заменяйте/очищайте выпускной фильтр при каждой пятой замене мешка для пыли (s-bag®). Используйте оригинальные фильтры: (EFS1W, EFH12W).



Извлеките фильтр. Промойте внутреннюю часть (загрязненную сторону) теплой водой из-под крана. Постучите по рамке фильтра, чтобы удалить воду. Повторите эту операцию четыре раза. (Только для моющихся фильтров).

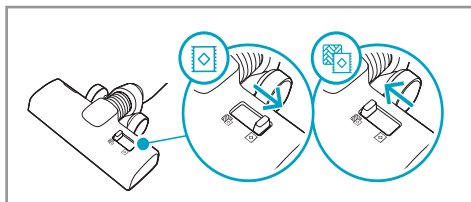
- i** Не используйте моющие средства. Не прикасайтесь к поверхности фильтра. Перед установкой фильтра обратно дайте ему полностью высохнуть (не менее 24 часов при комнатной температуре)! Меняйте моющийся фильтр не реже одного раза в год или когда он сильно загрязнен или поврежден.



После установки фильтра закройте крышку фильтра, пока она не зафиксируется со щелчком.

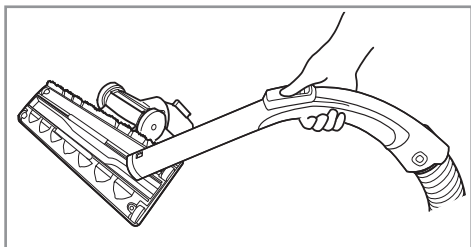
## УНИВЕРСАЛЬНАЯ НАСАДКА

Для тщательной очистки ковров переведите ползунок на насадке в положение для ковров. Значок показывает рекомендуемый тип пола.



## ОЧИСТКА НАСАДОК

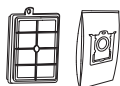
Отсоедините насадку от трубы и очистите ее с помощью ручки шланга.



## АКСЕССУАРЫ И ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

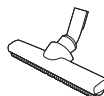
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

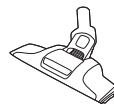
Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle



**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# СОВЕТЫ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ

НАСАДКА/ АКСЕССУАР	ПРИМЕНЕНИЕ:
	<p>Универсальная насадка:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Для всех типов пола, обеспечивает отличную уборку пыли как на коврах, так и на твердых полах.</li> <li>- Рекомендуется использовать режим Allfloor, который позволяет переходить с твердого пола на ковровое покрытие без изменения настроек.</li> <li>- Для тщательной очистки ковров переведите ползунок на насадке в положение для ковров.</li> </ul>
	<p>Инструмент «3 в 1»:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Инструмент для удаления пыли с твердых поверхностей (книжных полок, плинтусов и т. д.).</li> <li>2. Инструмент для очистки текстильных изделий (шторы, обивка и т. д.).</li> <li>3. Щелевая насадка для узких мест (за батареями отопления и т. д.).</li> </ol>
	<p>Насадка для обивки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Используйте насадку для обивки диванов, штор, легких тканей и т. д.</li> <li>(для удаления волос, шерсти домашних животных, волокон и т. д.)</li> </ul> <p>При необходимости уменьшите мощность всасывания.</p>
	<p>Насадка для твердого пола:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Для деликатной уборки твердых полов (паркет, деревянные полы, плитка и т. д.).</li> <li>- Лучше всего собирает пыль с твердых полов со щелями.</li> </ul>

# ВЫЯВЛЕНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ


ПРОБЛЕМА	УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ
Пылесос не запускается	<ul style="list-style-type: none"><li>· Убедитесь, что шнур питания подключен к электрической сети.</li><li>· Убедитесь, что вилка и шнур не повреждены.</li><li>· Проверьте, не перегорел ли предохранитель.</li><li>· Проверьте, горит ли индикатор батареи на панели дистанционного управления на ручке (только на некоторых моделях).</li></ul>
Горит индикатор мешка s-bag®	<ul style="list-style-type: none"><li>· Проверьте, не заполнен ли и не забит ли мешок s-bag®.</li><li>· Если вы уже заменили мешок s-bag®, замените фильтр двигателя.</li></ul>
Пылесос останавливается	Возможно, пылесос перегрелся: отключите его от сети; проверьте, не забиты ли насадка, труба, шланг или фильтры. Дайте пылесосу остыть в течение 30 минут, прежде чем снова подключать его к электрической сети. Если пылесос по-прежнему не работает, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Снижение мощности всасывания по сравнению с нормальной	<ul style="list-style-type: none"><li>· Проверьте, не заполнен ли и не забит ли мешок s-bag.</li><li>· Проверьте, не забит ли фильтр двигателя и не требует ли он замены.</li><li>· Проверьте, не забились ли насадка и не нужно ли ее очистить.</li><li>· Проверьте, не забит ли шланг, слегка сдавливая его. Однако будьте осторожны, если засор вызван попаданием стекла или игл внутрь шланга.</li></ul> Примечание: Гарантия не распространяется на повреждения шланга, вызванные его очисткой.
Пылесос засосал воду	Необходимо заменить двигатель в авторизованном сервисном центре. Гарантия не распространяется на повреждения двигателя, вызванные попаданием в него воды.
<b>При возникновении других проблем обратитесь в авторизованный сервисный центр.</b>	

## Охрана окружающей среды

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную



символом . Прибор следует доставить в место отдельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

## SWEDISH THINKING, BETTER LIVING

Med vårt svenska arv och omsorg om hemmalivet brinner vi för att skapa smidiga, hållbara upplevelser i hemmet som är viktiga för dig och vår gemensamma framtid.

Vi vill göra det mer inspirerande och enkelt att äta hälsosamt och hållbart och har satt upp ett ambitiöst mål för oss själva. Läs mer om våra 2030-mål här:



## BESÖK VÅR HEMSIDA FÖR ATT:



Få användningsråd, broschyrer, felsökning, serviceinformation:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Registrera din produkt för bättre service:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Köp tillbehör och förbrukningsmaterial till din apparat:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## KUNDEVÅRD OCH SERVICE

Se till att du har följande information tillgänglig när du kontaktar ett servicecenter:

- Modellnummer
- PNC-nummer
- Serienummer

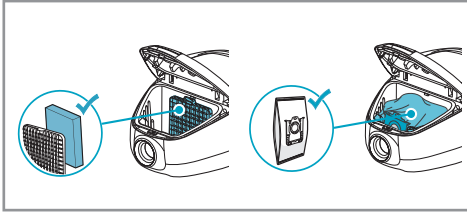
Informationen finns på märkesskylten.

Kan ändras utan föregående avisering.

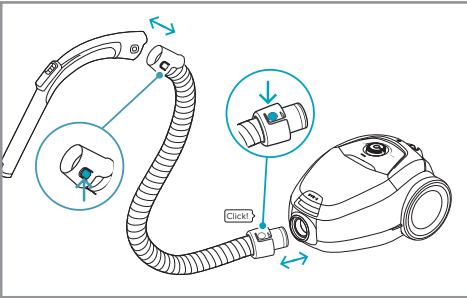


## HUR MAN INSTALLERAR DAMMSUGAREN

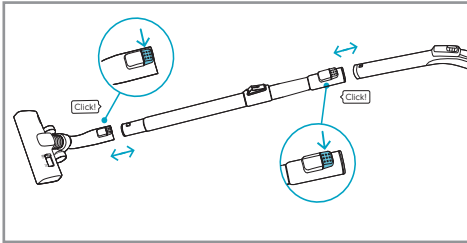
Öppna skyddet till dammbehållaren genom att dra i S-BAG-knappen. Kontrollera att dammsugarpåsen (s-bag) är på plats.



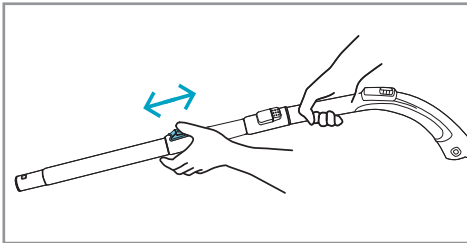
Sätt i slangen i dammsugaren (tryck på låsknapparna och dra för att ta bort den). Sätt in slangen i slanghandtaget tills låsknappen klickar (tryck på låsknappen och dra för att frigöra den).

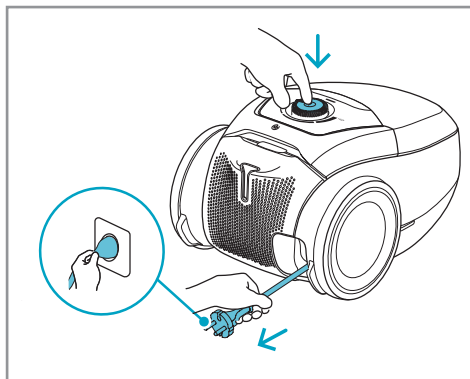


Fäst teleskopröret på slanghandtaget och munstycket (tryck på låsknappen och dra för att ta bort det).



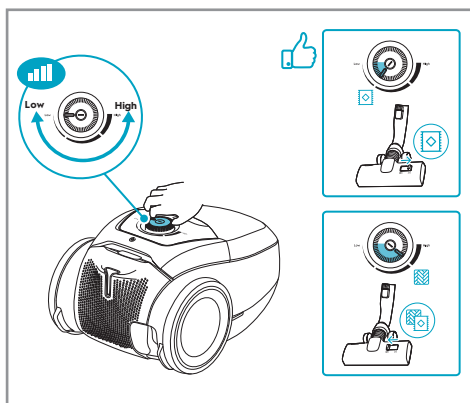
Justera teleskopröret genom att hålla låsknappen med ena handen och dra i handtaget med den andra handen.





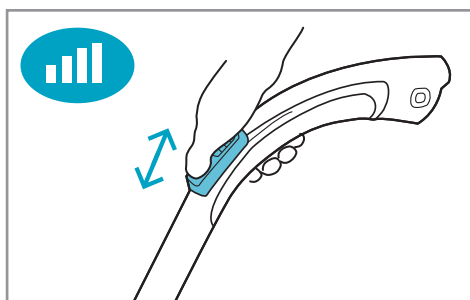
## ANVÄNDA DAMMSUGAREN

Dra ut nätsladden och sätt i kontakten i ett vägguttag. Tryck på PÅ/AV-knappen för att slå på/av dammsugaren.

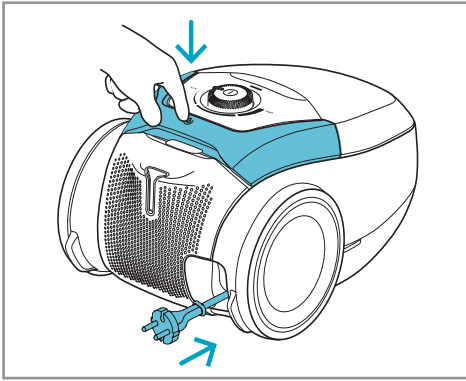


Använd vredet på dammsugaren för att justera sugeffekten.

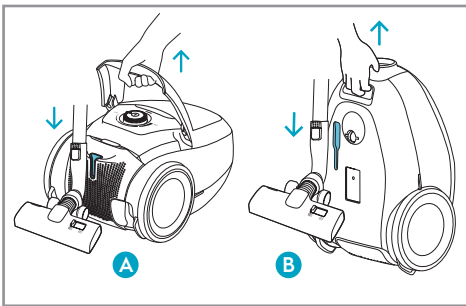
- i** För mattor är det möjligt att använda mindre effekt för att få smidig drift och minimerat rörelsemotstånd; för hårda golv kan mer effekt användas om det behövs.



Man kan också använda luftventilen på handtaget för att reglera effekten.

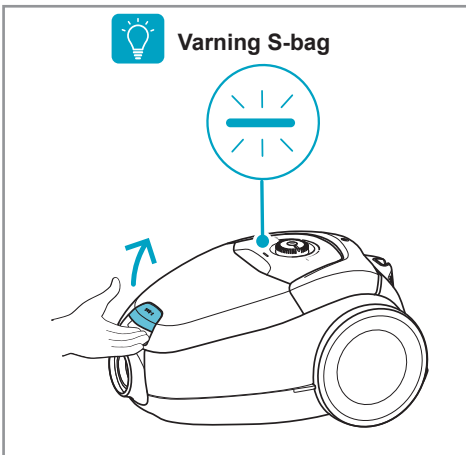


Efter dammsugning trycker du på Kabelinfällningsknappen för att rulla in kabeln.



## PARKERINGSPOSITIONER

Använd parkeringsposition nedanför (B) för att bära och förvara dammsugaren. Använd den på baksidan (A) när du pausar (spara ryggen)

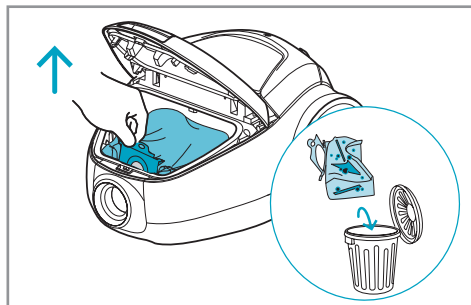


## BYTA UT DAMMSUGARPÅSEN & MOTORFILTRET

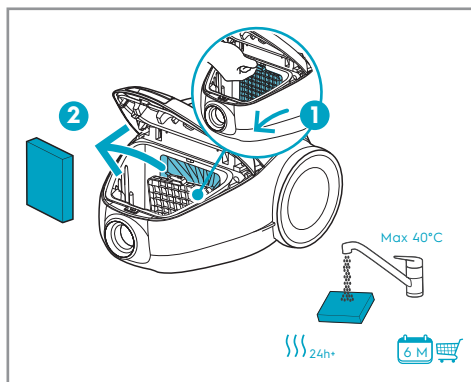
Byt ut s-bag när S-BAG-indikatorn lyser rött (gult ljus: snart dags att byta ut påsen). Öppna skyddet till dammbehållaren genom att dra i S-BAG-knappen.

**i** Byt alltid s-bag när S-BAG-indikatorn tänts eller lyser rött även om s-bag inte är full (den kan vara blockerad) och efter användning av mattrengöringspulver. Använd inte pappersdammsugarpåsar!  
[www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

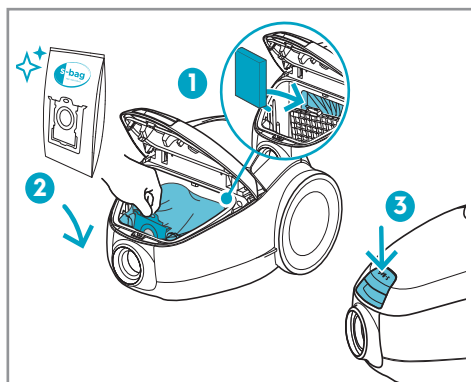
**i** När du startar dammsugaren efter byte av s-bag tar det 10 sekunder innan S-BAG-indikatorn släcks eller blir grön.



Dra i s-bag-handtaget för att stänga och ta bort s-bag®.



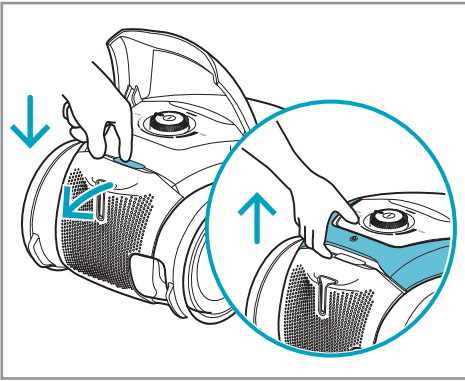
Rengör motorfiltret när det är smutsigt. Tryck ner filterhållaren och dra ut den. Skölj insidan med ljummet kranvatten och låt torka helt (minst 24 timmar i rumstemperatur).



Sätt tillbaka motorfiltret efter rengöring. Sätt i en ny s-bag® genom att trycka kartongen rakt ner i spåren. Stäng locket. Om s-bag® inte är korrekt isatt eller saknas kommer locket inte att stängas.

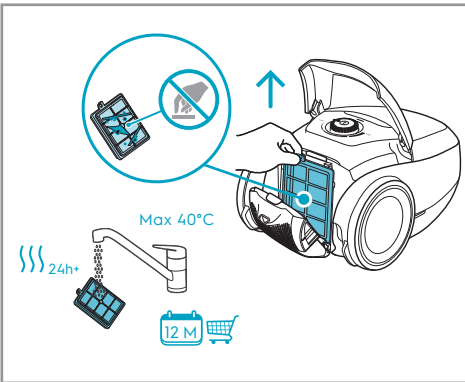
## BYTA UT UTLOPPSFILTRET

Lyft handtaget och tryck på FILTER-knappen för att öppna filterlocket. Byt ut/rengör utloppsfiltret vid var femte byte av dammsugarpåsen (s-bag<sup>®</sup>). Använd originalfilter: (EFS1W, EFH12W).

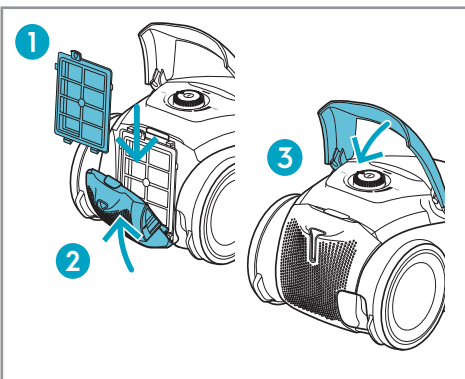


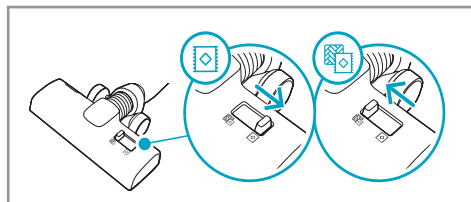
Lyft ut filtret. Skölj insidan (smutsig sida) i ljummet kranvatten. Tryck på filterramen för att avlägsna vattnet. Upprepa processen fyra gånger. (endast tvättbart filter).

**i** Använd inte rengöringsmedel. Undvik att vidröra filterytan. Låt filtret torka helt (minst 24 timmar i rumstemperatur) innan du sätter tillbaka det! Byt det tvättbara filtret minst en gång om året eller när det är mycket smutsigt eller skadat.



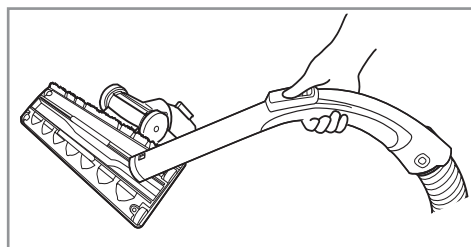
Efter att ha satt i filtret stänger du filterlocket tills det klickas tillbaka på plats.





## DET UNIVERSELLA MUNSTYCKET

För djuprengöring på mattor ändrar du munstycksinställningen med skjutreglaget till mattläge. Ikon visar rekommenderad golvtyp.

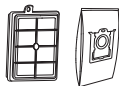


## RENGÖRING AV MUNSTYCKEN

Koppla bort munstycket från röret och rengör med slanghandtaget.

## TILLBEHÖR OCH RESERVDLAR

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**  
900 923 845  
Starter Kit



**EFS1W**  
900 167 768  
S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**  
900 195 119  
S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**  
900 168 458  
S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**  
900 168 461  
S-bag® Ultra Long  
Performance



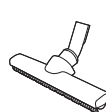
**E203S**  
900 168 459  
S-bag® Anti-Odour



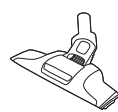
**E206S**  
900 168 460  
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**  
900 923 349  
Home & Car Kit

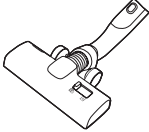

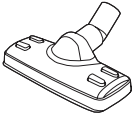
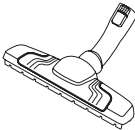


**ZE161**  
900 923 558  
Extra Wide Nozzle



**ZE165**  
900 168 381  
Speedy Clean Nozzle


# TIPS OM HUR DU FÅR DE BÄSTA RESULTATEN


MUNSTYCKE/ TILLBEHÖR	ANVÄND FÖR:
	<p>Universalmunstycket:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- För alla golvtyper, utmärkt dammupptagning både på mattor och hårda golv.</li><li>- Rekommenderas att använda Allfloor-läge, vilket gör det möjligt att gå från hårt golv till matta utan att justera inställningen.</li><li>- För djuprengöring på mattor ändrar du munstycksinställningen med skjutreglaget till mattläge.</li></ul>
	<p>3 verktyg i 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 . Dammverktyg för hårda ytor (bokhyllor, golvlister etc).</li><li>2. Klädselverktyg för textilier (gardiner, klädsel etc).</li><li>3. Spaltverktyg för trånga utrymmen (bakom element etc).</li></ol>
	<p>Klädselmunstycke:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Använd klädselmunstycket för soffor, gardiner, lätta tyger etc. (för borttagning av hår, djurhår, fibrer etc.)</li><li>Minska sugeffekten vid behov.</li></ul>
	<p>Hårdgolvsmunstycke:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- För skonsam rengöring av hårt golv (parkett, trägolv, kakel etc).</li><li>- Bästa dammupptagningen på hårt golv med springor.</li></ul>

# FELSÖKNING

PROBLEM	LÖSNING
Dammsugaren startar inte	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera att kabeln är ansluten till vägguttaget.</li><li>• Kontrollera att kontakten och kabeln inte är skadade.</li><li>• Kontrollera om en säkring gått.</li><li>• Kontrollera om batteriindikatorlampan i fjärrhandtaget svarar (endast vissa modeller).</li></ul>
Indikatorlampan för s-bag <sup>®</sup> lyser	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om s-bag<sup>®</sup> är full eller blockerad.</li><li>• Byt motorfiltret om du redan har bytt s-bag<sup>®</sup>.</li></ul>
Dammsugaren stannar	Dammsugaren kan vara överhettad: dra ur kontakten; kontrollera om munstycket, röret, slangen eller filtren är blockerade. Låt dammsugaren svalna i 30 minuter innan du stoppar in kontakten igen. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om dammsugaren fortfarande inte fungerar.
Sämre sugkapacitet än normalt	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kontrollera om s-bag är full eller blockerad.</li><li>• Kontrollera om motorfiltret är igentäppt och behöver bytas.</li><li>• Kontrollera om munstycket är blockerat och behöver rensas.</li><li>• Kontrollera om slangen är blockerad genom att klämma på den försiktigt. Var dock försiktig om stoppet har orsakats av glas eller nålar som fastnat inuti slangen.</li></ul> OBS: Garantin täcker inte skador på slangen som orsakas av rengöring.
Vatten har sugits in i dammsugaren	Det kommer att vara nödvändigt att byta ut motorn på ett auktoriserat servicecenter. Skador på motorn som orsakas av inträngning av vatten omfattas inte av garantin.
<b>För ytterligare problem, kontakta ett auktoriserat servicecenter.</b>	

## Miljöskydd

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter.

Släng inte produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

## ŠVEDSKA MISELNOST ZA BOLJŠE ŽIVLJENJE

Z našo švedsko dediščino in skrbjo za domače življenje smo strastni glede izdelave preprostih in trajnostnih izkušenj domačega življenja, ki so pomembne za vas in našo skupno prihodnost.

Stremimo k temu, da zdravo in trajnostno prehranjevanje postaneta bolj navdihujoča in preprosta, in zastavili smo si ambiciozen cilj. Več o naših ciljih za leto 2030 preberite tukaj:



## OBIŠČITE NAŠO SPLETNO STRAN:



Tam boste našli nasvete, brošure, navodila za odpravljanje težav in servisne informacije:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Za še boljše storitve registrirajte vaš izdelek:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Kupite dodatke in potrošni material za svojo napravo:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PODPORA KUPCEM IN SERVIS

Ob kontaktiranju servisa zagotovite, da so vam na voljo naslednji podatki:

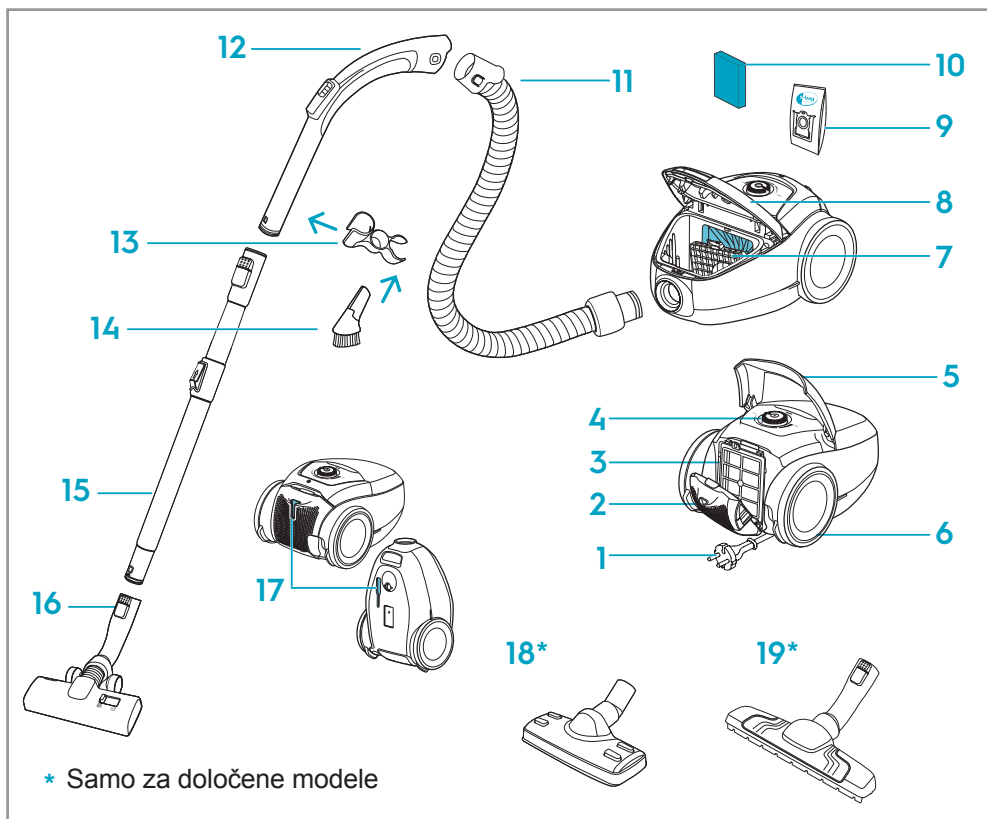
- številka modela
- številka PNC
- serijska številka

Informacije najdete na ploščici s tehničnimi podatki.

Specifikacije se lahko spremenijo brez poprejšnjega obvestila.

# OPIS SESALNIKA

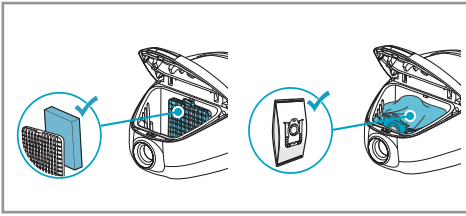
1. Napajalni kabel
2. Pokrov izpušnega filtra
3. Izpušni filter
4. Gumb za vklop in izklop/vrtljivi gumb
5. Gumb za navijanje kabla
6. Kolesa
7. Držalo filtra motorja
8. Pokrov prostora za prah
9. S-bag
10. Filter motorja
11. Gibljiva cev
12. Ročaj
13. Posodica
14. Pripomoček 3 v 1
15. Teleskopska cev
16. Šoba AllFloor Auto
17. Parkirna reža
18. Šoba za blazine in tkanine
19. Šoba ParkettoPro



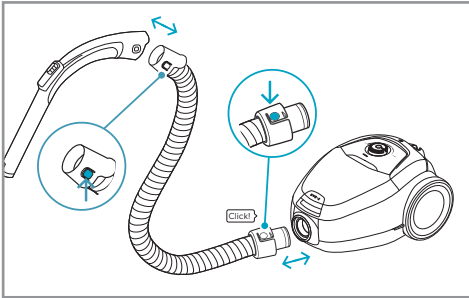
Poraba energije v izključenem stanju: 0,3 W

## KAKO NAMESTITI SESALNIK

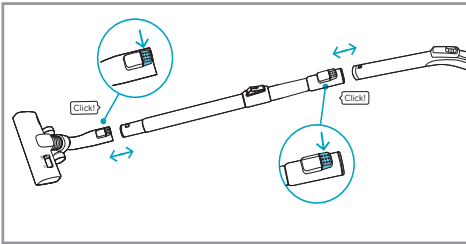
Odprite pokrov prostora za prah, tako da povlečete gumb S-BAG. Preverite, da je vrečka za prah (s-bag) na mestu.



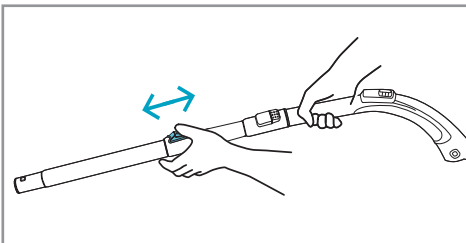
V sesalnik vstavite gibljivo cev (za odstranitev pritisnite gumbe za zaklepanje in povlecite). Vstavite gibljivo cev v ročaj cevi, dokler ne gumb za zaklepanje klikne (za sprostitev pritisnite gumb za zaklepanje in povlecite).

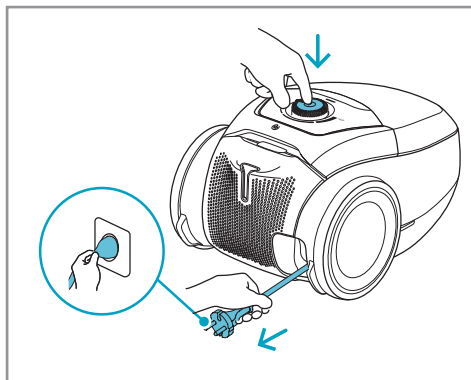


Priključite teleskopsko cev na ročaj gibljive cevi in šobo (za odstranitev pritisnite gumb za zaklepanje in povlecite).



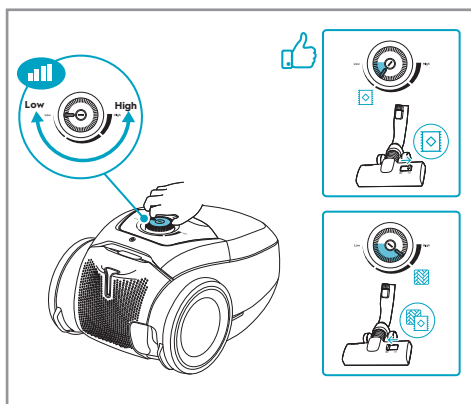
Prilagodite teleskopsko cev, tako da držite zaklepalni mehanizem z eno roko in povlečete ročaj z drugo roko.





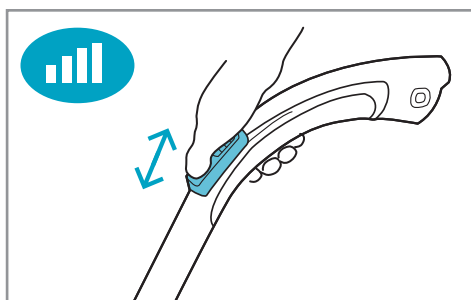
## UPRAVLJANJE SESALNIKA

Izvalcite napajalni kabel in ga priključite v električno omrežje. Pritisnite na gumb za vklop oziroma izklop sesalnika.



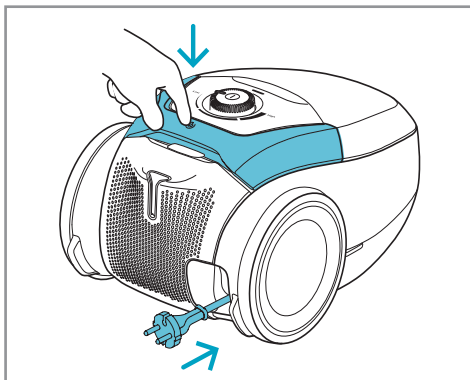
Zavrtite vrtljivi gumb na sesalniku, da prilagodite sesalno moč.

- i** Za preproge je mogoča uporaba nižje moči za doseganje gladkega delovanja in minimizacijo upora gibanju; za trde talne površine se lahko po potrebi uporabi več moči.



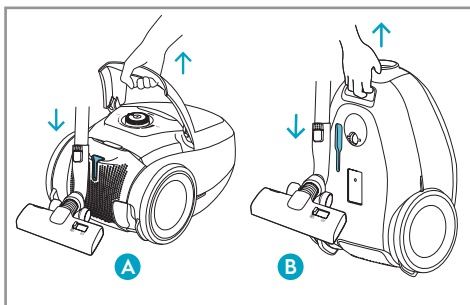
Za regulacijo moči sesalnik lahko uporabi tudi zračni ventil na ročaju.

Po čiščenju pritisnite gumb za navijanje kablov za navijanje kablov.



## PARKIRNI POLOŽAJI

Uporabite parkirni položaj spodaj (B) za prenašanje in shranjevanje sesalnika. Na zadnji strani (A), ko naredite premor (prizanesite svojemu hrbtu)



## MENJAVA VREČKE ZA PRAH IN FILTRA MOTORJA

Zamenjajte vrečko za prah s-bag, ko se prižge rdeča luč indikatorja S-BAG (rumena luč: kmalu bo čas za zamenjavo vrečke). Odprite pokrov prostora za prah, tako da povlečete gumb S-BAG.

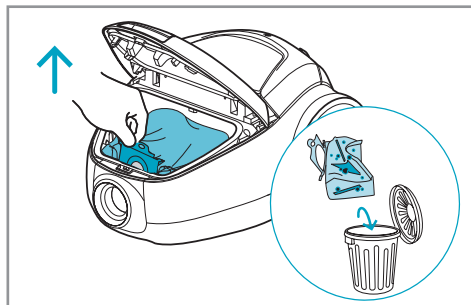


Opozorilo za S-Bag

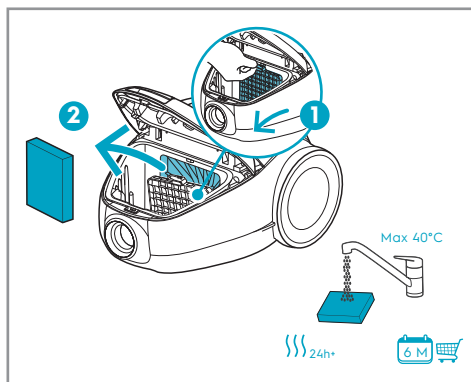


**i** Vedno zamenjajte vrečko za prah s-bag, ko je indikator S-BAG osvetljen ali ima rdečo luč, tudi če s-bag ni polna (morda je blokirana), in po uporabi praška za čiščenje preprog. Ne uporabljajte papirnatih vrečk za prah! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

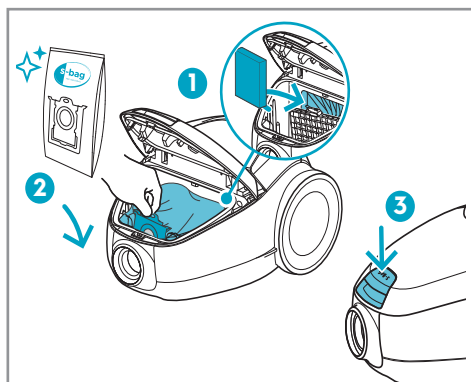
**i** Ko zažene sesalnik po menjavi vrečke za prah s-bag, traja 10 sekund, preden se indikator S-BAG ugasne oziroma spremeni v zeleno barvo.



Povlecite ročaj vrečke za prah s-bag, da zaprete in odstranite vrečko za prah s-bag®.



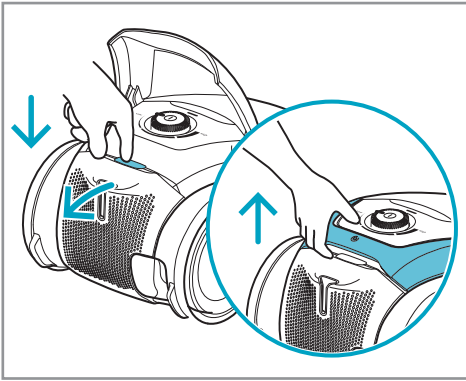
Očistite filter motorja, ko je umazan. Potisnite držalo filtra navzdol in ga izvlecite. Izperite notranjost z mlačno vodo iz pipe in popolnoma posušite (min. 24 ur pri sobni temperaturi).



Po čiščenju dajte filter motorja nazaj na mesto. Vstavite novo vrečko za prah s-bag®, tako da potisnete lepenco naravnost navzdol. Zaprite pokrov. Če vrečka za prah s-bag® ni primerno nameščena ali je ni, se pokrov ne bo zaprl.

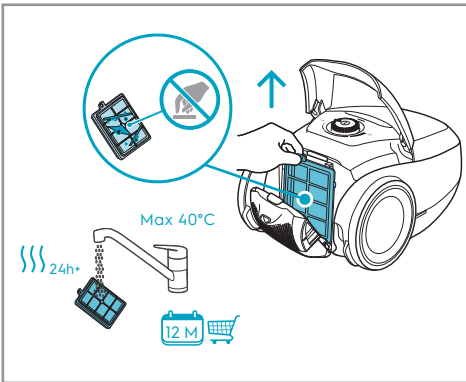
## MENJAVA IZPUŠNEGA FILTRA

Dvignite ročaj in pritisnite gumb FILTRA, da odprete pokrov filtra. Zamenjajte/očistite izpušni filter ob vsaki peti menjavi vrečke za prah (s-bag®). Uporabite originalne filtre: (EFS1W, EFH12W).

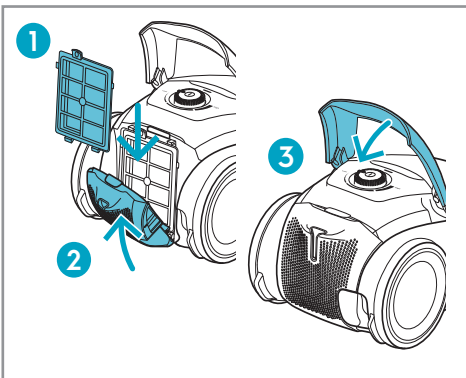


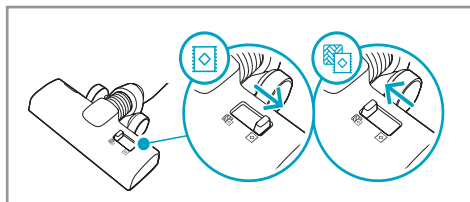
Dvignite filter ven. Izperite notranjo (umazano) stran v mlačni vodi iz pipe. Potapkajte po okvirju filtra, da odstranite vodo. Postopek ponovite štirikrat. (samo za pralne filtre).

**i** Ne uporabljajte čistilnih sredstev. Ne dotikajte se površine filtra. Pustite, da se filter popolnoma posuši (min. 24 ur pri sobni temperaturi), preden ga vstavite nazaj! Pralni filter zamenjajte vsaj enkrat letno, oziroma ko je zelo umazan ali poškodovan.



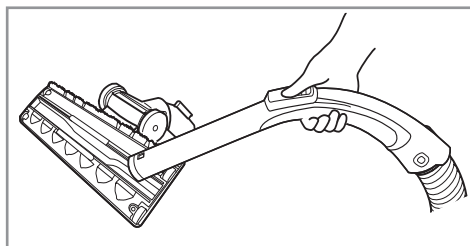
Po vstavitvi filtra zaprite pokrov filtra, dokler se ne zaskoči na mesto s klikom.





## UNIVERZALNA ŠOBA

Za globinsko čiščenje preprog z drsnikom spremenite nastavitve šobe na način za preproge Carpet Mode. Ikona ponazarja priporočen tip površine.

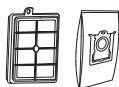


## ČIŠČENJE ŠOB

Odstranite šobo s cevi in čistite z ročajem gljivi cevi.

## PRIBOR IN NADOMESTNI DELI

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

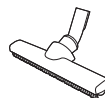
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

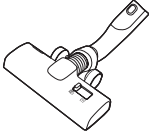

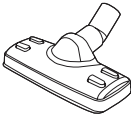
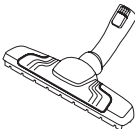


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# NAMIGI ZA DOSEGANJE NAJBOLJŠIH REZULTATOV


ŠOBA/ DODATEK	UPORABITI ZA:
	<p>Univerzalna šoba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Za vse tipe površin, zagotovi odlično sesanje prahu tako na preprogah kot na trdih površinah.</li> <li>- Priporočena je uporaba načina Allfloor, ki omogoča prehod s trdih površin na preproge brez prilagajanja nastavitvev.</li> <li>- Za globinsko čiščenje preprog z drsnikom spremenite nastavitve šobe na način za preproge Carpet Mode.</li> </ul>
	<p>3 pripomočki v 1:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pripomoček za čiščenje prahu s trdih površin (knjižne police, letve itd.).</li> <li>2. Pripomoček za blazine in tkanine (zavese, oblazinjeno pohištvo itd.).</li> <li>3. Pripomoček za razpoke in tesne prostore (za radiatorji itd.).</li> </ol>
	<p>Šoba za blazine in tkanine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uporabite šobo za blazine in tkanine za kavče, zavese, lahke tkanine itd.</li> <li>(za odstranjevanje las, dlak hišnih ljubljencev, vlaken itd.)</li> <li>Po potrebi znižajte sesalno moč.</li> </ul>
	<p>Šoba za trde površine:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Za nežno čiščenje trdih površin (parket, lesena tla, ploščice itd.).</li> <li>- Najboljše sesanje prahu na trdih površinah s fugami in razpokami.</li> </ul>

# ODPRAVLJANJE TEŽAVE

TEŽAVA	REŠITEV
Sesalnik se ne zažene	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, da je kabel povezan v električno omrežje.</li> <li>• Preverite, da vtič in kabel nista poškodovana.</li> <li>• Preverite, ali je varovalka pregorela.</li> <li>• Preverite, ali se luč indikatorja baterije na ročaju z daljinskim upravljanjem odziva (samo za nekatere modele).</li> </ul>
Luč indikatorja s-bag® je osvetljena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali je vrečka za prah s-bag® polna ali blokirana.</li> <li>• Če ste vrečko za prah s-bag® že zamenjali, zamenjajte filter motorja.</li> </ul>
Sesalnik se ustavi	<p>Sesalnik je morda pregret: odklopite ga iz električnega omrežja; preverite, ali so šoba, cev, gibljiva cev ali filtri blokirani. Pustite, da se sesalnik 30 minut ohlaja, preden ga ponovno priklopite.</p> <p>Če sesalnik še zmeraj ne deluje, kontaktirajte pooblaščen servisni center.</p>
Zmanjšanje sesalne zmogljivosti v primerjavi z običajno	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Preverite, ali je vrečka za prah s-bag polna ali blokirana.</li> <li>• Preverite, ali je filter motorja zamašen in ga je potrebno zamenjati.</li> <li>• Preverite, ali je šoba blokirana in jo je potrebno sprostiti.</li> <li>• Preverite, ali je gibljiva cev blokirana, tako da jo nežno stisnete. Toda bodite pazljivi, ker je ovira lahko bila povzročena zaradi stekla ali igel, zataknjenih znotraj gibljive cevi.</li> </ul> <p>Opomba: Garancija ne vključuje škode na gibljivi cevi, ki je nastala med čiščenjem cevi.</p>
V sesalnik je bila posesana voda	Potrebno bo zamenjati motor v pooblaščenem servisnem centru. Škoda na motorju, ki nastane zaradi vdora vode, ni pokrita v garanciji.
<b>Za katere koli nadaljnje probleme kontaktirajte pooblaščen servisni center.</b>	

## Skrb za okolje

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav.

Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjstvi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

## ŠVÉDSKE MYSLENIE, LEPŠÍ ŽIVOT

Vďaka nášmu švédskemu dedičstvu a starostlivosti o domácnosť s nadšením vytvárame bez námahy udržateľné zážitky pre domácnosť, ktoré sú dôležité pre vás a našu spoločnú budúcnosť.

Chceme, aby bolo zdravé a udržateľné stravovanie inšpiratívnejšie a jednoduchšie, a stanovili sme si ambiciózný cieľ. Viac informácií o našich cieľoch do roku 2030 nájdete tu:



## NAVŠTÍVTE NAŠE WEBOVÉ STRÁNKY A:



Získajte rady o používaní, brožúry, informácie o poruchách, servisné informácie:

**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Zaregistrujte svoj výrobok, aby ste získali lepšie služby:

**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Zakúpte si príslušenstvo a spotrebný materiál pre svoj spotrebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKOV A SLUŽBY

Pri kontaktovaní nášho servisu majte k dispozícii nasledujúce údaje:

- Číslo modelu
- Číslo PNC
- Sériové číslo

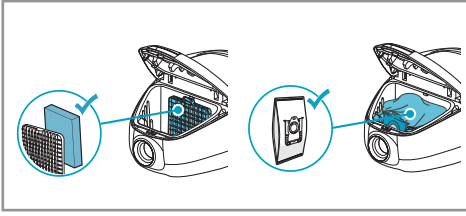
Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

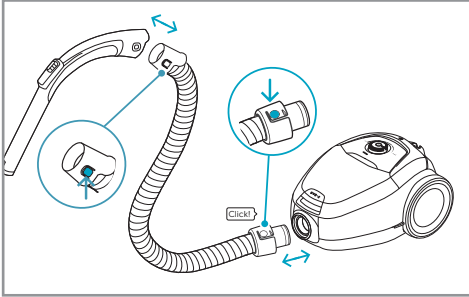


## AKO SA VYSÁVAČ INŠTALUJE

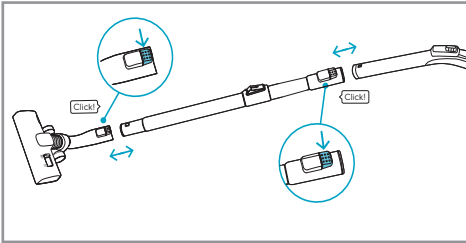
Otvorte kryt priestoru na prach potiahnutím za tlačidlo S-BAG. Skontrolujte, či je vrecko na prach (s-bag) v správnej polohe.



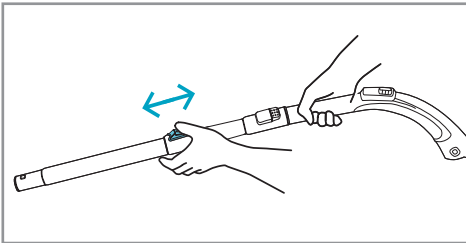
Zasuňte hadicu do vysávača (ak ju chcete vybrať, stlačte blokované tlačidlá a potiahnite). Hadicu zasunúť do rukoväti hadice, až kým nezacvakne blokované tlačidlo (ak ju chcete uvoľniť, stlačte blokované tlačidlo a potiahnite).

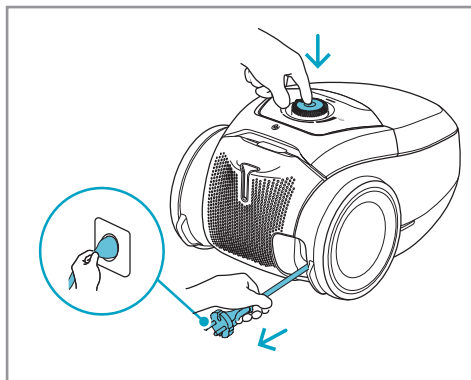


Pripojte teleskopickú trubicu k rukoväti hadice a k hubici (ak ju chcete vybrať, stlačte blokované tlačidlá a potiahnite).



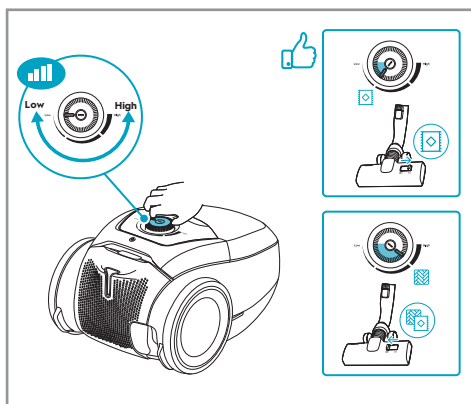
Teleskopickú trubicu nastavíte tak, že jednou rukou budete držať blokované tlačidlo a druhou rukou budete ťahať za rukoväť.





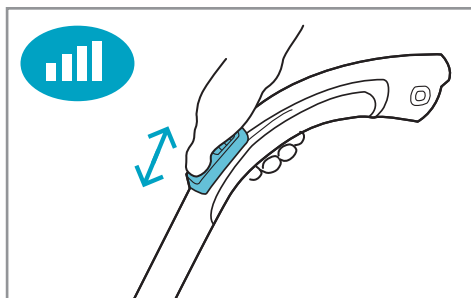
## OBSLUHA VYSÁVAČA

Vytiahnite napájací kábel a zapojte ho do elektrickej siete. Stlačením tlačidla napájania vysávač zapnete alebo vypnete.

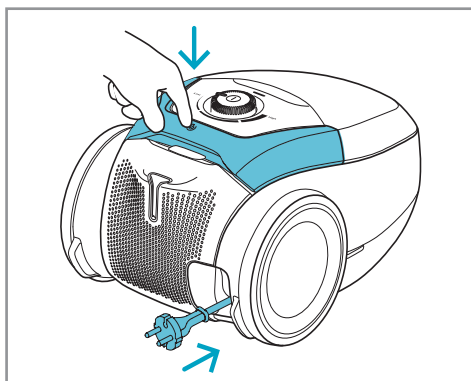


Otočením otočného gombíka na vysávači nastavte sací výkon.

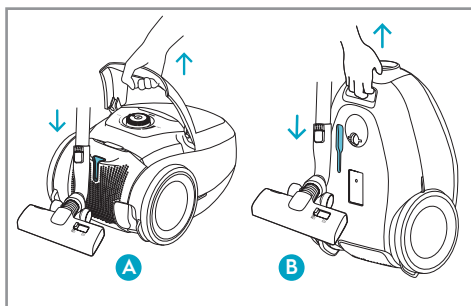
- i** V prípade kobercov sa môže použiť nižší výkon, aby sa dosiahla plynulá prevádzka a minimalizoval sa odpor pri pohybe; v prípade tvrdých podláh sa môže v prípade potreby použiť vyšší výkon.



Na reguláciu výkonu môže používať aj vzduchový ventil na rukovní.

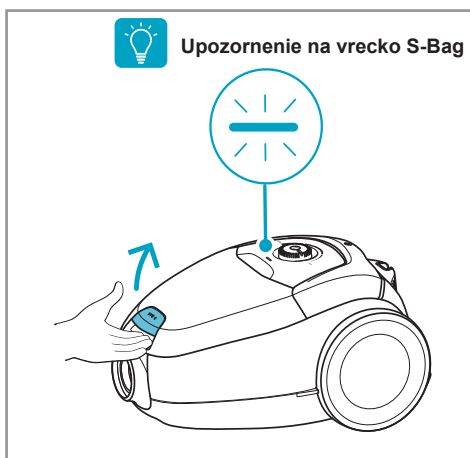


Po vysávaní stlačte tlačidlo na NAVINUTIE KÁBLA, aby ste navinuli kábel.



## POLOHY NA SKLADOVANIE

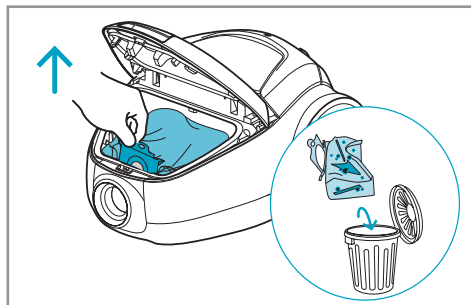
Na prenášanie a skladovanie vysávača použite miesto určené na skladovanie na spodnej strane (B). Na zadnej strane (A) pri prerušení vysávania (aby ste si šetrili chrbát)



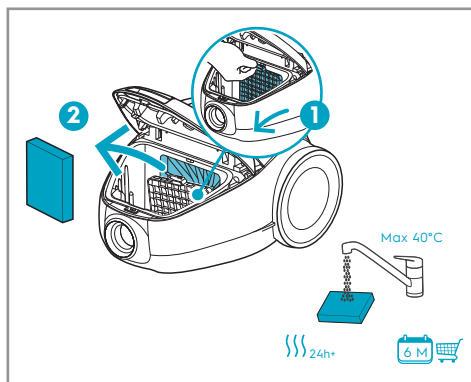
## VÝMENA VRECKA NA PRACH A FILTRA MOTORA

Vymeňte vrecko s-bag, keď sa rozsvieti červený indikátor S-BAG (žltý svetelný indikátor: je potrebné čoskoro vymeniť vrecko). Otvorte kryt priestoru na prach potiahnutím za tlačidlo S-BAG.

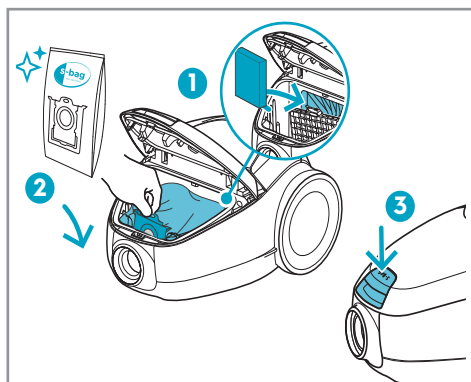
- i** Vrecko s-bag vymeňte vždy, keď svieti svetelný indikátor S-BAG alebo svetelný indikátor svieti na červeno, aj keď vrecko s-bag nie je plné (môže byť zablokované), a aj po použití prášku na čistenie kobercov. Nepoužívajte papierové vrecká na prach! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Keď spustíte vysávač po výmene vrecka s-bag, trvá 10 sekúnd, kým indikátor S-BAG zhasne alebo zmení farbu na zelenú.



Potiahnutím za rúčku na vrecku s-bag ho zatvorte a vrecko s-bag® vyberte.



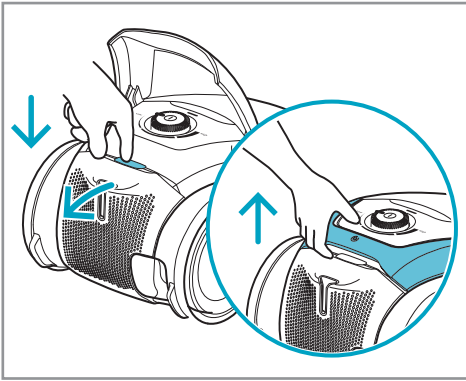
Ak je filter motora znečistený, vyčistite ho. Zatlačte držiak filtra nadol a vytiahnite ho. Vnútro opláchnite vlažnou vodou z vodovodu a nechajte ho úplne vyschnúť (min. 24 hodín pri izbovej teplote).



Po vyčistení vráťte filter motora do správnej polohy. Vložte nové vrecko s-bag® zatlačením kartónu rovno nadol do zárezov. Zatvorte veko. Ak vrecko s-bag® nie je správne umiestnené alebo chýba, veko sa nezatvorí.

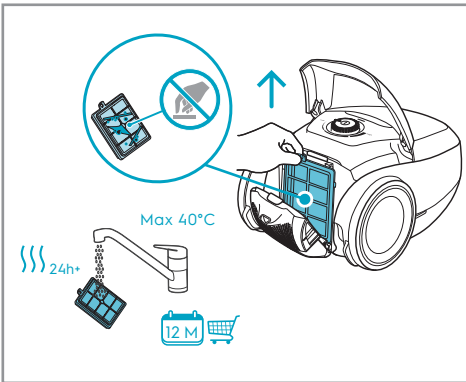
## VÝMENA FILTRA VÝFUKU

Zdvihnite rukoväť a stlačením tlačidla FILTER otvorte veko filtra. Filter výfuku vymeňte/vyčistite pri každej piatej výmene vrečka na prach (s-bag®). Používajte originálne filtre: (EFS1W, EFH12W).

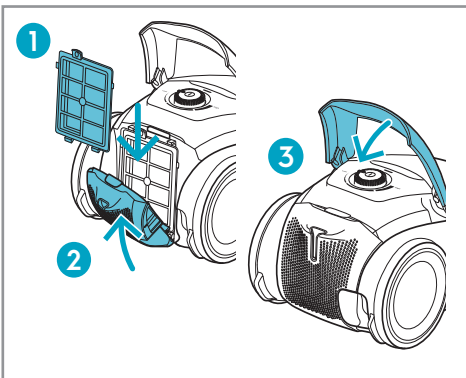


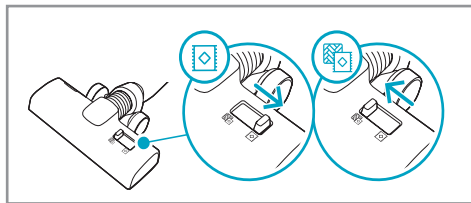
Vyberte filter. Vnútnú stranu (špinavú) opláchnite vo vlažnej vode z vodovodu. Poklepaním po ráme filtra odstráňte vodu. Postup zopakujte štyrikrát (iba filtre ktoré možno čistiť vodou).

**i** Nepoužívajte čistiace prostriedky. Nedotýkajte sa povrchu filtra. Pred vložením filtra späť ho nechajte úplne vyschnúť (min. 24 hodín pri izbovej teplote)! Filter, ktorý možno čistiť vodou, vymeňte aspoň raz ročne, prípadne keď je veľmi znečistený alebo poškodený.



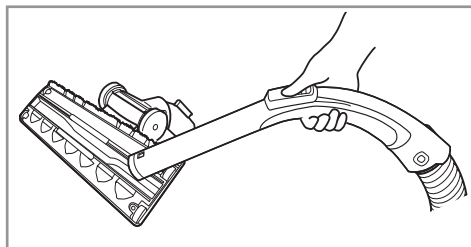
Po vložení filtra zatvorte veko filtra, kým nezacvakne v správnej polohe.





## UNIVERZÁLNA HUBICA

Na hĺbkové čistenie kobercov zmeňte nastavenie hubice pomocou posúvača na režim Koberec. Ikona znázorňuje odporúčaný typ podlahy.



## ČISTENIE HUBÍC

Odpojte hubicu od hadice a vyčistite ju pomocou rukoväti hadice.

## DOPLNKY A NÁHRADNÉ DIELY



[www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

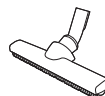
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle

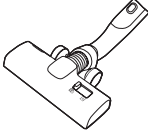

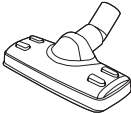
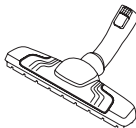


**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# TIPY, AKO DOSIAHNUŤ NAJLEPŠIE VÝSLEDKY


HUBICA/ PRÍSLUŠENSTVO	POUŽITIE:
	<p>Univerzálna hubica:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Na všetky typy podláh, zabezpečuje vynikajúce zachytávanie prachu na kobercoch aj tvrdých podlahách.</li><li>- Odporúča sa používať režim Allfloor (všetky druhy podláh), ktorý umožňuje prechod z tvrdej podlahy na koberec bez úpravy nastavenia.</li><li>- Na hĺbkové čistenie kobercov zmeňte nastavenie hubice pomocou posúvača na režim Koberec.</li></ul>
	<p>3 hubice v 1:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Hubica na prach na tvrdé povrchy (police na knihy, podlahové lišty atď.).</li><li>2. Hubica na čalúnenie na vysávanie textílií (záclony, čalúnenie atď.).</li><li>3. Štrbinová hubica na úzke priestory (za radiátormi atď.).</li></ol>
	<p>Hubica na čalúnenie:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Hubicu na čalúnenie použite na pohovky, záclony, ľahké tkaniny atď. (na odstránenie vlasov, chlupov domácich zvierat, vlákien atď.)</li></ul> <p>V prípade potreby znížte sací výkon.</p>
	<p>Hubica na tvrdé podlahy:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Na šetrné čistenie tvrdých podláh (parkety, drevená podlaha, dlažba atď.).</li><li>- Najlepšie zachytávanie prachu na tvrdej podlahe so štrbinami.</li></ul>

# RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	RIEŠENIE
Vysávač sa nespustí.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či je kábel pripojený k elektrickej sieti.</li><li>• Skontrolujte, či zástrčka a kábel nie sú poškodené.</li><li>• Skontrolujte, či nie je prepálená poistka.</li><li>• Skontrolujte, či svetelný indikátor batérie na rukoväti na diaľkové ovládanie reaguje (len niektoré modely).</li></ul>
Svetelný indikátor s-bag® svieti	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie je vrečko na prach s-bag® plné alebo zablokované.</li><li>• Ak ste už vymenili vrečko na prach s-bag®, vymeňte aj filter motora.</li></ul>
Vysávač sa zastaví.	Vysávač môže byť prehriaty: odpojte ho od elektrickej siete; skontrolujte, či nie je zablokovaná hubica, trubica, hadica alebo filtre. Pred opätovným zapojením nechajte vysávač počas 30 minút vychladnúť. Ak vysávač stále nefunguje, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
Zníženie sacieho výkonu oproti normálu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Skontrolujte, či nie je vrečko na prach s-bag plné alebo zablokované.</li><li>• Skontrolujte, či nie je filter motora zanesený a treba ho vymeniť.</li><li>• Skontrolujte, či nie je hubica zablokovaná a treba ju vyčistiť.</li><li>• Jemným stlačením hadice skontrolujte, či nie je zablokovaná.</li></ul> Buďte však opatrní v prípade, že prekážku spôsobilo sklo alebo ihly zachytené v hadici. Poznámka: Záruka sa nevzťahuje na poškodenie hadice spôsobené jej čistením.
Do vysávača sa nasala voda.	Motor bude potrebné vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku. Na poškodenie motora spôsobené vniknutím vody sa záruka nevzťahuje.
<b>V prípade akýchkoľvek ďalších problémov sa obráťte na autorizované servisné stredisko.</b>	

## Ochrana životného prostredia

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov.

Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

## ШВЕДСКО РАЗМИШЉАЊЕ, БОЉИ ЖИВОТ

Са нашим шведским наслеђем и бригом о кућном животу, посвећени смо стварању једноставних, одрживих искустава живота у кући која су важна како за вас, тако и за нашу заједничку будућност.

Желимо да здраву и одрживу исхрану учинимо инспиративнијом и једноставнијом и то смо амбициозно себи поставили као циљ. Више о нашим циљевима за 2030. годину прочитајте овде:



### ПОСЕТИТЕ НАШУ ВЕБ СТРАНИЦУ ДА:



Добијете савете о употреби, брошуре, решавање проблема, сервисне информације:

[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Региструјте свој производ ради боље услуге:

[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Купите додатну опрему и потрошни материјал за ваш уређај:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

### СЕРВИС И БРИГА О КОРИСНИЦИМА

Када контактирате сервисни центар, припремите следеће податке:

- Број модела
- РНС број
- Серијски број

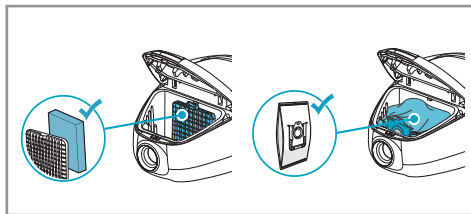
Информације се могу наћи на плочици.

Подложно променама без претходне најаве.

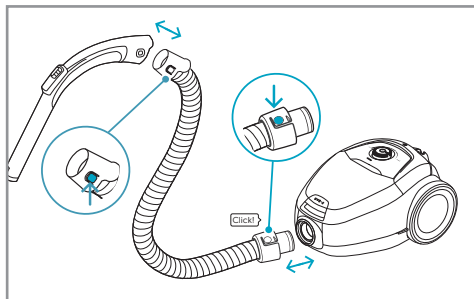


## КАКО ИНСТАЛИРАТИ УСИСИВАЧ

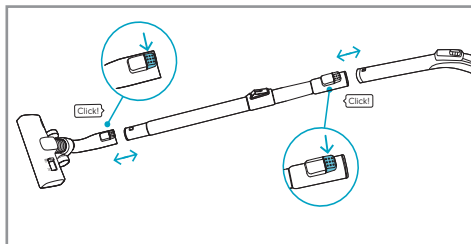
Отворите поклопац одељка за прашину повлачењем дугмета S-BAG. Проверите да ли је кеса за прашину (s-bag) на месту.



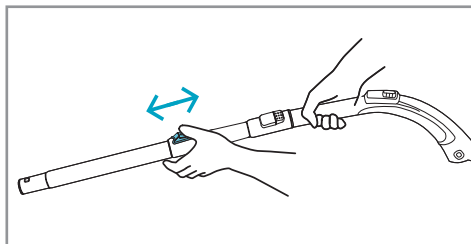
Уметните цедро у усисивач (да бисте га уклонили, притисните дугмад за закључавање и повуците). Уметните цедро у држач док дугме за закључавање не кликне (да бисте га отпустили, притисните дугме за закључавање и повуците).

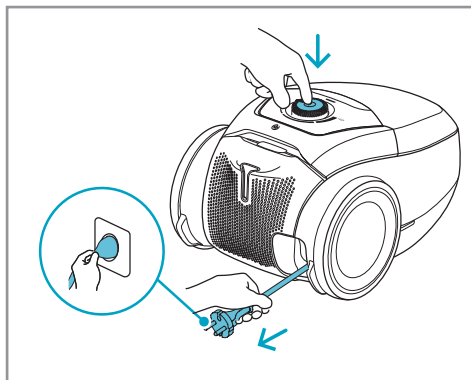


Причврстите телескопску цев на дршку цева и млазницу (да бисте га уклонили, притисните дугме за закључавање и повуците).



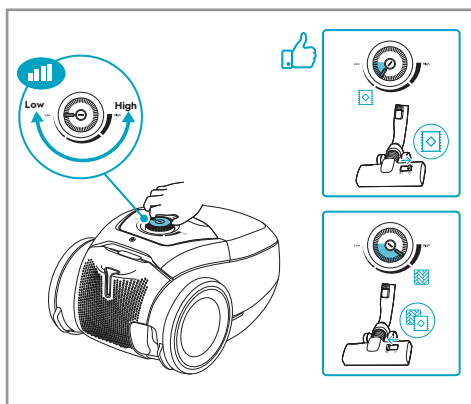
Подесите телескопску цев тако што ћете је држати једном руком и повући ручку другом руком.





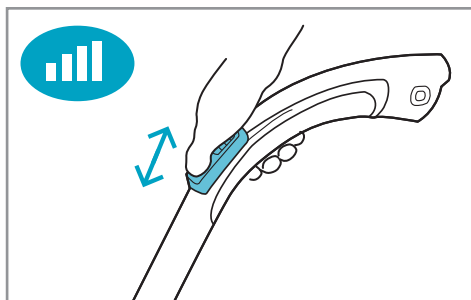
## РУКОВАЊЕ УСИСИВАЧЕМ

Извуците кабл за напајање и прикључите га у електричну мрежу. Притисните дугме за укључивање/искључивање да бисте укључили/искључили усисивач.

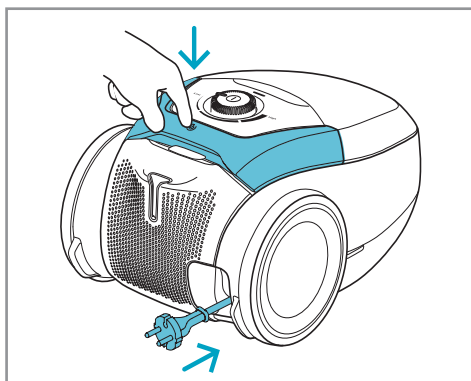


Окрените ротирајуће дугме на усисавачу да бисте подесили снагу усисавања.

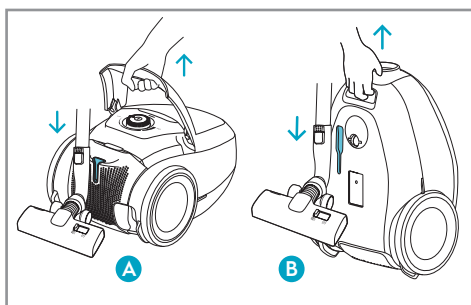
- i** За тепихе је могуће користити мању снагу како би се постигао лаган рад и смањено отпор кретања; за тврде подове, по потреби може се користити већа снага.



Такође, можете да користите вентил за ваздух на дршци ради регулисање снаге.



Након чишћења, притисните дугме за намотавање да бисте намотали кабл.



## ПОЛОЖАЈИ ЗА ОДЛАГАЊЕ

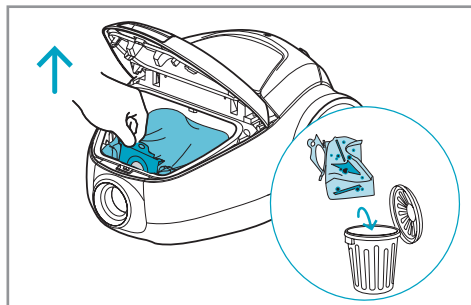
Користите положај под (B) за ношење и складиштење усисивача. Под (A) када паузирате (одмарате леђа)



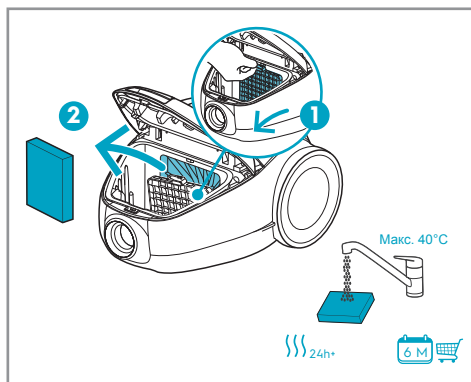
## ЗАМЕНА КЕСЕ ЗА ПРАШИНУ И ФИЛТЕРА МОТОРА

Замените s-bag када индикатор S-BAG светли црвено (жуто светло: ускоро је време за замену кесе). Отворите поклопац одељка за прашину повлачењем дугмета S-BAG.

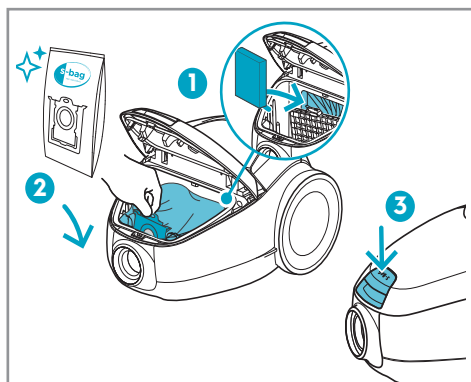
- i** Увек замените s-bag када се индикатор укључи или сија црвено, чак и ако s-bag није пуна (можда је зачепљена) и након употребе прашка за чишћење тепиха. Немојте користити папирне кесе за прашину! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)
- i** Када покренете усисивач након замене s-bag, потребно је 10 секунди пре него што се индикатор S-BAG искључи или постане зелен.



Повуците ручку s-bag® да бисте је затворили и извукли.



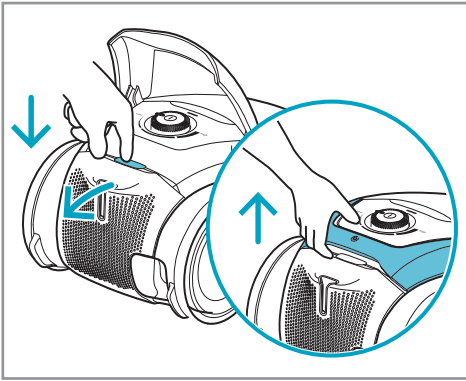
Очистите филтер мотора када је прљав. Притисните држач филтера надолу и извуките га. Исперите унутрашњост млаком водом из славине и осушите је у потпуности (мин. 24 сата на собној температури).



Вратите филтер мотора на место након чишћења. Уметните нову s-bag® тако што ћете картон гурнути право надолу у одговарајуће жљебове. Затворите поклопац. Ако s-bag® није правилно постављена или је нема, поклопац се неће затворити.

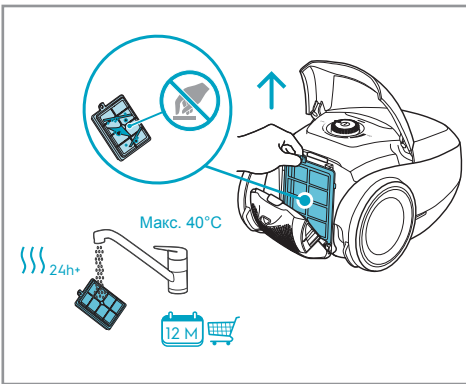
## ЗАМЕНА ИЗДУВНОГ ФИЛТЕРА

Подигните ручку и притисните дугме ФИЛТЕРА да бисте отворили поклопац филтера. Замените/очистите издувни филтер при свакој петој замени кесе за прашину (s-bag®). Користите оригиналне филтере: (EFS1W, EFH12W).

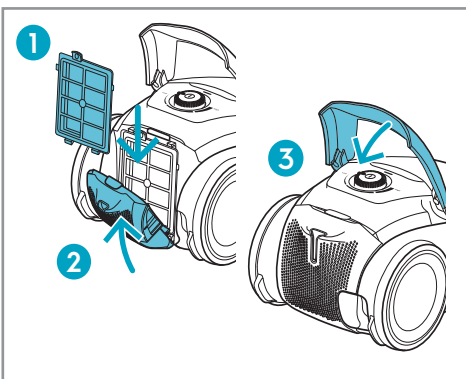


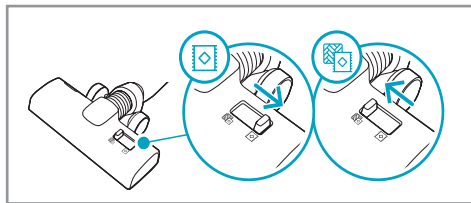
Извадите филтер. Исперите унутрашњост (прљаву страну) млаком водом са чесме. Куцните по оквиру филтера да бисте уклонили воду. Поновите поступак четири пута. (само филтери који се могу прати).

**i** Немојте користити средства за чишћење. Избегавајте додиривање површине филтера. Оставите филтер да се потпуно осуши (мин. 24 сата на собној температури) пре него што га вратите! Замените филтер који се може прати најмање једанпут годишње или када је веома прљав или оштећен.



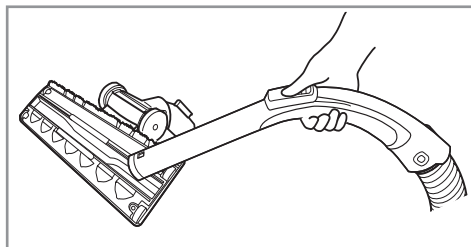
Након уметања филтера, затворите његов поклопац док не кликне назад на своје место.





## УНИВЕРЗАЛНА МЛАЗНИЦА

За дубинско чишћење тепиха, промените подешавање млазнице помоћу клизача на режим „Тепих“. Икона илуструје препоручени тип пода.



## ЧИШЋЕЊЕ МЛАЗНИЦА

Искључите млазницу из цеви и очистите дршком црева.

## ДОДАТНА ОПРЕМА И РЕЗЕРВНИ ДЕЛОВИ

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

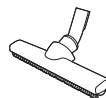
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle



**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# САВЕТИ ЗА ПОСТИЗАЊЕ НАЈБОЉИХ РЕЗУЛТАТА


МЛАЗНИЦА/ ДОДАТАК	КОРИСТИ СЕ ЗА:
	<p>Универзална млазница:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- За све врсте подова, обезбеђује одлично усисавање прашине и на теписима и на тврдим подовима.</li> <li>- Препоручује се коришћење режима „Сви подови“, који омогућава прелазак са тврдог пода на тепих без промене подешавања.</li> <li>- За дубинско чишћење тепиха, промените подешавање млазнице помоћу клизача на режим „Тепих“.</li> </ul>
	<p>Три алата у једном:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Наставак за прашину за чврсте површине (полице за књиге, лајсне итд.).</li> <li>2. Наставак за тапацирани намештај и текстил (завесе, тапацирани намештај итд.).</li> <li>3. Наставак за пукотине и уске просторе (иза радијатора итд.).</li> </ol>
	<p>Млазница за тапацирани намештај:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Користите млазницу за тапацирани намештај за софе, завесе, лагане тканине итд. (за уклањање длака, длака кућних љубимаца, влакана итд.)</li> <li>Смањите снагу усисавања ако је потребно.</li> </ul>
	<p>Млазница за тврде подове:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- За нежно чишћење тврдых подова (паркет, дрвени под, плочице итд.).</li> <li>- Најбоље усисавање прашине на чврстим подовима са пукотинама.</li> </ul>

# РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

ПРОБЛЕМ	РЕШЕЊЕ
Усисивач се не покреће	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли је кабл повезан на мрежу.</li> <li>• Проверите да ли су утикач и кабл оштећени.</li> <li>• Проверите да ли је осигурач прегорео.</li> <li>• Проверите да ли индикаторска лампица батерије на дршци са даљинским контролама реагује (само одређени модели).</li> </ul>
Индикаторска лампица s-bag® светли	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли је s-bag® напуњена или зачепљена.</li> <li>• Ако сте већ променили s-bag®, промените филтер мотора.</li> </ul>
Усисивач се зауставља	Усисивач је можда прегрејан: искључите га из мреже; проверите да ли су млазница, цев, црево или филтери зачепљени. Оставите усисивач да се охлади 30 минута пре него што га поново укључите. Ако усисивач и даље не ради, обратите се овлашћеном сервисном центру.
Смањење усисне снаге у односу на нормалну	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверите да ли је s-bag напуњена или зачепљена.</li> <li>• Проверите да ли је филтер мотора зачепљен и да ли га треба заменити.</li> <li>• Проверите да ли је млазница зачепљена и да ли ју је потребно очистити.</li> <li>• Проверите да ли је црево зачепљено тако што ћете га благо стиснути. Ипак, будите опрезни у случају да је зачепљење изазвано стаклом или иглама заглављеним у цреву.</li> </ul> <p>Напомена: Гаранција не покрива оштећења црева настала чишћењем.</p>
Вода је усисана у усисивач	Биће потребно заменити мотор у овлашћеном сервисном центру. Оштећења мотора узрокована продором воде нису покривена гаранцијом.
<b>За све даље проблеме, контактирајте овлашћени сервисни центар.</b>	

## Еколошка питања

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних уређаја.

Уређаје обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

## BİR İSVEÇ DÜŞÜNCE ANLAYIŞI: DAHA İYİ BİR YAŞAM

İsveç mirasımız ve ev yaşamına gösterdiğimiz özen ile, siz ve ortak geleceğimiz açısından önemli olan zahmetsiz ve sürdürülebilir ev yaşamı deneyimleri yaratma konusunda tutkuluyuz.

Sağlıklı ve sürdürülebilir beslenmeyi daha ilham verici ve kolay hale getirme isteğimizden yola çıkarak kendimize iddialı bir hedef belirledik. 2030 hedeflerimizle ilgili daha fazla bilgiye buradan ulaşabilirsiniz:



### WEB SİTEMİZİ ZİYARET EDİN:



Kullanım tavsiyesi, broşürler, sorun giderici, servis bilgileri alın:  
[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)



Daha iyi hizmet için ürününüzü kaydedin:  
[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)



Cihazınız için aksesuarlar ve sarf malzemeleri satın alın:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

### MÜŞTERİ İLİŞKİLERİ VE HİZMETLERİ

Servis Merkezimizle iletişim kurarken, aşağıdaki verilere sahip olduğunuzdan emin olun:

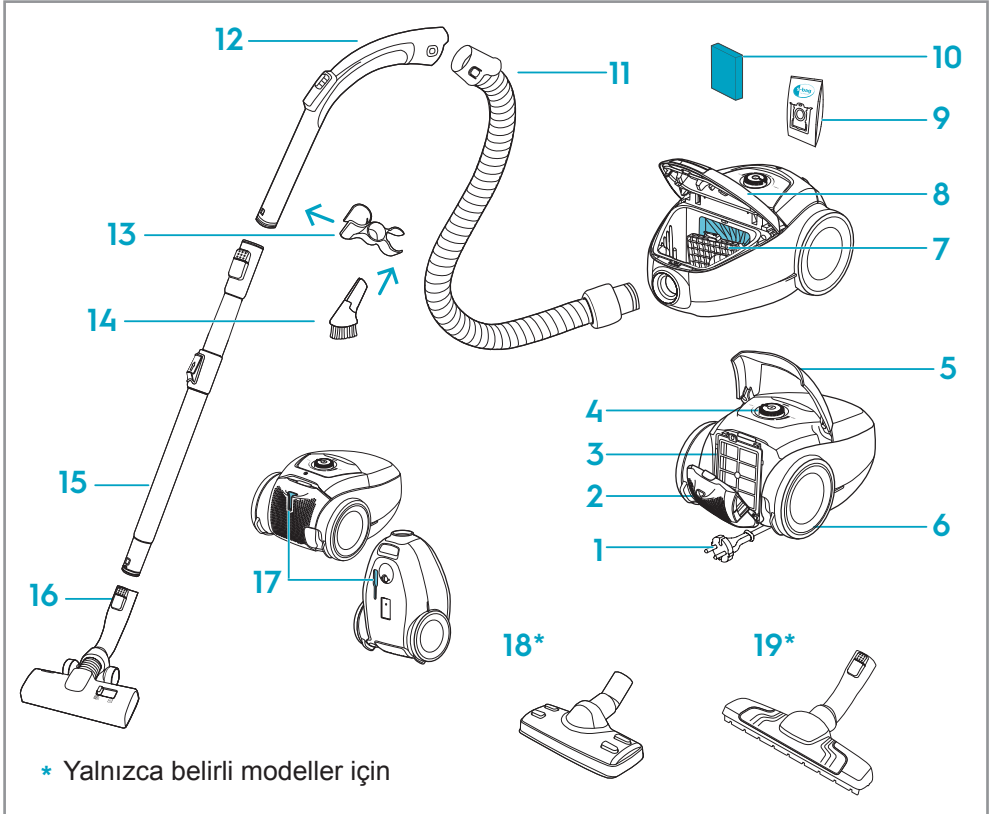
- Model numarası
- PNC numarası
- Seri numarası

Bilgiler, anma değeri plakasında bulunabilir.

Bilgilendirme yapılmadan değiştirilebilir.

# ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE AÇIKLAMASI

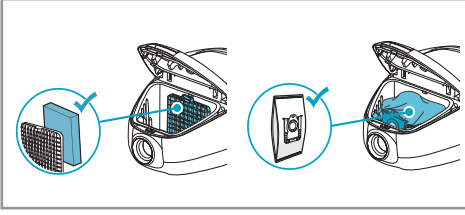
1. Güç kablosu
2. Egzoz filtresi kapağı
3. Egzoz filtresi
4. Açma/Kapatma düğmesi / Döner düğme
5. Geri sarma düğmesi
6. Tekerlek
7. Motor filtresi tutucu
8. Toz bölmesi kapağı
9. S-bag
10. Motor filtresi
11. Hortum
12. Tutma yeri
13. Kutu
14. 3'ü 1 arada aparat
15. Teleskopik boru
16. AllFloor Otomatik başlık
17. Park yuvası
18. Döşeme başlığı
19. ParkettoPro başlık



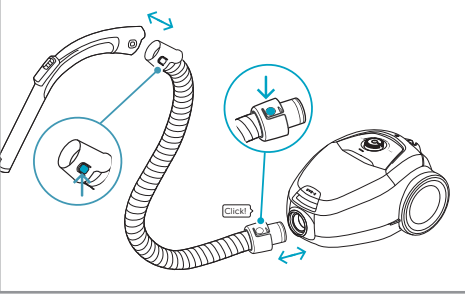
Güç tüketimi kapalı moda: 0,3W

## ELEKTRİKLİ SÜPÜRGE KURULUMU

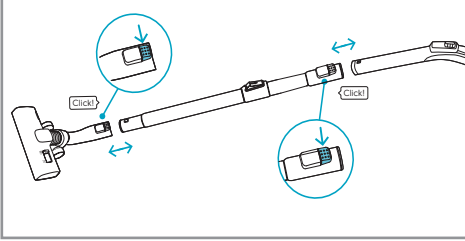
S-BAG düğmesini çekerek toz bölmesi kapağını açın. Toz torbasının (s-bag) yerinde olduğundan emin olun.



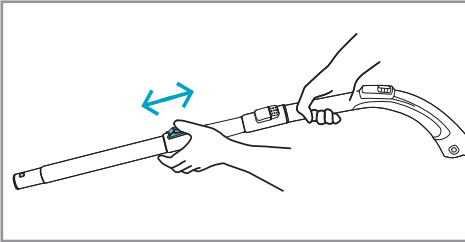
Hortumu elektrikli süpürgeye takın (çıkarmak için kilitleme düğmelerine basın ve çekin). Hortumu, kilitleme düğmesinden klik sesi gelene kadar hortum sapına geçirin (serbest bırakmak için kilitleme düğmesine basın ve çekin).

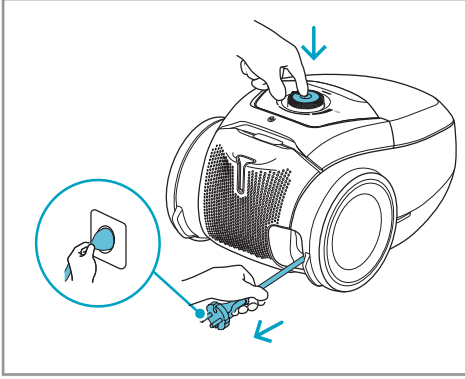


Teleskopik boruyu hortum sapına ve başlığa takın (çıkarmak için kilitleme düğmesine basın ve çekin).



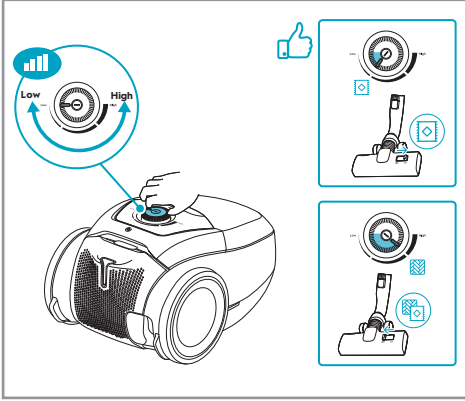
Bir elinizle kilidi tutarak ve diğer elinizle sapı çekerek teleskopik boruyu ayarlayın.





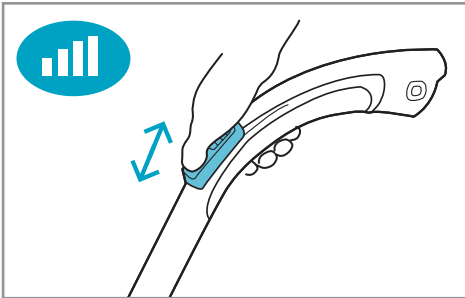
## ELEKTRİKLİ SÜPÜRGEYİ ÇALIŞTIRMA

Güç kablosunu çıkarın ve prize takın. Elektrikli süpürgeyi açmak/kapatmak için AÇMA/KAPATMA düğmesine basın.

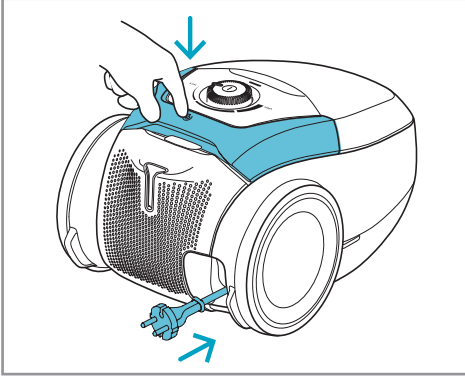


Emiş gücünü ayarlamak için süpürgeyi döner düğmesini çevirin.

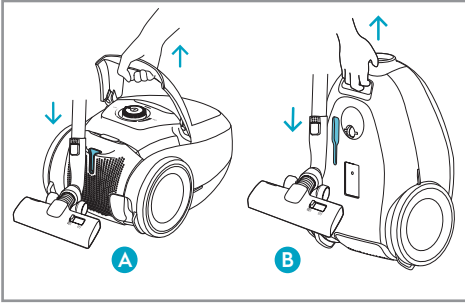
- i** Halılarda kusursuz bir çalışma performansı elde etmek ve hareket direncini en aza indirmek için daha az güç kullanılması mümkündür; sert zeminlerde ise gerekirse daha fazla güç kullanılabilir.



Ayrıca, gücü ayarlamak için saptaki hava valfini kullanabilirsiniz.

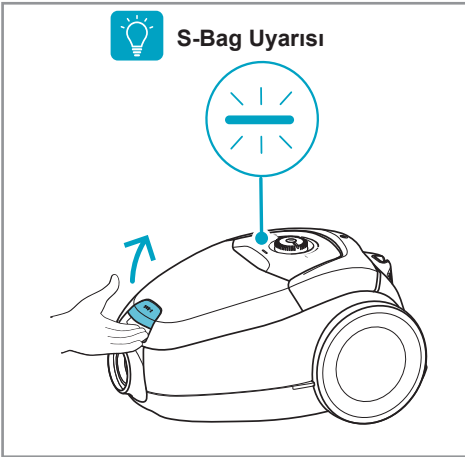


Temizledikten sonra kabloyu geri sarmak için GERİ SAR düğmesine basın.



## PARK POZİSYONLARI

Elektrikli süpürgeyi taşımak ve depolamak için alt taraftaki park pozisyonunu (B) kullanın. Arkada (A) duraklatırken (sırtınızı koruyun)



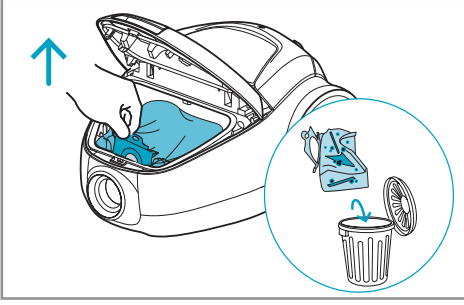
## S-Bag Uyarısı

## TOZ TORBASINI VE MOTOR FİLTRESİNİ DEĞİŞTİRME

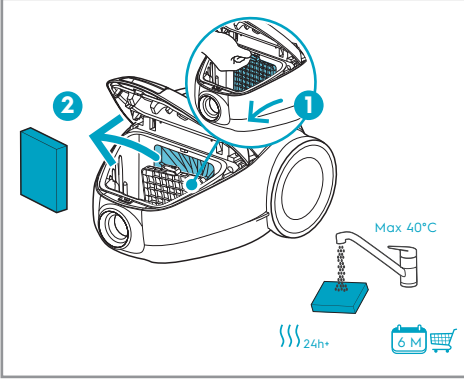
S-BAG göstergesi kırmızı renkte yandığında (sarı ışık: torbanın değiştirilme zamanının yaklaştığını gösterir) s-bag değiştirin. S-BAG düğmesini çekerek toz bölmesi kapağını açın.

**i** S-bag dolu olmasa dahi (tıkanmış olabilir) ve halı temizleme tozu kullandıktan sonra S-BAG göstergesi veya kırmızı ışık yandığında her zaman s-bag değiştirin. Kâğıt toz torbası kullanmayın! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

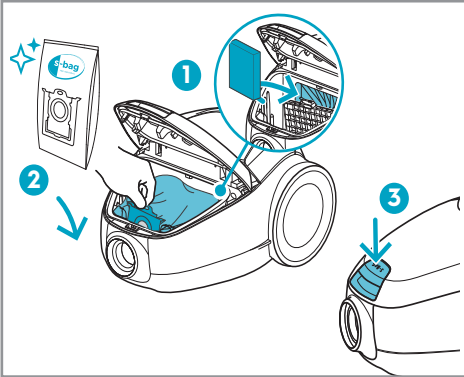
**i** S-bag değiştirdikten sonra elektrikli süpürgeyi çalıştırdığınızda, S-BAG göstergesinin ışığının sönməsi veya yeşil renge dönmesi 10 saniye sürer.



S-bag®'i kapatmak ve çıkarmak için s-bag sapını çekin.



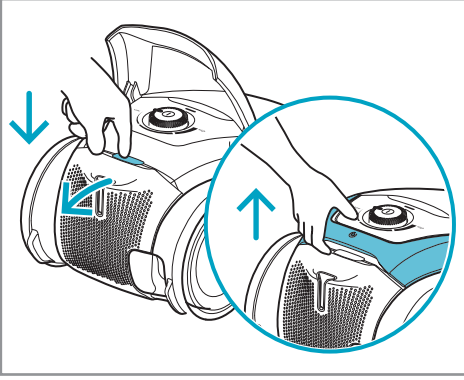
Kirlendiğinde motor filtresini temizleyin. Filtre tutucusunu aşağı doğru bastırın ve dışarı çekin. İç yüzeyini ılık musluk suyu ile yıkayıp tamamen kurulayın (oda sıcaklığında kuruması için en az 24 saat bekleyin).



Temizledikten sonra motor filtresini tekrar yerine takın. Yeni s-bag®'i, kartonu raylarından aşağı doğru iterek yerleştirin. Kapağı kapatın. S-bag® düzgün veya tam olarak yerleştirilmezse kapak kapanmaz.

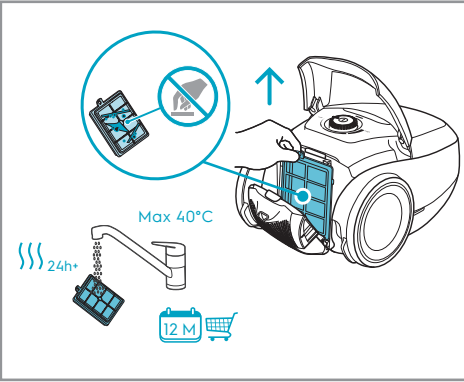
## EGZoz FİLTRESİNİ DEĞİŞTİRME

Sapı kaldırın ve filtre kapağını açmak için FİLTRE düğmesine basın. Toz torbasını (s-bag®) her beşinci kez değiştirdiğinizde egzoz filtresini değiştirin/temizleyin. Orijinal filtreler kullanın: (EFS1W, EFH12W).

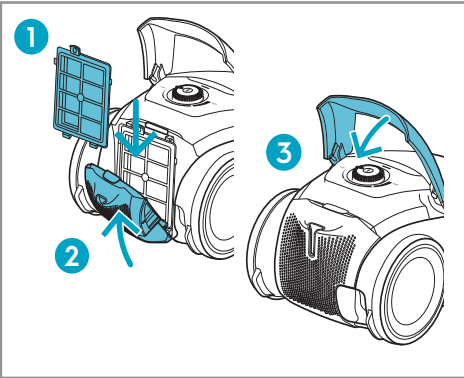


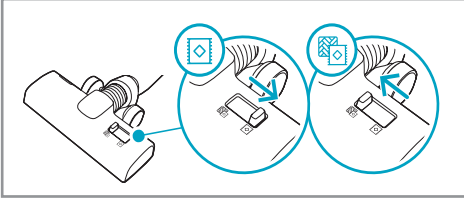
Filtreyi çıkarın. İç yüzeyini (kirlı kısmını) ılık musluk suyu ile yıkayın. Suyu boşaltmak için filtre çerçevesine hafifçe vurun. Bu işlemi dört kez tekrarlayın. (yalnızca yıkanabilir filtre).

- i** Temizlik maddeleri kullanmayın. Filtre yüzeyine dokunmaktan kaçının. Filtreyi geri takmadan önce tamamen kurumasını (oda sıcaklığında en az 24 saat) bekleyin! Yıkanabilir filtreyi yılda en az bir kez veya çok kirlendiğinde ya da hasar gördüğünde değiştirin.



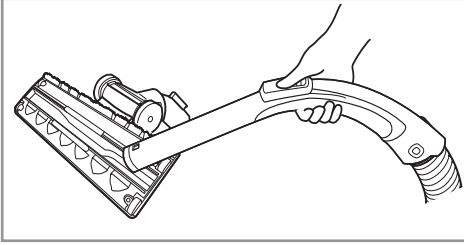
Filtreyi yerleştirdikten sonra filtre kapağını yerine oturana kadar bastırarak kapatın.





## EVRENSEL BAŞLIK


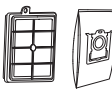







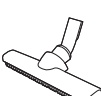

Halıyı derinlemesine temizlemek için başlık ayarını kaydırıcı ile Halı moduna getirin. Simge, önerilen zemin tipini gösterir.



## BAŞLIKLARI TEMİZLEME

Başlığı borudan ayırın ve hortum tutma yapıyla temizleyin.

## AKSESUARLAR VE YEDEK PARÇALAR

 <a href="http://www.shop.electrolux.com">www.shop.electrolux.com</a>				
				
<b>SRK206S</b> 900 923 845 Starter Kit	<b>EFS1W</b> 900 167 768 S-filter* Allergy Plus™ Filter(Washable)	<b>EFH12W</b> 900 195 119 S-filter* Hygiene Filter(Washable)	<b>E201S</b> 900 168 458 S-bag* Classic Long Performance	<b>E201S</b> 900 168 461 S-bag* Ultra Long Performance
				
<b>E203S</b> 900 168 459 S-bag* Anti-Odour	<b>E206S</b> 900 168 460 S-bag* Hygiene Anti-Allergy	<b>KIT09C</b> 900 923 349 Home & Car Kit	<b>ZE161</b> 900 923 558 Extra Wide Nozzle	<b>ZE165</b> 900 168 381 Speedy Clean Nozzle


# EN İYİ SONUÇLARI ELDE ETMEK İÇİN İPUÇLARI


BAŞLIK/ AKSESUARLAR	KULLANIM ALANLARI:
	<p>Evrensel başlık:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Her tür zemin tipi için, hem halılarda hem de sert zeminlerde mükemmel toz toplama özelliği sağlar.</li><li>- Sert zeminlerden halı yüzeyine herhangi bir ayar yapılmasını gerektirmeksizin geçiş yapmaya olanak tanıyan Allfloor modunun kullanılması önerilir.</li><li>- Halıyı derinlemesine temizlemek için başlık ayarını kaydırıcı ile Halı moduna getirin.</li></ul>
	<p>3 aparat 1 arada:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sert yüzeyler (kitaplık, süpürgelik vb.) için toz alma aparatı.</li><li>2. Tekstil (perde, döşeme vb.) için döşeme aparatı.</li><li>3. Dar alanlar (radyatör arkası vb.) için yarık temizleme aparatı.</li></ol>
	<p>Döşeme başlığı:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Koltuk, perde, hafif kumaşlar vb. için döşeme başlığını kullanın (tüy, evcil hayvan tüyü, lif vb. temizlemek için)</li><li>Gerekirse emiş gücünü azaltın.</li></ul>
	<p>Sert zemin başlığı:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Sert zeminlerin (parke, ahşap zemin, fayans vb.) nazik şekilde temizlenmesi için kullanılır.</li><li>- Yarık özellikli sert zeminlerde en iyi toz toplama özelliğine sahiptir.</li></ul>

# SORUN GİDERME

SORUN	ÇÖZÜM
Elektrikli süpürme çalışmıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kablonun prize takılı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Fişin ve kablounun hasarlı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Sigortanın atıp atmadığını kontrol edin.</li><li>• Uzaktan kumanda kolundaki pil gösterge lambasının tepki verip vermediğini kontrol edin (yalnızca belirli modellerde).</li></ul>
S-bag® gösterge ışığı yanıyor	<ul style="list-style-type: none"><li>• S-bag®'in dolu veya tıkalı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• S-bag®'i değiştirdiyse motor filtresini de değiştirin.</li></ul>
Elektrikli süpürge çalışmıyor	Elektrikli süpürge fazla ısınmış olabilir: Fişini prizden çekin ve başlığın, borunun, hortumun veya filtrelerin tıkalı olup olmadığını kontrol edin. Elektrikli süpürgeyi tekrar prize takmadan önce 30 dakika soğumasını bekleyin. Elektrikli süpürge hâlâ çalışmazsa yetkili servisle iletişime geçin.
Normale göre emme kapasitesinde azalma var	<ul style="list-style-type: none"><li>• S-bag'in dolu veya tıkalı olup olmadığını kontrol edin.</li><li>• Motor filtresinin tıkalı olup olmadığını ve değiştirilmesi gerekir gerekmediğini kontrol edin.</li><li>• Başlığın tıkalı olup olmadığını ve temizlenmesi gerekir gerekmediğini kontrol edin.</li><li>• Hortumun tıkalı olup olmadığını hortumu hafifçe sıkarak kontrol edin. Tıkanıklığın hortumun iç kısmına sıkışan cam veya iğnelerden kaynaklanma olasılığına karşı dikkatli olun. Not: Hortumun temizlenmesi sırasında ortaya çıkabilecek hasarlar garanti kapsamında değildir.</li></ul>
Elektrikli süpürgeye su girdi	Motorun yetkili serviste değiştirilmesi gerekir. Motora su girmesinden kaynaklanabilecek hasarlar garanti kapsamında değildir.
<b>Herhangi bir sorun yaşamanız halinde yetkili servisimize iletişime geçmeniz gerekir.</b>	

## Çevreyle ilgili bilgiler

Şu sembole sahip malzemeler geri dönüştürülebilir . Ambalajı geri dönüşüm için uygun konteynerlere koyun. Elektrikli ve elektronik cihaz atıklarının geri dönüşümüne ve çevre ve insan sağlığının korunmasına yardımcı olun.

Ev atığı sembolü  bulunan cihazları atmayın. Ürünü yerel geri dönüşüm tesislerinize gönderin ya da belediye ile irtibata geçin.

## МИСЛИТИ ПО-ШВЕДСЬКИ, ЖИТИ КРАЩЕ

Завдяки нашим шведським традиціям і турботі про домашній затишок, ми прагнемо створювати легкі та екологічні товари для дому, які є важливими для вас і для нашого спільного майбутнього.

Ми хочемо зробити процес здорового та раціонального споживання більш привабливим і легким, і поставили перед собою цю амбітну мету. Дізнайтеся більше про наші цілі до 2030 року тут:



## ВІДВІДАЙТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ:



Отримайте поради щодо використання, брошури, інформацію щодо усунення несправностей та обслуговування:  
**[www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)**



Зареєструйте виріб, щоб отримати покращене обслуговування:  
**[www.electrolux.com/productregistration](http://www.electrolux.com/productregistration)**



Купуйте аксесуари та витратні матеріали для вашого пристрою:  
**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## РОБОТА З КЛІЄНТАМИ Й СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Звертаючись до сервісного відділу, переконайтеся, що у вас є наступні дані:

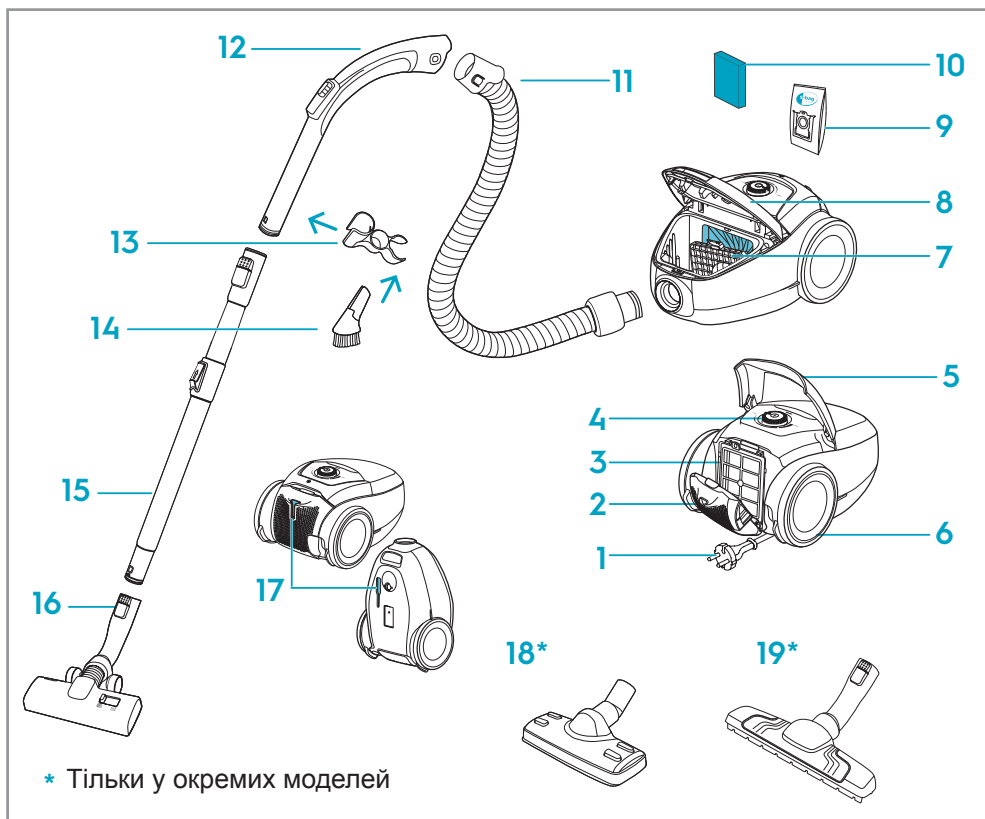
- Номер моделі
- Код виробу
- Серійний номер

Цю інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

Зміни можуть бути внесені без попередження.

# ОПИС ПИЛОСОСА

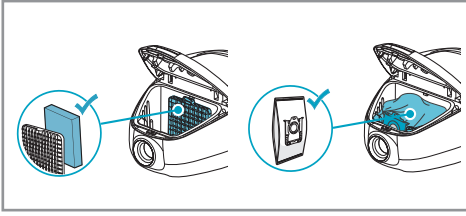
1. Шнур живлення
2. Кришка випусного фільтра
3. Випусний фільтр
4. Кнопка увімкнення/вимкнення / поворотна ручка
5. Кнопка змотування шнура
6. Колесо
7. Тримач фільтра двигуна
8. Кришка відсіку пилозбірника
9. Мішок S-bag
10. Фільтр двигуна
11. Шланг
12. Ручка
13. Тримач
14. Інструмент «3 в 1»
15. Телескопічна труба
16. Універсальна насадка AllFloor
17. Паз для режиму паркування
18. Насадка для оббивки
19. Насадка для паркету ParkettoPro



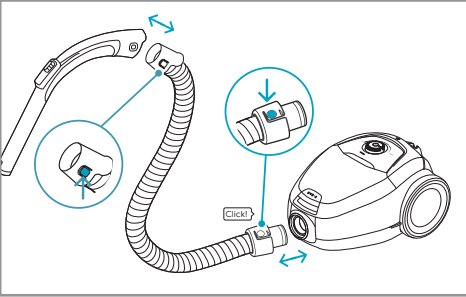
Споживана потужність у вимкненому стані: 0,3 Вт

## ЗБИРАННЯ ПИЛОСОСА

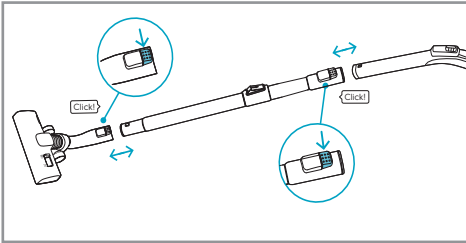
Відкрийте кришку відсіку пилозбірника, потягнувши за кнопку S-BAG. Перевірте, чи знаходиться на своєму місці мішок для пилу (s-bag).



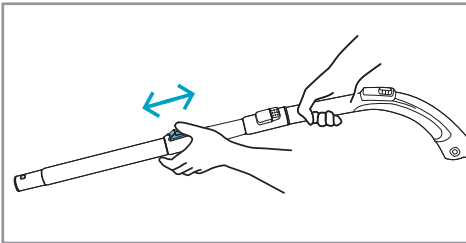
Вставте шланг у пиросос (щоб вийняти його, натисніть кнопки блокування та потягніть за нього). Вставте шланг у ручку шланга, поки кнопка блокування не клацне (щоб звільнити шланг, натисніть кнопку блокування і витягніть його).

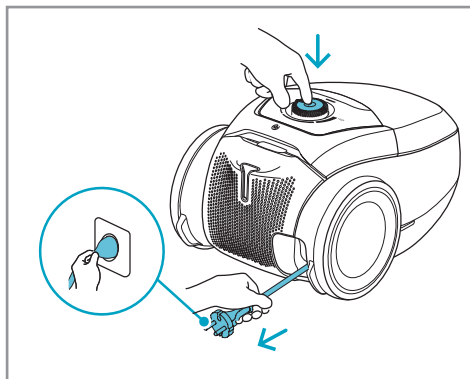


Під'єднайте телескопічну трубу до ручки шланга та насадки (щоб вийняти трубу, натисніть кнопку блокування і витягніть її).



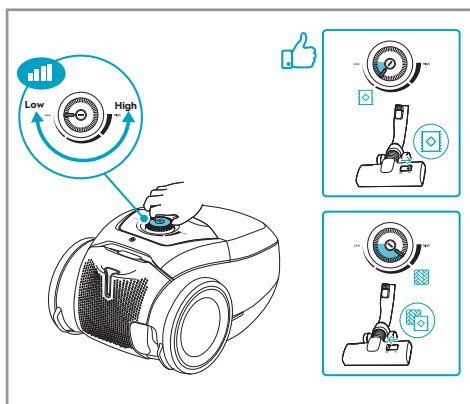
Відрегулюйте телескопічну трубу, тримаючи замок однією рукою і потягнувши за ручку іншою рукою.





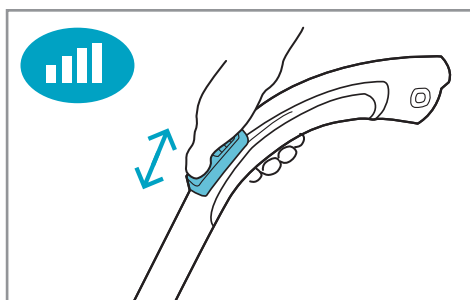
## КОРИСТУВАННЯ ПИЛОСОСОМ

Витягніть шнур живлення та підключіть його до електричної мережі. Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення, щоб увімкнути або вимкнути пилосос.

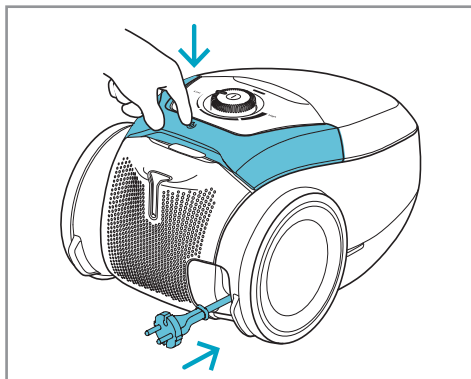


Поверніть поворотну ручку на пилососі, щоб налаштувати потужність всмоктування.

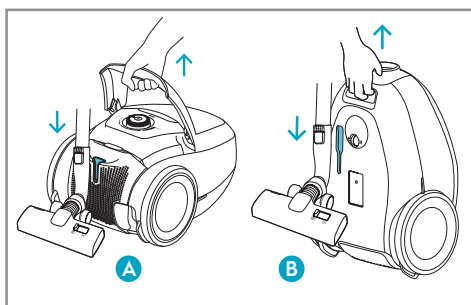
- i** Для килимів можна використовувати меншу потужність, щоб забезпечити плавну роботу і мінімізувати опір руху; для твердих підлог, у разі необхідності можна використовувати більшу потужність.



Також для регулювання потужності можна використовувати повітряний клапан на ручці.



Після завершення прибирання натисніть кнопку ЗМОТУВАННЯ ШНУРА, щоб змотати шнур живлення.



## ПАРКУВАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

Для транспортування та зберігання пилососа використовуйте паркувальне положення (В). Коли ви призупиняєте прибирання, використовуйте паркувальне положення (А) (щоб не нахилитися).

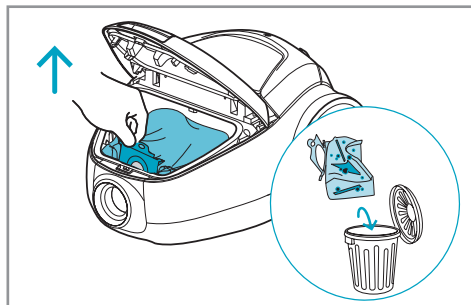


## ЗАМІНА МІШКА ДЛЯ ПИЛУ І ФІЛЬТРА ДВИГУНА

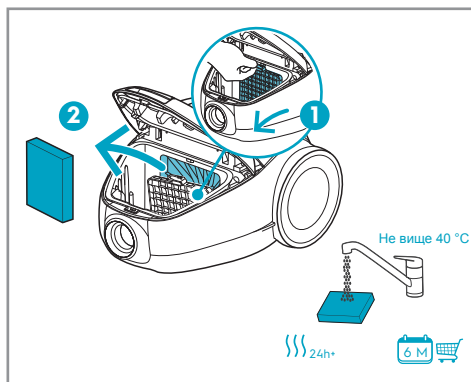
Замініть мішок s-bag, коли індикатор S-BAG загориться червоним кольором (жовтий колір: невдовзі потрібно буде замінити мішок). Відкрийте кришку відсіку пилосбірника, потягнувши за кнопку S-BAG.

**i** Завжди замінюйте мішок s-bag, коли індикатор S-BAG світиться або має червоний колір, навіть якщо мішок s-bag не заповнений (він може бути засмічений), а також після використання порошку для чищення килимів. Не використовуйте паперові мішки для пилу! [www.s-bag.com](http://www.s-bag.com)

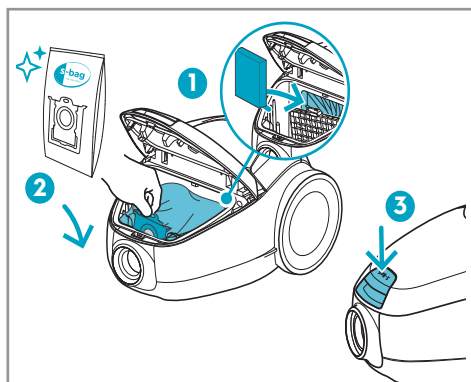
**i** Після заміни мішка s-bag, під час запуску пилососа індикатор S-BAG вимикається або стає зеленим через 10 секунд.



Потягніть за ручку мішка s-bag, щоб закрити та вийняти s-bag®.



Очистіть фільтр двигуна, якщо він забруднився. Натисніть на тримач фільтра вниз і витягніть його. Промийте внутрішню частину теплою водою з-під крана і повністю висушіть (не менше 24 годин при кімнатній температурі).



Після очищення встановіть фільтр двигуна на місце. Вставте новий мішок s-bag®, натиснувши на його картонну частину вертикально вниз, вставивши її у направляючі. Закрийте кришку. Якщо мішок s-bag® встановлений неправильно або відсутній, кришка не закриється.

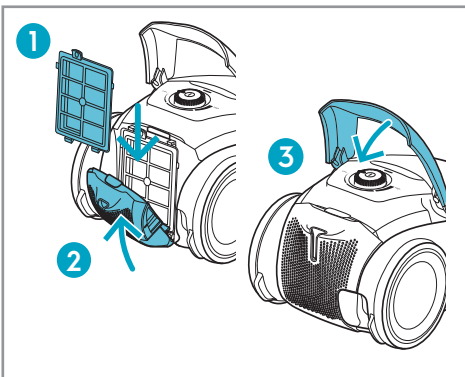
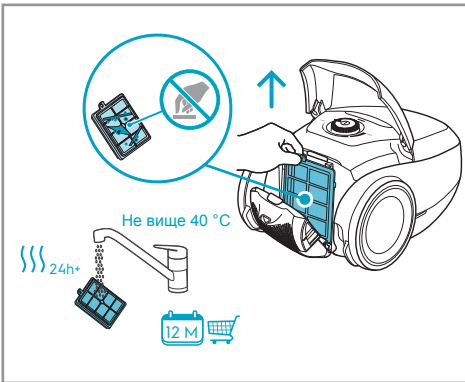
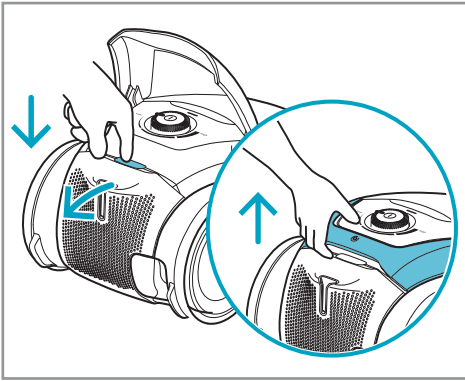
## ЗАМІНА ВИПУСКНОГО ФІЛЬТРА

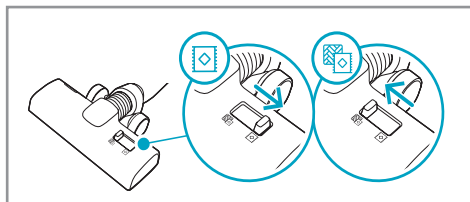
Підніміть ручку і натисніть кнопку ФІЛЬТР, щоб відкрити кришку фільтра. Замінійте/очищайте випускний фільтр через кожні п'ять замін мішка для пилу (s-bag®). Використовуйте оригінальні фільтри: (EFS1W, EFH12W).

Витягніть фільтр. Промийте внутрішню частину (брудну сторону) в теплій водопровідній воді. Постукайте по рамці фільтра, щоб видалити воду. Повторіть цей процес чотири рази. (Це стосується тільки фільтра, який можна мити).

**i** Не використовуйте миючі засоби. Уникайте дотику до поверхні фільтра. Дайте фільтру повністю висохнути (не менше 24 годин при кімнатній температурі), перш ніж встановлювати його назад! Замінійте фільтр, який можна мити, принаймні раз на рік або коли він дуже забруднений чи пошкоджений.

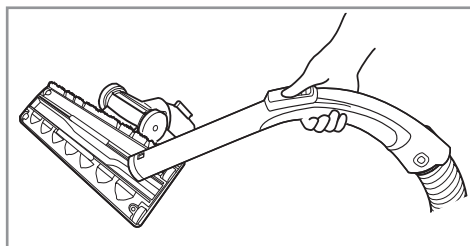
Після встановлення фільтра закрийте кришку фільтра, доки вона не буде зафіксована до клацання.





## УНІВЕРСАЛЬНА НАСАДКА

Для ретельного очищення килима переведіть насадку в режим килима за допомогою повзунка. Значок показує рекомендований тип підлоги.

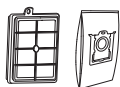


## ОЧИЩЕННЯ НАСАДОК

Від'єднайте насадку від труби і очистіть її за допомогою ручки шланга.

## АКСЕСУАРИ ТА ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ

 [www.shop.electrolux.com](http://www.shop.electrolux.com)



**SRK206S**

900 923 845

Starter Kit



**EFS1W**

900 167 768

S-filter® Allergy Plus™  
Filter(Washable)



**EFH12W**

900 195 119

S-filter® Hygiene  
Filter(Washable)



**E201S**

900 168 458

S-bag® Classic Long  
Performance



**E201S**

900 168 461

S-bag® Ultra Long  
Performance



**E203S**

900 168 459

S-bag® Anti-Odour



**E206S**

900 168 460

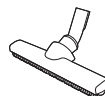
S-bag® Hygiene  
Anti-Allergy



**KIT09C**

900 923 349

Home & Car Kit



**ZE161**

900 923 558

Extra Wide Nozzle



**ZE165**

900 168 381

Speedy Clean Nozzle


# ПОРАДИ ЩОДО ДОСЯГНЕННЯ НАЙКРАЩИХ РЕЗУЛЬТАТІВ


НАСАДКА/ АКСЕСУАР	ВИКОРИСТАННЯ:
	<p>Універсальна насадка:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Для всіх типів підлоги, забезпечує відмінне збирання пилу як на килимах, так і на твердих підлогах.</li> <li>- Рекомендується використовувати режим Allfloor, який дозволяє переходити від твердої підлоги до килима без зміни налаштувань.</li> <li>- Для ретельного очищення килима переведіть насадку в режим килима за допомогою повзунка.</li> </ul>
	<p>Інструмент «3 в 1»:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Інструмент для прибирання пилу з твердих поверхонь (книжкових полиць, плінтусів тощо).</li> <li>2. Інструмент для оббивки текстильних виробів (штори, оббивка меблів тощо).</li> <li>3. Щілинна насадка для вузьких місць (за батареями опалення тощо).</li> </ol>
	<p>Насадка для оббивки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Використовуйте насадку для оббивки диванів, штор, легких тканин тощо (для видалення волосся, шерсті домашніх тварин, волокон тощо)</li> <li>При необхідності зменшіть потужність всмоктування.</li> </ul>
	<p>Насадка для твердої підлоги:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Для делікатного прибирання твердих підлог (паркет, дерев'яна підлога, плитка тощо).</li> <li>- Найкраще збирає пил з твердої підлоги з щілинами.</li> </ul>

# УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМИ
Пилосос не вмикається	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте, чи підключений шнур живлення до електричної мережі.</li><li>• Перевірте, чи не пошкоджені вилка та шнур.</li><li>• Перевірте, чи не перегорів запобіжник.</li><li>• Перевірте, чи світиться індикатор заряду батареї на панелі дистанційного керування (тільки на деяких моделях).</li></ul>
Світиться індикатор s-bag®	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте, чи не заповнений або забитий мішок s-bag®.</li><li>• Якщо ви вже замінили мішок s-bag®, замініть фільтр двигуна.</li></ul>
Пилосос зупиняється	Можливо, пилосос перегрівся: відключіть його від мережі; перевірте, чи не забиті насадка, труба, шланг або фільтри. Дайте пилососу охолонути протягом 30 хвилин, перш ніж знову підключати його до мережі. Якщо пилосос все одно не працює, зверніться до авторизованого сервісного центру.
Зниження потужності всмоктування порівняно з нормальною	<ul style="list-style-type: none"><li>• Перевірте, чи не заповнений або забитий мішок s-bag.</li><li>• Перевірте, чи не засмічений фільтр двигуна і чи не потрібно його замінити.</li><li>• Перевірте, чи не забита насадка і чи не потрібно її очистити.</li><li>• Перевірте, чи не забитий шланг, злегка стискаючи його. Однак будьте обережні, якщо засмічення спричинене склом або голками, що застрягли всередині шланга. Примітка: Гарантія не поширюється на пошкодження шланга, спричинені його очищенням.</li></ul>
Пилосос засмоктав воду	Необхідно замінити двигун в авторизованому сервісному центрі. Пошкодження двигуна, спричинене потраплянням води, не є гарантійним випадком.
<b>У разі виникнення подальших проблем, звертайтеся до авторизованого сервісного центру.</b>	

## Охорона довкілля

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколишнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних приладів.

Не викидайте прилади, позначені відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.



Share more of our thinking at [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)